EDICION EN CUATRO SECCIONES

LA NACION

AÑO XLVI — SANTIAGO DE CHILE, DOMINGO 23 DE DICIEMBRE DE 1962 — PRECIO: Eº 0.15 — N.o 16.454

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917



Lección Final

CUENTO POLICIAL DE NAVIDAD

por Alberto Spikin-Howard

ESTABAMOS en vísperas de Navidad. Las calles se veían atestadas de gente. Adultos y niños bulliciosos observaban con júbilo y codicia los escaparates iluminados de almacenes y tiendas, que presentaban escenas del nacimiento del Niño Dios y le mostraban a éste echado sobre un montoncillo de paja, de espaldas, y sonriente, mientras a su lado ...ervaban en silencio, de hinojos, ...n María y San José.

...el asno y el buey, elegidos por ...a Providencia para mantener ...el cuerpo del recién nacido, ...fría noche de invierno, iluminada sólo por una estrella refulgen... ...ibanle con suavidad el tibio ... Parecían los animales com... ...a dulzura inefable de la escena ...mirar con ojos de infinita mansedumbre al Niño Dios tendido dentro del ...

"Caído se le ha un clavel,
hoy, a la Aurora del seno
¡qué orgulloso está el heno
porque ha caído sobre él..."

...lles de la aldea atronaban con ... de los pitos, flautines, tam... ...petardos, mientras los niños ...ban con impaciencia la visita ...o Nóel.

...en cuando, aparecía uno de ...entre la multitud, cargando un saco de juguetes a la espalda, ... el rostro por una espesa y ...barba de plata y la cabeza en... ...en un bonete encarnado.

...nuestro barrio, aguardábamos ...la visita del Viejo Pascuero. ...o cura párroco había organi... ...fiesta de Navidad como de cos... ...disponiendo que uno de los sa... ...vestidos de Viejo Pascuero, re... ...el pueblo, de casa en casa, lle... ...los niños desvalidos los rega... ...a Parroquia.

...un enorme saco al hombro sa... ...a Iglesia de San Gervasio el ...disfrazado de Viejo Nóel, ...recién comenzaba a nevar. ...mino de su jira se dejaron oír ...panas de la Iglesia y todo el ...se impuso del nacimiento del ...del mundo.

...de las últimas casas que visitó ...(así por lo menos lo creyeron los que le vieron entrar en ella) ...de los Mac Gregor, unos acau... ...vecinos de esa localidad.

...pequeño de los Mac Gregor ...traba enfermo en cama, des... ...algunos días. Era el único ...este matrimonio de ricos co... ...y había cumplido apenas ...años de edad.

...Viejo Pascuero, después de llamar ...puerta de los Mac Gregor y ha... ...la empleada, solicitó permiso ...entregarle al niño de la casa los ...que le habían asignado en la ...

...gustosa la mujer al requeri... ...del Viejo Pascual, acostumbra... ...estaba a estas visitas tradi... ...de todos los años.

...el Viejo Pascual a la es... ...dispuesto a remontar sus tra... ...pieza del dormitorio del niño, ...comenzó a llamar el teléfono. ...usted, no más, dijo la empleada. Procure no despertar al niño. Desde que le dejó su niñera, el año pasado, se ha tornado nervioso y asustadizo. No se acostumbra con nadie. Aún la echa de menos. El primer cuarto a la derecha —terminó diciendo.

Cortó la empleada la comunicación, justo cuando el Viejo Pascual bajaba ya las escaleras y cruzaba el pasadizo en demanda de la puerta de salida. Despidiéronse con un alegre —¡Felices Pascuas!

—Encontré al niño dormido, explicó. Le he dejado los juguetes al pie de la cuna. No quise despertarlo, pensando que su alegría sería mayor mañana, al abrir los ojos.

—Es claro, fue la respuesta de la empleada. Se encuentra algo enfermito. Espero que sus padres harán lo mismo cuando lleguen. Tal vez, ni entren a la pieza. Han comenzado a sonar las campanas, ¿oye?

Al cerrar la puerta de calle, la empleada volvió a la cocina. Su Navidad no era muy jubilosa, que digamos; pero albergaba en su corazón la misma alegría que sienten todos los cristianos esa noche.

Al poco rato, oyó la mujer que llegaban sus patrones y les salió al encuentro. Les contó lo de la visita del Viejo Pascuero y les comunicó el mensaje de felicitación que había recibido, en una llamada de larga distancia, mientras Santa Claus visitaba el cuarto del niño.

Después de beberse una copa de champaña en compañía de la empleada, los patrones decidieron retirarse a descansar, no sin antes asomarse al cuarto de su hijo para dejarle los juguetes que le habían traído.

De pronto, oyó la empleada un grito de su patrona y acudió presurosa y angustiada a ver lo que ocurría.

—¿Dónde está el niño, dónde está el niño?, repetía la madre una y otra vez, mientras revolvía inútilmente las ropas de la cuna. Había desaparecido.

El señor Mac Gregor, en vista de lo ocurrido, decidió dar cuenta enseguida a la policía y luego telefonear a la Iglesia, para averiguar lo del sacristán.

La respuesta lo dejó helado.

—Señor Mac Gregor, dijo el sacerdote, el sacristán tenía sólo orden de repartir juguetes en el barrio pobre, a orillas del río. Usted comprende. No lo habría mandado nunca a su casa. Alguien lo ha suplantado.

Mientras aguardaban la llegada del Inspector Wilson, los Mac Gregor se dedicaron a buscar al niño por todos los cuartos de la casa, en el vano pero desesperado deseo de que el niño se hubiera escondido en algún rincón.

—No te olvides, dijo la madre, dirigiéndose a su marido, que el chico estaba con fiebre. Quizás deliraba y pudo haber salido a la calle.

Protestó la empleada de esta suposición, afirmando que siempre estuvo atenta a cualquier ruido y que nadie habría abierto la puerta de calle sin que ella se hubiera enterado.

—El Viejo Pascuero, explicó la empleada, era de baja estatura, y hablaba con una fingida voz de viejo. Ahora lo recuerdo muy bien. Gibado y de paso vacilante. Tropezó al bajar las escaleras y se despidió con un "Felices Pascuas". Parecía nervioso.

Cuando el Inspector Wilson hubo registrado la habitación en que dormía el niño, dijo, a manera de comentario:

—Cuando en una casa hay un perro pekinés y llega un extraño, no deja de ladrar hasta que éste se marcha. Con los niños, sucede otro tanto. Se ponen a chillar en presencia de alguien que no conocen. Preguntó, para terminar su discurso, dirigiéndose a la empleada:

—¿Oyó, usted, llorar al niño mientras contestaba el teléfono?

—No, no oí nada.

—¿Ni cuando bajaba el Viejo Pascuero la escalera, tampoco?

—No, tampoco.

—Me parece un caso sencillo, afirmó el Inspector. La criatura ha sido raptada por alguien a quien conocía muy bien. No he sentido olor a cloroformo, a éter, ni a ningún otro anestésico en la pieza, ¿comprenden?

Bárbara Stanley había servido en la casa de los Mac Gregor, desde el nacimiento del único hijo del matrimonio. En todo ese tiempo, estuvo al cuidado del niño y le tomó gran afecto. La criatura demostraba más cariño por su niñera que por su madre. En el hijo de los Mac Gregor, Bárbara Stanley volcó su propia ternura maternal. Trataba al pequeño John como si fuera un hijo suyo.

La niñera era una mujer de unos cincuenta años, solterona, tranquila, reservada, que no expresaba fácilmente sus sentimientos íntimos. Muy trabajadora, siempre pronta a servir, ni respondona ni altiva y sí con mucho de las viejas empleadas, que ya no se conocen.

La cocinera y el mozo la hacían blanco de frecuentes bromas acerca del cariño que le profesaba al pequeño. Respondió ella siempre a las preguntas de por qué no se había casado, con una frase ritual:

—Fui siempre muy tímida.

La verdad era, sin embargo, otra. En su juventud, cuando era todavía casi una niña, fue seducida por un hombre de bastante más edad que ella, en la casa en donde había entrado a trabajar por primera vez. La despidieron al enterarse del estado en que se encontraba. El niño que esperaba, murió a los pocos días de nacer, y Bárbara abandonó su pueblo natal y se instaló en Dunchurch, en donde residía hasta la fecha, lejos de los suyos, simplemente con el propósito de olvidar su pasado. Nunca más volvió a enamorarse.

Adquirió, sin embargo, quizás debido a su tragedia, el vicio de la bebida. Cada cierto tiempo, como si la acometieran penosos recuerdos, sentía la necesidad de beber, y algún fin de semana hacía furtivas visitas a los bares vecinos o aún desaparecía un par de días, sin que nadie supiera de su paradero. Esto le había creado a menudo algunas dificultades con sus patrones. No obstante dado su excelente carácter, su espíritu laborioso y —en el caso particular en que se encontraba al servicio de los Mac Gregor— el cariño que le profesaba al hijo de ellos, obligaban a éstos a hacer un tanto la vista gorda ante sus intemperancias. En realidad, los Mac Gregor le habían tomado un sincero afecto a su niñera.

Un día, a principios de diciembre, desgraciadamente la mujer colmó la medida. Sacó de paseo al niño, como era su costumbre, y estuvo varias horas en el parque con él, conversando con el guardia que, en cierto sentido, le recordaba a ella al hombre que había conocido en su juventud.

Viéndolos caminar por la vereda juntos: al hombre empujando el coche en que llevaban al niño y a la mujer, se hubiera pensado en una pareja de viejos, casados, que habían sacado de paseo al menor de sus hijos. Al pasar frente a una cantina, sintió Bárabara deseos de beber.

Entraron al bar y dejaron al chico, dormido, en su coche, frente a la puerta del establecimiento.

Tocó la mala suerte para Bárbara Stanley, que la madre de Johnny pasó en su automóvil, frente al bar, y reconoció de inmediato el cochecito de su hijo, detenido en la vereda. ¡Se había colmado la medida! Y la señora Mac Gregor perdió la paciencia. Detuvo su coche y se bajó indignada. Se acercó a su hijo y descubrió que el niño dormía plácidamente, ajeno a cuánto sucedía a su alrededor. Lo cogió en sus brazos y, procurando no llamar la atención de nadie, regresó a su automóvil. Había tomado una drástica resolución. Pensó que de ese modo, como estaba actuando, lograría causarle a su empleada un susto mayúsculo que, por lo menos, la curaría, para el resto de su vida, de volver a repetir una acción semejante con su hijo o el hijo de cualquiera otra mujer. ¡Bien se merecía este castigo! ¡A quién se le ocurría tal barbaridad!

La señora Mac Gregor subió al coche y lo puso en marcha, después de haber acomodado al pequeño John a su lado.

Un par de horas más tarde salieron a la calle Bárbara y su amigo, en busca del niño. Había desaparecido.

Acudieron los policías ante el alboroto que se formó frente a la cantina, y procedieron a llevarse detenidos a la empleada y a su acompañante, por alterar el orden público y encontrarse en estado de embriaguez.

Bárbara Stanley lloraba desesperadamente por la pérdida del chico, se hacía las más violentas acusaciones y expresaba deseos de quitarse la vida.

Una vez en el cuartel, rogó que la dejasen ponerse en comunicación telefónica con su patrona, a fin de informarla de lo ocurrido. A su angustiada pregunta sobre la suerte del niño, contestó la señora Mac Gregor con un grito, fingiendo desconocer el paradero de su hijo. Continuaba la patrona decidida a darle una lección definitiva y contundente a su empleada. Pensó lo que piensan tan a menudo las gentes de buen corazón, que una lección oportuna y terrible, dada a su debido tiempo, puede modificar la conducta de una persona y corregir algún grave defecto de carácter. Y la señora Mac Gregor se sintió llamada a impartir esta lección. Había que mantener el engaño por un cierto tiempo. Esto haría que Bárbara Stanley dejase de beber para siempre. Era tan buena, no obstante, la pobre; si no fuera por este pequeño defecto.

Encerraron a la empleada en una de las celdas del cuartel, mientras se efectuaban las primeras pesquisas.

Pero como la policía no se presta a chanzas pedagógicas ni a sutiles planes psicológicos, a fin de modificar la conducta de las personas, ni sus defectos de temperamento o carácter, sino que tiene sus propios conocimientos y métodos para investigar y actuar, se atuvo a su habitual procedimiento para investigar la verdad.

Bien pronto se impusieron los policías de lo ocurrido, una vez que visitaron la casa de los Mac Gregor y descubrieron lo que en realidad había pasado.

Regresaron al cuartel y le comunicaron a la empleada la verdad de los hechos.

En un principio, la pobre mujer, que aún se encontraba bajo los efectos de la bebida, se negó a creerlos. No obstante, algunas horas más tarde, habiéndose ya recuperado, después de muchas lágrimas y propósitos de enmienda, se la dejó en libertad, advirtiéndose, eso sí, que su patrona había acordado despedirla y le había enviado al cuartel todas sus pertenencias y el sueldo que le correspondía. Al salir a la calle, Bárbara Stanley vagó un rato, como una sonámbula, por las callejuelas de la aldea, y por fin, dirigió sus pasos al río, al cual solía acudir los domingos de salida, para ver, simplemente, cómo corría el agua bajo los puentes. Siempre sintió que ese correr incesante de las aguas tenía el raro poder de llevarse hacia el mar sus amargos pensamientos.

Al llegar al puente de Richmond, se trepó sobre la barandilla y, antes de que los transeúntes pudieran intervenir, se lanzó a la caudalosa corriente, feliz de sentirse arrastrada por las aguas hacia el mar, ese gran purificador de las almas atormentadas.

Tan pronto como la vieron caer, los

(PASA A LA PAGINA 10)

Llamada de Moscú

por Art BUCHWALD

HAY CIERTA habladuría acerca de que debiera establecerse una línea telefónica directa entre el presidente Kennedy y el primer ministro Khrushchev, de modo que en caso de que uno de ellos quiera apretar el botón, pueda llamar primero al otro y posiblemente evitar una guerra nuclear.

Así de pronto parece una buena idea, pero cuando se la examina, la creemos muy peligrosa. Supóngase que uno de los líderes llama y dice: "Voy a apretar el botón". No hay en realidad mucho que el otro pueda hacer, excepto decir: "Si usted aprieta su botón, yo apretaré el mío".

No habría tiempo de recapacitar ni oportunidad para que el otro estadista pensara en otra solución.

Pero si usamos las comunicaciones que ahora tenemos, y las secretarias que van con ellas, hay una probalidad mucho mayor de obtener una solución pacífica. Si los jefes de estado tienen los mismos problemas con el teléfono que tiene la persona corriente, esto es probablemente lo que ocurriría:

Operadora norteamericana: "La Casa Blanca".

Operadora rusa: "Deseamos hablar con el Presidente de los Estados Unidos".

Operadora norteamericana: "¿Quién llama, por favor?"

Operadora rusa: "El premier Khrushchev".

Operadora de la Casa Blanca: "Un momento, voy a comunicarla con la secretaria del Presidente".

La secretaria del Presidente: "¿Quién llama?"

La secretaria rusa: "El premier Khrushchev llama con la mayor urgencia".

La secretaria del Presidente: "El Presidente no está aquí ahora. Puede él llamar al señor Khrushchev más tarde?"

La secretria rusa :"Sí, sírvase llamar al Kremlin 333456".

La secretaria del Presidente: "Le diré que llame tan pronto regrese".

TRES HORAS MAS TARDE:

La secretaria del Presidente: "Desearía hablar con el premier Khrushchev".

Operadora rusa: ¿Quién llama?"

La secretaria norteamericana: "El presidente Kennedy".

Operadora rusa: "Un momento. El teléfono está ocupado".

CINCO MINUTOS MAS TARDE:

Operadora rusa: "Voy a comunicarla con la secretaria del Premier".

Secretaria del Premier: "Esta es la oficina del Primer Ministro".

La secretaria del Presidente: 'El presidente Kennedy está contestando la llamada del premier Khrushchev".

La secretaria rusa: "El acaba de irse a una reunión. ¿Dónde puedo localizarla a usted?"

La secretaria norteamericana: "Bueno, el Presidente sale para Hyanisport dentro de veinte minutos. Puede hallarlo allí en la noche".

La secretaria rusa: "Gracias. Lo llamaremos".

OCHO HORAS MAS TARDE:

La secreraria rusa "El presidente Kennedy, por favor".

Operadora de Hyanisport: "¿Quién llama?"

La secretaria rusa: "El primer ministro Khrushchev".

Operadora de Hyanisport: "Un momento, por favor".

La señora Kennedy: "¿Puedo ayudarla en algo?"

La secretaria rusa: "El premier Khrushchev desearía hablar con el Presidente".

La señora Kennedy: "Lo siento, acaba de salir para el almacén. ¿Puede llamar más tarde al Premier?"

La secretaria rusa: "El Premier partirá para el Mar Negro dentro de quince minutos. ¿Podría usted pedirle al Presidente que lo llame mañana en la mañana, a Yalta 5-7761?"

La señora Kennedy: "Sí, le daré el mensaje".

Cuatro días más tarde el Premier finalmente logra comunicarse con el Presidente.

Khrushchev: "Sí, Gospodin Presidente, ¿de qué se trata?"

Kennedy: "No sé. Usted me llamó".

Khrushchev: "Yo llamé en contestación a su llamada".
la Tercera Guerra Mundial.

Kennedy: "No, usted me llamó primero y yo lo llamé contestando su llamada".

Khrushchev: "¿Está usted seguro?"

Kennedy: "Por supuesto que estoy seguro".

Khrushchev: "Bueno, sea lo que fuere, no parece haber tenido importancia. Sé que algo me preocupaba, pero no recuerdo lo que era".

Kennedy: "Bueno, ha sido un gusto hablar con usted".

Khrushchev: "Lo mismo digo. Espero que volvamos a hablar pronto".

Y así, gracias al presente sistema telefónico, es como se evitaría

¡BIS!

por Julio BARRENECHEA

A BORDO NUEVAMENTE el tema de los recuerdos operísticos, como concediendo un bis, que nadie me ha solicitado. Es la misma actitud de algunos cantantes excesivamente complacientes, que autosugestionados con los aplausos de la claque, agradecen profundamente una ovación imaginaria, y repiten romanza como si fuera repollo.

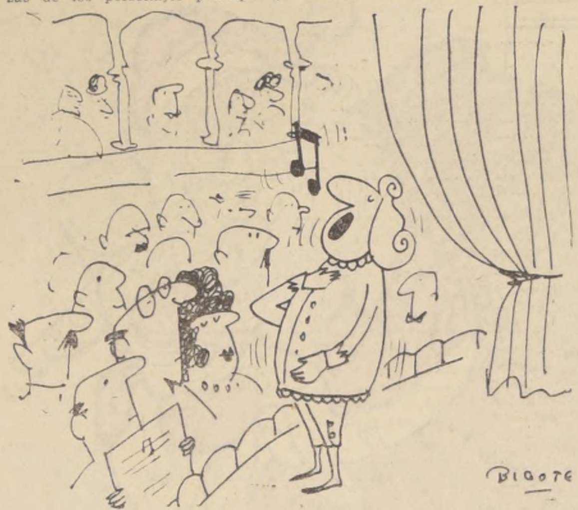
A mí me gustan las viejas óperas, las con romanzas, esas que el público tararea y silva a la salida, las pegajosas, que son como un almíbar o una mercocha en la memoria. En éstas, o sea en las conocidas, interviene ámpliamente el público, que tiene toda clase de oportunidades para aplaudir, pifiar, marcar favoritos, ponerse de pie y gritar enloquecido. Son óperas liberales, individualistas, en las cuales a su debido turno, cada uno de los integrantes del cuadro lírico, canta su parte, que es ávidamente esperada por los fanáticos, muchas veces, sólo por escuchar una nota, "la nota", y luego compararla con todas las notas similares, que en el escenario del Municipal, han sido ejecutadas. Un cantante solo, interpretando su romanza, frente a un público arrobado, pendiente de las modulaciones y las proezas de su voz, obtiene el máximun de atención que un ser humano puede reclamar de sus semejantes.

Una de las mayores rivalidades del bajo pedagógico Astolfo Tapia con mi persona, se debe al hecho que yo canté en el Municipal. Ocurrió que una noche en que se cantaba la Boheme, por cualquier inconveniente y sin dar aviso, no apareció el comprimario que tenía a su cargo un papel, en el tercer acto de la obra. Cuando don Lucho Cáceres se dió cuenta de la falla, casi en el momento en que tocaba la actuación, sin discriminar demasiado, me elevó cirscunstancialmente de mi categoría de simple comparsa, y en un instante me improvisó como comprimario reemplazante. Yo sentí toda la responsabilidad de un divo en noche de estreno, miré despectivamente a los demás comparsas, y comencé a carraspear y a decir mí mí mí mí mí, con apoyo nasal. La escena, era aquella en que está nevando en una plaza, donde hay un grupo de empleados municipales, a los cuales se acerca Mimí para preguntar por el domicilio del pintor Marcelo, "Dove é la hosteria dove un pintor lavora?" Uno de los empleados municipales le contesta entonces: "Eco la". Pues bien, ese era yo. En toda la Opera no creo que exista una romanza más corta. Naturalmente que desde entonces, concurro a todas las Bohemes que se representan, con el objeto principalísimo, de constatar como mis múltiples sucesores, dicen el "Eco la".

También sé positivamente, que el citado bajo Tapia Moore, en una de sus numerosas tournés sociopedagógicas por Europa, ganó varios puntos a su favor, al conseguir que le permitieran cantar la Vecchia Cimarra, en el mero escenario de la Scala de Milan. Por supuesto que el triunfo del artista nacional, fue a teatro vacío y fuera de horas de función.

El oficio de comparsa no era precisamente lucrativo, pero nos permitía penetrar en el mundo mágico de la ópera. Caminar por sus palacios de papel, estar entre sus piedras pintadas, perdernos entre sus melódicas multitudes. Además veíamos pasar, justamente por nuestro lado, al terrible Scarpia, con su peluca blanca, su brillante vestido negro de calzón corto y sus tacones rojos, siempre altanero y cruel, aún entre bastidores, con el barítono poseído por la fuerza del personaje. Todos esos seres que habíamos visto desde lejos, no perdían su prestigio en la aproximación, porque los cantantes encargados de interpretarlos, mantenían la distancia con su apostura de seres de excepción, irreales como apariciones. Además un tenor, es como todo toro al salir a la lidia, que por los saltos que da, alegrado por la insignia que le han clavado como primer obsequio, siempre parece bueno. Todo tenor caracterizado, antes de cantar, siempre parece el primer tenor del mundo.

También, fuera de escena, cobran inusitada majestad los coristas, todos los cuales, según ellos, habían cantando con Caruso. Siempre pasan cantando a media voz, o en los toilettes del escenario, las romanzas de los personajes principales,



que ellos hubieran querido cantar en público. Sucede como con los secretarios de los parlamentarios, que entretienen a la clientela electoral imprégnados con la personalidad de sus jefes, que llegan hasta creerse Senadores y Diputados, que discuten política y hasta hablan con cierto atractivo misterio, pero que es imposible que puedan decir un discurso en el hemiciclo.

Como comparsa tuve alegrías y tristezas y pude conocer variados aspectos de este mundo y del otro, y vivir situaciones impresionantes en épocas desaparecidas. Fuí soldado con coraza, portaestandarte, Caballero Massieri, Heraldo del Rey, Contrabandista, Torero de lujo. Fuí también esclavo, y como tal me tocó padecer horriblemente en Aida, a la llegada triunfal de Radames, donde durante todo el acto debí cargar un ídolo pesadísimo. El ídolo me pareció definitivamente cargante y maldije a los idólatras egipcios. También estuve en el infierno junto a Mefistófeles, formando en un corro de diablos que debían girar incansablemente aspirando el humo hostil y pesado, mientras el Demonio tenía al mundo en sus manos. Debo declarar, en honor a la verdad, que el infierno es sumamente desagradable.

Pero también tuve mi apoteósico momento de triunfo. Se estrenaba Andrea Chenier, ópera que yo no conocía. El susodicho viejo Cáceres comenzó por formar al personal de comparsas, y con atronadora voz de mando gritó: ¡Un paso adelante los más feos! Algunos, muy convencidos de su irremediable figura, dieron rápidamente el paso con la mayor resignación. Otros, más optimistas, pero no menos feos, se quedaron tranquilamente inmóviles. Don Lucho, enfurecido, se acercó a uno de ellos, y le increpó: ¿Y tú te crees muy lindo? ¡Dos pasos al frente! Luego, el Jefe me llamó a un lado y me hizo entregar una tenida especial, consistente en una leva, unas botas, una faja tricolor, una melena y un pequeño colero. Cuando yo te ordene, me dijo, tú sales a escena y atraviesas saludando. Esperé, pues, vestido con mi atuendo en bastidores, y en el momento preciso, el viejo Cáceres me dio un empujón, y yo en un instante fuí a parar al año 1789, y me encontré de buenas a primeras con el pueblo francés reunido, que me señalaba y me llamaba: ¡Marat! Sí, yo era Marat, y comencé a hervir en fervor revolucionario y a pensar con espanto que por el otro lado del escenario iba a volver a ser un simple estudiante en la época contemporánea. Mi gloria era extremadamente fugaz, y más se encargó de subrayármelo un corista que, al salir de escena, me pegó un bastonazo hudiéndome el pequeño colero. Pero el toque revolucionario estaba dado. A los pocos días firmé los registros del Partido Socialista.

La ópera contiene profundas enseñanzas y nos ayuda a orientarnos y a clarificar nuestros deseos. Si me preguntan cómo deseo morir, yo puedo contestar sin vacilar, que fusilado como Mario Cavaradossi, o sea, pudiendo levantarme después de muerto para agradecer los aplausos. Y a propósito de este tercer acto de Tosca, se produjo uno de los más extraños fusilamientos de que haya memoria, en el cumplimiento afanoso del precepto de amarnos los unos a los otros. Tosca se cantaba en Temuco, y el papel de Mario lo encarnaba el celebrado tenor chileno Ludovico Muzzio, pequeño él y su afinadísima y bella voz. En la ejecución, no de la ópera sino de Cavaradossi, al pelotón de fusileros al disparar no le funcionó la pólvora y se escuchó el puro golpe seco de los gatillos. Ludovico estimó una exageración dejarse caer muerto sin causa justificada, y al comparsa que hacía de oficial, le dijo rápidamente: Entiérrame el sable. Así se procedió, y en esta forma se produjo el caso único de fusilamiento por sablazo.

Por todos estos motivos, y otros aún, hay que volver siempre a la ópera, sobre todo en nuestro teatro Municipal. Al abrirse su gran cortina roja, queda descubierto el pasado que vuelve a animarse. Lo mismo cuando comienza esa incomparable preobertura que es la afinación de los instrumentos de la orquesta. Los tenores, los barítonos, las sopranos cambian, pero los personajes continúan intactos y nada, absolutamente nada, puede variar. Lo que va a suceder ya lo sabemos y sin embargo reproducimos la expectación, y a veces creemos que es posible que ocurra algo distinto de lo que "está escrito". Así, en una Aida en que la esclava etiope era vieja y fea, ¡cómo deseábamos que Radames se decidiera por Amneris que era joven y bella!

La historia lírica de toda una época, hasta en sus menores detalles, estaba en la memoria de Don Carlos Silva Campos, profesor secundario, que debido a lo precario de su apéndice nasal, era simplemente llamado el ñato. El se sabía todo el pasado de la ópera y continuaba con el presente, asistiendo a la democratización y desplazamiento del espectáculo, con la correspondiente tristeza. El vivía el mundo de la ópera universalmente y en todos sus aspectos. Sabía perfectamente, cada año, cuanto ganaba por función un comprimario en el Cairo. Estaba suscrito a todas las revistas líricas de importancia, y durante el año, fuera de la temporada, siempre estaba en las casas vendedoras de discos, escuchando las últimas impresiones.

Grueso, con cara de luna, vestido de negro, con su corbata de rosa y cuello de palomita, estaba invariablemente, aprovechando todas, absolutamente todas, las funciones de la lírica, en un asiento de primera fila, al centro del anfiteatro. Era totalmente incapaz de tararear o de silbar una melodía. No tenía memoria musical, pero tenía un oído temible, capaz de percibir el más ínfimo cambio de tono. En los entreactos, lo rodeaba siempre un círculo nutrido de fanáticos, para escuchar su opinión. El, riéndose sarcásticamente y mirando hacia un lado, con un gesto de desprecio, decía para referirse a la diva: Pobre vieja, ¿No? Y al tenor: Pobrecito, dan ganas de llamar a la Asistencia Pública, parece que tuviera vidrios en la garganta.

Era un crítico verbal y terrible, que hacía mucho más opinión entre los aficionados, que la crítica oficial. Su fama fue llegando hasta los camarinos del Municipal, y las divas y los divos, lo mandaban buscar, y le obsequiaban hermosas fotografías con elocuentes dedicatorias para que se apiadara de ellos. Pero el ñato era implacable. Nada podía contra el imperio y la influencia de su opinión, la claque, que a veces para contrarrestarlo, se veía obligado a reforzar su director, el viejo Orlando.

Donde al ñato no le resultó el sustento de su hiriente crítica, fue en el año 1930, cuando el Gobierno del General Ibañez subvencionó fuertemente a un costosísimo conjunto, en el cual venía Tito Schipa y el bajo Chaliapin. Allí la cosa era grave, y hablar mal del lujoso cuadro, se consideraba como un delito contra la seguridad interior del Estado. El inclemente crítico estaba en un entreacto, haciendo una de sus acostumbradas disertaciones, acompañada de sus mohines despectivos, cuando fue sorprendido y sacado en vilo por los agentes de investigaciones, prohibiéndosele la entrada durante la temporada íntegra. Fue el peor de los castigos. El ñato merodeaba por los alrededores del Municipal, desolado e inconsolable, mientras adentro, tras de los muros infranqueables iba transcurriendo la función que el desde fuera iba imaginando, escena tras escena.

En un tiempo me tocó acompañarlo donde profesoras y profesores de canto, que lo llamaban para mostrarle y hacerle escuchar sus novedades y presuntos descubrimientos. Recuerdo que al entrar en una antesala de uno de aquellos maestros, había allí uno de esos perros de la Victor: Mire, qué símbolo, me dijo. En una pieza vecina, estaba haciendo ejercicios baritoles Arturo Natho, aquel que más tarde fuera Comisario de Subsistencias y Precios, ¿Lo estarán matando?, me preguntó don Carlos.

Sin embargo todo Napoleón tiene su Waterloo, y esto le ocurrió al Ñato Silva con el tenor Guitar. El tenor señor Guitar era un hombre muy grande con una voz pequeñísima. Le subyugaba cantar el Racconto de Rodolfo, de la Opera Boheme. Siempre estaba listo para aceptar una invitación a actuar graciosamente, en esas veladas literario-musicales que se hacían antes, con mucha frecuencia en el Salón de Honor de la Universidad de Chile. Guitar cantaba y cantaba el Racconto, pero no tenía una seguridad total en la bondad de su sentida emisión. Un día, sus dudas atormentantes lo condujeron hasta donde el ñato Silva, con quien se tuteaba. Mira, le dijo, yo quiero que tú me escuches solo y seriamente, y me digas de manera franca y definitiva, como canto yo el Racconto de Rodolfo. El ñato accedió, aunque no de muy buenas ganas, y el interesado lo introdujo en un automóvil, como un raptado, y lo condujo hasta el cerro Chena. Allí lo hizo subir hasta la cumbre, lo sentó en una piedra, y luego, inmenso, irguiéndose frente al horizonte, con su pequeña, delgadísima voz, le espetó el Racconto de Rodolfo. Cuando terminó, inquieto, nervioso, anhelante, le preguntó al ñato Silva: Dime, ¿cómo lo he cantado? Y éste, haciendo un gesto, como quien toma natri, le contestó con la más áspera de sus voces: ¡Cómo un perro!

El tenor Guitar, que era mejor boxeador que cantante montó en cólera, tomó a su crítico exclusivo y le propinó tal tanda de golpes, que al ñato no le voló la nariz, sólo porque se le había volado antes de nacer.

Desde entonces don Carlos se reservó sus opiniones.



Americanidad

por Ricardo GELCIC

EL HOMBRE vive envuelto por una sociedad tutelar que lo cualifica. Pero esta sociedad no es una estructura estática. Está movida por un dinamismo interno desde un pasado original hacia un futuro imprevisible, que será la resultante de los factores condicionantes y del genio propio de esa colectividad para utilizarlos. Este desplazamiento temporal en dinámica "hombre-mundo" de una estructura social, es lo que constituye una cultura.

Sobre la superficie del planeta se han sucedido y coexisten diversas culturas como otros tantos jalones del hombre en su aventura. Su humanidad, la debe cada hombre al viviente todo cultural en que le cupo nacer. Desligado de una cultura, con su correspondiente acumulación de usos y saberes, el hombre medra en lo biológico elemental. Porque el hombre, entendido en su aspecto propiamente humano, como habitante de una comunidad de hombres, y no meramente en su base biológica infra-humana, es pertenencia de la historia, mucho más que de la naturaleza primordial. Esto significa que, por encima de la identidad biológica, el asunto de ser hombre es radicalmente distinto según sea la cultura a que se pertenece y, dentro de ella, el nivel de su desarrollo histórico a que toque vivir.

La distinta situación histórica condiciona un modo peculiar de ver el mundo y de articularlo en un sistema comprensivo e interpretativo. Es lo que Dilthey llamó "Weltanschauung" y que puede traducirse por "concepción del mundo" o "cosmovisión". Toda producción que implique creactividad —literatura, arte— es una expresión parcial de esa cosmo visión fundamental de una cultura en determinado momento de su historia —no racional— previa al creador, al que engloba y determina.

La formación histórica llamada Cultura Occidental implica problemas cuya dilucidación compete a la filosofía de la historia. Pero, por lo pronto, un elemental corte anatómico de su estructura, muestra que la llamada Cultura Occidental es la confluencia en el Oeste de Europa de tres formaciones culturales concurrentes: la herencia greco-romana, el pasado religioso judaico y el aporte germano, representativo a su irrupción, de un orden de civilización más primitivo que los anteriores. Los pueblos germano-romanos que se sustentaron autonomos luego del derrumbamiento del Imperio dieron a la Cultura Occidental sus dos variantes posteriores; la cristiandad medieval y el surgimiento de las naciones de la Edad Moderna. Fueron estas naciones en el Renacimiento las que se dispersaron, en un proceso de expansión, por el resto del mundo, sojuzgando pueblos totalmente diversos y, hasta entonces, ignorados. El acontecimiento magno de esta expansión de Europa fue lo que el cronista Lopez de Gomara llamó en el siglo XVI "el más grande suceso desde que Dios creó el mundo", el descubrimiento del continente americano.

América permitió en su inmensidad geográfica una ampliación a suelo nuevo de los contenidos y esquemas culturales europeos. Es lo que, sin interrupción, ha venido sucediendo hasta nuestros días. El ciclo histórico de Europa va, pues, de una confluencia de anteriores culturas, a una integración transformadora de ellas y a la expansión subsecuente de esta cultura nueva. Es, puede decirse, un ciclo ya completo. Frente a Europa, cabe preguntarse qué representa América como realidad histórico-cultural. Por lo pronto, en una primera aproximación, América aparece como una simple prolongación geográfica de Europa, en la cual se puede reeditar sin variaciones la cultura europea. Pero la presencia de factores autóctonos modificantes desnuda el surgimiento evidente de esta ilusión. Vemos entonces que si América queda englobada en un todo más amplio, la Cultura Occidental, abarcadora de Europa y América, dentro de esta cultura América puede, en virtud de sus peculiaridades específicas, desarrollar una variante propia. Y aún podemos suponer que América es capaz de dar origen a una cultura nueva, extraída de la raíz de su esencia, una Cultura Americana, distinta de la Europea-Occidental y superadora de ella, al haberla asimilado e integrado con elementos extra-europeos, logrando una resultante más amplia y en alguna medida distinta de las formaciones culturales que la generaron.

Poco gana el hombre si la existencia de una civilización en un continente llegado tarde a la historia, no ha de servir para llevar la humanidad más adelante. Lo que a América corresponde es reeditar el gran esfuerzo creador de las culturas pasadas y dar un impulso al hombre más allá de donde ésta lo ha dejado, [illegible] una próxima cultura surgente, tal vez la definitiva ecuménica, lo integre en un universalismo verdadero.



RECORDANDO AL LIBERTADOR SIMON BOLIVAR

por Neftalí MOLINA RIQUELME

EN UN DIA 17 DE DICIEMBRE de 1830, a una hora pasado el mediodía ascendía a la glorificación de la eternidad, en la Villa solitaria de San Pedro Alejandrino, el más grande de los Libertadores de América, que fuera bautizado al nacer el 24 de julio de 1783, como Simón José Antonio de la Santísima Trinidad, y que irrumpe a los cauces de la Historia, como adalid de pueblos y guerrero invencible, hasta merecer los títulos de LIBERTADOR, PROTECTOR, REY DE LOS ANDES, CABALLERO ANDANTE DE LA LIBERTAD, PADRE DE AMERICA.

BOLIVAR. Esta palabra es el grito de salvación en el naufragio de América, y las madres en las noches de pavor, cuando truena a lo lejos el cañón de la batalla, apartan de sus convulsos senos, el labio de los hijos, para enseñarles a balbucear aquel nombre de redención: "Bolívar el Libertador", y completa el singular historiador chileno Vicuña Mackenna, sus pinceladas de artista inimitable, sobre el venezolano ilustre, cuando agrega: **"Ha destrozado virreinatos, ha borrado todas las líneas de las demarcaciones geográficas, ha rehecho el mundo. Quita su nombre a la América y da a la parte que ha hecho suya el nombre de Colón, y más adelante decreta el suyo propio a su última conquista. Su caballo ha bebido las aguas del Orinoco, del Amazonas y del Plata, las tres grandes fronteras que dio la creación al Nuevo Mundo. Pero las ha suprimido en nombre de la Gloria, esta segunda creación de la omnipotencia..."**

Recibe las luces que dan claridad y horizonte al pensamiento, de su maestro Simón Rodríguez y del insigne Andrés Bello, y un día a la sombra de la majestad de siglos de la Roma inmortal, con la "Eneida" bajo el brazo, en la colina sagrada del Monte Sacro, junta las manos, sella el destino de su existencia: **"Por el honor y por mi vida, juro que este brazo no descansará jamás, ni esta palma tendrá tranquilidad hasta que yo haya roto las cadenas que nos atan a España"**. Contribuyó como ninguno a justificar el pensamiento de Castelar, cuando dijera: **"La Independencia americana es el hecho más grande de nuestro siglo... la antigüedad no conoció nada semejante. En un continente recién descubierto, que vino a completar la geografía del planeta, cien pueblos sometidos se irguieron de repente y formaron cien pueblos libres..."**

Y he aquí que el gladiador de América, el vencedor del Imperio español en el mundo colombino, dominador de Los Andes, triunfador del Chimborazo, a la llegada del 10 de diciembre de 1830, vencido por la ingratitud y la traición, destrozado en la esperanza de sueños y ensueños, minada su otrora vigorosa naturaleza, provoca la triste congoja a quienes le rodean, por su muerte inminente.

En busca de clima, había pasado los meses de octubre y noviembre cerca de la boca del bello Magdalena. Un resfriado contraído en julio le minaba irreductiblemente la tos de su avanzada tuberculosis, comenzada tal vez aquella trágica noche del 25 de septiembre cuando le salvó de la conspiración y la muerte la entereza espartana de la fiel Manuelita Saenz.

Su aniquilamiento físico, le había hecho buscar el clima suave y el sol fortificante de Santa Marta. A su llegada, hubo de ser sacado en brazos desde el bote que le conducía a tierra.

El día 10 de diciembre dicta su Proclama a los Colombinos, en momentos de lucidez, estando presentes el Obispo Esteves, el Comandante General Mariano Montilla; el Comandante General de Santa Marta, general José María Carreño; el general José Laurencio Silva, el auditor de Guerra y Marina, doctor Manuel Pérez de Recuero; el coronel Wilson, el capitán Andrés Ibarra (su ayudante), el coronel de Milicias, Joaquín Manuel Ujueta; el médico francés que le atendía, Dr. Reverend; el capitán Lucas Meléndez, el teniente José María Molina, el mayordomo José Palacios, y el Escribano Público, don José Catalino Noguera.

He aquí su proclama:

"EL LIBERTADOR A LOS PUEBLOS DE COLOMBIA"

"COLOMBIANOS: Habéis presenciado mis esfuerzos para plantear la LIBERTAD donde reinaba antes la TIRANIA. He trabajado con desinterés, abandonando mi fortuna y aun mi tranquilidad. Me separé del mando cuando me persuadí que desconfiábais de mi desprendimiento. Mis enemigos abusaron de vuestra credulidad, y hollaron lo que me es más sagrado: mi reputación y mi amor a la libertad. He sido víctima de mis perseguidores que me han conducido a las puertas del sepulcro. Yo los perdono.

Al desaparecer de en medio de vosotros, mi cariño me dice que debo hacer la manifestación de mis últimos deseos. No aspiro a otra gloria que a la consolidación de Colombia. Todos debéis trabajar por el bien inestimable de la UNION; los pueblos, obedeciendo al actual Gobierno para librarse de la anarquía; los Ministros del santuario, dirigiendo sus oraciones al cielo; y los Militares empleando su espada en defender las garantías sociales.

COLOMBIANOS: Mis últimos votos son por la felicidad de la patria; si mi muerte contribuye para que cesen los partidos y se consolide la UNION, yo bajaré tranquilo al sepulcro."

SIMON BOLIVAR.

Firmado en la Hacienda de campo llamada San Pedro, una legua distante de Santa Marta, a 10 de diciembre 1830.

Con fecha de ese mismo día, el Libertador daba a extender su testamento, en cuyos 14 puntos de artículado, expresaba su voluntad última, con serena integridad y firme estoicismo, digno de la suprema grandeza que debía dejar en herencia a las juventudes americanas, que deben forjar la realización de su ideal confederativo y honrar dignamente su memoria.

Ante el anuncio del Dr. Reverend, de que los últimos momentos del libertador estaban cercanos, todos rodearon su lecho, exhalando éste su último aliento a la una en punto de la tarde del 17 de diciembre de 1830.

A la muerte del insigne guerrero, don Juan de Francisco Martín, Prefecto del Departamento, escribía:

"PUEBLOS DE MAGDALENA:

Penetrados del más acerbo dolor, lleno hoy el más triste deber. ¡EL PADRE DE LA PATRIA YA NO EXISTE!... Las calamidades públicas y la horrible ingratitud de sus enemigos le han conducido al sepulcro el 27 del corriente, a la una de la tarde. El ha muerto víctima de su consagración a la Patria; un fin prematuro ha sido el premio de sus heroicos sacrificios, y las lágrimas de sus fieles amigos, y el tardío arrepentimiento de sus gratuitos enemigos, no podrán ya volver a la vida al que tantas veces la dio a Colombia. La lápida que cubre sus restos venerables lo será para siempre de nosotros. En los momentos que el grito nacional lo vindicaba, llamándolo como la única esperanza de la Patria, la muerte nos lo arrebata, y el Cielo ha recibido ya al bienechor de un mundo.

CIUDADANOS: EL LIBERTADOR os ha consagrado hasta los últimos instantes de su preciosa existencia. Oíd su voz, y respetemos con santo recogimiento sus postreros deseos; estos deseos que deben ser una ley sagrada para nosotros, y desgraciados si llegamos a violarla; la ruina nacional sería el más infalible resultado, y Colombia terminaría su existencia con la de su ilustre fundador.

CIUDADANOS: EL LIBERTADOR, al dejarnos para siempre, nos encarga que nos unamos; que trabajemos todos por el bien inestimable de la unión, y obedezcamos al actual Gobierno, para librarnos de la anarquía. Correspondamos, pues, a su encargo, marchemos unidos, y juremos sobre su tumba ser fieles a los deseos que le inspiraron sus últimos votos por la felicidad de la Patria. Así honraremos su memoria y satisfaremos una inmensa deuda de gratitud. Cartagena, diciembre 21 de 1830.

JUAN DE FRANCISCO MARTIN."

La Cambiante Estructura de Clases en Estados Unidos

por Félix GROSS

DOS OBRAS recientemente publicadas, estudios exhaustivos del censo estadounidense de 1960, han arrojado nueva luz sobre el carácter cambiante de los actuales Estados Unidos como un todo. Ambos tratados, "Resumen Estadístico de Estados Unidos" y "La Población de Estados Unidos en 1960", ofrecen prueba empírica de que están ocurriendo transformaciones revolucionarias en la estructura de clases del país. Este se está convirtiendo de nación agrícola-industrial en sociedad industrial tecnológica-científica.

La nueva estructura ocupacional refleja cambios en tecnología así como el impacto de la ciencia sobre la sociedad moderna. La ciencia ha conferido nuevas dimensiones y características a la sociedad estadounidense, propiciando empleo creciente para obreros altamente calificados y especialistas, con la correspondiente mengua de oportunidades laborales para los no calificados.

Un solo índice impresionante es la declinación del empleo en agricultura y el aumento de matrículas educacionales, sobre todo en universidades y colegios superiores. Más que nunca antes en la historia de los Estados Unidos, hay cada vez menos campesinos y más estudiantes y profesores universitarios.

En las últimas dos décadas la agricultura en Estados Unidos se ha desarrollado con rapidez cada vez mayor. Menos del 10 por ciento de la mano de obra estadounidense de 70 millones de personas produce alimento más que suficiente para toda la población, en tanto que acumula, al mismo tiempo, problemas de excedente. (En contraste, el 40 por ciento de la población en la Unión Soviética se dedica a la producción agraria, y existe allí grave escasez de comestibles.)

El gran rendimiento estadounidense se ha debido en gran medida a innovaciones técnicas, tales como eficientes maquinarias de siembra y cosecha, mejor transporte y eficaces procedimientos de almacenaje. Estadísticamente, esta revolución ha significado que desde 1940, el 50 por ciento de los agricultores estadounidenses han abandonado la campiña. Simultáneamente, el empleo total de la nación ha incrementado en casi la misma proporción.

Las cifras especializadas para las categorías de trabajo, asimismo, ofrecen una clara visión de la nueva índole de la sociedad estadounidense. De los 66 millones de individuos empleados en los Estados Unidos en 1960 (lo que comprende también a los granjeros), sólo el 20 por ciento laboraba en industrias de fabricación. También aquí innovaciones de las técnicas han influido sobre la división de la "clase obrera". Sus dos grandes sub-clases se han denominado tradicionalmente "trabajadores de cuello azul" y "trabajadores de cuello blanco", títulos indicadores, respectivamente, del obrero manual o semicalificado y del empleado de oficina o de laboratorio.

Otrora, los obreros "de cuello azul" superaban numéricamente a los "de cuello blanco". La tendencia se ha invertido. Hoy día, la vasta mayoría de los trabajadores industriales la componen obreros "de cuello blanco" desde mecanógrafas y operadoras de máquinas computadoras, hasta los equipos de investigación técnica y personal de gerencia.

La transferencia de énfasis del "cuello azul" al "blanco" implica asimismo un cambio en el panorama social de los Estados Unidos. Por ejemplo, los sindicatos habían encontrado siempre difícil organizar a empleados administrativos y de investigación, cuya opinión tradicional es que los sindicatos obreros son propios de quienes trabajan con las manos. El cambio ha motivado una variación en dicho criterio y en las técnicas sindicales organizadoras, con el resultado de que muchos gremios han logrado ampliar su representación. Sin embargo, esto sucede principalmente con aquellas uniones de trabajadores que tienen más carácter de colegio profesional que de sindicato obrero.

En los últimos 20 años, la educación también se ha generalizado más. Al presente, cerca del 25 por ciento de la población total asiste a alguna clase de escuela; es decir, 42.000.000 de personas de un total de 180.000.000. Parte de ello, naturalmente, se debe a la rápida expansión demográfica de Estados Unidos durante y después de la Segunda Guerra Mundial. Mas esto significa que una creciente porción del ingreso nacional se dedica a la instrucción.

La educación, la investigación, la ciencia, han devenido en sí mismas objeto importante de la educación, especialmente la superior. Y unos 3.500.000 jóvenes estadounidenses pertenecen, en la actualidad, a planteles de educación superior; había sólo 50.000 en 1870.

Todo este adelanto ha tenido, claro, que pagar un alto precio. Cuatro millones de desempleados constituyen un problema para el gobierno. Cambios técnicos han implicado que muchos obreros semicalificados y no calificados se encuentren con que su empleo ya no existe, y hay alta competencia por los puestos disponibles. Dirigentes industriales y políticos claman por programas de creciente adiestramiento y readiestramiento, pero los mismos quedan rezagados en relación con las necesidades.

El experimento estadounidense ha sugerido diversas alternativas. Y sobre todo, la necesidad de sumar al impulso vital de la libre iniciativa, un mesurado planeamiento a largo plazo, tanto en la esfera política como en la industrial. Lo que resulte será sin duda un panorama digno de observarse.

Un Nuevo Hito de la Historia

por Harlan CLEVELAND

SI LOS LIDERES de la Unión Soviética están dispuestos a acabar de liquidar la crisis de Cuba, el mundo pudiera encontrarse a la vuelta de un importante hito en la historia de las relaciones internacionales. Pues los jefes soviéticos tienen en la mano una de las más poderosas armas del mundo: la simple decisión de vivir en paz con sus vecinos.

Esta decisión pudiera implicar el dejar de hostilizar a las Naciones Unidas y unirse al organismo de hecho y no sólo de nombre; iniciar el camino hacia el desarme; participar de lleno en programas cooperativos científicos y tecnológicos, y, con el tiempo, sumergirse tanto en organizaciones y compromisos internacionales que llegaran a percatarse, como ya se ha percatado el resto del mundo, de que gana más mediante cooperación que mediante coerción.

Pero hay un problema al tratar de las perspectivas de nuevas corrientes en los asuntos mundiales. Se trata de que la gente suele precipitarse en el acto a concluir que el mundo se despertará una linda mañana para descubrir que los horrores y amenazas y trabajos y pugnas de los tres lustros pasados no eran más que una pesadilla; que de pronto, las tensiones desaparecerán de las relaciones internacionales y que podemos retornar a esas más privadas y plácidas empresas por que aseguramos suspirar. Y, naturalmente, las Naciones Unidas se ocuparán de resolver todas las dificultades que puedan romper el sosiego de las cuestiones mundiales.

Por supuesto, que todo esto es pura mitología. No habrá tal despertar repentino. Los maltrechos residuos de la ideología comunista —incluso, el sueño del mundo entero bajo el comunismo— se aferrarán a la mente de los dogmáticos reaccionarios, y perseguirán a nuevas generaciones de dirigentes marxistas.

La China continental seguirá siendo una amenaza —probablemente creciente— para la paz de todo el mundo. A través de las brumas de los Himalayas no podemos ver qué significaría para el mundo una China agresiva con armas modernas; mas evidentemente la misma contribuiría más a los peligros que a las oportunidades.

La antigua y básica lucha entre libertad y coerción proseguirá en la mente de los hombres, en las sociedades nacionales, en la comunidad mundial.

Hondas y riesgosas disensiones arraigadas en la religión, la raza y la ambición nacional continuarán latentes y prestas a estallar. La injusticia y la pobreza seguirán minando la estabilidad política y retardando el progreso social. La codicia, la ambición y el amor al poder aún harán presa de la mente humana.

Y una Unión Soviética, incluso, más nacionalista pudiera ser tan perturbadora como una Unión Soviética que promueve una ilusoria revolución mundial del proletariado. En todo caso, la Unión Soviética seguirá ateniéndose a principios totalitarios; seguirá aferrada al territorio extranjero que considera botín de la Segunda Guerra Mundial; seguirá confundida por un dogma heredado; seguirá temerosa de una sociedad abierta, prefiriendo el misterio que antecede al comunismo en Rusia; seguirá sospechosa de los motivos de esa ruidosa y variada comunidad mundial que insiste en denominar "el ámbito capitalista". El vivir en paz con sus vecinos no le sobrevendrá fácilmente a un Estado con tantas fobias y neurosis. Y así y todo, sería hoy día lo sensato para la Unión Soviética.

Una virada en el curso de la historia contemporánea está lejos de ser una vuelta de 180 grados. Es más probable que se produzca en forma de mutación evolutiva, segura y lenta, pero en dirección a la paz por intermedio de complejas formas de colaboración, en vez de simples apelaciones al orgullo y el prejuicio.

Pueden sugerirse, a mi entender, varias lecciones derivadas de la observación de hechos recientes en el escenario internacional, en el cual las crisis traen tanto el peligro como la oportunidad. En mi opinión al menos, varias cosas resaltan con claridad de los afanosos días y noches de los últimos meses:

1) Las crisis nunca se desarrollan del mismo modo —o en la misma ocasión— en que lo pronostican los peritos. Todo planeamiento es contingente, y la mayor parte de las acciones, extemporánea.

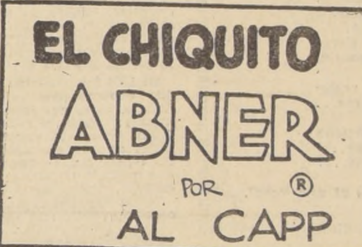
2) El empleo restringido del poder —o sea, la aplicación de la más suave forma posible de poderío para la consecución de un objetivo— es el más difícil y exigente ejercicio del poder. Nosotros, por lo tanto, aprendemos a apretar los dientes y a combinar equilibradamente una dosis de contención con cierto grado de simple coraje, en una mezcla que jamás se había demandado antes de un pueblo demócrata.

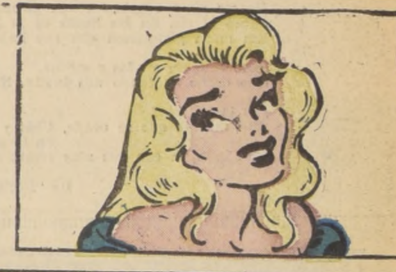
3) Cada problema o crisis en los asuntos mundiales es único, y requiere, por tanto, su solución propia: su propia aleación de poder y diplomacia, de fuerza y contención; sus propios instrumentos de acción o presión, instrumentos militares, políticos, económicos o persuasivos; su propia selección de acción nacional, diplomacia bilateral, acción regional, o el uso de las Naciones Unidas como foro, mediador o policía; o, como en el caso cubano, una juiciosa mezcla de todo eso. Debemos, entonces, abstenernos de generalizar a partir de factores singulares; abstenernos de suponer, por ejemplo, que lo que tuvo buen éxito en el Caribe, necesariamente lo tendrá también en otro lado.

4) No existe una sola o sencilla respuesta a las dificultades del mundo en un momento dado, ninguna teoría o fórmula fundamentalista con la solución total, ninguna que ilumine todo su significado. Mientras mejor se comprende que los asuntos humanos son casi infinitamente complejos, más clara resulta la visión. Apenas si existe en los asuntos internacionales un asunto que no esté relacionado con otros; que no implique una combinación de factores estratégicos, políticos, económicos y de otra índole; que no abarque algunos elementos que controlamos y otros que no controlamos; que no abrace contradicciones entre la política nacional e internacional; tanto para nosotros como para cualquier otro complicado en la cuestión. Y es por eso que tenemos que buscar, sin desmayo y sin decepciones, no la respuesta simple que siempre está errada, sino lo suficientemente compleja como para ser correcta.

5) Creo que hemos visto con claridad que la verdadera firmeza en asuntos mundiales se interpreta mejor como madurez. La madurez requiere serenidad de juicio, nervios calmados paciencia inagotable, autocontención incansable, y la pura capacidad de reiterarnos hasta tener la seguridad de que se nos ha comprendido. También requiere esa confianza pronta, esa fe tranquila en el futuro de la libertad y de la variedad en los asuntos humanos, y esa sana gota de optimismo que nos ayuda a ver que las profundas corrientes de la historia avanzan en nuestro sentido y nos impelen a aprovechar las oportunidades al tiempo que enrostramos los peligros. Por último, la madurez requiere una lúcida comprensión de que no podemos imponer rápidas soluciones, pero sí podemos, mediante constancia, influir el curso de los asuntos mundiales, no sólo en momentos de agudas crisis, sino, asimismo, durante los intervalos en que las acciones cotidianas determinan si, de hecho habrá una nueva crisis y, si es así, qué forma asumirá.

Haríamos bien en cultivar esas cualidades y actitudes. Nada menos que el futuro de nuestro mundo pudiera depender de ellas.




















Poetas de la Era Cósmica

JAIME CERDA CORONA



CADA SABADO, a las 19 horas, se reúne un grupo de jóvenes poetas en la activa calle 21 de Mayo. En el quinto piso del número 592, seis a siete jóvenes estudian afanosamente gramática, técnica literaria, y analizan sus producciones. Se hacen crítica mutua, y terminan la sesión con la lectura de un trozo de algún escritor o poeta de lengua castellana. Manuel Rojas, Pablo García, González Vera, son los autores favoritos del grupo, que se denomina "Alicante".

Durante el curso de este año han aumentado sus actividades, publicando pequeños cuadernillos, escritos a mano y empastados. Con ello, solucionan el agudo problema de los jóvenes poetas de conseguir un editor.

Jaime Cerda Corona, es uno de los fundadores del grupo "Alicante". Nació en 1937, y estudió en la Escuela de Artes Gráficas. Pero declara: "Siempre me he considerado un autodidacto. En la Escuela de Bellas Artes se dedicó a la pintura y el dibujo, y llevó sus obras a la Feria de Artes Plásticas.

"Es en la poesía donde encuentro mi mejor medio de expresión", confiesa. "Es al poeta Préndez Saldías a quien le debo el haberme alentado por este camino. De él recibí consejos que nunca olvidaré."

"Siempre estoy pensando en poesía", declara, y recuerda que desde los 15 años escribió sus primeros poemas. Tagore y Préndez Saldías son sus poetas favoritos.

Sobre Pablo Neruda, opina: "Los 20 poemas de amor y una Canción desesperada", fue el libro que a todos nos hizo nerudianos. Pero sus nuevos poemas no me satisfacen. La política lo hace llevar más bien un mensaje, que la poesía misma. Yo no soy político".

En "Décimas al Atardecer", publicado este año por el grupo Alicante, Cerda Corona ha escrito veinte poemas. En otros libro "Tristeza, Amor y Espíritu", juntó la poesía recopilada entre los 15 y 19 años de edad. Este poeta trabaja para ganar su sustento, en los talleres gráficos... dibuja y sueña con sus poemas.

CARMEN MERINO

Poema

SIGUEN nuestras lágrimas danzando en las mejillas.
Hundiéndose en la tierra de los días, llegada ya la aurora.
Hemos visto muchas veces. ¿Recuerdas?
Junto al río. En las horas de la luna.
Esa masa gigantesca que nos habla fieramente,
resbalándose en las sombras.
Que desde su fondo nos invita. Nos reclama...
¿Es la muerte?
¡Esa muerte que se evade, tibia y húmeda en la noche...!
¿A dónde va con sus alas temblorosas...?

De "Decimas al atardecer".

Escaparate de Libros

Por HERNAN DEL SOLAR

LUCIFER, EL VINO Y LA LOCURA, por Felipe Ravinet. (Talleres Arancibia Hnos.).

LA LITERATURA contemporánea es una isla rodeada de alcohol. En los días de grandes tempestades, cada vez más frecuentes, el delirio es universal. Nunca han bebido tanto los personajes de los libros (muchísimos más que sus autores, a menudo ávidos como esponjas) y, de tanto beber, jamás han tenido tiempo para otra cosa. De un tiempo acá, los escritores chilenos también se han especializado en los ebrios. Pero son unos borrachines tristes, sin cabeza, huecos, que campanudamente suelen maldecir de la vida, asegurar que no tiene sentido alguno, y cabecean en un ocio de millonarios abúlicos, aunque sean unos pobles diablos que, por curiosa generosidad de sus autores, beben ininterrumpidamente sin que nadie sospeche de dónde sacan pesos para su sed.

Felipe Ravinet no sigue la corriente. En su libro se bebe más que en cualesquiera otros, el vino mana como una fuente providencial; pero los borrachos de aquí son diferentes: la obstinación alcohólica no les roba el seso fertilísimo. Casi todos son parroquianos del "Granvinus", un bar inmejorable donde suceden, con toda naturalidad, cosas imposibles. Los bebedores del "Granvinus", entre copa y copa, se codean con ángeles y demonios, con la vida y con la muerte, y les queda sobrado tiempo para no asustarse de sí mismos ni del mundo, para llenar nuevas botellas y discutir, imaginar, reir con excelente humor, y sentirse dueños de una inextinguible curiosidad, como hombres para quienes la vida existe tan desbordante como un vaso de proporciones descomunales.

Si nadie se aburre en el "Granvinus", caja de renovadas sorpresas, no hay lector que se aburra con este libro de Felipe Ravinet, escritor imaginativo que sabe narrar con soltura, inteligencia, amenidad muy evidentes.

El espacio de que disponemos, nos impide comentar, aunque seamos lacónicos, más de cuatro obras en esta sección dominguera. Sin embargo, recibimos muchos libros, que se amontonan fuera. Algunos vienen del extranjero (España, México, Perú, Argentina) o de rincones provincianos. ¿Qué hacer? Vamos a reunir, de vez en cuando, varias obras en un bloque.

Misión en Israel, por Bernard Mandelbaum. (Editorial del Pacífico).— Exposición interesantísima de la obra realizada por la voluntad israelí que, en pocos años, forja una gran nación. Mandelbaum recoge trabajos de diversos autores y en ellos vemos importantes aspectos: religión, cultura, economía, ejército, agricultura, música, danza, artes plásticas, etc.

El viajero innumerable, por Jorge Vélez. (Arancibia Hnos.).— Poeta colombiano que reside entre nosotros. Prólogo de Teófilo Cid. Visión profunda del espíritu americano cuyas raíces inmemoriales capta un ojo avizor en paisajes solitarios y en la aventura callada de los corazones nativos. Confirmación de un poeta muy personal, digno de leerse con detenimiento.

Noche sin gloria, por Erich Rosenrauch. (Editorial del Pacífico).— Prologa muy cordialmente esta novela Juan Loveluck, ensayista de incuestionable calidad. Celebra el firme talento de este escritor joven, de ascendencia europea y chilenísimo. La obra, con personajes muy nuestros, se aparta de lo acostumbrado. Es una novela de intimidades, de conflictos tenaces y hondos, escrita con reciedumbre.

Ningún camino, por Dagoberto Aquevedo Zúñiga. ("Index". Angol).— Escritor de Los Angeles. Cuatro breves relatos. Prosa delicada, ágil. Un mundo monótono, a ratos sórdido, mirado con chispeante ironía.

Los cielos interiores, por Alfonso Calderón. (Talleres "El Día". La Serena).— Sobrio, claro, este poeta mantiene fija la mirada en los hontanares de su alma y ve manar las imágenes más secretas de la vida. No es un desesperado ni un rebelde. Contemplativo, meditabundo, la realidad de lo cotidiano es para él un aguijón que lo impulsa a transfigurarlo todo, a darle a lo pretérito una voz nostálgica, al presente una escondida dignidad.

Cómo gozar de la vida, por Karin Roon. (Ediciones Cedel. Barcelona).— La tensión nerviosa o muscular es origen de muchas enfermedades que embisten porfiadamente contra innumerables personas incapaces de adaptarse al ritmo cada vez más acelerado de nuestro tiempo. Nos dice el autor en el prologo: "Tras muchos años de experiencia he llegado a la conclusión de que existen millones de personas que no consiguen disfrutar de su salud, de su energía, de su felicidad ni de su propio valor personal, simplemente, porque no han aprendido todavía a obtener el mejor rendimiento de su organismo". En este libro se dan nuevos métodos para relajarse y librarse de la tensión nerviosa, la fatiga y las penas. Lectura fácil, útil. El consejero es pródigo, sencillo y convincente.

Poesía escogida, por Lope de Vega. (Zig-Zag).— A los lectores que, cuando oyen hablar de Lope de Vega, mueven afablemente la cabeza como si se tratara de un viejo amigo, aunque no hayan leído de él una sola línea, aquí se les presenta una muy buena ocasión para que conozcan y admiren al Fénix de los Ingenios como poeta lírico. El escritor que ha seleccionado los poemas le conoce mejor que nadie entre nosotros. Es un guía espléndido. Además, escribe un prólogo en que se refiere a la vida y la obra del poeta con fácil acopio de datos, muy amena y útilmente. Nos referimos a Roque Esteban Scarpa, profesor renombrado, fino poeta y ensayista de extensísima cultura.

Señoras y señores, por Lukas. (Simiente. Stgo.).— En este diario, en "La Unión", de Valparaíso, y en "Topaze", muchos de nuestros lectores habrán celebrado el humorismo de buena ley del dibujante Lukas. Nacido en Italia, en 1934 (el artista se llama Renzo Pecchenino Raggi), hace buen tiempo que trabaja en el país y destaca su agudo ingenio. Ahora reúne en este libro algunos de sus trabajos. Podemos asegurar que con su certero humorismo nos muestra en estas páginas numerosos rasgos de nuestro carácter, de nuestras costumbres, de nuestra vida, con una profundidad de observación digna de las mejores alabanzas.

NOTA: **En esta sección damos cuenta de todos los libros chilenos y extranjeros que se nos envían.**

EN EL PROBLEMA DE LO MEXICANO:

Carlos Fuentes, Novelista

por Víctor M. VALENZUELA

LA PERSONA interesada en las letras hispanoamericanas no puede ignorar el gran número de obras que desde hace unos cuantos años tiene como tema la búsqueda de lo que constituye el carácter nacional de cada país. Esta búsqueda, que implica a su vez una autocrítica, es evidente especialmente en México. Esta cuestión de ahondar en lo propio, sin preocuparse de las consecuencias, la inició allí Samuel Ramos en su obra **Perfil del Hombre y la Cultura en México**, publicada en 1934.

Le han seguido en este propósito José Vasconcelos, Antonio Caso, Leopoldo Zea y Octavio Paz, quien en su obra **Laberinto de la Soledad**, publicada en 1950, ha hecho el buceo psíquico de mas alcance que hasta ahora se ha conocido de lo que constituye la esencia de lo mexicano.

Estos estudios no sólo han interesado sino que han, también influido en los cuentistas y novelistas modernos y puede decirse que con ellos se ha iniciado el renacimiento de la novela moderna mexicana. Porque es necesario decir que el impacto de la Revolución Mexicana detuvo por años, precisamente entre 1935 y 1950, la creación de novelas importantes. Llenaron este vacío la poesía y el ensayo que han contribuido en gran parte a la temática y al valor literario de la novela contemporánea.

El nombre de Agustín Yáñez está íntimamente relacionado con la novela moderna puesto que fue él quien, al rechazar el tipo de novela criollista, dio la pauta al iniciar una novela crítica, más humana y con mira universal, sin que por ello perdiera su preocupación con lo mexicano. **Al Filo del Agua** es su novela más importante.

Otros autores representativos son Juan Rulfo, Josefina Vicens, Luis Spota, Juan José Arreola y Carlos Fuentes. Nos detendremos en Carlos Fuentes porque este novelista ha hecho la indagación más arriesgada de la realidad de su país y por lo tanto la que ha lastimado más.

Carlos Fuentes nació en México el 11 de noviembre de 1928. Estudió Leyes en la Universidad de México y en la Universidad de Ginebra en Suiza. Su vocación literaria nació, según sus propias palabras, en Chile. "Tal vez fuera, —agrega— porque, después de vivir con mi padre en diversos países —Brasil, Estados Unidos— aquí fue mi gran reencuentro con un país de mi misma tradición e idioma".

En efecto, mientras Fuentes permaneció en Santiago estuvo matriculado en el Grange School donde, según sus propias confesiones, escribió una larga novela folletinesca que por entrega circulaba entre sus amigos y compañeros de curso. Publicó, además, un ensayo sobre México publicado en el "Boletín del Instituto Nacional" y otros intentos literarios que fueron apareciendo en la revista literaria del Grange School.

En 1954 fue publicado en México. **Los días enmascarados**, colección de seis cuentos. Estas narraciones, escritas con ingenio y gracia, se refieren todas a un mismo hecho: la supervivencia de las viejas culturas en México. "Son cuentos fantásticos, —afirma el autor— en que relato la reaparición de las formas extintas, ocultas en el subsuelo".

Hasta hoy Carlos Fuentes ha publicado tres novelas: **La región más transparente**, 1958, **Las buenas conciencias**, 1959, y **La muerte de Artemio Cruz**, 1961. Me detendré en la primera por ser ésta la más importante de sus creaciones literarias y porque en ella enfoca el problema de lo mexicano con mas hondura.

La región más transparente (Fondo de Cultura Económico, 1960), es una novela que ha causado desde su publicación en 1958, furor, polémicas y alabanzas. Esta obra escandalizó a los mexicanos tanto como **Casa Grande**, de Luis Orrego Luco, lo hiciera en 1908 en Chile. Como en la película "La Dolce Vita" en **La región más transparente** hay también muchas tramas tejidas alrededor de la vida de varios personajes representativos de la sociedad de México desde el período histórico de la Revolución Mexicana de 1910 hasta nuestros días.

Esta obra es, como Fuentes lo ha explicado en varias ocasiones, una biografía personal de la Ciudad de México que el novelista ha tomado como punto de partida para examinar los problemas que hoy afectan a su país. Si, desde cierto punto de vista, nos dice el autor, **La región más transparente** es la historia del resurgimiento de la burguesía mexicana, producto de la Revolución de 1910, es también una constancia del persistente influjo del México moderno. Acaso ningún otro pueblo ha asistido a una ruptura tan brutal de su historia como el mexicano. Una novela de síntesis, como la mía, continúa Fuentes, debía debatirse ante todo en el problema de esa dualidad mexicana: la nostalgia del mundo irreparablemente destruido y el camino penoso hacia el mundo ideal propuesto por el Occidente. A mitad del camino, tan lejos de lo que fue y tan lejos de lo que quiere ser, la comunidad que describo aún no encuentra un rostro: pícaros, burgueses crudos, seres aferrados a la falsa ilusión, el terrible lumpenproletario urbano del indio americanizado, a veces un amor o una esperanza rotos por la burla o el crimen gratuito. No es un mundo hermoso.

Lo que encuentra Fuentes en el mundo del México moderno es la falta de un alma que explique lo mexicano.

Sobre este punto Manuel Zamacona, uno de los personajes, escribe: "Sólo México es el mundo radicalmente ajeno a Europa que debe aceptar la fatalidad de la penetración total de Europa y decir las palabras y las formas de la vida, de la fe, europeas, aunque la sustancia de su vida y su fe sean de signo diverso. Más que muerte —hecho natural, aceptable —asesinato, tortura brutal, cercenación de las formas que correspondían a la sustancia. Todo, desde entonces, es la búsqueda cerrada, ciega, marginal, del punto de encuentro entre lo que realmente somos y las formas que han de expresar la sustancia, en su mundo". (p. 58). "Para bien o para mal", continua Zamacona, "México ya es otra cosa. Es ese algo radicalmente diverso lo que hay que explicar, en su totalidad, y enfocándolo hacia el futuro, hacia su integración, no basándolo en un asesinato colectivo". (p. 559). "Mientras esa realidad superior de lo mexicano no cuaje, piensan en el fondo los mexicanos, habrá que disimular y aparentar que hacemos nuestros otros valores, los consagrados universalmente; desde la ropa hasta la política económica, pasando por la arquitectura..."

Lo que yo quiero, afirma Zamacona, es entender qué significa vestirse con plumas para ya no usarlas y ser yo, mi yo verdadero, sin plumas. No, no se trata de añorar nuestro pasado y regodearnos en él, sino de penetrar en el pasado, entenderlo, reducirlo a razón, cancelar lo muerto —que es lo estúpido, lo rencoroso—, rescatar lo vivo y saber, por fin, qué es México y qué se puede hacer con él". (p. 269).

Este sincero deseo de conocer la esencia humana del mexicano para encontrar soluciones que correspondan al ser de la nación, es la preocupación de Fuentes.

Sin embargo, desilusión profunda es para el novelista cuando vuelve los ojos hacia su país y se encuentra con una clase burguesa, resultado de la Revolución Mexicana, que tuvo propósitos muy diferentes, con una burguesía, digo, apática, celosa, que a toda costa trata de mantener el status quo, impidiendo el desarrollo de lo que la Revolución se propuso en su origen.

Superficialidad, hastío, aburrimiento, son los elementos que pesan en el ambiente de esta moderna burguesía mexicana, que vive, sin embargo, en continuo bacanal. Más parece un mundo de fantasmas que hombres de carne y hueso. No hay lugar en este ambiente para el amor, la angustia, o las pasiones.

Junior, uno de los personajes, le explica a Pichi, su compañera, el tipo de fiesta que en pocos momentos mas presenciará.

"Verás qué padres fiestas arma Bobó. Ahí estarán el poeta Manuel Zamacona, Estévez, el filósofo existencialista, el Príncipe Vampa —que es un tio de capa y espada— y Charlotte García, la famosa internacional, y miles de aristócratas y pintores y jotos: el todo México. Bobó hace unos cambios de luz brutales, y no se escandaliza de que alguien o algulenes se encierren media hora en su recámara, ¡todos son tipos que saben vivir!

—¡Qué excitante, Junior! le responde ella. ¡Conocer tantos intelectuales! La crema de la crema, como quien dice.

Y para justificarse ante Junior, para que crea que ella también es una persona de mundo, le confiesa:

A mí también me costó trabajo independizarme, no creas, y de no haber ido a tomar esas clases de psicología, sólo Dios sabe qué complejo me hubiera tragado".

Horas después, Pichi daba su cuerpo a un desconocido sólo a unos pasos de donde Junior dormía la borrachera.

Otro personaje, Norma Larragoiti, de origen pobre, quiere también independizarse del ambiente provinciano y tradicional donde se crió. Se lamenta y dice: "Ni los tíos, ni la vieja, me comprenden, que quiero llegar alto, rozarme con lo mejor que ofrece México, ¡No, por Dios, no rozarme! Ser lo mejor que ofrece México. No vivir del brillo y la riqueza y la elegancia ajenas. Ser yo, el brillo y la riqueza y la elegancia". Quería, en otras palabras, vivir entre los grupos donde existían matrimonios intercambiables, donde las visitas eran arrojadas, vestidas, a la piscina, donde se podían pasar noches en vela inventando nuevas recetas de cócteles o participando en los concursos de pezones o escuchando la enumeración sin límites de los nombres famosos en las artes, la política, o el turismo de alcurnia" (p. 117-8).

Sin dificultades, Norma se casó, sin amor, se entiende, con un prieto que le puso en las manos la realidad que había deseado vivir, más, aún, que le daba la libertad para hacer lo que le diese la gana.

Durante una conversación con un amigo Norma le explicaba: "Hoy sólo se engaña a los maridos por purito sentido del deber. Y a mí me gusta hacer las cosas con peligro y alegría". (p. 295). Además: "Hay que disfrutar en este México nuevo, alegre y cosmopolita, ¿no le parece? La vida social. La ropa. El buen gusto. ¿No son estos los verdaderos bienes de la vida?". (p. 298). Minutos más tarde Norma y su interlocutor hacían el amor.

Decíamos anteriormente que desde su publicación **La región más transparente** ha dado mucho que decir: bueno y malo. Y no podía ser de otra manera. Carlos Fuentes, al presentar los vicios y debilidades de una sociedad que aparece superficialmente como "el México nuevo, alegre y cosmopolita", tenía que ser condenado y criticado por la mayoría y sólo por unos pocos admirado.

Las novelas de Carlos Fuentes no se leen con facilidad, especialmente **La región más transparente**, obra en la que las influencias técnicas de Faulkner son evidentes como también lo son de Proust y de Joyce. Largos párrafos, donde la continuidad del tiempo es arbitraria; metáforas, limitan por lo tanto el número de lectores.



JOSE VASCONCELOS. En la novelística de Carlos Fuentes se prolonga su preocupación por lo mexicano.

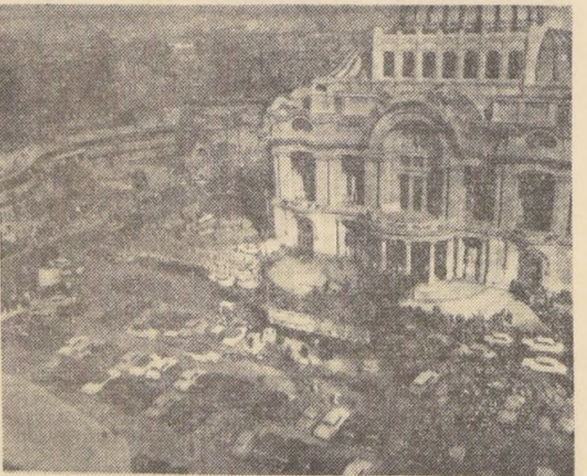
Algunos personajes importantes como Zamacona e Ixca Cienfuegos, no son convincentes. Le falta al primero virilidad y convicción de hombre capaz de apoyar sus argumentos, al segundo el calor humano.

La verdad es que los personajes, sin definirse en sí mismos, sirven al autor como medio para expresar sus propias ideas. Después de la lectura de esta novela no son los personajes los que recuerda el lector sino las ideas y problemas por ellos discutidos, este es el caso de Zamacona quien existe sólo como una excusa para exponer las ideas de Fuentes.

Y ahora detengámonos en las ideas del autor. Ya dijimos en otra parte que la mayor preocupación de Fuentes es de conocer lo que constituye el hombre mexicano, conocimiento que él considera de importancia básica para el futuro del país. Qué soy, qué quiero, y qué puedo hacer con lo que soy, son las respuestas que el novelista desea conocer. Para ello ha buscado en la sociedad del México moderno y lo que ha encontrado no ha sido de su agrado. En efecto, el autor ha visto muchas cosas, valores, instituciones, que no le agradan. Y de aquí que su novela sea en esencia una obra de crítica social. Por medio de Zamacona el autor dice: "No es posible que deje de zozobrar una sociedad donde en vez de poesía sólo se leen anuncios que declaran la obligación de usar algún ungüento para los sobacos, so pena de perder al novio, o de hacer gárgaras con clorofila, so pena de ser impopular! Cómo se puede sentir así el terror cósmico? ¿Cómo puede evitarse así el fastidio de la seguridad colectiva? Paradoja, metáfora, imagen, a qué peligros conducís!" (p. 46). Y en otra ocasión, por boca de Natasha dice: "Tenemos nuevos ricos que no saben qué hacer con su dinero, que sólo tienen eso, como una caparazón de bicho..." "¡Y los intelectuales! Chère, son a la inteligencia lo que la saliva al correo, una manera, "tu sais", de pegar la estampilla. Quieren prestigio y consideración, querido, "et ça suffit", no quieren a las ideas ni a la obra ni a la pasión que lleva a crearlas...". Esos periodistas que con una mano rezan a la Guadalupe y con la otra reciben mordidas. ¡Porco Dio! Todos con un set de ideas prefabricadas para sentirse, ¿cómo se dice?, personas justas y honorables que están del lado de la razón, buenos mexicanos, buenos padres de familia, buenos nacionalistas, buenos machos, "capu, mon vieux!". (p. 167).

Y como una solución para cambiar este estado de cosas Fuentes por medio de Zamacona, propone: "Hay que resucitar algo y cancelar algo para que la clave aparezca y nos permita entender a México. No podemos vivir y morirnos a ciegas, ¿me entiende usted? vivimos y morirnos tratando de olvidarlo todo y de nacer de nuevo todos los días sabiendo que todo está vivo y presente y aplastándonos el diafragma, por más que querramos olvidarlo: Quetzalcoatl y Corteses, e Iturbides y Juárez y Porfirios y Zapatas, todos hechos un nudo en la garganta. ¿Cuál es nuestra verdadera efigie? ¿Cuál de todas?" (p. 268).

Descubrir la totalidad de México y los mexicanos es, por lo tanto, el propósito del novelista y ya este propósito en sí es suficiente para considerar a este valiente escritor con el respeto que se merecen aquellos que sin preocuparse de las consecuencias exponen, sin miedo, la enfermedad que lentamente destruye, y paraliza la vida de una sociedad. Esta es la mayor importancia de Carlos Fuentes y la contribución más directa y beneficial que hace hacia el futuro de su país.



CIUDAD DE MEXICO.— Palacio de Bellas Artes. Carlos Fuentes ha descrito el México moderno, la vida que bulle en la gran ciudad, cosmopolita e intelectualizada.

Concursos Literarios Chilenos

por Miguel ANGEL DIAZ

COMO UN SIGNO de alta espiritualidad, reflejo fiel de una bien asimilada cultura que ya se empina en los cuatro siglos, Chile se ha ganado con creces un puesto de privilegio entre las naciones más cultas de América. Aparte de su reconocida calidad de pueblo lector, por antonomasia, comienza también, desde aquel lejano "movimiento literario de 1842", cuando Sarmiento nos despertó a la vida del intelecto lanzándonos su punzante anatema de que en Chile carecíamos de poetas y escritores, una nueva etapa en la defensa de los altos destinos del espíritu, iniciándola Salvador Sanfuentes, el romántico autor de "El Campanario" que saltó a la palestra acallando con ello la antojadiza afirmación del caustico autor de "Facundo".

Hoy por hoy, en la comunidad de pueblos que se expresan en el castizo lenguaje de Cervantes y aun en grandes porciones de otros continentes, el estro poético de Chile está en todos los labios. Tan preciado patrimonio se hace cada día más ostensible, alcanzando resonancias universales cuando aflora, por ejemplo, en espontáneo gesto de admiración, el verbo grandilocuente, profundo y humano como es en esencia la poesía de Neruda, Gabriela Mistral o Vicente Huidobro, ocurriendo otro tanto, quizás, si en menor proporción, en el terreno de la novela y la historia, con autores ya clásicos en los fastos de América como Blest Gana, Eduardo Barrios, Manuel Rojas, Juan Marín, Francisco A. Encina, y otros.

SALVADOR SANFUENTES

Esta pasión vital por adentrarse en los problemas del yo y su circunstancia, como dijera Ortega y Gasset, dando de sí lo mejor de nuestros espíritus por traducirlos en realidades concretas, tiene su mejor expresión en los llamados certámenes o concursos literarios que, desde mediados del siglo XIX, como ya lo consignáramos, mantiene a nuestro país en un clima de bullente efervescencia espiritual, sin otros actores que lo emulen, así parece desprenderse por lo que sabemos, entre el resto de los países latinoamericanos. Históricamente y con motivo de celebrarse una efeméride nacional muy cara a nuestros sentimientos patrióticos, se realizó en Chile, en 1843, el primer certamen de poesía, resultando vencedores algunos jóvenes poetas del llamado "movimiento literario de 1842" como Santiago Linsay, Eusebio Lillo, José A. Soffia, y otros. Posteriormente, ya a fines de siglo las actividades literarias encuentran su verdadero cauce en el conspicuo "Certamen Varela", donde uno de los favorecidos fue nada menos que el vate nicaragüense Rubén Darío, quien, junto a Eduardo de la Barra, escribió una simple pero acertada parodia, porque así lo estipulaba el concurso, de las famosas y elegíacas "coplas" de Jorge Manrique.

En pleno siglo XX, de un extremo a otro del país, diarios y revistas, algunas "fundaciones" que mantienen vivo el recuerdo de ciertos "mecenas" de nuestras artes, Municipalidades y diversos centros culturales, especialmente "Ateneos" y "Academias", han hecho posible la proliferación de muchos premios literarios al extremo que, hasta ahora, y desde 1942 en que se otorgo por primera vez el Premio Nacional de Literatura, el más importante de todos, no menos de una decena de otros premios menores, año tras año, conmueven el ambiente cultural de la patria, promoviendo con ello una renovación de valores y la posibilidad de que, a través de estas manifestaciones del espíritu creador, se nos conozca más en profundidad no sólo a lo largo y ancho del territorio patrio, sino también mas allá de esa familiaridad siempre estrecha de nuestras fronteras. En tal sentido, algunos premios recién creados como el "Gabriela Mistral" instituído por la Municipalidad de Santiago; "Alerce", de la Sociedad de Escritores de Chile; "Mauricio Fabry", de la Cámara Chilena del Libro; el de la Revista "Atenea", y otros, representan las más altas distinciones que se acuerdan, año tras año, a los valores más destacados en el mundo de nuestras letras.

En otras ocasiones, es una empresa editora, algún Municipio, diarios importantes u otras instituciones, las que, con motivo de celebrar algún acontecimiento importante, promueven esta clase de concursos. En este orden de cosas siempre se ha distinguido la Empresa Editora "Zig-Zag", por ejemplo, donde Ciro Alegría, peruano, a la sazón residente en Chile, ganó el Premio Latinoamericano de Novela con su obra "El mundo es ancho y ajeno" (1941). Como aporte valiosísimo a estas manifestaciones del espíritu, conviene destacar el papel que les ha cabido a ciertas empresas periodísticas como los diarios "El Sur" con su "Concurso anual de cuentos"; "El Mercurio", "La Nación", y otros, como asimismo a varias Municipalidades del país, llevándose el honor (aparte por supuesto de la laboriosa Municipalidad de Santiago) la ilustre Municipalidad de San Bernardo que, a través del "Ateneo" del mismo nombre, es la única hasta ahora que mantiene en vigencia, ya por segunda vez consecutiva, desde 1961, su "Concurso Nacional de Cuento y Poesía", destinando E° 800 para tales efectos. Digamos, por último que obras de esta naturaleza son las que merecen el aplauso ciudadano, la adhesión sin reservas de todo aquel que aún cree en la superioridad de los valores del espíritu frente a lo circunstancial y pedestre de el mundo de la materia...

CIRO ALEGRIA

Segunda Sección

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 23 DE DICIEMBRE DE 1962

Precio: Eo 0,15

La falta de método en el trabajo aumenta la tensión nerviosa y produce un cansancio prematuro.

LA SEMANA CIENTIFICA

por el doctor Fernando CASASBELLAS, Vicepresidente de la Sociedad Científica de Chile

AUMENTE SU ENERGIA

LOS INVESTIGADORES aseguran que las tres cuartas partes de los adultos, carecen de la energía necesaria para aprovechar al máximo la vida. Hay cosas agotadoras que no parecen cansarnos, como aquello de trabajar con poca luz. Un estudio hecho por los científicos de "Cornell University", acusa a los tallercitos hogareños de "promover fatiga" innecesaria.

Consideremos a John Smith, que hace 8 meses comenzó un curso por correspondencia, en composturas de radios y televisores. A medida que el curso progresaba se fueron multiplicando las herramientas, sin que aumentara el banco de trabajo ni las estanterías, por lo que perdía mucho tiempo en hallar cualquier herramienta o repuesto. Era, simplemente, un caso de desorganización por espacio inadecuado. Cuando John ensanchó su área de trabajo, mejoraron sus lecciones y terminó su curso antes de la fecha señalada.

Se ha dicho que "el orden es la primera ley del Universo". Así lo pensó Edison cuando dijo que una sala desordenada le producía cansancio. A veces existe un falso orden, cuando no se colocan a la mano las cosas que más se usan o cuando no vuelve prontamente a su lugar lo que acaba de usarse.

Cosa increíble, para aumentar su eficiencia, un contador determinó no mover sino sus antebrazos y manos mientras trabajaba, obteniendo como resultado una irritabilidad nerviosa y disminución del rendimiento. En realidad, la persona que cambia a menudo conscientemente su posición rinde más, porque el movimiento reduce la tensión muscular, estimula la circulación y es psicológicamente energizante.

El modo de iniciar una tarea afecta asimismo nuestro gasto de energía. Robert Connor, en su taller de reparaciones eléctricas tenía el hábito de amontonar lo difícil para el final, tensionando así innecesariamente sus nervios. Por fortuna, reconoció su problema y hoy resuelve primero las cosas de mayor complicación, captando en esta forma reservas de energía que jamás creyó poseer.

El gran cardiólogo Dudley White, recalca que el optimismo mantiene la energía a gentes que debieran caer agotadoras de fatiga. ¿Y cómo adquirirlo? Los expertos concuerdan en que es materia de hábito, de ver las cosas por su costado más favorable' Según los psicólogos, este poder puede desarrollarse diariamente, mediante ejercicio sistemático.

Otra regla importante para aumentar la energía consiste en comenzar temprano y terminar temprano la tarea cotidiana. Este efecto saludable se aplica tanto a los individuos como a los grupos de trabajo.

Una gran firma constructora, mediante un buen planeamiento ha sido capaz de reducir en un 80 por ciento la fatiga y tensión de los obreros, mientras los accidentes disminuyeron a la mitad. Todo buen planeamiento debe incluir a lo menos un período de reposo ocasional. Hay consenso general en que el descansito para un café y una media hora de siesta después de almuerzo, proveen el equivalente a dos horas de sueño nocturno.

En realidad, no todos tenemos la suerte de enchufar una siesta con el horario de trabajo, o variar a ocupaciones que nos produzcan menos fatiga. Pero todos podemos aprender a relajarnos durante los períodos de reposo y a poner cierto grado de simpatía en nuestro trabajo. De este modo, en vez de ser aplastados por la ocupación, nos remontamos por encima. Es más fácil de lo que usted piensa, y el premio consiste en vigor renovado, más energía, y toda una nueva sensación de bienestar.

REACTOR PARA EL ESPACIO

Los ingenieros de Pratt and Whitney se hallan laborando en un proyecto extraordinario: el "SNAP-50", un reactor liviano, a fuerza nuclear, diseñado para propulsar barcos espaciales, que contiene litio líquido y potasio gaseoso. El litio derretido es una substancia escalofriante, que corroe casi todo lo que encuentra a su paso y que explota en llamas al contacto con oxígeno. El potasio gaseoso, aunque no tan maligno, es también ardiente y explosivo.

El litio líquido circula a través del supercaliente núcleo del reactor y emerge a dos mil grados F. Los tubos que lo transportan, hechos de una aleación de columbio-zirconio, se recalientan casi al rojo-blanco. El litio es distribuido a través de un cambiador de calor, donde convierte al potasio líquido en un gas de alta presión que mueve una turbina, produciendo 300 a mil kilovatios de electricidad. El potasio gaseoso pasa, enseguida, a un condensador plano donde se reconvierte en líquido.

Pratt y Whitney escogieron a estas dos peligrosas substancias, porque el motor atómico espacial requiere resolver un desconcertante problema: la liberación del calor del condensador. En el espacio no hay aire que enfríe por convección; solamente existe la radiación, que aumenta agudamente con la temperatura. Si el líquido actuante fuera vapor, se necesitaría un enorme condensador para irradiar su calor de baja graduación. En cambio, la combinación litio-potasio circula tan ardiente, que un condensador relativamente pequeño realiza el enfriamiento.

EL CUERPO NO ACUMULA EXCESO DE PROTEINAS

El organismo humano acumula reservas de azúcares, almidones y grasas, para emergencia en caso de privación de alimentos. Pero no es capaz de acumular proteínas, y así lo prueban dos recientes experimentos. El primer estudio no halló diferencias en sobrevivencia entre un grupo de ratas que ingerían moderada cantidad de proteínas y otro con alta dieta proteínica, después que ambos grupos fueron privados de ellas.

Hasta ahora, se acostumbraba la alimentación con una dieta liberal de proteínas (albúminas), en la creencia que una reserva de estas substancias protegía la vida en caso de enfermedades o de inanición. Como este parecer se ha demostrado falso, en base a los ezperimentos recién efectuados en las universidades de Nueva York y de John Hopkins, no hay objeto de ingerir albúminas más allá de una mínima cantidad adecuada.

NUEVA VACUNA CONTRA DIARREA DISENTERICA

Una de las mejores armas de la segunda guerra mundial fue la disentería, favor contribuyente al resultado de muchas grandes batallas, particularmente en Africa. Varios acorazados quedaron fuera de servicio por períodos hasta de 60 días como resultado de brotes disentéricos en la tripulación.

Durante largos años, los expertos han buscado una vacuna para prevenir la violenta e incapacitante diarrea de la disentería y ya hace 15 años el Dr. Burrows, de la Universidad de Chicago, descubrió en los intestinos de los cuyes un anticuerpo que protege contra la temida enfermedad. Estos "coproanticuerpos" quedaron olvidados hasta que hace poco el Dr. Freter, de la Escuela Médica Jefferson, fabricó una vacuna bucal bacteriana, que estimula y mantiene la producción de "coproanticuerpos' en 80 por ciento de los voluntarios humanos afectados de disentería provocada artificialmente.

Las Migraciones de Nuestros Pingüinos

por Carlos YAÑEZ BRAVO
(ex Biólogo del Jardín Zoológico Nacional.)

MIGRACIONES EN GENERAL

EN TERMINOS generales, se puede decir que las "migraciones de los animales" constituyen traslados en masa de algunas especies hacia otras comarcas lejanas, a fin de encontrar mejores condiciones de vida. Para realizar estos viajes, en conjunto, ponen en funciones sus mejores medios de locomoción y todos los recursos vitales de que disponen.

Se habla de "migración" o "emigración", cuando una especie animal parte de su lugar habitual de vida, para trasladarse transitoriamente a otro sitio. Y se produce una "inmigración", en el momento que regresan a su lugar originario.

En las "migraciones periódicas" las aves buscan, en invierno, un clima relativamente cálido y huyen en bandadas cuando el calor es excesivo. En cambio, las "migraciones periódicas" de los peces se relacionan con las funciones de la reproducción.

De todas maneras, se trata de manifestaciones evidentes de la lucha por la existencia, que obliga a los animales a buscar mejores ambientes para la supervivencia de la especie.

MIGRACIONES DE LOS PINGUINOS

Hace poco tiempo la prensa de la capital informó que un jefe de las guarniciones militares chilenas de la Antártida había manifestado que los pingüinos ya empezaban a volver por millares a esas regiones, lo cual no es otra cosa que una migración periódica.

Algunas especies de estas aves, incluidas en el Orden de las "Impennes", porque las plumas de las alas (remeras) son tan cortas que no pueden volar, emigran en invierno hacia los roqueríos y costas continentales situadas más al norte del Estrecho de Drake, y que, al iniciarse la primavera, a fines de septiembre y octubre, vuelven al continente antártico y llegan, algunas de ellas, hasta el Mar de Weddell, Mar de Bellingshausen, etc.

Durante los meses de invierno y de la interminable noche antártica, las rocas, las islas y las tierras se cubren de una gruesa capa de hielo, que les sirve de blanca y única mortaja y que las une y sepulta en un solo bloque. Al mismo tiempo, el curso del sol se hace más y más corto y se aproxima la noche polar. El frío se hace tambien intenso: 15 grados bajo cero en el día y 20 y más grados en la noche. El mar se hace invisible y sólo se le encuentra a centenares de kilómetros hacia el norte, sin estar helado.

Al llegar la primavera y elevarse nuevamente el sol sobre el horizonte, y aumentar la temperatura, esta coraza de hielo empieza a despedazarse y el acantilado se derrumba, hasta que llega un día en que surgen nuevamente las rocas, las islas y las tierras de esa zona.

Casi de inmediato comienzan también a volver las aves y mamíferos antárticos, que dan vida a esas regiones desoladas, y en largas columnas aparecen los pingüinos de las diversas especies, como heraldos del buen tiempo, los que con grandes sacrificios van caminando sobre los fragmentos de hielo, a fin de llegar a la tierra firme que tanto anhelan.

Junto con los pingüinos llegan otras aves, como los petreles gigantes, las gaviotas salteadoras, las palomitas y los cormoranes antárticos, etc., y en medio de ellos, los "elefantes marinos" (Mirounga leonina L.); los leopardos de mar (Hydrurga leptonyx); la foca cangrejera (Lobodon carcino phaga), etc.

El viaje fatigoso de estas aves migratorias deja muchos heridos y centenares de cadáveres en el camino, pues al pisar las aristas cortantes de los hielos despedazados, se hieren las patas y, junto a los largos rastros de sangre, se imposibilitan para seguir la marcha, y entonces las nevazones que se producen, aún en esos días, los sepultan para siempre.

Después de instalarse en la tierra firme, se suceden los fenómenos biológicos y sociales que ordena la madre naturaleza. Primero viene el período nupcial, con sus pendencias entre los machos por la posesión de las hembras; sigue la febril etapa de la nidificación; a continuación se produce la postura, y, por último, el más tierno de todos: la alimentación y cuidado de la prole.

Durante el período de los amores, los machos ponen en juego todas sus armas de conquistadores. Los "papuas" se acercan a las hembras haciendo profundas reverencias a fin de lucir el adorno de sus manchas cefálicas; los "adelias" se contornean lateralmente, para mostrar los adornos de sus cuellos, como caracteres de atracción sexual. Y "el de collar" pelea con los otros machos rivales a "picotazo limpio", por ser el más atrevido de todos los pingüinos.

LA VIDA SOCIAL

En las islas situadas alrededor del Polo Sur, los pingüinos antárticos viven en multitudes tan grandes, que la vista no puede abarcarlos. Un biologo inglés comprobó que en una de estas islas, en una superficie de cerca de 25.000 metros cuadrados, existían alrededor de 50.000 pingüinos incubando.

Allí anidan tantas parejas "que es imposible andar entre ellos sin pisar y romper algunos huevos". Cuando estas aves dejan el nido para ir, a pescar, al volver conocen, cada una, el sitio donde están incubando y sin vacilaciones se colocan sobre los huevos. Casi siempre es la hembra la que se encarga de esta función, mientras el macho, a su lado, vigila anhelante todos los peligros que pueden sorprenderla.

El pingüino "Emperador", lo mismo que el pingüino "Rey", ponen un solo huevo, el cual colocan entre las patas, en una especie de bolsa que allí poseen. En estas dos especies, que son las más grandes de la Antártida, el macho y la hembra se alternan en la incubación, durante 24 horas cada uno.

Es admirable el ejemplo de monogamia de estas aves que parecen "niños" o "caballeritos de frac". La pareja de pingüinos no sólo permanece unida durante la incubación y el cuidado de la prole, sino después, en la migración y durante toda la vida. Son tan cariñosos entre sí, que continuamente se están dando especies de besos y abrazos que denotan el amor que se profesan. Su vida en comunidad es tan perfecta que hasta tienen unas especies de "escuelas", donde se reúnen las crías de diversas parejas para ser "educados" como verdaderos y legítimos pingüinos. Allí aprenden el arte de nadar y de la defensa contra sus enemigos seculares: las gaviotas y los cormoranes; también se les enseña a pescar a cierta profundidad.

PINGUINOS DE CHILE

Los españoles, al llegar a las costas del Estrecho de Magallanes, se asombraron al ver unas aves que no podían volar, que nadaban con mucha destreza, pero que en tierra se movían torpe y ridículamente. Por eso los llamaron "Pájaros-bobos". Sin embargo, por el hecho de caminar en dos patas con las extremidades anteriores muy cortas y colgantes y con las plumas de la parte interior del cuerpo de un blanco puro, como si fueran delantales, los denominaron también "Pájaros-niños".

Más tarde, los ingleses les encontraron un gran parecido con los "pingüinos" de los mares del norte y les dieron el mismo nombre.

Estas aves tan curiosas constituyen una sola familia, con unos seis géneros y cerca de 20 especies. Sólo vamos a decir algunas breves palabras de los pingüinos antárticos, pues en Chile habitan otras dos especies: el del Norte, que vive entre Arica y Corral, y del Sur, entre Zapallar y Tierra del Fuego. No alcanzan a la Antártida.

1.— **Pingüino de Penacho Amarillo.** (Eudyptes crestatus J. F. Miller).— "Kalauina", en yagán. Carece de bandas longitudinales, y es más pequeño que los anteriores. Se le encuentra en los mares subantárticos de Tierra del Fuego y Cabo de Hornos. Se distingue a la simple vista por su penacho de plumas tiesas y amarillas. Anida en colonias, lejos del mar. Camina dando saltos con sus dos patas juntas, como un ensacado. Ha estado a punto de extinguirse por el litro de aceite que da cada ejemplar. Por encima es gris-azulado, y a cada lado de la cabeza posee una vistosa línea de plumas amarillo-pálidas. Patas blanco-rosadas y aletas negras apizarradas con márgenes blancos. Mide unos 60 centímetros.



EL PINGUINO "PAPUA". (Pygoescelis papúa Forster).— Llamado, tambien, "Juanito". Es muy sociable y juguetón, aunque muy pendenciero con las otras especies de pingüinos. Aquí vemos a una hembra incubando sus huevos mientras el macho la cuida con extraordinaria solicitud. Construyen sus nidos en las cumbres de las montañas, una vez que los hielos de la barrera continental se han despedazado.

2.— **El Pingüino Rey.** (Aptenodytes patagonicus J. F. Miller).— Es mas grande que los tres anteriores y mide hasta 1,10 metro de altura. Vive en la zona circunpolar y rara vez llega hasta Magallanes. Se conoce a simple vista por los colores de la cabeza y cuello (negro, amarillo y tono dorado), y por su pico, que es largo y puntiagudo. Nada muy bien; su grito parece un toque de corneta muy largo. Está en extinción, por sus pieles elegantes y su grasa oleaginosa. Las aletas son de color azulado y negras encima, lo mismo que las mejillas, mentón y garganta. En ambos lados de la cabeza hay bandas amarillas y manchas anaranjadas. Abajo son blancos, patas negras y su peso medio es de 20 kilos.

3.— **El Pingüino Emperador.** (Aptenodytes Forsteri Gray).— Es el más grande de los pingüinos, pues mide hasta 1,20 metro de alto; pesa entre 30 y 35 kilos y es muy diestro para nadar. Es típicamente polar, pues anida sobre la barrera de hielo, durante la noche antártica, en pleno invierno, con 20 y hasta 60 grados bajo cero; pero la temperatura de su cuerpo no baja de 38 grados Celsius.

Vive en las proximidades del Polo Sur, entre los paralelos 66 y 78 grados. Durante sus migraciones estivales llega hasta le penísula de Graham e Islas Orcadas del Sur. Algunos ejemplares alcanzan hasta el Cabo de Hornos y la costa sur de Tierra del Fuego. Pone un único huevo, en el mes de junio, y la incubación demora de 7 a 8 semanas. A fines de octubre o principios de noviembre emprenden viaje al Norte, nadando o flotando sobre los bloques de hielo de la barrera despedazada. Los pichones, en las latitudes más cálidas, cambian su plumón por la librea de adulto y junto con sus padres regresan, poco antes de invierno, al extremo Sur, para continuar su ciclo vital. Su alimentación es de cefalópodos (jibias y calamares), peces y crustáceos.

4.— **El Pingüino Adelia.** (Pucheramphus adeliae Homb. Jaquinot).— Es el más frecuente de los pingüinos antárticos. En una sola colonia de las islas Orcadas se contaron hasta un millón de ellos. En octubre llegan a las zonas que están libres del hielo de la barrera continental; se meten tierras adentro y a principios de noviembre ponen dos huevos. Sus nidos son toscos y a veces constituyen sólo montoncitos de piedras. Es fácil distinguirlos por las plumas blancas que rodean sus ojos, como si fueran el carey de un par de anteojos.

5.— **El Pingüino Papúa.** (Pygoescelis papúa Forster).— Se les llama también "Juanitos". Son muy sociables y juguetones, pero a la vez pendencieros. Construyen sus nidos en la cumbre de las montañas, lejos del mar, y todos los días se dan largos viajes para ir en busca de agua y alimento. Siguen siempre el mismo camino y al andar se balancea en forma muy cómica, pues se desplazan con bastante dificultad. Pero en el mar, nadan con gran velocidad.

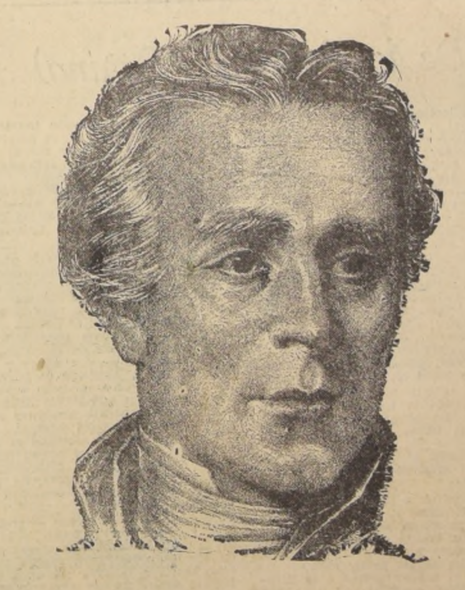
La incubación termina a fines de enero y los polluelos abandonan el nido cuando tienen el porte de sus padres. En marzo pierden el plumón y adquieren el plumaje "escamoso" de los adultos, y así les llega la hora de emprender, en otoño, su migración hacia el norte.



Aquí tenemos al pingüino más conocido de las costas de Chile. Es el "Spheniscus humboldti Meyen", al cual podemos ver en el Jardín Zoológico del [illegible] porte no pasa de 75 cms. de altura. Anida dos veces al año y vive apegado a la corriente de Humboldt, por lo cual se le encuentra desde las costas del Perú por el norte, hasta Corral por el sur. La hembra pone dos y raras veces tres huevos al año.

HOMBRES DE CIENCIA:

Alessandro Volta



LOS NOMBRES de muchos hombres de ciencia que experimentaron con la electricidad han sido perpetuados en la terminología eléctrica. Entre ellos los italianos Volta y Galvani, el alemán Ohm, los franceses Colomb y Ampere, y el inglés Watt.

Volta fue uno de los más importantes. Fue quien rompió la impasse que se había producido en las investigaciones eléctricas y quien continuó el curso que iniciaron los descubrimientos de Galvani.

Galvani había experimentado con ranas, y había llegado a la conclusión errónea de que las sacudidas de electricidad estática que hacían mover las patas de una rana disecada eran de origen animal.

A esto le llamó "electricidad animal".

Cuando murió, la nueva ciencia languideció. Se creyó que la electricidad era un fenómeno natural interesante, pero nadie soñó con sus aplicaciones prácticas.

Volta se encargó de alterar este curso de cosas.

Alessandro Volta (1745-1827) nació en Como, Italia. Poco se sabe en nuestros días de su infancia y de los primeros años de su juventud. Sabemos que en 1774 enseñaba física en la escuela secundaria de su ciudad natal. Unos años después pasó a ser profesor de física de la Universidad de Pavia.

Ya en 1782 había inventado un condensador para almacenar electricidad y un sistema para medirla. Había también introducido mejoras en la máquina de Galvani para producir electricidad estática.

Volta inventó después la batería eléctrica o acumulador y produjo la primera corriente eléctrica hecha por el hombre.

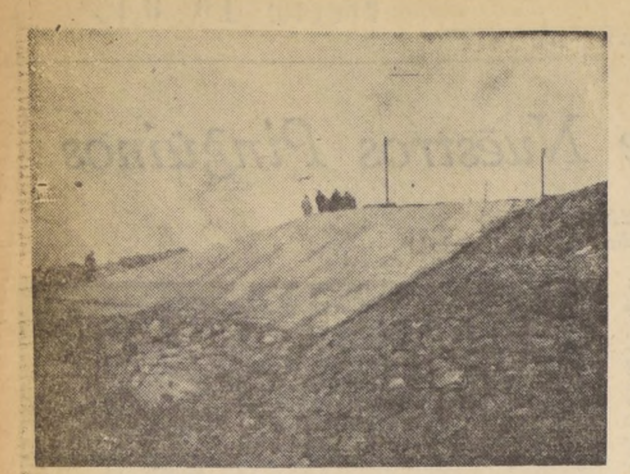
Lo hizo después de determinar que los animales experimentales de Galvani no habían producido electricidad sino que la reacción de metales en soluciones salinas naturales de sus cuerpos lo habían hecho.

De aquí tuvo la idea para sus pilas.

Construyó la primera pila, o "pila voltaica" como se llamó, colocando placas de zinc y cobre, unas encima de las otras, separándolas con gruesos atados de tela empapada en un líquido salobre.

De estas pilas logró corrientes continuas de energía eléctrica que podían transmitirse por medio de alambre, más bien cortas descargas de electricidad estática, de poca duración, que se obtenían con las máquinas de Galvani.

Se sucedieron rápidamente otros hallazgos. Sir Humphry Davy, casi inmediatamente, se valió de una pila voltaica para dividir ciertos materiales en nuevos elementos. Posteriormente, Sir Humphry usó una pila voltaica para crear la primera luz eléctrica con un arco de carbono. Todo esto se hizo muchos antes de que Volta muriera.



La lección más importante de la catastrófica inundación que asoló en febrero de 1962 las costas alemanas del Mar del Norte, es la de que los diques tienen que presentar un declive menos inclinado hacia el mar. La nueva capa de alquitrán da al flanco de los diques el aspecto de la peraltada pista de un autódromo.

Precaución contra las inundaciones:

Erección de Diques en el Mar del Norte

por Arno COLBERG

HAN PASADO apenas diez meses desde que se produjo la terrible crecida en febrero en las costas alemanas del Mar del Norte. En el entretanto, ha vuelto a hacer su aparición el invierno y, con él, la amenaza de nuevas inundaciones como consecuencia de los temporales propios de la estación. 61 brechas en los diques fueron el balance de aquella noche catastrófica de hace diez meses. Más de 37 millones de m² de tierra quedaron anegados. El número de muertos se elevó a casi 300. Y los daños causados fueron valorados en varios cientos de millones de marcos. ¿Qué les acontecerá a las zonas costeras alemanas situadas entre Hamburgo y Emden en el nuevo invierno? ¿Resistirán los diques, ya reparados, en su longitud total de 872 kilómetros? ¿Podrá la población del Norte de Alemania estar hasta cierto punto segura del "Blanker Hans", como llaman aquí al Mar del Norte?

No obstante el intenso frío reinante se sigue trabajando febrilmente en 22 puntos de la costa del Mar del Norte, poniendo a contribución todos los medios disponibles, tales como gigantescas excavadoras y motoniveladoras. A veces, los obreros se hunden hasta los tobillos en el suelo reblandecido y trabajan hasta altas horas de la noche. "Si logramos que los diques resistan este invierno no necesitamos temer por el futuro", ha declarado el presidente de una asociación de diques.

Contra la acción del oleaje

Unos cinco años aproximadamente tiene que pasar hasta que el material de que está formado un dique adquiera tal grado de solidez que pueda resistir la acción continua del oleaje. Más de 200 millones de marcos se han invertido en el transcurso de los últimos diez meses en un sector solamente de los diques costeros y fluviales. Así se ha conseguido que las defensas contra las inundaciones vuelvan a hallarse en el mismo estado que con anterioridad a la trágica crecida del invierno pasado. Pero 672 kilómetros de diques antiguos han tenido que ser realzados y reforzados —las amargas experiencias de los holandeses han inducido a ello—, y en la actualidad faltan todavía 585 kilómetros. Una comisión oficial de ingenieros ha comprobado que el perfil tradicional de los diques está anticuado. Los diques costeros y fluviales alemanes tienen que ser construidos desde los cimientos de otra manera. Estas consecuencias no pueden ser objeto de largas discusiones. Y para el año próximo comenzará a llevarse a la práctica el nuevo programa de defensas costeras.

Nuevos métodos en la construcción de diques

"El agua del mar es más cara que el whisky" se dice en las costas alemanas del Mar del Norte. Quien considere detenidamente lo que significa hoy la construcción de nuevos diques comprenderá perfectamente el sentido de estas palabras: El material con el que se construyen los diques tiene que ser transportado, a veces, desde distancias de 30 kilómetros. Donde antaño se consideraban suficientes 100 metros cúbicos de relleno para un metro lineal de dique protector, son necesarios hoy, como mínimo, 225. También los perfiles han experimentado desde febrero de 1962 un cambio radical: El flanco que da a tierra tiene que ascender con la misma suavidad que el que da al mar. Sólo así podrá evitarse que las olas se "encabriten" y que se produzcan los temibles socavamientos por lavado de las bases del dique. A juicio de los ingenieros, el mejor recurso para el afianzamiento y consolidación de los diques es la hierba, siempre que se cuide su crecimiento y que se mantenga corta.

Debido a lo avanzado de la estación, se ha utilizado en los nuevos diques un curioso procedimiento: Sobre la tierra vegetal han sido sembradas semillas de gramíneas, cubriéndose todo ello con una delgada capa de alquitrán. Esta masa bituminosa evita el arrastre de la tierra vegetal y de las semillas, pero permite que la atraviesen los brotes de hierba. Estas "carreteras de alquitrán", que a lo largo de kilómetros se extienden por los suaves flancos de los diques, de cara al mar, ofrecen un extraño aspecto. Los expertos profetizan que este método proporcionará a los diques una extraordinaria resistencia y mayor durabilidad frente a los embates del oleaje. El único inconveniente consiste en que cada kilómetro de dique alquitranado cuesta 2,5 millones de marcos, es decir, más que un kilómetro de auto pista.

También han sido tenidos en cuenta otros aspectos de la defensa costera, habiéndose multiplicado por seis el número de puestos de vigilancia en los diques. Nadie opuso la más mínima dificultad a los secretarios de los Ayuntamientos afectados en la organización de la vigilancia costera. Los designados acataron sin discusión el nombramiento. Así ha ocurrido, sin excepción alguna, a lo largo de todo el litoral alemán del Mar del Norte. Nadie podrá decir de ahora en adelante que en Alemania el civismo ha resultado víctima del bienestar.

ESTAMPAS HISTORICAS:

Don José Miguel Carrera y la Disolución del Congreso

(4 de septiembre, 15 de noviembre y 2 de diciembre de 1811.)

por Aníbal BRAVO KENDRICK



EL DIA 4 DE JULIO DE 1811, el Primer Congreso Nacional abrió sus sesiones, asumiendo los Poderes Legislativo y Ejecutivo. La Junta gubernativa dejaba de existir desde ese día. Los miembros del Congreso, en su gran mayoría, no pensaban en reformas radicales ni en romper tampoco con la tradición colonial, y vivían todos ellos en la más completa inacción política y administrativa. Los radicales, en cambio, hacían grandes esfuerzos para comunicar su impulso a la revolución; pero sus ideas de bien público eran desestimadas por sus colegas que formaban un núcleo aparte, que eran designados por la naciente opinión pública con el nombre de "moderados".

En vista de esto, todos los radicales y todos los que participaban de sus ideas de mejoramiento, ya que para eso combatían por la libertad y gobierno propio, acordaron retirarse del Gobierno, protestando de cuanto en el Congreso se acordase.

Los "moderados", entonces, sin hacer caso a la protesta de los radicales y de sus amigos que sustentaban las mismas ideas, acordaron, el día 10 de agosto de ese año 1811, crear una Junta de Gobierno, compuesta de tres miembros encargados del Poder Ejecutivo. De este modo, el Poder quedaba en sus manos. Pero la Junta Ejecutiva entraba al ejercicio del gobierno con facultades muy limitadas. Así, el Congreso se reservaba el hacer cumplir las leyes, el ejercicio del patronato, el manejo de las relaciones exteriores, el mando de las armas y la provisión de todo grado militar, la facultad de crear o suprimir empleos, el derecho de hacer o no que se cumpliesen las sentencias de muerte impuestas por cualquier tribunal y la vigilancia de todos los actos de la Junta Ejecutiva. Como se ve, el Congreso dejaba a la Junta casi reducida a un mero aparato. Encargada sólo de la simple tramitación de los negocios administrativos que no podía despachar sin la revisión o aprobación del Congreso.

Estos sucesos produjeron desde el primer momento una grande exacerbación de las personas de los partidos, haciéndose sentir ciertos tumultos en la ciudad, y entonces, don Juan Martínez de Rozas, de acuerdo con el diputado don Bernardo O'Higgins, se trasladó a Concepción el día 13 de agosto (1811), y allí, el 5 de septiembre creó una Junta de Gobierno, independiente de la de Santiago.

En Santiago, los radicales prepararon por su parte un movimiento revolucionario, y estudiado el plan, el golpe debía llevarse a cabo el 4 de septiembre de 1811. Un joven de 27 años, chileno de nacimiento, que había servido al Rey de España en la guerra contra Napoleón, y que recién llegaba a Valparaíso, el 25 de julio, en el navío de guerra inglés "Standart", armado con sesenta y cuatro cañones, y que regresaba a la patria con el grado de sargento mayor de Húsares, de vistoso uniforme, fue invitado por los descontentos radicales para que encabezara el movimiento revolucionario. Este era don José Miguel Carrera, de gallarda figura, de buenos modales, de inteligencia rápida y clara, de un genio impetuoso, y rebelde a toda sumisión. Su incontenible desprendimiento lo hacía popular y sumamente querido.

Puestos ya de acuerdo los revolucionarios, el día 4 de septiembre de 1811, a mediodía, don José Miguel Carrera se presentó en la plazuela de la Moneda. Montaba un brioso caballo y vestía lujoso uniforme de parada. A la tropa de guardia en el cuartel de artillería, que estaba bajo el mando de dos de sus hermanos, se le cayeron las armas de las manos, y no opusieron resistencia alguna. Todos reconocieron como jefe a don José Miguel Carrera, quién, sin pérdida de tiempo, organizó una columna de artilleros y de granaderos, con algunos cañones de campaña, y se puso en marcha hacia la Plaza de Armas. Carrera, se desmontó de su caballo, y penetró de súbito en la sala del Congreso, bajo la asustada mirada de los representantes del pueblo, y sin pedir permiso a nadie, dió comienzo a la lectura, a una curiosa petición en que se exigía perentoriamente la formación inmediata y sin demora, de una nueva Junta Ejecutiva, compuesta de tres miembros. A las 3 de la tarde, después de grandes protestas de los diputados, se anunciaba en la ciudad la formación de una Junta de Gobierno, que entró a funcionar el día siguiente, 5 de septiembre, (1811).

Los radicales quedaron, pues, dominando todo el territorio; pero habían olvidado a don José Miguel Carrera, a quien ninguna participación le cupo en el nuevo Gobierno. La situación de Carrera, cuya cooperación había sido tan útil y necesaria a los radicales, para escalar el poder, era francamente difícil para él, y no hallaba qué hacer. No podía contar con el apoyo de los "moderados", a los cuales había arrebatado el poder el 4 de septiembre, ni con los radicales, que estaban disfrutando de las "dulzuras" del gobierno. Resultado de todo esto, don José Miguel pensó, entonces, en otra revolución, y el 15 de noviembre del mismo año 1811, dos meses después, como se vé, habiéndose atraído nuevamente una parte de las tropas que estaban bajo el mando de sus hermanos don Juan José y don Luis Carrera, consumó un nuevo movimiento revolucionario, llegando a formar sin resistencia una nueva Junta de Gobierno compuesta de tres miembros, entre los cuales se contó don José Miguel Carrera.

Mientras tanto, en el Congreso, los exaltados que estaban en mayoría desde el 4 de septiembre, no perdonaban a don José Miguel la revolución por medio de la cual se había elevado al Gobierno y ponían serios obstáculos a su acción gubernativa. La voluntad de Carrera encontraba vigorosa resistencia en el Poder Legislativo. Pero Carrera, joven, valiente y lleno de arrogancia, creía que no debía encontrar obstáculos en su camino, y no podía aceptar que los diputados, "hombres rutineros o atrasados" —palabras suyas—, pretendieran embarazar su acción.

Así, pues, el día 2 de diciembre de 1811, a las diez de la mañana, se presentaron en la Plaza de Armas, todos los cuerpos de tropas de la guarnición de Santiago, reunidos allí so pretexto de una revista militar. Los cañones de artillería fueron abocados al Congreso, que celebraba sus sesiones. Se colocaron centinelas en todas las puertas, con orden de no dejar salir a nadie. Un emisario de ruda apariencia y con un grueso bastón en la mano, entró de repente, y entregó al Presidente de la Asamblea un pliego en que se decía: que era voluntad del pueblo suspender las sesiones del Congreso, y que, al disolverse, sustituyera todos sus poderes en la Junta Ejecutiva recién formada. Casi todos los diputados resistieron indignados, con grandes y sonoros gritos de protesta, esta rara intimación, que se consideró un atropello sin nombre; pero bajo la presión de la fuerza, todos firmaron de mal agrado, dando cumplimiento así a lo ordenado, reservándose dar cuenta de este atropello a sus electores. El acta fue publicada a entradas de la noche, con todo el aparato militar, en la forma ordinaria de bando. Los diputados se retiraron de la sala, convencidos de que aquel atropello iba a ser el principio de una dictadura militar y el origen de las más serias perturbaciones.

El Sistema Soviético de Espionaje

por Theo GREGORY

EN EL CURSO de un solo año, la revelación de tres casos de espionaje soviético en Gran Bretaña asombró al país y conmovió al Gobierno de Harold Macmillan. Los acusados fueron funcionarios, al parecer leales, del Almirantazgo y del servicio exterior. El más reciente caso fue el de William Vassall, ex empleado del Almirantazgo en Moscú.

En los Estados Unidos, hace poco, el marino estadounidense Nelson Drummond, de la base naval de Newport, fue sorprendido entregando planos y fotos secretos a miembros de la delegación soviética en las Naciones Unidas.

En Alemania Occidental, el alto funcionario del Departamento de Defensa, Peter Fuhrmann, se prestó a espiar para la Unión Soviética bajo chantaje en relación con un amorío clandestino.

Estos casos son en realidad una pequeña fracción de la cantidad de descubrimientos de espías comunistas que cada año se hacen fuera de la órbita rusa. Más la relativa frecuencia de los descubrimientos no significa que el sistema de espionaje de Rusia sea deficiente o que tenga que rehacer sus redes después de cada captura.

Peritos occidentales de Inteligencia calculan que la Unión Soviética emplea entre 250.000 y 300.000 agentes secretos, lo que se considera 10 veces mayor que el número utilizado por todas las potencias occidentales combinadas. El Servicio Secreto Soviético se basa en la estrategia de las "oleadas humanas", y es singularmente inmune a las constantes capturas y deserciones.



Cuando el empleado de la Embajada soviética Igor Guzenko pidió asilo político en Canadá, las autoridades occidentales descubrieron en ese país la más grande banda de espías rusos en Norteamérica. Y años más tarde, cuando se descubrieron las bandas de espías atómicos de la pareja Rosenberg en Estados Unidos y del científico Klaus Fuchs en Inglaterra, se comprobó que Moscú mantenía bandas independientes de espías al mismo tiempo.

Mientras que en las democracias hay siempre rencillas parlamentarias sobre los fondos destinados al servicio de inteligencia, el dinero no parece presentar problema alguno para los rusos en este aspecto. Su asignación anual al espionaje se calcula entre lo equivalente de US$ 150.000.000 y US$ 200.000.000. Los salarios de los agentes profesionales varían ampliamente. Vassall recibía, aparte de la amenaza de ser expuesto como homosexual, el equivalente de US$ 2.200 al año por una labor de jornada parcial. La mayoría de los agentes recibe su paga a destajo, y ésta casi nunca supera la suma de US$ 400 por cada faena.

Por encima, el espionaje soviético parece como el que efectúa cualquier otro país. La Unión Soviética pudiera tener más agentes y poner más dinero a su disposición; más ¿existe asimismo alguna básica diferencia que lo caracterice? El oficio de espía, ese sórdido arte del robo, la astucia y el engaño, es tan viejo como la guerra misma. Y la guerra, tan vieja como el mundo. ¿Hay algo nuevo en los fines y medios del espionaje soviético?

Su mismo origen lo aparta ya de otras instituciones semejantes en las demás naciones. En 1919, la Internacional Comunista, o "Comintern", se creó en Moscú con el propósito primordial de absorber ayuda, para la Unión Soviética, de partidos comunistas nacionales en todas partes del mundo. Hasta mediados de la cuarta década, fue el Comintern, y no el servicio secreto regular, quien llevó la voz cantante del espionaje ruso.

Hasta entonces, los jefes de departamento del Comintern eran nativos de cada país a que se dedicaba un departamento. Después, tenían que ser ciudadanos soviéticos, aunque mantenían a sus órdenes a comunistas extranjeros de cuya fidelidad por la Unión Soviética, en vez de por su país de origen, curiosamente nunca se dudó.

En gran medida, el servicio secreto ruso sigue hoy día contando con la colaboración de los partidos comunistas nacionales para la obtención de datos y el reclutamiento de nuevos agentes. Una figura pintoresca en este cuadro de espías, es la del inspector, agente superior soviético que visita irregularmente cada país, y que llega a reorganizar no sólo las redes de espionaje, sino también las altas esferas de los partidos locales.

Acaso el rasgo más notable del sistema comunista de espionaje sea su amplio uso de las sedes diplomáticas de la Unión Soviética. Ninguna otra nación ha tenido tantos diplomáticos expulsados de los países de destino como la Unión Soviética, por causa de actividades de espionaje.

Años atrás, el descubrimiento de focos de espías en esas sedes, llevó a muchos estados a romper relaciones diplomáticas con Rusia, como Gran Bretaña en 1927, y Canadá, Francia, Alemania, Austria, México y China, poco antes de la Segunda Guerra Mundial.

A partir de 1945, hubo una serie de incidentes de ese tipo en Suecia, Francia, Gran Bretaña, Estados Unidos, Canadá y Australia, más la precaria situación internacional ha proscrito la suspensión de relaciones diplomáticas como represalia, sustituyéndola por la expulsión de las personas directamente vinculadas con los actos de espionaje. Ya esta práctica apenas si constituye una noticia destacada.

El Servicio Secreto Soviético propiamente dicho consiste en el Primero y Segundo Directorios, cada cual encabezado por un director con rango de ministro adjunto. Existen separadamente diversas oficinas a cargo de la seguridad interna, los campos de trabajo forzoso, etc.

El Primer Directorio, de "Contrainteligencia", tiene una función semejante a la de los servicios de inteligencia de otros estados: recopilar información estratégica.

El Segundo Directorio tiene una misión especial en el espionaje soviético. Su propósito oficial es "debilitar y eventualmente destruir los países capitalistas". El deber de una de sus secciones es mantener contacto con los partidos comunistas del exterior y crear "quintas columnas". Otra sección se encarga del "terror y sabotaje", y dirige los secuestros y asesinatos.

Esta sección recibió amplia publicidad este año con la huída de uno de sus agentes, Bogdán Stashinski, a Berlín occidental en 1961. Después de revelarse su deserción asimismo se anunció que había confesado haber matado a los líderes nacionalistas ucranianos Lev Rebet y Stefan Bandera, en 1957 y 1959 respectivamente. Su arma fue una especie de pistola expulsora de cianuro de potasio.

Es rasgo curioso del espionaje soviético el hecho de que de los cinco jefes que ha tenido, tres hayan sido ejecutados bajo el cargo de alta traición; uno, envenenado por su asistente y sucesor; y el otro, muerto repentinamente y en medio de circunstancias misteriosas.

En el Segundo Directorio existe una sección especial dedicada a eliminar agentes soviéticos que hayan devenido "inútiles" o "lesivos". Claro que el espionaje siempre ha sido un negocio con numerosos riesgos inherentes a su propia práctica. Más parece que el empleo por fanatismo o por dinero, cuando el patrón es el Kremlin, está especialmente dotado de peligros.

Lección Final... (De la Primera Página)

agentes de la Brigada de Salvataje, que están siempre atentos a ese tipo de solución de los problemas humanos, partieron en una lancha a motor y le dieron pronto alcance al cuerpo de Bárbara, arrastrado por el río.

Cuando llegó al cuartel, por segunda vez, parecía haberse serenado por completo. Es lo que ocurre a menudo con los suicidas: tienen la extraña sensación de haberse librado de alguien que les atormentaba. Surgió en ella, desde las brumas de su inconsciente, toda la tortura vivida en esas últimas horas de su existencia: su paseo al parque, su encuentro con el guardia, el desaparecimiento del niño, su deseo de morir, su caída al río y, por fin, la vuelta a la vida, salvada de las aguas por ese par de agentes cuya exclusiva misión parecía ser la de preocuparse de las vidas ajenas. ¡Qué extraño, y ella se creía, sin embargo, tan sola!

Desgraciadamente, no pudo esta vez recobrar de inmediato su libertad. Había cometido un delito mucho más grave que el primero. Se había hecho culpable de una falta mayor. Nadie tiene el derecho de quitarse la vida, según prescriben las leyes de casi todos los países. Descubrió que no era dueña de nada, ni siquiera de su propio ser.

La condenaron a seis meses de trabajos forzados.

En el penal, conoció a otras mujeres, derrotadas como ella, que habían buscado diferentes soluciones para las dificultades con que se habían tropezado durante su existencia. Estableció allí relaciones con seres que ya no creían en nada y habían perdido toda esperanza. Hasta descubrió que algunas de ellas, por razones que no podía explicarse, se encontraban felices viviendo aisladas del mundo externo. Una, sobre todo, que fue su mejor amiga, le explicó algo aún más complicado: que para ella, vivir recluida era como haber adquirido cierta forma de santidad, puesto que, día a día el sentirse víctima de un castigo injusto, la enriquecía espiritualmente y la hacía imaginar que la cárcel no era una prisión, sino todo lo contrario, un convento. Sus compañeras la tenían por loca.

Por fin, un día Bárbara Stanley salió en libertad. Recordó entonces las palabras de su amiga reclusa. Nadie quería tomar contacto con ella ahora que había abandonado la cárcel, y sintió de ese modo que, en verdad, sólo había cambiado de prisión, habiendo dejado una pequeña, en la cual gozaba de cierta libertad; para encontrarse en una mucho mayor, completamente abandonada.

Indagó, no obstante, entre los vecinos de la casa de los Mac Gregor, sobre la suerte del niño, y supo que éste continuaba echándola de menos.

Pensó, sin embargo, mudarse a otra ciudad; pero, la imagen del niño la mantenía ahora prisionera. Se preguntó un día, con asombro: ¿es que he sido alguna vez libre?

De noche y de día escuchaba la voz del hijo de los Mac Gregor, que la llamaba desde la distancia. Se le convirtió en una obsesión. Luego recordó lo que en una compañera de la cárcel le había explicado un día. A nadie se le había ocurrido todavía raptarse un niño, disfrazándose de Viejo Pascual. Decidió hacerlo. Recordó las veces que llegaron hasta la casa de sus viejos patrones los disfrazados Pascuales, repartiendo juguetes.

También recordó cómo la madre de John la había hecho sufrir aquella vez cuando le robó al niño, mientras ella bebía en compañía del guardia. ¡Cómo si no tuviera sentimientos maternales!

Sintió que le sería intolerable pasar otra Pascua sin la compañía del chico. Y decidió hacer, a su vez, lo que la madre de John había hecho con ella: darle una lección. ¡Quizá no la olvidaría nunca!

Conocía la casa de los Mac Gregor y las costumbres de sus moradores. Sabía que la noche, vísperas de Navidad, salían a comprar los últimos juguetes y golosinas y cenaban fuera.

Estaba segura de que el niño, al reconocerla, le estiraría los brazos, le sonreiría y se iría con ella. ¿Por qué no?

Esperó a que oscureciera, se disfrazó de Viejo Pascual, con las ropas que había estado juntando desde que comenzó a urdir su plan, y se dirigió a la casa de sus ex patrones. Disfrazada, con ese atuendo extraño, caminando por las calles, descubrió que nadie la conocía. Por el contrario, todos parecían identificarla con alguien conocido y le sonreían al pasar. Era la imagen de la felicidad que todos esperaban esa noche.

Llamó a la puerta de los Mac Gregor y, bajando la voz para disimular su tono, a fin de no ser identificada, preguntó si había algún niño en la casa.

La empleada, al contestar su llamado, replicó afirmativamente, y la invitó a entrar.

—Le traigo unos juguetes, dijo, ¿podría ver al niño?

En ese momento sonó el teléfono y la empleada que la acompañaba entró en una cuarto junto a la escalera, mientras les decía, amablemente:

—Suba: el primer cuarto a la derecha, pero no haga ruido. El niño está durmiendo.

Cuando bajó la escalera el Viejo Pascual, después de haber visitado la pieza del niño, se encontró con que la empleada aún trataba de tomar un mensaje de felicitación que le transmitían por teléfono desde larga distancia. Abandonó la casa, saludando a la muchacha con un cordial:

—¡Felices Pascuas!

Una vez que se encontró en la calle, con su niño escondido bajo la capa, se dirigió enseguida al parque municipal y allí, entre la espesura, se desprendió de su disfraz. Dejaba de ser el Viejo Pascual y se convertía en solo una mujer cualquiera.

Por fin tenía al niño de nuevo entre sus brazos. El chico la había reconocido enseguida y no había opuesto ninguna resistencia a dejarse llevar por ella.

La poseía la misma alegría que había sentido aquella mañana pasada en compañía del guardia y del niño, en el parque, hacía apenas algunos meses.

Después de un rato, recordó el río. Ese hermoso río que se llevaba al mar sus viejos y amargos pensamientos y echó a caminar en su dirección.

Mientras andaba con ágiles y decididos pasos en dirección al puente de Richmond, apretaba al niño contra su pecho y pensaba que ahora nadie, nunca más, se lo podría arrebatar de los brazos. Era suyo, para siempre.

A medida que se acercaba al puente, cubría de besos el rostro del pequeño, y éste le sonría embelesado. Se habían vuelto a encontrar. Se pertenecían por encima de cualquier convencionalismo absurdo.

Desde lejos vio Bárbara el pretil del puente, desde donde había saltado al río la primera vez. Estaba nevando desde temprano y era ya pasada la medianoche. No se veía un alma cerca. Estaba segura de que esta vez, en esta noche de Navidad, no habría ningún policía ni agente dispuestos a exponer su vida para salvar la suya.

Llegó hasta la barandilla misma, cada vez más decidida a que nunca le volvieran a arrebatar al niño de los brazos. Para lograr esto no disponía sino de un solo medio.

Por fin, se trepó sobre el muro y, sin mirar hacia abajo, se lanzó a la corriente, sujetando apretadamente contra su pecho, el único tesoro que había poseído en su vida.

"LA REALIZADORA DE MILAGROS":

Una Película Sobre Helen Keller

por Norman SMITH

HAN TRANSCURRIDO cinco años desde que "La Realizadora de Milagros" salió de las profundidades de la mente creadora para iniciar su conquista del corazón del mundo.

Durante ese tiempo —primero como ardiente y profundamente conmovedor drama de televisión y, después, como subyugante obra teatral— ha llevado la verdadera historia de una victoria increíble a los públicos de muchos países. Y ahora una versión cinematográfica permitirá a muchos más personas emocionarse con la liberación de la sorda, ciega y muda Helen Keller de un aislamiento aparentemente irremediable mediante un milagro de comunicación.

Los triunfos de esta notable mujer son ya familiares a todos. Sus esfuerzos en beneficio de los ciegos y otros inválidos, sus escritos, sus recorridos ofreciendo conferencias y sus numerosos viajes al extranjero la han convertido en una figura admirada universalmente. Pocas personas han sido tan fuertes de inspiración tanto para los afligidos como para las personas sanas.



Antes de estar al cuidado de Annie Sullivan, la ciega-sorda y muda, Hellen, era como un animalito salvaje que crecía sin enseñanza de ningún tipo.

Detrás de estas realizaciones se encuentra el recuerdo de la mujer que liberó a Helen Keller de los yugos del silencio y la obscuridad hace muchos años: la indomable Annie Sullivan. Sin ayuda de nadie, convirtió a la hosca e incontrolable niña, de un verdadero animal, en un sensitivo ser humano.

Sin embargo, no se logró sin lucha, y el conflicto entre la indisciplinada niña y la animosa joven maestra —recién graduada ella misma de una escuela para ciegos— alcanzó las alturas del verdadero drama.

El dramaturgo William Gibson, fascinado durante mucho tiempo por el triunfo de la señorita Sullivan, reconoció su potencialidad dramática, y dio forma a los hechos es una obra de televisión que fue una de las mejores en 1957. Su ampliación a obra teatral era casi inevitable. Con una vigorosa dirección de Arthur Penn, y magníficas actuaciones de Anne Brancroft, como la maestra, y la joven Patty Duke como Helen, "La Realizadora de Milagros" se convirtió en uno de los grandes éxitos de la temporada de 1959-60 en Broadway.

Cuando la producción concluyó su período de representaciones en Nueva York, se anunciaron planes para una versión cinematográfica de la inspiradora historia. Afortunadamente, el proyecto fue confiado a las mismas personas que habían contribuido tan grandemente a la producción de Broadway. El dramaturgo Gibson escribió su propia obra para la pantalla; el productor Fred Coe continuó como tal; el director Penn tradujo el drama al lenguaje cinematográfico, y —quizás lo más importante de todo— la señorita Brancroft y la señorita Duke fueron mantenidas para reproducir sus difíciles papeles.

Felizmente, se puede decir que la versión cinematográfica de "La Realizadora de Milagros" es digna sucesora de las dos producciones anteriores. A su manera, es aún más vívida y vigorosa, y aunque ya la mayoría de los públicos están familiarizados con el triunfo de Sullivan-Keller, este conocimiento no debilita el tremendo impacto de la cinta cinematográfica.

Esencialmente, desde luego, la historia es la misma. Se inicia con la trágica escena en que la madre de la niña Helen, de 20 meses de edad, descubre que la fiebre cerebral ha dejado ciega y sorda a la niña. Sus espantosos gritos crean el ambiente del obsesionante drama que le sigue.

Han trascurrido cinco años. Helen es ahora una pequeña y malcriada salvaje, tropezando por todos lados en el cómodo hogar de los Keller, demandando atención, arrebatando alimentos de los platos de otros, haciendo caer a su hermanito pequeño de la cuna y persiguiendo con una tijera a un compañero de juego.

Sus dedicados pero desesperados padres, incapaces de enfrentarse a la niña, hacen un intento final para civilizarla, contratando a una maestra procedente de una escuela de Boston. Les envían a Annie Sullivan, joven, sin experiencia, impulsiva e inflexiblemente determinada a triunfar en su tarea.

Su primer objetivo es inculcar obediencia en Helen. Esto no se logra fácilmente, ya que ella tiene que combatir no solamente la beligerancia de la niña, sino también los prejuicios y ciego amor de los padres.

La primera victoria importante se produce después de un duelo de voluntades durante la hora de comer, que se convierte en batalla física. Alimentos, fuentes y cubiertos son arrojados por todas partes. Se intercambian patadas y bofetadas, y pronto la maestra y la discípula están forcejeando ferozmente. Helen logra soltarse, sólo para ser arrastrada de nuevo a la mesa. Obstinadamente rehúsa comer y arroja su cuchara al suelo. Se le pone otra violentamente en la mano. Una y otra vez se repite el proceso hasta que tanto la maestra como la discípula se encuentran agotadas. Pero al fin Helen efectivamente come con una cuchara y dobla la servilleta como un ser humano civilizado.

Después de ese triunfo inicial, hay otros intentos, compasivamente más tranquilos, de llenar el vacío entre maestra y discípula. En el aislamiento de una casa de veraneo abandonada, Annie continúa con infinito amor y paciencia su lucha por hacer que la niña aprenda y comprenda el significado del alfabeto manual.

Hay contrariedades durante las cuales la maestra está casi dispuesta a reconocer su derrota. Pero el despertar se produce con rapidez electrizante. Con la cara chorreando como consecuencia de un jarro lleno de agua que Helen le ha vaciado encima, la señorita Annie, hace ir a la niña hasta la bomba, empuja una de sus manos bajo el caño y, quizás por milésima vez, deletrea con las manos la palabra "a-g-u-a".

Inesperadamente, la cara de la niña se ilumina de asombro al comprender la asociación. Por primera vez se da cuenta que los objetos y substancias tienen nombres, y que lo que ha considerado un ocioso juego con los dedos es realmente una forma de comunicación.

En la versión cinematográfica este tremendo desenlace gana nuevo vigor mediante el uso de primeros planos y acción adicional, mientras Helen y su maestra se mueven rápidamente de "agua" a "bomba" a "árbol" a "paso" en el creciente despertar de la niña a la vida que la rodea.

En conjunto, la cinta aprovecha la fluidez de la cámara, que nos permite ver a Helen no solamente de la casa sino también andando a tientas a través de los campos circundantes del hogar de los Keller. También nos retrotrae en el tiempo a la dura niñez de Annie Sullivan, iluminando su determinación de ayudar a Helen.

Al propio tiempo, el ojo curioso de la cámara presenta ciertas desventajas. El uso constante de primeros planos durante las escenas más vigorosas da un sentido exagerado de premura, y el crescendo de la famosa batalla de la hora de comida se debilita con la inserción de un primer plano totalmente innecesario de una silla.

A pesar de estos artificios, "La Realizadora de Milagros" se mantiene fiel a la sencilla sinceridad de la historia. Elocuentemente actuada y dirigida, la cinta cinematográfica es un himno de triunfo al coraje humano, que no será pronto olvidada por aquéllos que la vean.

Pacientemente Annie enseñó a la niña el sentido de las palabras a través de un lenguaje manual.

"Túnel 28"

Un Film Sobre la Realidad Junto al Muro de Berlín

LA PELICULA "Túnel 28", una coproducción alemana-americana, que fue estrenada recientemente en Berlín, se atiene lo más exactamente posible al desarrollo efectivo de la construcción del túnel, tal como fue llevado a cabo a principios de este año en algún lugar de Berlín. La documentación, por lo tanto, ocupa el primer plano, pese a la falta de fotografías de este suceso apasionante, cuyo resultado feliz fue la salvación de 28 hombres, mujeres y niños de Berlín oriental. Aquí se cuenta al mundo cómo, para lograr este salvamento, seres sencillos, temerarios y audaces, cavan, en la segunda mitad del siglo XX, con los medios más primitivos una catacumba debajo de sus casas, teniendo que avanzar trecho por trecho a través de la maraña de instalaciones subterráneas metropolitanas para poder llegar de oriente a occidente.

Las escenas y tomas nos revelan la tenacidad y el espíritu de sacrificio de un pequeño grupo, y sus esfuerzos por completar este casi imposible trabajo de cavar y cavar mientras que el paso de marcha de la policía fronteriza, que resuena por encima de la galería, no se alejaba ni por un segundo de la conciencia de los que estaban cavando.

Es así como esta cinta puede surtir un efecto profundo y duradero en el resto del mundo, para el cual los acontecimientos en torno a la división de esta ciudad y de sus familias resultan aún incomprensibles y los detalles políticos le parece imposible captarlos en toda su envergadura. Aquí queda demostrado que no fueron ni una organización ficticia ni especialistas en construcciones bajo tierra, los que abrieron el camino hacia la libertad. Fueron artesanos, obreros y dueñas de casa, o sea, personas corrientes, las que siguieron la voz de su conciencia y se rebelaron contra la desgracia de estar aisladas. Es así como se ve la realidad junto al Muro, y cualquier día, cualquiera noche, puede volver a repetirse esta historia.

La discusión y crítica del sistema de los opresores en "Túnel 28" le cedió el paso a la acción de resistencia. El porqué de que haya seres que, pese a todo sufrimiento, aguantan detrás del Muro, qué compromisos admiten para poder seguir viviendo y qué es lo que mueve a algunos soplones (porque también la construcción del túnel fue denunciada a última hora), a causarle daño a sus atribulados compatriotas, son temas que en esta película sólo se rozan de paso.

"Túnel 28" irá a los países libres, y esperamos que despierte y estremezca las conciencias. Para lograr este fin, ningún esfuerzo fue demasiado grande, por incompleto que haya tenido que ser este primer intento de esclarecer un suceso tan complicado. Mucho idealismo se ha puesto en juego. La dirección mantuvo una carencia de frases grandilocuentes como quisiéramos poder observarla en todas las futuras representaciones de la desgracia de Alemania, ya sea en la pantalla o en el escenario.

Porque se trata de hombres y mujeres actuales cuyo calvario aún no ha terminado y que, al haber logrado huir de un mundo bárbaro, prefieren guardar silencio sobre lo pasado. El mundo debe enterarse en forma dura e inmediata que el Muro de Berlín ha causado muertes y desgracias infinitas. Pero aún en esto nunca debe olvidarse el respeto ante la dignidad humana de los afectados. "Túnez 28" denota en todo momento este respeto.

(Traducción de VERA ZELLER)

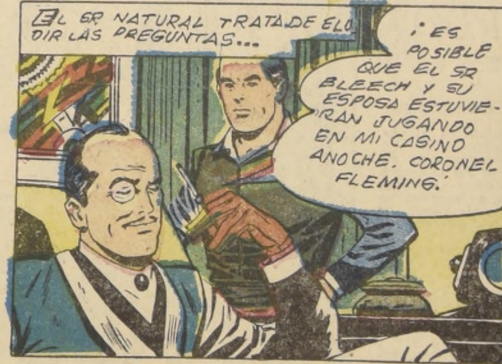




















Lecturas para Niños

por Alfredo MARQUERIE

SE HABLA y se escribe mucho acerca de la llamada literatura infantil del relato o del cuento especialmente dedicados a los niños y de sus secuelas teatrales y cinematográficas, ya que, en definitiva, el criterio que debe predominar en el libro es, más o menos, el mismo que ha de presidir comedias y películas destinadas a los pequeños.

Los adultos no podemos olvidar la experiencia espiritual y sensorial que para nosotros significaron las obras leídas en la infancia, y a ella se suma el juicio que nos merecen los libros que actualmente se publican con esa finalidad, y que conocemos o por curiosidad literaria o porque nuestros nietos están en esa edad en que nos piden que se los leamos.

Sería injusto desconocer los avances que ha experimentado el género tanto en el contenido como en el continente. Hoy se escribe para los niños con excelente estilo literario —las excepciones no cuentan—. El tipo de letra es grande, claro y fácil, buen vehículo material para el embarque que significa esta clase de lecturas, y, los dibujantes e ilustradores hacen gala de acertada y adecuada estilización y de un depurado gusto estético, dato importante porque nadie puede desconocer la influencia que ejercen las primeras impresiones plásticas en la blanda arcilla de un ánimo en formación sobre el que han de perdurar esas huellas quizás durante toda la vida.

Grimm, Andersen, Perrault, y nuestros fabulistas, como Iriarte y Samaniego, fueron nutriendo, con otros muchos autores, esa enorme apetencia de sueños que alienta en el alma de la primera infancia donde se entremezclan los héreos históricos y legendarios con los personajes imaginarios del mundo de los cuentos. Yo no sé hasta qué punto es posible establecer en el limbo misterioso del espíritu y de la memoria de un niño, la frontera que separa lo imaginario de lo real. El Cid y Don Pelayo, Alejandro, César, Napoleón, bailan una extraña zarabanda con "El Flautista de Hamelín", "Caperucita", "Pulgarcito", "Los Siete Enanitos", "Blanca Nieves" y "La Cenicienta". Al pequeño lector nada le importa si unos existieron y otros no. Acaso los mida por un rasero igualitario y piense que existieron todos. O que no existió ninguno. Lo que a él le interesa y escalofría es saber lo que hicieron. Porque son exactamente los valores de acción, de acto, de conducta y, por supuesto, de victoria y triunfo, no derrota y vencimiento, los que excitan su imaginación sedienta de saber y conocer, hambrienta de modelos y arquetipos, de mitos heroicos.

Para el niño los grandes personajes de la Historia no tienen lecho mortal. Sólo los concibe en su apogeo olímpico, sentados en sus tronos o cabalgando en los corceles de las ganadas batallas o de las paradas triunfales. Y de la misma manera si al "Flautista" no le hubieran hecho caso las ratas, si a "Caperucita" se la hubiera comido el lobo, si "Pulgarcito" hubiera sido vencido por el ogro, si los "Siete Enanitos" no hubieran visto resucitar a "Blanca Nieve", si el pie de "La Cenicienta" no hubiera encajado exactamente en el zapatito de cristal hallado por el Príncipe, jamás habrían sido asimilados por la legión innumerable de sus diminutos admiradores.

Al chiquillo no le desagrada sufrir o pasar miedo ante los trances aventurados en que se ven envueltos los protagonistas de los relatos e incluso desea experimentar ese estremecimiento que pone a prueba su valor teórico, que le va capacitando para las posibles contingencias de la vida. Pero de ninguna manera acepta el final infeliz, el fracaso, la decepción, la desesperanza. Justamente porque la fe y la ilusión son los más bellos y potentes motores de su edad. Al final todos han de vivir felices y comer perdices, el plato que resume las exquisiteces epilogales, aunque admita el egoísmo de los vencedores anegarse, por las buenas, para hacerlos partícipes de su banquete: "A mí no me dieron porque no quisieron"... A eso es a lo único que se resigna.

Un paso más y nos encontramos en la magia de "Alicia en el país de las Maravillas", o del delicioso "Peter Pan", o del muñeco de madera que sufre y ríe y ama: el inolvidable "Pinocho". Creo que esos libros y otros semejantes han influido notoriamente sobre muchos de los modernos escritores de literatura infantil para dotar a ésta de un acusado sentido no sólo fantástico sino también profundamente espiritualista.

Disneylandia, la Ciudad Mágica

por Luis MERINO REYES

DURANTE su jira por los Estados Unidos, Nikita Khrushchev, el gobernante ruso sobreviviente del culto a la personalidad de Stalin, a quien bastaba el temblor de una mirada para dudar de la lealtad de sus vasallos, manifestó deseos fervientes de ir a Disneylandia, después de estimar San Francisco de California, como la ciudad más bella y sugerente de Norteamérica. Nosotros, en cambio, tuvimos en agosto de 1960, la suerte de recorrer, bajo un sol calcinante, los 160 acres (640 mil metros cuadrados), de este alarde de imaginación y de evocación hecho realidad, ubicado a 27 millas de Los Angeles, en Anaheim. Conviene, antes de seguir adelante, insinuar que este prodigio imaginativo y voluntarioso, dueño de ese algo inefable que impele a jugar como niños, pudiera relacionarse remotamente con Brasilia, la ciudad fiscal de Juscelino, ubicada geométricamente como una prueba de que el arte ha avanzado siempre en contra de lo establecido y estable, puede convertirse en realidad arquitectónica y funcional.

Y así, como gran parte de las industrias norteamericanas han empezado en el garaje particular de un hombre que golpea fierros, en mangas de camisa, Disneylandia, se originó en la mente de su creador, Walt Disney, cuando éste descubrió que su hija pequeña se aburría sin hallar que hacer los días domingo. Algo, estado de ánimo deprimente que en la tristeza sin escapatoria de algún país europeo, significó la canción "Domingo sombrío" y los ópacos suicidios que esa melodía produjo. Pero en Estados Unidos las cosas son, con frecuencia, distintas. Una estadística elaborada en el mes de julio de 1959, demostraba que más de 16 millones de huéspedes habían llegado a Disneylandia de los 50 estados norteamericanos y más de 70 millones provenientes de países extranjeros. Es claro que no todas estas visitas, convertidas en progresiva marea humana y multitud, estaban compuestas por niños. Había adultos, innumerables hombres y mujeres que sin esforzarse por retroceder a la niñez, deben de haberse sentido dichosos. Pero sigamos con las cifras antes de dar nuestra visión personal de Disneylandia. En 1955, la ciudad mágica costó 17 millones de dólares que ahora han crecido a 29 millones seiscientos mil dólares; funcionan actualmente 47 atracciones, 15 shows y exhibiciones, 18 restaurantes y centros de refrescos (de estos últimos no se puede prescindir en California, aunque se trate sólo de tragar nieve teñida) y más de 60 tiendas y cervecerías.

En mi visita de vivo recuerdo concurrí con el Comandante de Aviación en Retiro, Fernando Zilleruelo, entonces diligente representante comercial en Hollywood; su esposa, una norteamericana pálida, de pelo obscuro, con sus niños, y el poeta David Valjalo, en cuya hospitalidad yo me guarecía. Me recibió un ambiente despejado, con la dulce arrogancia de 1890, en la era del Main Street y del Far West. Vi un carro-bomba del siglo pasado, y un tranvía arrastrado por un blanco caballo percherón; algunos muchachos barrían constantemente el terreno apisonado, limpio como la superficie de una buena mesa. Los empleados, actores, con sus grandes bigotes rubios y sus ojos cristalinos, como de muñecos, cooperaban a dar el efecto arcaico de una ficción con mutuo y honrado acatamiento. Viajé por la selva africana, en medio de caníbales, hipopótamos y cocodrilos de ojos fosforescentes.



WALT DISNEY

Cuando un hipopótamo ataca, rugiendo, la embarcación, el vigía que va en la proa le dispara un tiro con su enorme pistola. Todos ya estamos convertidos en niños; junto a mí, sentado cómodamente en la bancada, sonríe y saca fotografías, provisto de una máquina magnífica, un viejo japonés. La barca se aproxima al faldeo de una colina, donde unos indios de artificio laboran, a compás pausado, de naturalidad humana, favorecido el mutismo de los muñecos, por la distancia: las mujeres curvadas en sus telares, los hombres convirtiendo un tronco de árbol en canoa. La barca se afianza en tierra, los pasajeros descendemos, y unos altos y lampiños pieles rojas de verdad bailan y se retratan con los niños.

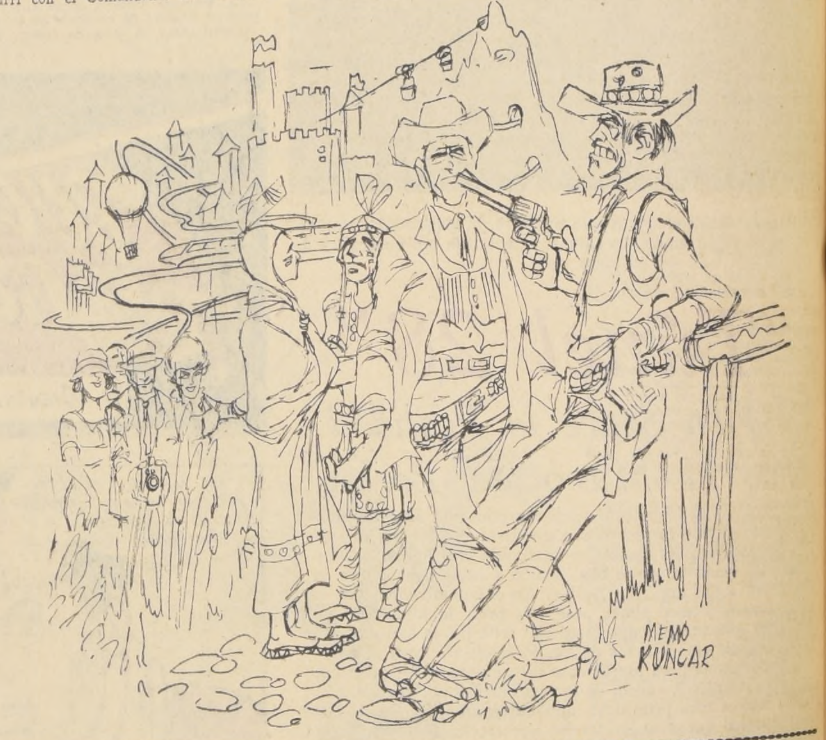
Después viene un viaje por las grutas en que habitan los personajes de los cuentos fantásticos, enanos, gnomos, viejos y viejas de buena y mala índole, algunos sonriendo de una manera terrible, con sus largos dientes amarillos, ocultos, con sus tretas de verdugos, entre los pliegues de tenebrosos túneles, cuyas puertas ceden al choque de nuestro sonoro carruaje. Me hundo en un mar verde, iluminado acaso por la misma luz con que Calipso hechizó al fiel Ulises; atisbo sirenas de largas cabelleras doradas y piel color rosa, que alargan sus manos pálidas y scn tienen la extática y promisoria pupila.

Llevados de nuevo a tierra, nos aguarda el "Nautilus", de Julio Verne, con los mismos ámbitos señoriales y misteriosos en que se filmó la película "20 mil leguas de viaje submarino". Los aposentos sombríos tienen ventanas que se abren a la magia opalina del mar; adosado al muro está el armonio, y en su vecindad algunos muebles de vieja talla. Al salir del "Nautilus", unos dibujantes de la escuela de Walt Disney ejecutan sus brillantes dibujos, reproduciendo con pasmosa fidelidad sus movedizos modelos, mientras, a lo lejos, circula un carrousel cuyo librea es un amable y enorme gato de fieltro, que instala con su pata a los niños, justamente antes de que un hada, vestida de blanco y plata, les toque la frente con su varilla.

Pero el día corre y el calor sofocante cede el paso a una brisa húmeda; hemos almorzado vorazmente; hemos ido hasta a la Luna en un amplio vehículo espacial, viajeros con un itinerario fantástico, trazado, no obstante, a rigurosa escala científica. Al atardecer entramos a la casa del futuro, construida en forma circular y sobre rieles para que siga al Sol en su viaje vivificante. En primer plano está la cocina electrónica; después, en el vestíbulo, entre sillas y sillones sin patas, la inmensa pantalla de televisión. Los baños son circulares, con puertas retesctidas y plegadizas, y el agua de la ducha sale de los muros; los closets poseen una práctica transparencia.

Ya han surgido las radiantes estrellas, tan al alcance de nuestra mano, en el cielo desértico, y revolotean las luciérnagas, siempre portadoras de buena suerte para el primero que las divisa. Cuando llegamos a la puerta de entrada y nos subimos al vagón del tren en miniatura que habrá de llevarnos a nuestro automóvil, el poeta David Valjalo me entrega un ejemplar del "Disneyland News", en cuya primera página está escrito, con tinta demasiado negra para que sea verdad, "Luis Merino Visits Disneyland".

Regresamos a Hollywood integrando una caravana de hombres y mujeres, viejos y jóvenes, que han laborado duramente, bestialmente, de lunes a viernes, para disfrutar, con un gasto de unos doce dólares por persona, de un fabuloso domingo.



PONTEVEDRA, EL HECHIZO DEL RECUERDO

por Letizia REPETTO BAEZA

NO VAYAS A PONTEVEDRA, que allí quedarás embrujada de recuerdos!

Me dice la vieja criada, envolviéndose en su pañolón de lana, mientras sonríe con intención.

Y claro está, yo me fui a Pontevedra, pero no me arrepiento de haber ardido en la fragua de sus recuerdos.

Porque Pontevedra es la ciudad que busca aprisionar los días que se desvanecen uno tras otro, y de apretarlos en su corazón. Allí quedan como el recuerdo pétreo del tiempo, que para ella no es tiempo, sino sugerencia y aparición.

Así también todo el pueblo se arremolina en torno a su Virgen Peregrina cuando es llevada en andas al son de rezos que reverberán en piedad de los creyentes y al son de canciones y danzas típicas que barnizan al aire místico con una alegría retozona de juventud desbordante.

Pontevedra, hidalga y marinera, es aire fresco que corretea y destino inmutable como rueda de molino. Su señorío rebalsa como un apoteosis a fines del siglo XIV, y después se cubrirá de heroísmo en el Puente de Sampayo, donde el alma gallega hará prodigios de valentía. Pasarán los años y las épocas, pero Pontevedra no cambia. El mar es la presencia material de su espíritu, presencia sin destino y sin puerto de llegada, en cuyo murmullo parece escucharse el canto de los tritones en dulce coloquio con las sirenas enamoradas.

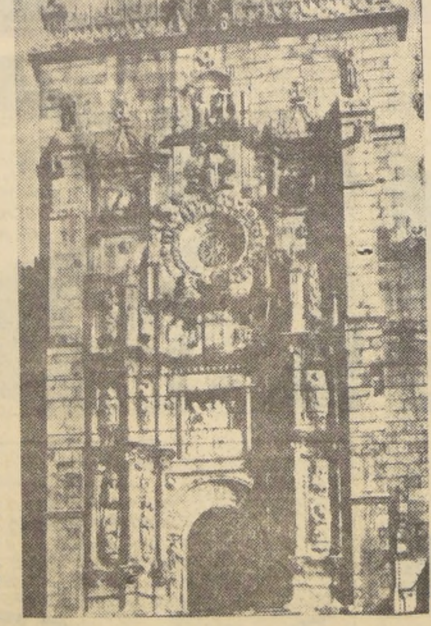
Si algo sorprende, entre tantas sorpresas de la ciudad, es su Iglesia de Santa María la Mayor, donde la Peregrina alza sus ojillos dulcísimos, como buscando si allí están todos sus hijos, mientras la boca pequeña esboza una sonrisa, que parece una bendición.

Pero si la Santa María deslumbra por su belleza que se alza al cielo en línea vertical, el convento de Santo Domingo sobrecoge con sus ruinas musgosas, como un gigante inclinado en oración y congoja.

El Museo, uno de los más famosos de España, es como el conglomerado de su historia, de sus tradiciones y de su ancestro. La Pinacoteca está formada con obras de las más opuestas escuelas, pero con la máxima calidad. Hay, además, valiosas colecciones de monedas, viejos documentos, medallas, arqueología y biblioteca, donde fechas del medioevo dan relieves cronológicos a sus abolengos.

Como paradoja a esos brillos que son su pasado permanente, está la Misión Biológica, modernísima sede de investigaciones y actividades de los cultivos, desde la patata hasta sus árboles, como el roble y el pino, que son detalles imprescindibles en la fisonomía de la ciudad y sus alrededores.

Y si religión, tradición y ciencia se entrelazan con fraterno abrazo, no podía faltar para la perfecta tetralogía, el arte autóctono. Y para ésto, está el célebre Coral Polifónico de Pontevedra, grandiosa siembra de las formas musicales, que parecen renacer a través de los tiempos en una expresión de arte puro y maravilloso.



PONTEVEDRA. IGLESIA DE SANTA MARIA

Pontevedra envuelve con su belleza, con su armonía, con la donosa hospitalidad de sus gentes; con su pasado que es presente y que nos embruja en sus recuerdos. Con justicia dijo Arturo Capdevila, el ilustre poeta argentino:

"Pontevedra es soledad,
una soledad que sueña."

Y ese sueño milagroso lo traemos en el recuerdo, como una joya preciosa y deslumbrante.

Atmósferas Perturbadoras

por Magdalena PETIT

RECUERDOS DE la infancia me traen el ejemplo metafórico necesitado para ilustrar algo que desearía poner en evidencia.

En la época lejana que, por causa de esto, vengo a recordar, veraneábamos en una chacra de la Avenida Ossa, campo entonces, que está urbanizado ahora. La cercanía de la cordillera daba a las tempestades eléctricas su más adecuado y hermoso decorado. Con más intensidad que en Santiago, sentíase preludiar la vecina tormenta. El cielo iba obscureciéndose, se apretaban más y más nubarrones grises, luego negros; airecillos raros se filtraban, movían extrañamente los árboles del parque —añosas encinas, plátanos de ramas tupidas con verdes abanicos—; los pájaros se alarmaban, huyendo; perros y gatos gruñían o se encogían; las aguas de una barrosa laguna ondulaban, espesas, y hasta la lora que se lo hablaba todo, llamando a cada persona por su nombre, enronquecía a puros tremolantes gritos.

Pero antes de aquellas alertas, la dueña de casa, con la muy sensible antena de sus nervios en agitación, captaba las ondas del festival de Júpiter Tronante. Corría, mesándose la cabellera que se le soltaba, daba voces urgiendo, incontenible, a que volviéramos, rápido, los que estábamos en el vecino potrero, donde, sorpresivamente, se descargaba la lluvia. La cordillera había hecho su primer disparo sordo, lejano. Luego, enredado al bombardeo atronador que estallaba, se perdía el llamado, inútil, pues ya nos traía el propio terror a las lanzas de oro, zigzagueantes en el aire húmedo, perforando la cortina de lluvia. Al abrigo del chalet, descargados los nervios por el chubasco diluyendo vestigios eléctricos, retornaba todo a la ansiada calma. Contemplábamos, entonces, la magnífica mole de los Andes, pararrayos amparador que había convertido en sólo deslumbradores fuegos artificiales, los que hubieran podido ser mortífera artillería.

Bien. Eso, para el acontecer desde nuestro puro cielo azulado, cuando obscurece lanzando chispazos amenazantes. ¿Pero qué baluarte oponer a las descargas de la otra atmósfera, la que pudiéramos llamar espiritual o ambiente moral? ¡Ay de quienes son alterados por sus fluidos sutiles de iguales influjos! Se impregna también de corrientes positivas, o negativas, si consideramos sus efectos estimulantes o deprimentes: por ejemplo, las reacciones humanas, opuestas, manifestadas en un match de fútbol y en un entierro. Ahora, si se trata de un Campeonato Mundial, o de la muerte de un personaje eminente, concerniendo a todo un pueblo, toman proporciones que llevan precisamente a explicarlas con la palabra "atmósfera": "Una atmósfera general de regocijo —diremos— envolvía a la ciudad", o bien: "Una atmósfera de pesadumbre se cernía sobre la capital". A este respecto, puede observarse que los días domingos y festivos producen, igualmente, en la población, algo así como un removerse de su potencial magnético, que también origina la formación de especiales atmósferas, a la que contribuyen el cierre del comercio, las perspectivas de reposo o paseos, y diversiones a la vista.

Convengamos en que hay descansos y entretenimientos del todo necesarios para la salud mental y física del individuo. Mas, convengamos, al igual que su exageración, puede sernos nefasta. Y es en este sentido de señalarlo que voy a rememorar, otra experiencia, de colegiala, subrayando el oculto malestar y las eludidas consecuencias que traen la mala distribución y abrumadora cantidad de feriados, sin contar los voluntarios, ausentismos y huelgas. En efecto, al desorientarnos, obran con verdadero desmedro para la buena marcha de las actividades privadas y colectivas de cualquier índole: obreros, estudiantes, profesionales, empleados, industriales, artistas (los más receptivos a toda influencia), y el científico mismo, necesitado de abstraerse, son las víctimas inconscientes y pasivas de una pérdida de tiempo harto perjudicial, sin contar el desquiciamiento individual, que implica desgastes de fuerza y atención para reajustarse a la abandonada faena.

Se me hizo presente todo esto, cuando en el liceo al que acudía se inauguró una nueva disposición en los días de asueto. Hasta el momento, la costumbre había sido asistir a clases toda la semana, y los sábados sólo hasta mediodía; pero la reciente innovación convertía también el miércoles en medio día (supongo que el ahorro de ese almuerzo pudiera haber sugerido tan peregrina imposición). Gracias a Dios, el ensayo no duró mucho y, tal vez, reclamasen los padres, ya que no siempre el alumno comprende su verdadero provecho, y, para algunos, flojear es lo mejor que pueda sucederles. Sin embargo, muchas niñas protestamos de tal medida, arbitraria, sin duda. ¿No bastaba, acaso, esa mañana de los sábados, un tanto perdida, para empezar a planear entretenimientos domingueros que algo estorbaban el estudio? No conocí, felizmente, estas vacaciones de invierno (no todos se resfrían a un tiempo, pretexto para otorgarlas) que se agregan, ahora, a las primaverales de septiembre, cuando bastarían los dos y hasta tres meses de las de verano. Si se les suma la otoñal "Semana Santa" y sólo comienzan a mediados de marzo los estudios. Hay meses que cuentan con cinco sábados y cinco domingos y días festivos (celebraciones religiosas y aniversarios múltiples patrióticos). ¿Y Pascua y Año Nuevo, con un mes de preparativos? ¿Y como sucede en los Estados Unidos, el Día de la Madre —que ya imitamos—, emulando poco a poco a instituirse otros muchos, obligan a gastos y distracción que bien pudieran aunarse en una sola gran festividad de fin de año? El fútbol ya no es sólo dominguero. Tragos, pasteles, regalos, son los acompañantes de toda fiesta, y así se carga eléctricamente esta otra atmósfera, espiritual, con inflaciones, preludiando las tormentas económicas que perturban la paz.

RECADO DE NOCHEBUENA

por Carlos E. CAMUS E.

(Dibujos de Memo Kunkar.)

— 1 —

EN UNA NOCHE como hoy, hace ya mucho, pero mucho tiempo, un hombre de nuestros campos, un huaso, el huaso Pascual, venía de regreso del pueblo, de un pueblo lejano de Colchagua "la huasa". Venía de Pumanque. Venía solo con la noche. Y la noche era oscura y silenciosa...

Esa noche, Pascual iba camino de su rancho; al tranco de su caballo Lolol. Iba rumiando penas negras como su manta, porque sus alforjas volvían casi vacías... con apenas unas briznas de paja... Iba cabizbajo porque sus hijos nada tendrían en Nochebuena. Iba triste como su perro Guardián. Iba solo por la huella. Y la huella era zigzagueante y sombría...

El largo y polvoriento camino lo adormeció. Entonces, Lolol, suelto de riendas, rumbeó a la querencia, paso a paso, mientras su dueño dormía en el mejor de los mundos, en el mejor de los mundos...

— 2 —

...Y EL TIEMPO SE DETUVO...

— 3 —

Abajo, el arroyo comenzó a cantar y la tierra se despertó en la noche... Arriba, la brisa se llevó a las nubes y los cielos se iluminaron con una estrella tenaz en lo azul...

Por la huella nocturna, un jinete dormido y un perro a su zaga...

— 4 —

SILENCIO. Silencio, señoras y señores... Silencio los grillos del campo... Silencio las ranas de la laguna... Silencio Guardián... SILENCIO... Pascual se ha dormido en su alazán y está soñando con una estrella viajera... Silencio...

— 5 —

...Y la Estrella, moviéndose por los caminos del cielo, tomó rumbo al Norte, hacia el Norte de Chile... Su paso quedó marcado, en esta tierra, con polvo dorado... Por eso todos nuestros caminos, huellas y senderos están señalados por dedalitos de oro...

— 6 —

...Y Pascual soñó que estaba soñando... Entonces comenzó a seguir la Estrella... Y la siguió por un sendero, tal vez, por un atajo, quizá por un camino... Dejó atrás al sauce llorón, al álamo solitario y al estero cantarín... Dejó atrás muchas quebradas ocultas, muchos potreros escondidos... Atravesó muchas aldeas dormidas, ignoró muchos pueblos y ciudades... Atravesó muchos vados, sobrepasó muchos remansos... Subió y bajó muchas cuestas y ondulantes colinas... Y así llegó al cruce de Piedrabuena... Pascual se deuvo extasiado. Un enorme gentío venía de muy al Sur... Esa gente venía cantando, venía en alegre caravana, venía siguiendo a la Estrella, en su ruta norteña...

— 7 —

Era una procesión impresionante de hombres, mujeres y niños de Chile, cargados de presentes, regalos y primicias... Unos a pie, otros a caballo y los más, en carretas...

Huasos de Talca y Curicó. Lancheros del Maule. Trabajadores de Loncomilla, Linares y Parral. Peones de San Carlos y Chillán. Obreros de Penco, Tomé y Concepción. Operarios de Huachipato. Estibadores de San Vicente. Marineros, vaporinos y pescadores de Talcahuano. Mineros del Carbón. Leñadores del Alto Bío Bío. Madereros de Curacautín. Campesinos de Temuco y Mapuches de Lomocura. Inquilinos de Valdivia y Osorno. Cholos de Mantilhue. Pescadores de Puerto Montt. Mariscqueros de Calbuco y de Maullín... Boteros, navegantes y aventureros de Chiloé insular y continental... Arrieros, colonos y mineros del Aisén... Carabineros de Río Cisnes... Ovejeros de la Patagonia... Petroleros de Tierra del Fuego... Balleneros de Puerto Luisa... Marineros de Bahía Soberanía... Soldados de la Tierra de O'Higgins... Aviadores de las Bases Antárticas...

— 8 —

...Y en cada pueblo, en cada ciudad, en cada aldea se juntaba más y más gente a esta sorprendente peregrinación hacia el Norte... tras la Estrella Viajera...

Y todos, despiertos y presurosos, dejaron atrás al huaso Pascual...

Entonces, los hijos de Rancagua y sus mineros del Cobre... los hijos de la Capital, los santiaguinos... los hijos de la Costa, los porteños... los hijos de la Montaña, los andinos... Todos ellos, se unieron a la ya enorme caravana...

Pascual cerró la marcha... Sólo, atrás... por el camino dorado... Así, pronto dejó a sus espaldas al Llano Central, a los Valles Transversales y a las estériles planicies del Norte Grande...



Adelante, sin poder alcanzarlos... los calicheros, el chango, el pampino, los cargadores de Antofagasta y Tocopilla, los mineros atacameños y coquimbanos, los pastores y los serranos se perdían en lontananza, cerrando este largo e interminable peregrinaje...

— 9 —

Cuando Lolol llegó a la Pampa del Tamarugal, Pascual se lanzó al galope, tras la Estrella Misteriosa... Cruzó la Quebrada de Camarones, frente a los Altos de Umayani, hasta alcanzar Codpa... donde descansó y esperó a Guardián... Después, a buen tranco, siguió la senda que conduce a las Cuevas de Umirpa...

...Así, Pascual, sin saber cómo ni cuándo, arribó en su mágica jornada a la sierra chilena, sembrada de villorrios con nombres de leyenda...

— 10 —

De pronto la Estrella Caminante se detuvo... Se detuvo encima de un establo, en las afueras de una pequeña aldea serrana... Pascual, se dejó llevar por Lolol, hasta que éste olisqueando la hierba buena, dejó de caminar, junto a un humilde pesebre, enclavado allí, en Belén, en BELEN DE LA SIERRA, de la SIERRA CHILENA...

— 11 —

...Y ALLI, DENTRO, ADENTRO DEL PESEBRE, HABIA UN NIÑO POBRE RECIEN NACIDO.

— 12 —

...Y afuera, estaban todos los peregrinos que habían venido de Chile entero... No cabían en el pueblito ni en sus aledaños... Por eso cubrían toda la inmensidad circundante... Todos los cerros y portezuelos... Desde Chapiquiña, en el Norte, ocupada por los regionales, hasta Tignamar en el Sur... Desde el río Lauca, en el Este, hasta el Santuario de las Peñas, en el Oeste, con sus paitacos...

..Y todos cantaban:

HA NACIDO EL NIÑO-DIOS ENTRE NOSOTROS...

HA NACIDO AQUI... EN BELEN DE LA SIERRA...

— 13 —

Y la noche cálida y sugerente... Y las ofrendas y los cantos de la gente de buena voluntad, venida de regiones tan remotas:

El huaso de Tutuquén, junto al peón de Illapel... Y las mujeres y los niños... El pirquinero de Inca de Oro junto al pescador de Quinchao... Y las guitarras y las quenas... El minero de Tierra Amarilla junto al arriero de Ñirihuao... Y los jarros y las vasijas de Pomaire... El "chino" de Andacollo y el de Mamiña... Y los caballos y las mulas... El obrero de Viña del Mar junto al azufrero del Tacora... Y las carretas y sus bueyes... El operario de Maipú del brazo con el serrano de Ascotán y Toconao... Y la chicha baya de Curacaví y Los Loros... Y las cabras de Salamanca y las ovejas de Porvenir... y las uvas y la miel... El carrilano de Canto del Agua al lado del fogonero de Corral... Y las mieses... Y el vellón austral... Y el oro... Y los burros y los llamos... Y los zapallos y las papas araucanas... Y el mosto de San Javier... Y el pampino y el patagón... Y la llareta y el coirón... Y la camanchaca y las nubes...

...Y todos cantaban:

"SEÑORA DOÑA MARIA

YO VENGO DE ALLA MUY LEJOS

Y A SU NIÑITO LE TRAIGO

UN PARCITO DE CONEJOS..."

Solo y triste, Pascual entonó en su sueño:

"BUENAS NOCHES, MARIQUITA

YO VENGO CON MUCHA PENA..."

...Y Pascual entrega lo que tiene: Unas cuantas hebras de paja, para cubrir al Niño, recién nacido...

— 14 —

Por la huella nocturna, un jinete semidormido, al tranco de su caballo, triste como su perro va musitando:

...YO VENGO CON MUCHA PENA...

Entonces, el Niño de Pelén se compadeció del huaso humilde... Halló grande su presente de paja y premió a Pascual y a sus hijos con un Milagro de Amor...

Por eso el cielo se pobló de luces y estrellas... Y un rayo celeste tocó suavemente a Pascual... Y Guardián ladró muy fuerte y su pelaje quedó esplendoroso... Y Lolol se encabritó y convirtiose en brioso corcel... Y Pascual se despertó sobresaltado... Miró hacia el cielo... Bendijo a la Estrella... Vio su camino lleno de Luz... Acarició a su caballo y silbando a su perro partió al galope...

— 15 —

...Y EL TIEMPO REANUDO SU MARCHA...

— 16 —

—¿Cuánto tiempo ha pasado...?

—¿Instantes, segundos, horas, días, años...?

—Quizás... pero debe hacer mucho, pero mucho tiempo, porque Pascual tiene su cabello cano y su barba blanca...

— 17 —

...Y la Estrella se quedó prendida en nuestros cielos australes y en lo azul de nuestra bandera...

— 18 —

...Y en Belén de la Sierra, todos los años, en esta Noche, nace un Niño Pobre...

— 19 —

...Y los villancicos y canciones de Navidad en los corazones chilenos...

— 20 —

...Y Pascual viene todos los años en esta Noche...

— 21 —

Y si alguien duda, asómese, con sus ojos muy biertos, a mirar esta Nochebuena hacia la Cruz del Sur... Entonces sentirá un raudo galope... Es Lolol... Y un alegre ladrido... Guardián... De pronto, tocarán tierra, allá en lo alto de la ondulante colina y allí, recortado por la luz de esa Estrella Divina, verán a Pascual, al huaso



Pascual, caminando, caminando por los senderos de nuestra tierra... repartiendo a manos llenas su Tesoro, a los Hijos de Chile...

— 22 —

Silencio... Ahí viene... Ahí viene el taita Pascual... el viejo Pascual... Ahí viene don Pascual, montado en su alazán... Ahí viene con su gesto ladino y su estampa viril... Ahí viene con su cara morena y su barba blanca... Ahí viene con su bolsa milagrosa, sus vizcacheras doradas y sus espuelas de plata... Con su sombrero encintado y su manta tricolor...

— 23 —

...Y si no lo ven, en nuestro claro firmamento... aguцen sus oídos y en la quietud de la noche... a lo mejor, a lo mejor escuchan... este Mensaje, este Recado de Nochebuena:

Recado de Amor y de Paz... Recado de Fe y Esperanza... Para todos los habitantes de esta tierra nuestra, desde Arica a la Antártida y del Andes al Mar...

Amor triunfante... Amor de Madre... Amor en Paz... Paz de Amor...

Fe para volver a empezar... tras los corcovos del terruño, lleno de plata y miel... tras las inclemencias del mar, cuajado de peces... tras las violencias del viento, rebozante de azul... Esperanza en nuestras vidas... en nuestro hogar... en nuestros hijos...

— 24 —

...Y si aún siguen dudando, ausculten la brisa de diciembre y ella les traerá los Cantos de Chile en Nochebuena:

VAMOS... VAMOS... VAMOS A BELEN...

Vamos a pedir que este Recado de Fe y de Esperanza sea para nosotros como un eterno Regalo de Navidad, como un cálido Mensaje de Amor y de Paz para todos los hombres, mujeres y niños de este bienamado Chile nuestro...

Vamos a pedir que el corazón de las madres y abuelas de esta tierra quieran repetir, año a año, este Recado y esta Leyenda, para que los hijos de nuestros hijos se la cuenten a sus nietos y éstos a los suyos... EN UNA NOCHE COMO HOY...

CUENTO INFANTIL:

El Pinito Pascuero

por Gastón GONZALEZ MAGNAN

PARA INESITA eran éstos los días más felices de su corta existencia. Recién había terminado su año escolar al que supo aprovechar muy bien, pues su nota sobresaliente le permitía pasar al curso superior.

Eran días felices, porque Navidad estaba cerca y con ella una ilusión convertida en juguete.

¡Cómo deseaba Inesita tener también la alegría de su fiesta de Pascua!, pero ¿de qué modo...?

—¡Si somos tan pobres...! —exclamaba apesadumbrada. ¡Y qué lindos son esos arbolitos llenos de luces y adornos!

Y a medida que pasaban los días y la fecha se iba acercando, nuestra pequeña niña fue tomando como devoción el irse todos los días caminando hacia su casa, para poder admirar con toda tranquilidad las vitrinas que encerraban tanta felicidad.

—¿Por qué no podré también tener un lindo árbol de Pascua?, —se preguntó. ¿Acaso no puedo adornarlo a mi gusto?

—¡Así lo voy hacer, e invitaré a mis amiguitos para que pasemos una Pascua feliz! —exclamó en alta voz sin querer.

Un poco turbada se sintió Inesita, debido a su exclamación y a la gente que como ella miraban la vitrina, porque rieron francamente, debido a los planes que se hacía la niña.

No haciéndoles caso, nuestra pequeña se dirigió con todo optimismo a iniciar su proyectada fiesta de Navidad.

Pero, el primer problema se presentó: ¿De dónde sacar el árbol de Pascua? Se encaminó hacia el patio de su casa. Habían ciruelos, duraznos, un manzano; pero ninguno se parecía al pino, el árbol de púas verdes y olorosas. Recorría Inesita con su vista todo el patio, tratando de ubicar algo que le sirviera, ya que tenía la firme convicción que saldría adelante con su deseo.

Es por eso que no se desilusionó. ¡De seguro, en los faldeos del cerro encontraré! —se dijo para sí.



Y sin pensarlo dos veces se encaminó hacia el lugar.

También en ese momento, como capricho del destino, dos enormes pinos conversaban de la Pascua que se avecinaba y de cuál de los dos iría a adornar alguna casa, con luces y juguetes entreverados entre sus ramas.

Tan entusiasmados estaban en su conversación, que no se dieron cuenta de que unas manecitas de niña trataban de cortar una de sus ramas. Estas no eran otras que las de Inesita, que se tiraba y tiraba sin conseguir su objetivo.

—A mí me gustaría que me llevaran entero, —decía uno de los pinos. Y ser colocado en una plaza lleno de luces y colores, para ser el objeto de todas las miradas.

—¡Y crees que a mí, no me gustaría lo mismo! —exclamaba el otro. Pero, fíjate que yo prefiero que me lleven de a pedacitos y así dar alegría a varios hogares, no importa que... ¡ay!... ¡aay!, ¿quién me ha roto una rama? —exclamó dolorido el pino. Mirando hacia abajo contempló a Inesita, que por fin pudo cortar su árbol de Pascua.

Era tanta la alegría que llevaba, que los enormes pinos se miraron entre ellos, y viéndola tan pobre y tan feliz, comentaron.

—Es la primera vez que mis ramas, en verdad, dan felicidad, no me importa que me dañasen, total, más adelante vendrán y me cortarán para lo mismo, pero ya no con ilusión, sino para venderme. Esperemos que esta niña sea feliz, y que su Navidad la colme de dones y juguetes.

Mientras esta conversación ocurría en el faldeo del cerro, Inesita presurosa llegó a su casa. Cogió una caja, la llenó de tierra y en ella plantó su anhelado tesoro, su árbol de Pascua.

Recorrió y revolvió todos los cajones, buscando adornos. Pedazos de papel, tiritas de género, piedrecitas, en fin, un sinnúmero de extrañas cosas colgaban de su orgulloso árbol de Navidad.

Y llegó el esperado día, las campanas de las enormes Catedrales lanzaron sus sones al viento. Las sonrisas de paz y amor surcaban los rostros de las gentes. Todo era luz y alegría.

También en la casa de Inesita, ahora había un rayito de felicidad. Rodeada de sus amiguitos, que nerviosos apretaban sus rústicos juguetes de trapo y madera, se contaban mutuamente la enorme sorpresa que tuvieron al despertar y encontrar los regalos que les había traído el Viejito Pascuero.

—¿Y este arbolito, también lo trajo el pascuerito?, —le preguntó una pelusita que abrazaba con cariño una deforme muñeca de largas piernas descoloridas.

—¡No, yo lo hice!, total no cuesta nada y como toda la gente lo tiene, yo también deseaba uno, y me lo hice, ¡te gusta!, —le respondió Inesita.

—Mucho, le contestó su amiga. Pero, ¡esos adornos no son, precisamente para un árbol! —exclamó.

Bajando su pequeña cabeza, Inesita recibió el inocente reproche de su amiga, como una ducha fría.

—Yo sé que el árbol es feo, ¿pero cómo compraba adornos? Mi mamá, con gran sacrificio sólo lo pudo adquirir esta muñeca, pero yo encuentro lindo mi árbol, y sé que es más hermosa una fiesta que se ha hecho con sacrificio y amor, a una donde todo es lujo y facilidad.

—Yo les aseguro a ustedes, —siguió diciendo Inesita—, que si el tatita Dios o el mismo Viejito Pascuero vieran mi árbol, dirían que es el más hermoso del barrio, por eso lo quiero y lo adorné a mi gusto.

Y así fue una vez más, la Pascua llegó trayendo alegría y nuevas ilusiones, mientras los enormes pinos iban siendo desnudados año tras año de sus ramajes.

Unas veces lo hacían los hombres por negocio, las más, por un instante de eterna felicidad, como el de la pequeña Inesita y sus amigos.

PLEGARIA HUMILDE

por Antonieta PARDO

¡OH DIVINO Jesús!
Esta noche de pascua
todos esperan de Tí
que concedas
cuanto cuanto han pedido
tal vez un coche
una muñeca
o que sé yo
ya te encargarás Tú
si así lo deseas
de llenar la bolsa
del viejito pascuero.

Yo también quiero
pedirte una gracia
y por eso elevo hacia Tí
mi plegaria humilde
yo no quiero vestidos
ni zapatos nuevos
ni son caramelos
los que yo te pido
yo quiero la Paz
para el mundo entero
que dejen los hombres de odiarse
y se abracen con amor de hermanos
bajo un mismo cielo
que cultiven la tierra
y cosechen la mies
para sus madres
para sus esposas
para sus hijitos
es por eso que no quiero
zapatos ni vestidos nuevos
¡Yo quiero la Paz, Divino Señor!

Por último quiero, Jesús Nazareno,
que detengas tus rayos
allí en mi casita
e ilumina con ellos
a mi madrecita
que ya está dormida
besa sus labios
con tu luz divina
su frente cansada
sus cabellos negros
que no tenga más penas
en su corazón
Tú bien lo sabes
que es la más buena
entre todas las madres.

Esta noche de paz
de alegría te ruego
por todos los tristes
que ellos también gocen
esta noche de pascua
que en sus corazones
tengan alegrías
tengan esperanzas.

Fin de Año

SE TERMINO el año escolar.

¿Cuántos de ustedes lo han aprovechado? ¡Y los que no lo hicieron!, ¿estarán arrepentidos?

¿Cómo habría deseado la maestra que todos sus alumnos hubieran seguido ascendiendo por la senda del saber con ella!

Pero, siempre se quedan en el camino, los que creyendo que de nada sirve descorrer el velo de la sabiduría de dedicarse sólo a jugar o ensuciar sus cuadernos.

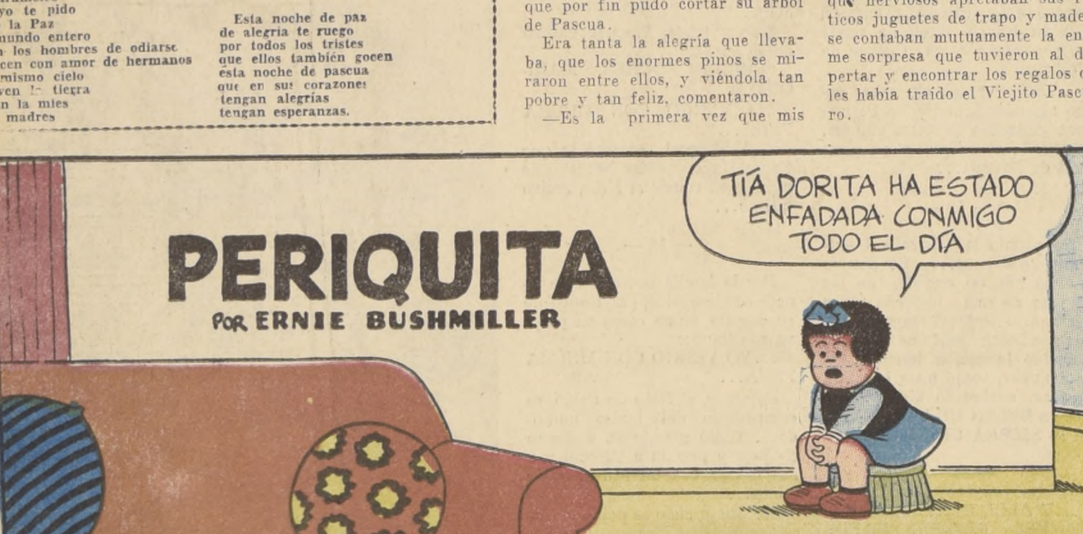
¡Qué poco piensan esos alumnos y cómo se lamentarán en el futuro!

Son estos niños los que entristecen a los maestros, ya que ellos ven que su esfuerzo y enseñanza no dieron el resultado deseado.

¡Y tú, amigo alumno, que supiste aprovechar!, ¿dónde has dejado esos textos y cuadernos que te están labrando una meta insospechada? ¿Los dejaste olvidados en algún rincón?

Recuerda que estos meses gozarás de vacaciones, son para tu mente y espíritu un descanso, pero, no por eso dejes de cogerlos de vez en cuando.

Mirándolos y repasando, podrás tener toda la materia enseñada a punto de reiniciarla cuando de nuevo en la sala de clases exclames: ¡Buenos días, maestra!











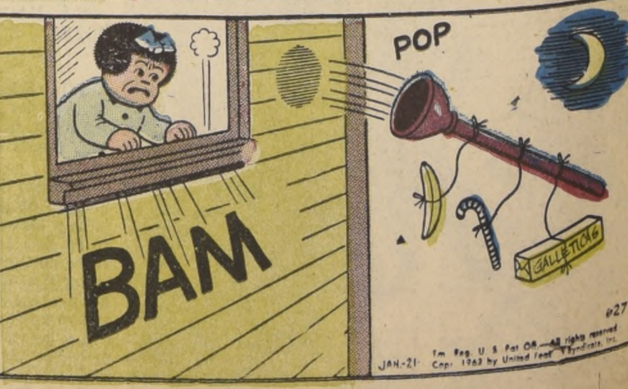












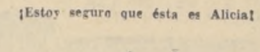
BUEN HUMOR

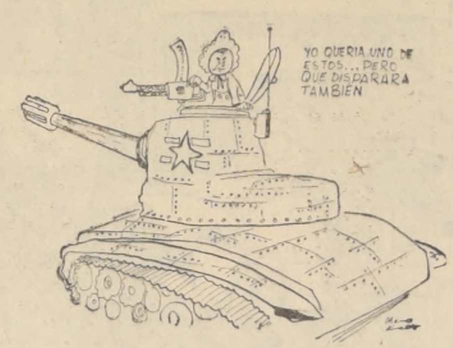









¡Estoy seguro que ésta es Alicia!



MAS PRONTO DE LO QUE UD. SE IMAGINA

CABINA DEL CONDUCTOR

FUERZA DEL ESCARABAJO

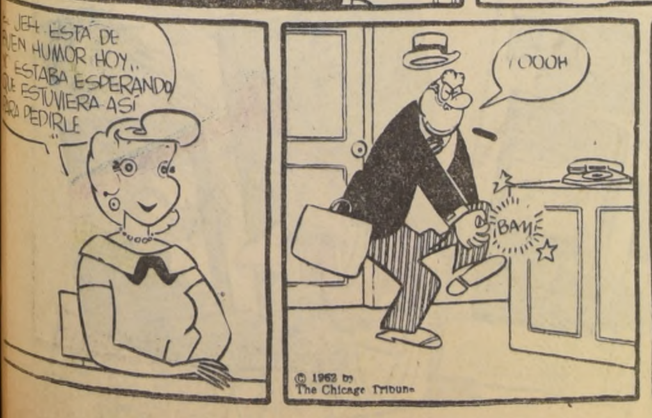
MANO DEL ESCARABAJO

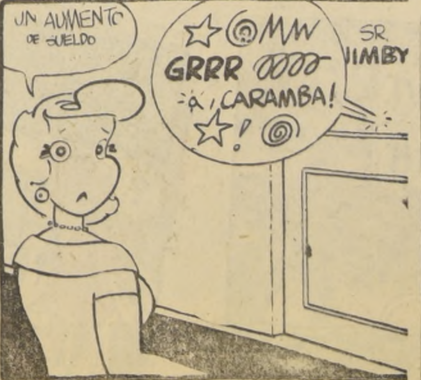
MPIADOR EN UNA CATÁSTROFE — EL "ESCARABAJO" HECHO PARA CASOS DE EMERGENCIAS ALREDEDOR DE UN PROYECTIL NUCLEAR, PUEDE SERVIR PARA LIMPIAR ESCOMBROS EN UNA CATÁSTROFE. EL "ESCARABAJO" DISEÑADO POR LA "GENERAL ELECTRIC" TIENE UNA CABINA QUE PROTEGE AL CONDUCTOR CONTRA LAS RADIACIONE. SUS BRAZOS DE CUATRO METROS Y MEDIO DE LARGO, PUEDE ROMPER CONCRETO Y PUEDE SER LO SUFICIENT SENSIBLE PARA AGARRAR UNA MONEDA DE UN PESO SIN ARRAÑARLO. DISTINTAS VERSIONES DEL "ESCA BAJO" PODRÁN SERVIR PARA MUCHOS CASOS DE EMERGENCIAS



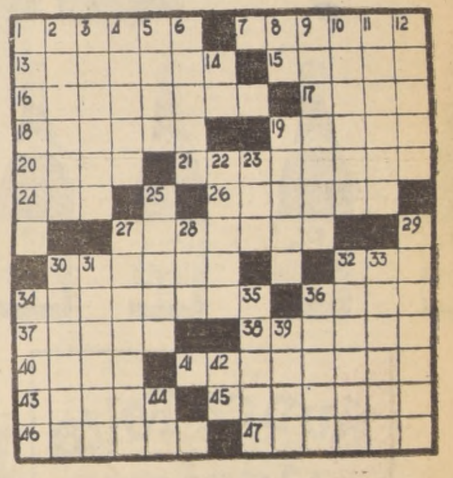








Palabras Cruzadas



HORIZONTALES

1—Ave doméstica.
7—Preparar, armar.
13—Perpendicular trazada del centro de un polígono regular a uno de sus lados.
15—Diminuta, pequeña
16—El que se dedica a la literatura.
17—Indios de Tierra del Fuego.
18—Parte inferior del tejado (Pl.).
19—Radical que entra en la composición de las sustancias amílicas.
20—Emperador romano, de 292 a 283.
21—Grasos, pingües.
24—Cólera, enojo.
26—Canal por donde sale el agua que se saca del barco (Pl.).
27—Conclusión de una obra literaria.
30—Ve de nuevo por encima.
32—Quiere, aprecia.
34—Guerrero, marcial.
36—Primer hombre (Biblia).
37—Arbol siempre verde de la fam. de las coniferas.
38—Inscripción, letrero, anuncio.
40—En algunas partes totovía.
41—Pertenecientes a la literatura y el arte antiguos (Fem.).
43—Unía, enlazaba.
45—Instrumento para hacer aire.
46—Una de las dos cámaras legislativas.
47—Cocidas por medio del fuego.

VERTICALES

1—Residencia suntuosa.
2—Ordenar en pilas.
3—La que vende billetes de Lotería.
4—Cerro aislado en una llanura.
5—Pez marino acantopterigio de gran tamaño.
6—Prepara la masa.
8—Prep. que indica repetición.
9—Irregular, extraño.
10—Capital de las Filipinas.
11—Obra que relata los acontecimientos año por año.
12—Llanos, sin estorbo.
14—Notac. music.: A tempo.
19—Extingo el fuego.
22—Adalas.
23—Muy distraído.
25—Perteneciente a la epopeya.
27—Eludía, huía, esquivaba.
28—Antigua ciudad del Asia Menor.
29—Cubiertos de canas.
30—Acción de rebotar.
31—Suben, ascienden.
32—Presentad pruebas, razones, etc.
33—Península de Indochina.
34—Ropa larga y cómoda que se usa de entrecasa (Pl.).
35—Recitaba una oración.
36—Acierta.
39—Te atreves.
42—Nota musical.
44—Prep. lat. que significa junto.

(Resultado del Puzzle anterior).

ANSIA
SINIESTRO
P RABIARE C
RE LISIA AL
PETREL ASOMAR
AVIESO SOMERO
SALA IRIS
ALITAS RESINA
RECATO EVOCAS
CO ILAMA AD
E ONIRICO A
GUADALUPE
RODEA

Para Pintar y Ganar un Escudo

Lápices de colores, témpera o acuarelas, servirán para ejercitar las dotes de artista de nuestros pequeños lectores y darle color a esta escena que ilustró para ellos nuestro dibujante Adduard. El que mejor pinte este dibujo obtendrá un escudo de premio.

El dibujo, ya pintado, debe enviarse antes del próximo domingo a la casilla 81-D, Santiago, o depositarse en el buzón colocado en el hall de LA NACION. También deben llenarse los siguientes datos:

NOMBRE ....

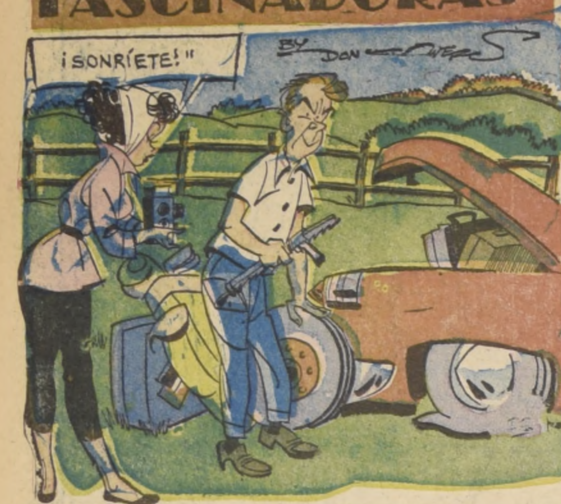
....

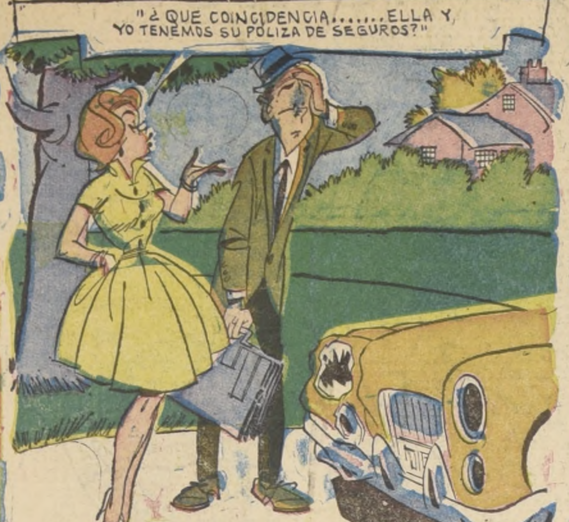
DIRECCION ....

....















Derechos Reservados.

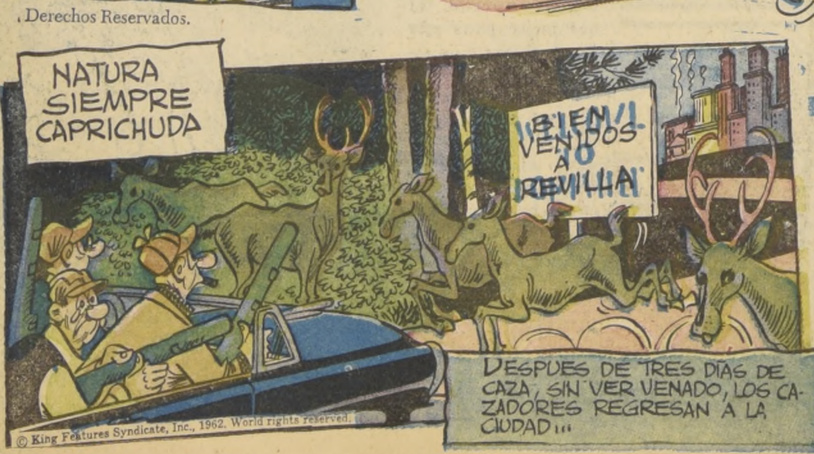
Nunca Falta Alguien Así

por JIMMY HATLO





Derechos Reservados.





TERCERA SECCION

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 23 DE DICIEMBRE DE 1962

TIEMPO PARA SANTIAGO: Despejado.
TEMPERATURA: Mínima, 13,7 grados, a las 6.30 horas. Máxima, 32 grados, a las 14.30 horas.

Mensaje Papal de Navidad:

Paz, el Don más Precioso de los Pueblos

EL PONTIFICE LLAMA A LOS CRISTIANOS A UNIRSE EN TORNO AL EVANGELIO DE CRISTO

CIUDAD DEL VATICANO.— Con firme y clara voz, el Papa Juan XXIII lee a todo el mundo su mensaje de Navidad desde sus aposentos del Vaticano. A pesar de la enfermedad que le aqueja y de cuya naturaleza no se ha dicho la verdad, el Pontífice se mostró animado y seguro. Su mensaje exaltó el papel que cupo al Presidente Kennedy y al Primer Ministro Khrushchev en los sucesos del Caribe y apuntó que "se vislumbran serenos horizontes de verdadera paz social e internacional". (Radiofoto UPI.)

CIUDAD DEL VATICANO, 22. (UPI).— El siguiente es el texto oficial del Mensaje de Navidad dirigido al mundo por el Papa Juan XXIII:

Venerables hermanos y amados hijos:

La Navidad de este año lleva el sello del Concilio Ecuménico, bien encaminado ya, gracias al señor.

Del 11 de octubre al 8 de diciembre se han vivido aquí en Roma dos meses de intensa conmoción religiosa. Horizontes suaves y luminosos se han abierto a las miradas de todos los que creen en Cristo, esparcidos por el mundo, como una invitación a las almas más lejanas a dirigir su atención a la llamada del Hijo de Dios hecho Hombre, al nacido en Belén, Redentor de todos los hombres y maestro de todas las gentes.

Ciertamente, ninguna solemnidad de la Santa Iglesia podría armonizarse mejor con la celebración del Concilio y señalar sus perfiles, como el Nacimiento de Jesús, anunciado en la gloria sublime de los cielos y en la alegría renovadora de fraternidad humana para cuantos han sido creados y seguirán habitando la tierra.

En realidad, qué armonías tan felices sabe encontrar el espíritu cristiano, aun a primera vista, en las aclamaciones de los padres del Concilio Vaticano II y en las voces de los ángeles derramadas todos los años en Navidad sobre los pastores en vela y repetidas en la Santa Noche cuando llega a su punto culminante el divino encuentro entre el cielo y la tierra. Qué emoción de acentos en aquel celestial anuncio que difunde el Gaudium Magnum Quod Erit Omni Populo en aquel entrelazarse volando de los coros de los angeles Laudantium Deum Et Dicentium. Gloria in Altissimis deo, et in terra pax hominibus bonae voluntatis.

Pues bien, venerables hermanos y amados hijos, permitidnos en esta Navidad el gozo de detenernos un poco, conmovidos como estamos todavía por las emociones del Concilio iniciado, detenernos decimos, sobre estas palabras de la liturgia natalicia.

La venida y el gozo de la paz sobre la tierra como respuesta a las aspiraciones de los individuos y de los pueblos.

El apostolado y el triunfo de la unidad de la Iglesia en el pensamiento, en la oración y en el sacrificio de Cristo para bien espiritual de todo el mundo.

1.— Gloria in Excelsis Deo. Hacia esta cumbre litúrgica se eleva sobre todo el Himno de Navidad. Y es el mismo Himno de la Iglesia Católica reunida en el Concilio que al mismo tiempo se abre como el florecer de una humanidad nueva reconciliada con su Creador y regenerada en la alegría y en la paz de los individuos y de los pueblos por Cristo Salvador.

Qué emoción, al comienzo de los trabajos conciliares de cada día, este Gloria en Excelsis de la Santa Misa, repetido en tantas lenguas, según la variedad de los ritos, de los cuales se iban dando abundantes e interesantes muestras: del romano y ambrosiano, del griego y el eslavo, del armenio, antioqueño y alejandrino, bizantino, caldeo, melkita, siro y maronita, y de tantos de edificantísima y conmovedora glorificación y amoroso encuentro.

Así se nos mostraron y así gustamos este entrelazarse de alabanzas, que supera toda elevación de gozo y de homenaje, a la bondad misericordiosa del padre celeste.

El que fue testigo, quien escuchó sus ecos suavísimos, no podrá olvidar este "Gloria in Excelsis Deo", al cual respondieron, no simplemente las voces del pueblo, sino con la vibración completa del canto gregoriano más de dos mil pechos de obispos aquí reunidos, de todo el mundo católico, en la solemnidad de la Inmaculada, Madre de Jesús y Madre nuestra, refulgente con el prestigio, entre los más singulares, de su exaltación.

II. Y con la gloria de Dios en las alturas de los cielos, el misterio del nacimiento de Cristo y su conmemoración se nos muestran a nosotros peregrinos aquí abajo, como una promesa de paz para toda la Tierra. In terra pax hominibus bonae voluntatis.

La palabra caleum sale con frecuencia en los dos testamentos. Pero la supera con mucho en tantas páginas la palabra terra. Y de la tierra, la riqueza más preciosa y más digna de recuerdo es la paz. Pax in terra —cantamos en efecto con los ángeles de Belén— Paz in terra hominibus bonae voluntatis.

Entre todos los bienes de la vida y de la historia, de los individuos, de las familias y de los pueblos, la paz es en verdad el más importante y precioso. La presencia y el slidium pacis (deseo de la paz), es la seguridad de la tranquilidad del mundo. Pero a ella va unida como condición indispensable la buena voluntad de todos y de cada uno, puesto que donde ésta falte es inútil esperar alegría y bendición.

Buscar, pues, la paz, siempre, esforzarnos en crearla a nuestro alrededor para que se difunda en el mundo entero, defenderla de todo riesgo peligroso y preferirla a cualquier prueba, con tal de no herirla, con tal de no comprometerla. Oh, qué grande empresa es ésta de todos los Papas, ahora y siempre. El esfuerzo que va unido a estos cuatro años de nuestro humilde servicio —como lo procuramos y los procuraremos usque in finem— es servicio del siervo de los siervos del Señor, que es verdaderamente dominus et princips pacis.

Al pronunciar y trasmitir por la radio-televisión estas palabras, cuántos nos escutan de buena fe y con recia conciencia, según pensamos, oigan de nuevo, una vez más, el eco de nuestra reciente invocación a la paz para el entendimiento y concordia de los pueblos, contenida en nuestro

(PASA A LA PAGINA 22)

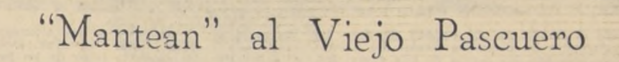
Sin novedad llegó "Mona Lisa" a USA

WASHINGTON, 22 (UPI) — La "Mona Lisa", obra maestra que pintó Leonardo da Vinci hace 459 años, fue extraída ayer de su envase de viaje, en el que llegó en estado perfecto a los Estados Unidos y enseguida fue depositada en la bóveda en que permanecerá tres semanas.

Peritos franceses y norteamericanos examinaron el clásico retrato de la Galería Nacional de Arte de esta capital, después que fue extraído de su envase de aluminio.

El director de la Galería

(PASA A LA PAGINA 18)



"Mantean" al Viejo Pascuero



Un singular Viejo Pascuero, equilibrista y saltarín, visitó ayer a los menores que se encuentran hospitalizados en el Hospital "Exequiel González Cortés" y después de una media hora de volteretas por el aire, al ser "manteado" por voluntarios de la Séptima Compañía de Bomberos de Santiago, se dedicó a repartirles juguetes y golosinas a los enfermitos. La actuación de este Viejo Pascuero, quien aparece en el grabado en una de sus tantas volteretas, fue una de las principales atracciones de la celebración navideña que los voluntarios de dicha compañía, encabezados por su capitán Juan Alvarez, ofrecieron a los niños hospitalizados en el establecimiento.

A explorar el firmamento enseñará a los aficionados Escuela de Verano

Ciclo científico contempla observaciones astronómicas en Cerro Calán

Un ciclo destinado a exponer los avances de la ciencia y técnica modernas comprenderá en su programa la Escuela Internacional de Verano de Santiago, que se desarrollará del 7 al 26 de enero, con los auspicios de las Universidades de Chile y Técnica del Estado y que será dirigida por el profesor Federico Rutllant, director del Observatorio Astronómico.

El ciclo consta de un grupo de cinco cursos de introducción al estudio de la astronomía, destinado a estudiantes y público en general y de otros 16 cursos científico-técnicos que exigen conocimientos básicos de física, química y matemáticas.

Entre las lecciones de astronomía se incluye el tema "Astronomía descriptiva" que ofrecerá el arquitecto Federico Bieregel, y en el que, luego de explicar los fundamentos de esta ciencia, describirá las principales constelaciones y estrellas, enseñará el uso de intrumentos para aficionados y analizará los fenómenos del sol de medianoche y el día de seis meses de duración.

Este curso, al igual que los otros cuatro que componen la primera parte del ciclo científico, se efectuará en el Observatorio Astronómico de la Universidad de Chile, en Cerro Calán, para complementar las lecciones teóricas con observaciones mediante los instrumentos de este centro de investigación.

Proseguirá el ciclo con el tema "Astronomía general" a cargo del investigador, Hugo Moreno León, quién se referirá a los instrumentos y métodos de observación, características de la tierra, la luna y el sistema solar, los satélites artificiales, los sistemas estelares y los principales conceptos que utiliza esta ciencia.

El profesor de Astronomía, Claudio Anguita, dictará doce lecciones de "Astrometría", en las que explicará especialmente los métodos de determinación de las posiciones estelares y el manejo de catálogos estelares. Completan los cursos de esta primera parte, materias de "Astrofísica", a cargo de la astrónoma Adelina Gutiérrez y "Radioastronomía", que será ofrecido por el director de las jornadas, Federico Rutllant.

EE. UU. pudo haber hundido a los submarinos rusos en el Caribe

REVELACIONES DEL JEFE DE LAS FUERZAS NAVALES DEL BLOQUEO

GUANTANAMO, 22. (UPI).— (Por Charles W. Corddry). — El Almirante George W. Anderson, hijo, reveló hoy que las unidades antisubmarinas de la Armada de los Estados Unidos podían haber hundido fácilmente a los seis sumergibles soviéticos que andaban por la zona del Caribe durante la crisis cubana.

"En todo momento estábamos encima de ellos", dijo el jefe de operaciones navales a los periodistas que lo acompañaron en su primera visita desde la crisis a esta gran base de la Marina estadounidense en el sudeste de Cuba.

Como agente ejecutivo del Estado Mayor Conjunto, Anderson tenía la supervisión general de las unidades aéreas, navales y terrestres de los Estados Unidos que se concentraron en aguas cubanas y en el sudeste de los Estados Unidos.

El detectar y mantener bajo vigilancia constante a tan pequeño número de submarinos soviéticos requirió "tremendo esfuerzo" de las unidades navales de aire y mar, dijo Anderson. Y afirmó "Pero no hay duda alguna de que si hubieran hecho un gesto hostil hubiéramos podido haber dado buena cuenta de ellos". Dijo que se trataba de "submarinos modernos del tipo convencional" que la Marina fotografió cuando emergían tras largos períodos de inmersión.

Anderson dio a los periodistas algunas ratificaciones sobre dos puntos muy discutidos.

—Pese a lo publicado de cuando en cuando, de que había submarinos soviéticos frente a las costas estadounidenses. "Todo lo que sé es que si, alguna vez los submarinos rusos se han acercado a las costas del continente de los Estados Unidos, ha sido rara".

—La Marina se encuentra probando equipos de detección de sonidos submarinos, para emplearlos en la guerra contra los submarinos, que son diez veces más eficaces que el mejor que se usó en la Segunda Guerra Mundial. El "Sonar", nombre por el que se le conoce, podría captar sonidos a ca-

(PASA A LA PAGINA 22)

Cinco muertes por hora en caminos de USA

CHICAGO, 22 (UPI). — Los norteamericanos morían hoy en las carreteras a un ritmo de casi cinco por hora al iniciarse el prolongado fin de semana que para muchos se extenderá hasta el miércoles.

Desde las seis de la tarde del viernes, cuando comenzó el feriado, hasta las 1.30 de esta noche, el total de muertos en accidentes de tránsito llegaba a 118. Además otras 20 personas habían perecido en incendios y 11 en percances diversos.

Ohio y Nebraska son los Estados con mayor número de muertos en accidentes del tránsito, ya que han tenido siete cada uno.

Una población de 314 casas se inauguró ayer en Osorno

Fue construida con aportes de la Alianza para el Progreso

Una nueva población, de 314 casas construidas por la CORVI, con aportes de la Alianza para el Progreso, suministrados a través de la Misión Económica de los Estados Unidos en Chile, será inaugurada hoy en Osorno.

Con ello se eleva a 1.532 el número de viviendas entregadas este año, en cinco poblaciones, levantadas con la cooperación financiera norteamericana.

El grupo habitacional corresponde a una sección de la "Población Hurtado de Mendoza", y es uno de 49 proyectos de ese tipo, cuya construcción se realiza con fondos de la Alianza para el Progreso.

A la ceremonia inaugural del nuevo proyecto concurrirán el Vicepresidente Ejecutivo de la CORVI, Javier Vidal; el Intendente de la provincia, Arnoldo Scholz; el Alcalde, Soriano Bórquez; personeros de la Misión Económica, funcionarios de la CORVI y futuros pobladores.

La población tuvo un costo de 757.100 escudos, y abarca una superficie edificada de 12.323 metros cuadrados, y en ella se dará preferencia en la entrega a las familias que habitaban anteriormente otras poblaciones inadecuadas para vivienda.

NAVIDAD EN SANTIAGO



La proximidad de la Navidad se hace sentir en las calles del centro de la ciudad con su cortejo de luces multicolores, figuras legendarias y el inevitable "Viejito Pascuero". Las vitrinas encandilan al transeúnte y despiertan sueños de tesoros en la imaginación de los niños, dueños y señores absolutos de la fecha. El grabado muestra un aspecto panorámico de la calle Ahumada, con toda la animación previa a las Navidades, como un anticipo de la Nochebuena, que recuerda al mundo la venida del Niño-Dios, símbolo de paz y buenaventura "para todos los hombres de buena voluntad".

El Presidente reasume mañana

El Presidente de la República, señor Jorge Alessandri Rodríguez, reasumirá mañana sus funciones.

La ceremonia se efectuará en el Salón Rojo de la Presidencia de la República.

Le hará entrega del cargo el Vicepresidente, Dr. Sótero del Río Gundián, quien lo subrogó durante la jira internacional del Primer Mandatario, que abarcó cinco países del continente.

A la ceremonia concurrirán representantes de los tres poderes del Estado; jefes de las Fuerzas Armadas, Ministros de Estado y representantes del Cuerpo Diplomático.

Durante el acto, el Presidente de la República firmará el decreto por medio del cual reasume sus funciones, poniéndose término a la subrogación del doctor Sótero del Río. Este, a su vez, volverá a ocupar la Cartera de Interior, que dejó mientras actuó como Jefe de Estado. En ese cargo fue reemplazado por el Ministro de Economía, Luis Escobar Cerda.

Por otra parte, en la Moneda se declaró que el Presidente de la República, después de reasumir sus funciones, informará por cadena nacional de emisoras a todo el país de los alcances de su jira.

El 25 en la noche llegará a puerto la carabela "Niña II"

ISLA DE SAN SALVADOR (Bahamas), 22.— (UPI).— El piloto de un avión de la Marina de Guerra de Estados Unidos aterrizó hoy aquí luego de haber volado durante dos horas sobre la Carabela española "La Niña II" —réplica de la nave capitana de Cristóbal Colón—, informando que deberá llegar a esta isla durante la noche del día de Navidad.

El capitán de fragata V. G. Anderson informó que "La Niña II", fue localizada a 155 millas al Este de San Salvador, a los 24.06 grados de latitud norte y 71.95 grados de longitud Oeste. Dijo que la nave hizo 58 millas ayer, navegando hacia el norte.

Anderson, que desde su avión P-2-V lanzó a la carabela un equipo de radio, habló con Robert Marx, miembro de la tripulación, el que le informó que ésta mantiene en alto el espíritu; que tienen suficientes alimentos y esperan llegar aquí para la Navidad.

Sin embargo, no pudo arrojar el paquete de comestible de Navidad para la tripulación, que también conducía en el avión debido a que la Niña perdió su único bote cuando estaba volando sobre ella.

Según Anderson, aparentemente, la tripulación no se dio cuenta de que el bote se soltó mientras recogían el equipo de radio que les permitió comunicarse con él.

Marx agradeció los esfuerzos de la Armada norteamericana pero solicitó que no se enviaran más aviones, diciendo que la Niña II está ya a punto de alcanzar su meta y que la Armada cumplió su misión.

AYER, HOY Y MAÑANA

Se reintegran a sus labores

Once empleados y 98 obreros del Servicio Nacional de Salud, de Antofagasta, que habían declarado el jueves pasado un paro por razones de carácter económico, se reintegraron ayer a sus labores. Los trabajadores obtuvieron una bonificación de 50 escudos, de acuerdo con informes recibidos en el Ministerio del Trabajo.

Dictarán fallo en caso Rauff

Ayer se anunció que el Presidente de la Corte Suprema, Rafael Fontecilla, trasladará el próximo miércoles al abogado de la Embajada de Alemania, Eduardo Novoa, el expediente del proceso de extradición contra el ex oficial de Hitler, Walter Rauff, para que haga los cargos correspondientes.

Se pretende que el juez de primera instancia dicte su fallo antes del término del actual período judicial.

Sitios para el SNS

El Consejo Nacional de Salud aceptó la donación del Fisco, de cinco sitios en la Población Palena, provincia de Chiloé, con una superficie total de 6.250 metros cuadrados, según se informó ayer. También se aceptaron sitios en Chaitén, Departamento de Pelán, en la misma provincia, con 8.750 metros cuadrados y un sitio en Futaleufú. Estos terrenos se destinarán a la construcción de hospitales.

Capital inmovilizado de CHILECTRA

Un decreto del Ministerio de Economía declaró ayer como capital inmovilizado de la Compañía Chilena de Electricidad, la cantidad de 107 millones de escudos. Dicho capital corresponde al 31 de diciembre de 1961.

Caduca concesión de ferrocarril

Ayer se declaró caducada por decreto, la concesión para explotar el ferrocarril entre Santiago y Puente Alto, extendida en 1889.

El ferrocarril es explotado por la Sociedad Anónima Ferrocarril Llano de Maipo, su segundo propietario.

La Voz Franciscana en el Espacio

Esta audición auspiciada por la Comisaría de Tierra Santa en Chile, y la Parroquia San Felipe de Jesús, se transmite hoy por Radio del Pacífico, a las 16.30 horas, y por Radio Cruz del Sur, a las 18.30 horas. El programa se titula "Pepé Noel" y estará dedicado a la Navidad.

En Escuela Técnica Militar Femenina



"Tengo el honor, en mi calidad de Jefe del Departamento de Bienestar Social del Ejército, interpretando los deseos de mis superiores, de presentar a la consideración de ustedes, al igual que el año 1961, una nueva exposición de modas, peluquería y tejidos. Estos trabajos, que ustedes verán en las diferentes salas, han sido ejecutados en la Escuela Técnica Militar Femenina, por las esposas e hijas del personal de suboficiales del Ejército", expresó en su alocución el coronel Roberto Fuentes Stone, Jefe del Departamento de Bienestar Social del Ejército, con motivo de inaugurarse la exposición de trabajos de las alumnas de la Escuela Técnica Militar Femenina. Destacó el señor Fuentes Stone la labor de las profesoras Susana Fuentealba, Marta Pradenas y Elsa Hernández, y de la visitadora social Violeta Silva de Lubascher, y la cooperación amplia prestada en todo momento por el general Pedro Arancibia, Director del Personal del Ejército. EN EL GRABADO, las esposas e hijas del personal muestran algunos de los hermosos trabajos, que se ejecutan en clases, al Coronel Director del Departamento de Bienestar Social.

Se inició en Santiago medición de la contaminación radiactiva

Con equipos de un valor cercano a los 1.500 dólares el Servicio Nacional de Salud ha iniciado en nuestra capital mediciones de la contaminación radiactiva de la atmósfera. El equipo fue puesto a disposición del SNS en virtud de un convenio recientemente concertado con la Organización Panamericana de la Salud, con sede en Washington.

El equipo consiste en un muestrador de alto volumen, un contador Geiger de tipo transistorizado y los elementos accesorios y repuestos necesarios para seis meses de funcionamiento. El muestrador está formado por un pequeño ventilador con un portafiltros, que en 24 horas aspira más o menos 1.200 metros cúbicos de aire a través de un disco de papel-filtro especial que retiene todas las substancias sólidas. Este aparato ha sido instalado en la torre del estanque de agua situado en el techo del edificio del Instituto Bacteriológico.

Las partículas radiactivas son retenidas por el disco de papel-filtro. Las mediciones correspondientes se efectúan mediante el contador Geiger, cuyos resultados constituyen el índice de radiactividad total, a la que contribuyen elementos radiactivos de origen natural y artificial.

El papel-filtro, una vez usado, es enviado a los Estados Unidos por correo aéreo para que en los laboratorios especializados de ese país se proceda al análisis preciso de los elementos contaminados de origen artificial.

Pese a que en nuestro país la contaminación radiactiva no constituye un problema, las autoridades nacionales tienen conciencia que en un momento dado puede llegar a serlo. Por tal razón, el SNS se adelantó a concertar el acuerdo antes aludido, con el objeto de llegar a disponer en el futuro del instrumental necesario para efectuar una medición completa de la contaminación radiactiva en Chile.

El ingeniero Walter Dümmer, Jefe de la Sección Higiene y Medicina del Trabajo de la Dirección General del SNS, que dirige este equipo de investigación en nuestro país, ha manifestado que el grado de contaminación radiactiva en el hemisferio sur es considerablemente inferior al índice que se registra en el hemisferio norte. "Como la mayoría de las pruebas atomicas se han hecho en e lhemisferio norte —dice el ingeniero Dümmer—, el grado de contaminación atmosférica ha sido muy reducido en nuestro hemisferio, porque las corrientes de aire en la estratósfera circulan siguiendo paralelos de latitud, de poniente a oriente, de modo que prácticamente no hay más que un transporte ínfimo en la dirección de norte a sur".

SIN ...

DE LA PRIMERA PAGINA

John Walker, dijo: "Mi inspección del cuadro me demostró que hizo la travesía perfectamente", con lo cual estuvo de acuerdo el director de los museos franceses Jean Chatelain.

Los periodistas preguntaron por qué la pintura no se exponía al público hasta el ocho de enero, sobre todo cuando los escolares de Washington podían tener la oportunidad de verla en las vacaciones de Pascua.

El Encargado de Negocios de la Embajada francesa, Jean Claude Wincker, admitió que "consideraciones políticas" influyeron en la decisión.

Dijo que como el Congreso se reúne el 9 de enero el Gobierno francés quería que los miembros del Congreso estén presentes para el acto de presentación oficial del cuadro.

EN LA MONEDA:

REASUMIO SUS FUNCIONES EL CANCILLER

Le hizo entrega del cargo el Ministro de Economía, Luis Escobar, quien lo subrogó

El Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor, reasumió ayer sus funciones, luego de estar ausente trece días del cargo por acompañar al Presidente de la República en su jira por cinco países del continente.

Le hizo entrega del cargo el Ministro de Economía, Luis Escobar Cerda, quien lo subrogó en el cargo durante su ausencia.

Posteriormente, el Canciller recibió en su despacho al Subsecretario de Relaciones Exteriores, Pedro Daza Valenzuela; al director político, Fernando Orrego y jefes de los distintos departamentos de la Cancillería.

Ocupación de terrenos en la zona sur

El Ministerio del Interior informó que 60 indígenas, influenciados por regidores extremistas de Victoria, ocuparon ilegalmente 100 hectáreas de terreno en el fundo "El Manzano", situado a 8 kilómetros de esa ciudad. Al efectuarse el desalojo por parte de la fuerza pública, se produjo un incidente entre Carabineros y los ocupantes. A consecuencia de ello resultaron seis indígenas y cinco carabineros con lesiones leves.

Carabineros detuvieron al cacique Francisco Ellao Cache, quien dijo que había ocupado los terrenos porque un regidor perteneciente a un partido extremista les había dicho que podían hacerlo.

Regresó el Embajador Walter Müller

A comienzos de enero próximo viajará a Washington para reasumir sus funciones el Embajador de Chile en Washington, Walter Müller. El diplomático se encuentra en esta capital, por motivos particulares. El Embajador permanecerá en el cargo hasta comienzos del mes de febrero próximo, fecha en que volverá a Chile al haberse aceptado la renuncia que presentó al Presidente Alessandri. En su reemplazo será designado el actual Embajador en Argentina, Sergio Gutiérrez Olivos.

Sociedad "Fermín Vivaceta" cumple hoy 79 años

La Sociedad Mutualista "Fermín Vivaceta" de Carpinteros y Ebanistas cumple hoy 79 años de existencia. Para conmemorar la fecha se ha elaborado un programa que se inicia a las 9 de la mañana.

A las 20 horas tendrá lugar la sesión solemne, durante la cual será leída la historia de la institución y se dará a conocer el acta de fundación. Cabe señalar que el primer profesor que tuvo esta Sociedad fue Fermín Vivaceta, precursor del mutualismo en Chile. En la actualidad dirige la institución Luis Ervando Valdebenito, a quien secunda un eficiente directorio.

Los actos conmemorativos tendrán lugar en la sede social de Porvenir N.o 775.

Felicitaciones a TV por transmisión de la llegada de S. E.

El Director del Departamento de Televisión de la Universidad de Chile, Canal 13, Eduardo Tironi, envió al director del Departamento Audiovisual de la Universidad de Chile, Raúl Aicardi, la siguiente nota:

"Me permito hacer llegar a usted y al personal del Canal 9 de la Universidad de Chile, mis felicitaciones por la magnífica transmisión que han realizado desde el Aeropuerto de Los Cerrillos con motivo de la llegada de Su Excelencia el Presidente de la República al país.

Sin lugar a dudas estas transmisiones fortalecen cada vez más la posición de la Televisión Universitaria frente a los organismos del Gobierno, Poder Ejecutivo y opinión pública.



CAMILA, la agraciada cantante que está triunfando en la actualidad tanto en radio como boite, y que acaba de grabar un nuevo disco con una canción de Vicente Bianchi y cuyo tema es de actualidad: "Otra Navidad". Al reverso se puede escuchar "Reza", canción guaraní, del compositor Dino Ramos. Camila se presentó ayer en la tarde en la fiesta para los hijos del personal de nuestra Empresa, haciendo las delicias de todos los concurrentes, que en número extraordinario se dio cita en el hall principal de LA NACION.

NIÑO CONDENADO A MUERTE TUVO AYER LA NAVIDAD MAS FELIZ DE SU VIDA

La Navidad más feliz de su vida próxima a extinguirse tuvo en la mañana de ayer el niño Luis Aravena Cárdenas, cuando llegaron hasta su domicilio, situado en la Población Palermo, de la localidad de Villa Alemana, provincia de Valparaíso, los niños de la Casa de Providencia y un viejito pascual profesional, que se ofreció voluntariamente para cumplir tan humana misión.

El pequeño Luis Aravena Cárdenas está condenado a morir dentro de algunos días, según los médicos que lo han atendido. El niño padece de un cáncer al cerebro y su situación es irremediable.

La trágica historia del pequeño fue publicada en un diario de Valparaíso, y con la colaboración de algunas emisoras se llevó a cabo una campaña para dar una Navidad feliz al niño de sólo seis años de edad.

En la mañana de ayer llegó hasta su casa de la Población Palermo un microbús con los niños de la Casa de Providencia, llevando juguetes, dulces, mercaderías y dinero para obsequiar al niño marcado por el destino. La alegría de Luis Aravena fue compartida por los niños de la Población Palermo, que se congregaron en torno a la casa del pequeño.

Funerales del abog. Rodolfo Martínez se efectuaron ayer

Poco antes del mediodía de ayer fueron sepultados, en el Cementerio General, los restos mortales del abogado Rodolfo Martínez Rebolledo, fallecido trágicamente a causa de un accidente de tránsito.

Antes de inhumar los restos, diversos oradores hicieron uso de la palabra, en representación de entidades gremiales a las que perteneció y sirvió desinteresadamente el extinto, reseñando la acción social y profundamente humana cumplida por este distinguido profesional forense.

Previo al sepelio, se ofició una misa, por el descanso de su alma, en la Parroquia La Asunción.

UN ENCANDILAMIENTO GENERAL PROVOCO SERIE DE 4 CHOQUES

Un encandilamiento general provocó cuatro choques entre cinco vehículos, a pocos metros al norte de la estación Polonia, cerca de San Fernando.

Los accidentes continuados dejaron como saldo dos heridos. Los conductores de todos los vehículos manejaban en estado normal de temperancia.

La serie de choques comenzó cuando el camión que conducía Carlos Zuigier chocó a una carretela que manejaba Francisco Albornoz. Este último quedó herido grave.

Otro camión se detuvo en el lugar y su chofer trató de auxiliar al carretelero. Al hacerlo, el vehículo fue embestido por una camioneta que conducía Máximo Berdet Montero. Este vehículo quedó atravesado en la vía. Allí fue chocado, a su vez, por el camión que manejaba Enrique Chávez Torres. La camioneta fue lanzada violentamente contra el camión que había chocado a la carretela y lo volcó. Su conductor, Carlos Zuigler, que había escapado ileso a los dos accidentes, resultó esta vez herido de gravedad.

Carabineros detuvieron a todos los choferes.

MUERTOS EN ACCIDENTES

El motociclista Pedro Castro murió instantáneamente al ser chocado su vehículo por una camioneta en la esquina de Pedro Rosales y Lynch, Puerto Varas. El conductor de la camioneta, Rigo Teuber, fue detenido por la responsabilidad que le cabe en el accidente.

El niño Orlando Jerez Bravo, de 13 años, murió a raíz de las lesiones que sufrió al caer desde un tren lastrero, en Lota. El niño se encontraba jugando en uno de los carros del tren en marcha cuando ocurrió el accidente.

3 BOMBEROS HERIDOS EN UN INCENDIO

Daños por más de 10 mil escudos ocasionó a las 14.15 horas de ayer, un incendio que al parecer se originó en un cortacircuito y destruyó el Casino de Empleados y la Segunda Sección de Embalaje, ubicado en Bascuñán 2529 y dos castillos de maderas de álamo que se encontraban en Bascuñán 2445 de esta capital.

Luego del combate contra las llamas resultaron con principios de asfixia los voluntarios Carlos Jerez Orellana, 20 años, soltero, domiciliado en San Joaquín 1640; Fernando Valenzuela Orellana, de 18 años, soltero domiciliado en Dardignac 552; y Oscar Cáceres Latapiat, 19 años, soltero, domiciliado en San Joaquín N.o 2020.

En la primera de las propiedades nombradas funciona el Servicio Agrícola Motorizado dependiente de la Corporación de Fomento, cuyos galpones resultaron quemados por el fuego, el que luego se extendió al casino, causando daños por 10 mil escudos. Las llamas siguieron su avance y afectaron al depósito de maderas elaboradas, ubicado en Bascuñán 2445 y de propiedad de la Sociedad Agrícola y Forestal "San Luis de Collico". Los daños en ésta no fueron avaluados porque los socios Carlos Antequera y José Montes están fuera del país.

DETENIDA OTRA VEZ LA ESPIA

Luego de haber gozado de seis días de libertad incondicional, en la tarde de ayer fue enviada nuevamente incomunicada a la Casa Correccional de Mujeres la ciudadana boliviana María Angélica Suárez, esposa del lanza-espía chileno Enrique Pizarro Aguirre.

La determinación la adoptó el Fiscal militar que sustancia el proceso por robo de documentos militares al ex Agregado Militar en La Paz, comandante Manuel Campos, luego de carear, en horas de la tarde, a la Suárez con Pizarro Aguirre.

DILIGENCIAS POR ROBO A LA CASA DE MONEDA

Durante tres horas y media el Ministro en Visita Jorge Cerruti, que sustancia el proceso por malversación de caudales públicos en la Casa de Moneda, interrogó en la tarde de ayer al secretario general de ese organismo, abogado Sergio Benavente.

El interrogatorio se desarrolló en la misma Casa de Moneda, prácticamente a puertas cerradas, desde las 16 hasta las 19.30 horas, y no se revelaron absolutamente detalles del interrogatorio.

Posteriormente, Benavente fue devuelto a la Cárcel.

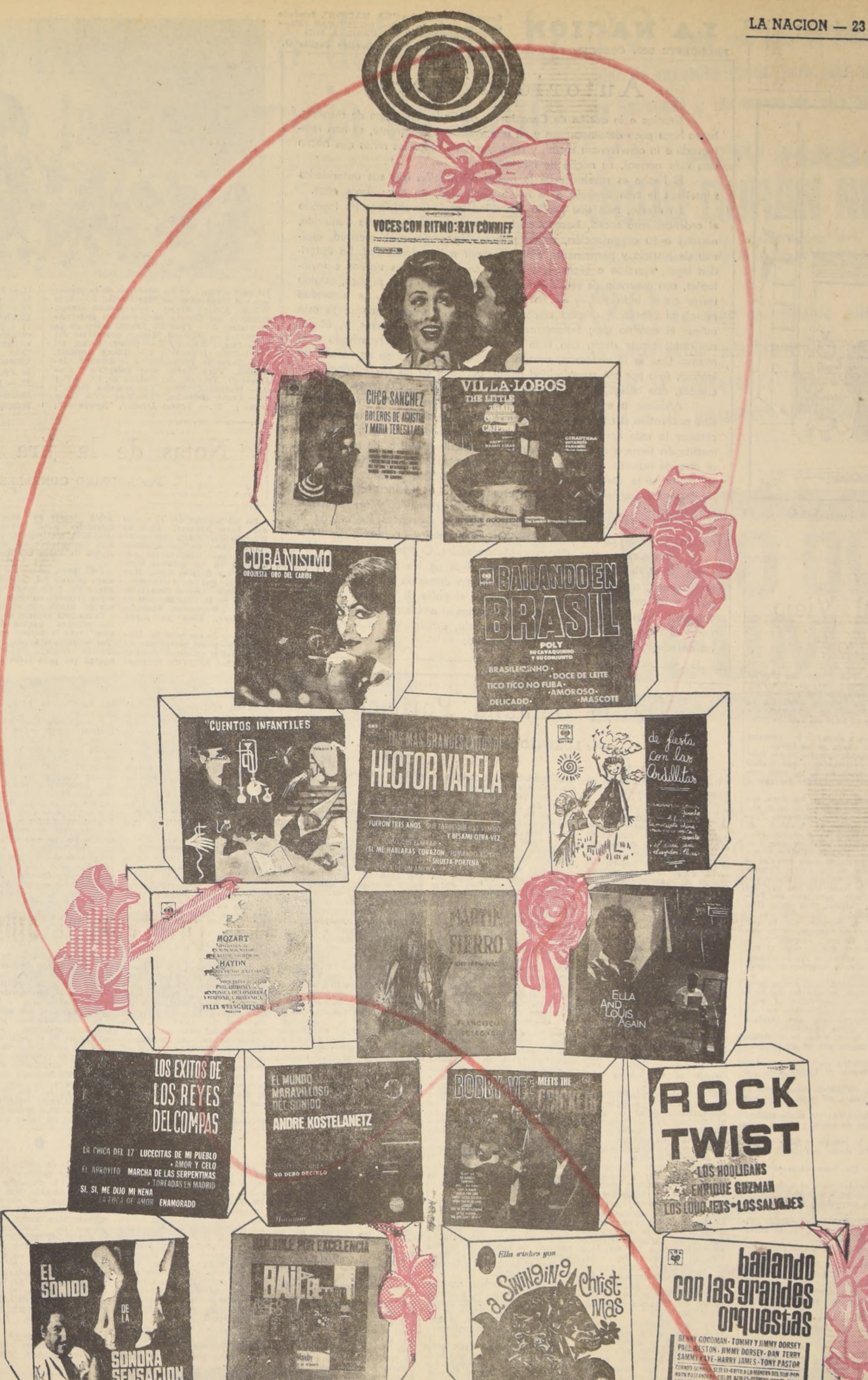
TELEVISION

CANAL 13 — U. CATOLICA

18.00 Festival de Navidad de la Radio Cooperativa, directamente de la Plaza Constitución (Equipo Móvil).

19.30 Show del Tío Alejandro.

20.00 Festival de Navidad de la Radio Cooperativa, directamente de la Plaza Constitución (Equipo Móvil.)



NUESTRO ARBOL DE PASCUA CON SU DISCO PREFERIDO

VOCES CON RITMO — Ray Conniff
BOLEROS DE AGUSTIN Y M. T. LARA — Cuco Sánchez
VILLA-LOBOS - EL PEQUEÑO TREN RURAL — Sir Eugene Goosens
CUBANISIMO — Orquesta Oro del Caribe
BAILANDO EN BRASIL
CUENTOS INFANTILES VOL. III — Milissa Sierra
LOS MAS GRANDES EXITOS DE HECTOR VARELA con Argentino Ledesma y Rodolfo Lesica
DE FIESTA CON LAS ARDILLITAS
MOZART — SINFONIA Nº 39 — HAYDN SINFONIA DE LOS JUGUETES — Félix Weingarten
MARTIN FIERRO — Francisco Petrone
ELLA AND LOUIS AGAIN — Ella Fitzgerald y Louis Armstrong
LOS EXITOS DE LOS REYES DEL COMPAS
EL MUNDO MARAVILLOSO DEL SONIDO — André Kostelanetz
BOBBY VEE MEETS THE CRICKETS
ROCK Y TWIST — E. Guzmán — Los Hooligans
EL SONIDO DE LA SONORA SENSACION
BAILABLE POR EXCELENCIA — Richard Maltby
ELLA WISHES YOU A SWINGING CHRISTMAS — Ella Fitzgerald
BAILANDO CON LAS GRANDES ORQUESTAS

Goluboff INDUSTRIAS FONOGRAFICAS S. A.

Pesquisa

—La policía descubrió un contrabando de 10 millones en desodorante...
—¡Ese sí que es olfato!

APUNTES DE UN ESCOLAR:

Ya viene el Viejo Pascuero

Mañana es el día cuando uno llega y pone los zapatos en la ventana, y a las doce de la noche pasa el Viejo Pascuero y deja los encargos que uno le haya hecho.

Pero hace tiempo que me ha ido como la mona con el asunto de los zapatos, y la última Pascua no sólo no me dejaron nada, sino que pasó un vivo y se llevó los zapatos míos y los de mi hermano chico.

Así que para mañana los vamos a clavar a la ventana con unos clavos de cuatro, a ver si ahora se los llevan.

Mi papá me explicaba el año pasado que los Viejos Pascueros regalan de acuerdo a sus posibilidades, y que cuando sube el dólar o no les ha salido el reajuste se les pone media pesada la pista para llevarle regalos a todos los cabros que les han escrito.



Según mi tío Anásforo, que lleva como diez días en la casa preparando colemono "para celebrar la Navidad, de acuerdo a la tradición cristiana", el viaje de don Jorge, a Estados Unidos era precisamente para arreglar el asunto de los Viejos Pascueros. O sea, que depende como le haya ido con el Tío Kennedy para que las Pascuas futuras sean como Dios manda.

Y al parecer, por lo que dicen los diarios, y la revista "Time", después de la conversá que le pegó el Paleta chileno al Paleta yanqui, el asunto económico puede mejorar.

Entonces, ante esas perspectivas, es que me he atrevido a escribirle al Viejo Pascuero, pidiéndole no sólo para mí, sino que también para otras amistades.

Aquí está la lista que comencé hacer, y que la continuaré cuando me acuerde de otros amigos que se me escapan en este momento:

PARA MI PAPA, un tren eléctrico para que nos deje jugar tranquilos con el que nos regaló el Viejito hace dos años.

PARA MI MAMA: Un abrigo de pieles, como el de la vecina, para que no siga cargoseando a mi papá, diciéndole que no tiene qué ponerse.

A LA COLERICA DE MI HERMANA: Un novio radical, que parece que el 64 se van a poner de moda, y van a estar muy escasos.

A MI TIO ANASFORO: Que le resulte la pega de catador de vinos, que anda buscando, desde que subió el impuesto al embotellado.

A MI AMIGO, EL CHICHO: Un tomo empastado del libro: "Lo que el viento se llevó".

A MI AMIGO FREI: Dos entradas para el Teatro Antonio Varas, para que vea "El Perro del Hortelano".

A MI AMIGO AMPUERO: Un serrucho con motor eléctrico, silencioso.

A MI AMIGO MONTERO SCHMIDT: Un equipo de pesca submarina, y el libro de la Regina Orrego, "Cómo adivinar el futuro, para no pegarse guatazos".

A MI AMIGO MAMERTO FIGUEROA: Un cerebro electrónico.

A MIS COLEGAS DE "EL SIGLO": Que sigan vendiendo tantos ejemplares como ahora. Así el país ahorra panel.

A MI AMIGO ALVAREZ GOLDSACK: Que los países vecinos le sigan pidiendo consejos para arreglar los líos del tránsito, de acuerdo al modelo santiaguino, siempre que después no nos declaren la guerra.

A MI AMIGO FIDEL CASTRO: El libro "Cómo conocer a los amigos, y no dejarse meter el dedo entre pera y bigote".

Y a mis lectores, el libro de "Lukas", que acaba de sacar, que se llama "Señoras y señores", y que es más divertido que un discurso de Allende. Y, por supuesto, unas Felices y reajustadas Pascuas.



Espigas para la suerte

Las celebraciones de fin de año convierten a Santiago en una feria en la que hay casi tantos vendedores como compradores.

Esto determina en estos últimos una gama tan amplia, que va desde el comerciante multimillonario, que opera a escala nacional, y el mísero y desventurado mercader improvisado que llega a un oficio desconocido por imposición de su angustia económica.

En esta zona amarga, el comercio, que siempre estuvo orlado por el brillo de los esplendores fenicios o renacentistas, se convierte en una suerte de esguinces a la malaventura, en un ejercicio contra las contracciones de los músculos estomacales.

Hemos visto por ahí, en el centro elegante y altanero, a la más patética pareja de vendedores. Ambos, de unos seis años aproximadamente. Y los dos voceando a coro con el metal melifluo de los pequeños desprovistos de infancia regocijada: ¡Espiguitas para la suerte..., espiguitas para la suerte! Ellos, pobrecillos, vendiendo una ilusión de fortuna, de felicidad, que, obviamente, nadie compraba.

Como para sentir un huracán en el pecho.

Si la vida es dura por destino, si somos un país pobre, si muchos chilenos se ganan el pan dificultosamente, porque el negocio no da para más, por lo menos se debería ver forma de proteger adecuadamente a este eslabón tan tierno de la cadena que, por frágil, no resiste muchas veces los excesivos rigores y se corta sin una protesta. Habría que ahorrarse estas tristezas, dejar para los adultos las adusteces, las durezas mayores.

Este problema es tan hondo y multiplicado, tan vasto y esencial, que no basta la acción decidida de los poderes públicos, siempre por lo demás saturados de problemas que, cada cual en su esfera, aparece como el más urgente y dramático de todos.

Es, además, la sociedad toda la que tiene que responder por esos niños en que no florece la sonrisa y que, ya sin ilusiones en la edad clásica de ellas, recorren las indiferentes calles de la ciudad vendiendo espiguitas para una suerte que no poseen.

Todo lo que pueda hacerse por su destino, en este mes radiante en que debería nacer algo más que un símbolo, valdrá por incontables genuflexiones místicas que a veces responden más a una rutina que a un auténtico arrebato del corazón.

MARIO GACFIAS

LA NACION — Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269.— TELEFONO 82222.— CASILLA 81-D
PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.— DIRECTOR: Osvaldo Sagüés O.

Autoridad moral

Gracias a la acción de Carabineros de Chile, un grupo de menores, hasta hace poco desamparados y en una vagancia denigrante, se han reintegrado a la convivencia social, y tendrán, como todos los niños que hacen una vida normal, su noche de Navidad.

El hecho es revelador de la nueva orientación que sus autoridades superiores le han impreso a la noble institución, en los últimos años.

En efecto, más que por la autoridad legal, Carabineros ha logrado el ordenamiento social, basado en la autoridad moral, que ha adquirido, merced a su organización, sólida preparación profesional, rectitud, espíritu de justicia y permanente afán de servir a la colectividad. La autoridad legal, ejercida a secas, encuadrada en disposiciones rígidas e inviolables, con ausencia de sentimientos de humanidad y bien público, origina terror en el individuo, y el terror o miedo produce odio. La autoridad moral, al contrario, origina respeto, y el respeto produce cariño. Es éste último el camino que, felizmente, ha encontrado Carabineros, y, al encontrarlo, puede decir, con toda propiedad, que se ha encontrado a sí mismo. Que se le obedezca, no tanto porque está investido de facultades legales, sino por esa superioridad moral, derivada de las circunstancias ya citadas, que obliga, de muy buen grado, a acatar sus órdenes.

Añádase a esto que Carabineros no es una institución represiva, sino preventiva por excelencia, y que en este campo de acción le cabe desarrollar la más hermosa labor que pueda imaginarse. Porque, ¿qué otra institución tiene a sus hombres esparcidos metro a metro, de un extremo al otro de nuestro territorio nacional, y qué otra está, como Carabineros, en permanente contacto con nuestro pueblo o que conozca mejor sus necesidades, problemas, anhelos y esperanzas? La desvinculación de una época entre la civilidad y Carabineros ha desaparecido, y un afectuoso puente de plata se ha extendido entre estas dos grandes fuerzas de la nación, para bien de ella y del florecimiento de todas sus nobles inquietudes.

Cuarteles-Escuelas, Cuarteles-Maternidades, Cuarteles-Clubes de Menores, Cuarteles-Centros Sociales y Deportivos de los Barrios; Cuarteles, en resumen, adonde los mayores recurren en demanda de consejo o amparo, y los menores a distraerse, como en el patio de su casa. El orden y seguridad en todas partes, y en todas partes el emblema de Carabineros, como el símbolo de la más pura democracia, esparciendo la semilla que ha de asegurar el porvenir de la República.

De la Semana Política

Por LORENZO SEPULVEDA V.

Una nueva demostración de cómo funciona nuestra democracia representativa dio, en el curso de la semana que termina, la Cámara de Diputados. Se renovó a las cabezas visibles de esta rama de uno de los Poderes Públicos, con lo que, una vez más, fue posible observar cómo se hace realidad una de las características fundamentales de una auténtica democracia, cual es la renovación periódica del personal que desempeña las altas funciones del Estado.

Fueron elegidos Hugo Miranda Ramírez, radical; Salvador Correa Larraín, conservador, Ignacio Urrrutia de la Sotta, liberal, como presidente, primer vicepresidente y segundo vicepresidente, respectivamente. La trayectoria democrática de estos tres políticos constituye una amplia garantía para todos los sectores representados en nuestra Cámara joven. Su historial parlamentario es también un aval que asegura un brillante desempeño en sus nuevas labores.

El presidente, Hugo Miranda Ramírez, tiene a su haber un sobresaliente papel de actos al servicio de la democracia, desde que empezó a surgir en la vida política, destacado por los organismos de la Juventud Radical. Ha desempeñado con lucimiento cargos como los de presidente de esa Juventud; secretario general y vicepresidente del Partido Radical; miembro del CEN, en representación de los parlamentarios; presidente del Comité de Diputados de su partido; delegado de Chile ante las Naciones Unidas; delegado del Congreso de nuestro país ante el Parlamento mexicano, con motivo del sesquicentenario de éste; presidente de la Comisión de Hacienda de la Cámara, etc.

En lo legislativo, propiamente tal, se ha especializado en materias económicas y financieras, y ha sido el diputado informante de importantes proyectos sobre estas materias, tales como la Ley 13.305; la Ley sobre Reconstrucción de la Zona Sur; Impuesto único a la minería, y diversas leyes de mejoramiento de rentas del sector público, como las de Correos, Investigaciones, Registro Civil, Profesores, Ferroviarios, Servicio Nacional de Salud, y otros. Los propósitos que animan al señor Miranda y a sus compañeros de Mesa se reflejan en el discurso de agradecimiento que pronunció el martes pasado a nombre suyo y de los señores Correa Larraín y Urrutia de la Sotta. Dijo, entre otras cosas:

"... y porque mi pensamiento es leal y claro, me atrevo a pediros, Honorables Diputados, un esfuerzo más, que vendrá a sumarse a los ya muchos que os exige la función parlamentaria. Ese esfuerzo no es otro que tratar que impere en este recinto la serenidad; ojalá que las palabras y el ademán prestigien a nuestra Corporación, y sigan siendo los que corresponden a una democracia depurada.

"La Oposición, la minoría, puede estar segura de que cuidaremos de sus derechos, porque ésa es la firme tradición seguida desde este estrado".

En el balneario "Rocas de Santo Domingo" finalizó el domingo pasado una reunión ampliada de dirigentes y parlamentarios del Partido Conservador.

Entre otros asuntos se analizó todo lo relacionado con el Frente Democrático. Según la secretaría de dicho Partido, hubo consenso para estimar que esta combinación política debe mantenerse en procura de sus dos grandes finalidades, que son, por una parte, la preservación del régimen democrático y de los valores de la civilización occidental cristiana, y, por la otra, la ejecución de un plan rápido y profundo de desarrollo económico y mejoramiento social.

Se dejó establecido que el Partido Conservador vería con agrado la unión de todas las colectividades democráticas porque ella facilitaría el cumplimiento de los fines ya señalados, pero a la vez se estimó que, aunque esa unión no llegue a producirse por la intransigencia de algunos sectores, el Frente Democrático será herramienta suficiente para obtener el triunfo en la próxima elección presidencial y para continuar e intensificar la vasta acción de bien público que se ha iniciado en este Gobierno.

En la reunión hubo asentimiento general en cuanto a que no parece aconsejable designar todavía un candidato presidencial, por los trastornos que causaría al país una campaña de tan larga duración, y se estimó que la oportunidad adecuada para este efecto se presentaría después de las elecciones de regidores. También se estimó que es necesario elaborar previamente un programa básico aceptado por los partidos que integren el Frente Democrático, según expresa la versión oficial de la secretaría del Partido Conservador.

Esta posición es compartida por el presidente del Partido Liberal, don Mariano Puga, quien estima que deben agotarse todos los esfuerzos para lograr la unidad de todas las fuerzas democráticas, aunque el Frente Democrático sea suficiente carta de triunfo.

En el Partido Radical, especialmente las bases, toma cuerpo la idea de proclamar su candidato presidencial antes de las elecciones municipales, si bien todavía no se fija procedimiento para elegirlo.

Aunque se han dado otros nombres, dos son los que aparecen hasta el momento con mayores posibilidades de convertirse en abanderados del radicalismo, y luego, del Frente Democrático: los senadores Julio Durán Neumann y Humberto Aguirre Doolan. El problema, para el radicalismo, consiste en el procedimiento para hacer la designación. La experiencia de las luchas internas no es alentadora. Más aún, es muy dolorosa por los resquemores que dejan. Además, es preciso tener en cuenta la opinión de los aliados. Aunque éstos reconocen el mejor derecho al radicalismo para postular el candidato del Frente Democrático, lo natural es que tengan oportunidad de influir en su designación o, por lo menos, de no ser enteramente ajenos a ella.

En todo caso, el asunto no es simple, porque también se desecha, en virtud de la experiencia, la idea de una Convención de los Partidos del Frente Democrático, que siempre dan motivo a maniobras sorpresivas.

El señor Aguirre prefiere el procedimiento de la lucha interna, a pesar de los pronunciamientos [illegible] vor del señor Durán en importantes sectores del radicalismo.

En cuanto al senador de Cautín, ha declarado que aceptará cualquier fórmula que determinen las autoridades competentes del Partido, que, en este caso, y según el Estatuto, son el CEN y la Asamblea Nacional.

Entretanto, y como era de esperar, el panorama electoral entre los Partidos de Oposición tiende a aclararse. De los acontecimientos registrados durante la semana, en los que hicieron de "vedettes" el secretario general del Partido Socialista, senador Raúl Ampuero, y el presidente del Partido Demócrata Cristiano, Renán Fuentealba, pueden sacarse varias conclusiones.

Los fuegos partieron de las líneas socialistas, quienes llegaron al convencimiento de que la Democracia Cristiana podía convertirse en un peligro para sus pretensiones de llegar al Poder y que resultaba estéril continuar con un "pololeo", encubierto por platónicas declaraciones sobre "unidad de la oposición", que apenas alcanzaban a velar los verdaderos deseos de ambas partes de sacarse mutuas ventajas.

De pronto el señor Ampuero descubre que entre el FRAP y la Democracia Cristiana hay divergencias substanciales, lo que molesta a los dirigentes de ésta, que insisten en la "unidad de la oposición", dándose tiempo para atar a su carro electoral al Partido Democrático Nacional, que aparece indeciso y desorientado ante el nuevo y vertiginoso giro que toman los acontecimientos y ante la presión de sus bases que no desean la proclamación del senador Salvador Allende.

Más que las afirmaciones del señor Ampuero, una declaración del diputado Eduardo Osorio, miembro del Comité Central del socialismo, levanta una punta del velo, dejando ver algo de lo que hay detrás de todo lo anterior. Dijo el señor Osorio que jamás han contado con el apoyo del PDC, porque un démocratacristiano no podría votar por un marxista, ni un marxista por un démocratacristiano. Entretanto se reiteran las declaraciones en el sentido de que la candidatura del señor Allende se mantendrá hasta las últimas consecuencias.

El señor Fuentealba emplaza al señor Ampuero y le exige aclaraciones y rectificaciones. Pero el espigado y enigmático jefe socialista toma en solfa al jefe démocratacristiano, quizá para eludir las quemantes preguntas formuladas por éste, como aquella en que se le pedía responder sin subterfugios si el P. Socialista desea para Chile una "revolución con libertad", slogan algo nebuloso y contradictorio de la Democracia Cristiana, o una revolución al estilo castrista con "paredón" y todo.

El señor Ampuero prefiere echar el asunto a la chunga y responde que el señor Fuentealba no es su confesor para imponerle penitencias. Reitera su pensamiento sobre las "divergencias substanciales", en lo que, sin duda, tiene razón, y... nada más.

En el intertanto, se suceden rápidas conversaciones entre démocratacristianos y padenistas. Estos se dejan convencer por los primeros sobre la conveniencia de postergar una proclamación de un candidato único y de mantener la del señor Carlos Montero Schmidt, por lo menos hasta después de las elecciones de regidores.

En todo esto, el pato de la boda es el senador Salvador Allende. El PADENA, molesto por las declaraciones del señor Ampuero, está a punto de comprometerse con la Democracia Cristiana a no proclamarlo.

Tal actitud dará muchos dolores de cabeza a los partidos marxistas, que están haciendo lo imposible por impedirlo. Comprenden perfectamente que si en abril próximo los votos démocratacristianos sumados a los padenistas resultan más que los que obtengan comunistas y socialistas juntos, ningún poder en el mundo podrá impedir que el Partido Democrático Nacional se encuadre definitivamente en la estela de la Democracia Cristiana. Y existe un alto porcentaje de posibilidades de que así suceda.



He aquí algunos de los miembros de la prensa que son manejados por Mae Smith: 1.— Lyle Wilson, United Press; 2.— Homer Dodge, miembro del Comité para asuntos gubernamentales; 3.— Paul P. Leach, señor de la prensa; 4.— Radford Mobley, presidente del Club Miami Herald; 5.— George Brian, del "Philadelfia Inquirer"; 6.— Lacey Reynold, The Nashville Tennesian; 7.— Edward Jamieson, "Fort Worth Star Telegram"; 8.— James D. Preston, del Senado de EE. UU.; 9.— Warren Frabces, "Los Angeles Times"; 10.— Frank Holeman, "The New York Daily News"; 11.— Ernest Lindley, "Newsweek"; 12.— Hal O'Flaherty, "Chicago Daily News"; 13.— Carleton Keut, "Chicago Sun Times"; 14.— Felix Belair, "New York Times"; [illegible] El Club de los Sombreros; 16.— Mae Smith; 17 y 18.— Joseph y Stewart Alsop, [illegible] columnistas; 19.— George Durno, de Inter-national News Service; 20.— Bert Andrews, "The New York Herald Tribune"; [illegible] Charles Gridleys, ex presidente del Club de la Prensa; 22.— James J. Butler, [illegible] 23.— Robert Allen; 24.— Drew Pearson, columnista; 25.— Cabell Philips, representante principal del "Sunday New York Times".

Notas de la jira presidencial

Por RODRIGO GONZALEZ ALLENDES

En las paredes del 13.o piso del Press National Club de Washington, están colocadas las matrices de las primeras páginas más importantes publicadas en los Estados Unidos en los últimos años. Hay una sola que es extranjera. Fue puesta por el Secretario General de la Organización de Estados Americanos, Embajador Mora, hace ya algún tiempo.

Después de ese acto, los Embajadores y los periodistas de varios países quisieron reeditar la hazaña. El Press National debió tomar un acuerdo de directorio para impedir un simpático movimiento que podría constituirse en una invasión de todas sus murallas.

Está, pues, solamente la primera página del tabloide uruguayo del 8 de enero de 1954, como creemos adivinar al través del barniz que la cubre.

Como una especie de ironía, esa primera página de "Acción" trae la noticia que reza "No aceptamos ayuda militar", declara Nehru". El subtítulo agrega que para todos los países ha sido fatal este tipo [illegible] ayuda. Era, ciertamente, [illegible] tiempo del Nehru neutral [illegible] del Nehru que aún gastaba [illegible] últimas posibilidades del [illegible] fismo que Gandhi predicaba como una religión.

Los diarios del día (11 de diciembre), en cambio, aún [illegible] blan de la ayuda militar [illegible] tánica, americana y rusa [illegible] favor de la invadida India.

Ya no parece fatal para [illegible] tierra la cooperación que [illegible] pueda prestar a fin de permitirle autodeterminarse y [illegible] en paz.

●

Es un extraño y grandioso Club el del Press National americano. Ocupa dos pisos del inmenso rascacielo —de su propiedad— que se encuentra en la esquina de las calles 14 y F.

Sus pasillos, sus murallas, sus archivos, contienen el recuerdo de miles y miles de los graves acontecimientos que han dado vida y fisonomía a la nacionalidad y a la historia de este gran país.

Fue fundado el 26 de marzo de 1908. Su actual edificio es de 1926 y por lo menos en su primera construcción vio la vida ese año. Era el Presidente Coolidge el Primer Mandatario de la época y, desde esa fecha, todos los Presidentes americanos han sido sus miembros.

Fue en este Club en donde Lauren Bacall cantó teniendo como acompañante al Presidente Truman en el salón de actos del 13.o piso. Fue en el Main Floor del primer piso en donde Coolidge debió retirarse apresuradamente, junto con colocar su primera piedra inaugural, ya que el terreno que ocupa este Club tiene dos fundamentales "ojos de buey" que inundan la zona cuando crecen las mareas y aflora el agua subterránea.

Los socios son "pasados por pizarra" antes de ser aceptados definitivamente. El joven Kennedy, hace unos tres años, según nos dicen, apareció en la pizarra con la siguiente lectura: "Ex periodista, actualmente dedicado a la política". Cuando se le aceptó, [illegible] cribió su dirección como Casa Blanca.

Ese periodista que hoy [illegible] dedica a la política, fue [illegible] recibió cordialmente al Presidente Alessandri en los jardines de la Casa Blanca. [illegible] helicóptero trajo al señor [illegible] ge Alessandri hasta las [illegible] mas puertas interiores [illegible] tradicional residencia del Gobierno americano. Había [illegible] jado en Filadelfia.

El periodista Kennedy [illegible] bien su profesión. Fue [illegible] to y claro y, especialmente cordial. El Presidente Kennedy también conoce a [illegible] dad su oficio. El discurso [illegible] la expresión improvisada [illegible] un pueblo que no se puede [illegible] el lujo de improvisar [illegible]

●

El señor Alessandri bajó sonriente del helicóptero y fue a estrechar la mano del Presidente americano. En los aires de la pacífica Washington, atronaron los cañonazos de reglamento. Y la bella Canción Nacional dio comienzo a la trascendental cita.

Aún no nevaba en Washington y todavía quedaban en nosotros los recuerdos de los 62 grados Farenheit con que nos acogió Miami, la buena amiga de los que entran a esta tierra desde América Latina.

Era fácil observar en la capital de Florida que es indisimulable el hecho de que entre su exacto millón de habitantes, el 15 o/o que le da tono moreno a la riente ciudad de las playas y de los canales interiores, corresponde a los cubanos exilados: 150 mil.

En Washington, mientras nos apresurábamos a tomar colocación en el lugar destinado a los periodistas, encontramos menos cubanos: solo dos, y ambos partidarios de Fidel Castro. Reclamaban paz y no intervención en las puertas mismas de la Casa Blanca, y en los inmensos irlandeses que cubren la labor policial de esta capital no había en contra de ellos ni un ademán [illegible] gesto. Apenas cuidados [illegible] que no fueran a ser pisados por la multitud que [illegible] ría en segundos.

Muchos periodistas [illegible] se observaban alrededor [illegible] comitiva oficial de ambos Presidentes. Y los flash [illegible] servían, con sus relámpagos [illegible] previsor anuncio de [illegible] temporal de nieve se venía [illegible] cima de un momento a [illegible]

Y ello aconteció justamente cuando el Presidente ya se encontraba en su residencia [illegible] Blair House y el Presidente Kennedy había vuelto a [illegible] mir sus funciones habituales.

●

La ciudad se ha puesto blanca y silenciosa. En cambio, las transmisoras de TV y los cables y oficinas de prensa de los diversos diarios aceleran el repiquetear de sus transmisiones. A las cinco de la tarde, los Mandatarios y sus técnicos conversan con la nerviosidad que debe producir la misión trascendental que cumplen. Desde el 13.o piso del Press Association Club observamos la imponente manifestación de la naturaleza, mientras las máquinas del "Typewriting Room" insisten en quebrantar todo sosiego.

Ese gringo, tan conocido y estimado en Chile, Michael Lever, nos conduce hacia la Secretaría para recibir nuestro carnet de socios transeúntes. Hay saludos afectuosos de todos y propósito de ser gentil y amable. Son exitosos estos colegas en sus afanes.

Casi Decana del Club, nos atiende Mae Smith. Dicen los colegas de Washington que es ella quien maneja las riendas del Club. Por lo menos así lo imprimen en sus libros oficiales y con una caricatura, que reproducimos, se adorna la sala de la Secretaría. La llaman "el Amo Secreto" del National Press Club a Mae Smith. Si no lo es, debiera serlo.

Debemos regresar a nuestros compromisos relacionados con la jira presidencial.

Dejamos a los colegas [illegible] zona cubriendo las informaciones que el Presidente Alessandri produce a cada [illegible] to. Pero hay además [illegible] grave perturbación en [illegible] neo y los cables que [illegible] huelen a pólvora, despertando el nerviosismo de los hombres que, desde este [illegible] hacen tabletear sus máquinas de escribir, como ametralladoras de noticias.

Afuera nieva aún. Es [illegible] cortante baja un [illegible] temperatura anímica de [illegible] que debemos "entrar a la calle" y vestirnos de una [illegible] nue capa blanca de [illegible] cidas plumas de nieve.

Washington D. C., [illegible] diciembre.

Exito del viaje de Su Excelencia

Debido a la generosa hospitalidad con que son acogidas en las columnas de LA NACION nuestras publicaciones, nos cupo sostener, en vísperas de la partida de S. E. el Presidente de la República al extranjero, para corresponder a las invitaciones con que había sido honrado por los eminentes Jefes de Estado de Estados Unidos y de la República de México, la obligación que pesaba sobre S. E. de aceptarlas, y, a la vez, el gran provecho que reportaría a Chile el contacto directo y el conocimiento personal recíproco de los Mandatarios aludidos.

Teníamos la evidencia de que este hecho ocurriría, y el paseo triunfal llevado a cabo por S. E. don Jorge Alessandri R. ha venido a confirmar plenamente nuestra convicción.

La personalidad de nuestro Primer Mandatario, que era ya bastante conocida por sus actuaciones en el orden interno de nuestro país y en el vasto campo internacional, ha tenido la feliz y grata oportunidad de presentarse delante de sus colegas Gobernantes y ante sus respectivos pueblos, y de abordar temas del más alto interés público, mostrando en cada ocasión su preparación, el profundo conocimiento de los problemas que atañen al mundo contemporáneo y al continente americano de un modo especial; y ha puesto de relieve sus condiciones de estadista, expresando sus ideas con una lógica y una claridad en los notables discursos que ha pronunciado, que le han permitido conquistar espontáneos y merecidos aplausos de los miembros de la Organización de los Estados Americanos y de las Naciones Unidas, organismos formados por un selecto personal, que intervienen en la solución de los graves y complicados problemas que hay que resolver, dándoles acertadas soluciones para la buena marcha del mundo en el futuro.

El conquistar aplausos, y ser aclamado por los miembros de Asambleas de importancia no superada, constituye, a nuestro juicio, un hecho extraordinario, que debe llenar de legítima satisfacción a S. E. el señor Alessandri Rodríguez, y nos hace sentir orgullo a los chilenos, que conservamos la serenidad para juzgar los acontecimientos, y que creemos que el que pretenda negarlos obtendrá el mismo resultado que alcanzaría si aspirase a oscurecer el sol del mediodía.

Hemos conversado con personas de distintas clases sociales que desempeñan diversas actividades, no contaminadas con el ambiente caldeado de las luchas políticas [illegible] todas a una sola voz [illegible] expresado idéntico juicio [illegible]

Creemos que el secreto [illegible] te gran éxito tiene su [illegible] en la ilimitada confianza [illegible] inspira la persona de [illegible] Primer Mandatario, el [illegible] ante quien se presenta [illegible] exhibir sus antecedentes [illegible] hombre profundamente [illegible] dioso, su vida entera consagrada al trabajo, sin reservas [illegible] una inteligencia clara que [illegible] permite asimilar los problemas nacionales, buscando [illegible] soluciones que consulten [illegible] bien público.

Destacamos especialmente [illegible] hecho de que S. E., [illegible] do la más exquisita [illegible] ha desempeñado su importante cometido, manteniendo [illegible] todo instante la dignidad [illegible] es la virtud que hace [illegible] bles a las personas y a las naciones.

Las visitas de Su Excelencia a las dos grandes [illegible] americanas, quedarán [illegible] das ante los Mandatarios [illegible] vitantes, sus hombres de Gobierno y sus pueblos, como [illegible] grato recuerdo, todos los [illegible] les han tenido la oportunidad de aquilatar las condiciones [illegible] el valer de un digno representante de Chile.

Este será el fruto del [illegible] ciente viaje de Su Excelencia.

Santiago, 21 de diciembre de 1962.

Domingo Tocornal [illegible]

O EL DOCTOR TORRES:

l Frente Democrático defiende la ibertad y la democracia de Chile

randes caracteres tuvo homenaje que la Asamblea Radical rindió ayer al residente del Partido Radical, senador Torres. Chile debe un monumento Candelaria Goyeneche de Gallo, expresó. Verdadero alcance de la refor- a la Ley de Imprenta. El senador Durán señaló la actitud del radicalismo n los tiempos actuales y reafirmó que el único camino de triunfo es el de Frente Democrático con una tónica de avanzada

"Nunca en mis 50 años de militancia ra- y de 37 años de vida parlamentaria, querido aceptar cargos en la Dirección Partido. Ahora, contrariando esas nor- he aceptado la presidencia de nuestra actividad porque anhelo que ésta llegue un hombre de sus filas a la Presidencia la República, ya que estoy convencido el Partido puede resolver los problemas pueblo y actuar en bien exclusivo de la República. Pero para esto, es condición indispensable que tengamos un Partido cada día más unido y disciplinado, que sepa defender con bríos un ideal superior, como es la estabilidad de la Democracia". Así dijo el presidente del Partido Radical, senador Dr. Isauro Torres, al agradecer el homenaje que al mediodía de ayer le ofreció la Asamblea Radical de La Reina, al cumplir ésta el segundo aniversario de su fundación.

manifestación se efectuó terrazas del Café Res- Mattern de La Reina, concurrieron centena- personas, contándose ellas parlamentarios, del CEN, asambleís- nacionales, dirigentes re- y miembros de base radicalismo. Se inició el con el Himno Nacional de pie por los concu- y enseguida ofreció manifestación el presidente Asamblea de La Reina, Carabantes Navarro, después de hacer un recuerdo de la se- Juanita de Aguirre Cer- a conocer la gran ac- doctrinaria que realiza la que preside, para su discurso con cálido homenaje al pre- nacional del radicalis- doctor Isauro Torres C., brillante acción que frente al Partido y por largos años de radical y de mentario, homenaje que extensivo a la esposa del señora Olga Ruddoff Torres. También rindió un homenaje al senador Julio que se encontraba pre- de quien dijo que "vo- del norte y del sur lo pro- como el candidato a la dencia de la República". ponerse de pie, para agra- el homenaje que se le la concurrencia hi- al senador Torres, una prolongada ovación, los aplausos en párrafos de su discur- igualmente, al poner a sus palabras. Al re- a la labor que realiza Asamblea de La Reina, dijo doctor Torres que, "así co- ésta se encuentra al pie los Andes, que son el ba- de la patria, la Asam- misma es un baluarte de democracia". Después, realizar al radicalismo, ex- que este partido es una conjunción cívica hombres y mujeres, y re- que fue una mujer, a se le debe un monumen- actuó en la fundación partido, que alentó a las atacameñas que hace siglo lucharon en Cerro y Los Loros, por la tad, y que con sus manos el estandarte que esos de la democracia de heroísmo en esas Candelaria Goyene- de Gallo, la madre del Pedro León Gallo.

Después, el senador Torres que, en una época en que hombres sólo miran particulares intereses, la Asamblea Radical de La Rei- al actuar en el plano de grandes intereses nacio- y locales en una forma constituye un ejemplo Si todo el partido de esa manera, no ha- peligro para la democracia, imposible que llegue nuestra tierra el reflujo de tiranías y de criminales dictaduras. Como médico, sé que hay contagios más peligrosos que los del virus, y este contagio es el mental, como ocurrió antes con la acción de Hitler y de Mussolini, y ahora con la de otro loco y lunático, que llena las cárceles de hombres, mujeres y niños. Los radicales no podemos permitir que el contagio de ese loco llegue, y que amenace la libertad de nuestros hijos con la cárcel y el paredón.

Enseguida, el senador Torres se refirió al Frente Democrático, cuyo pacto suscribió, en representación del radicalismo. Este es un pacto, dijo, en que ninguno de los partidos que lo forman invade la ideología de los demás, y que todos, en común, defienden el tesoro más preciado de Chile, su democracia y su forma republicana de Gobierno. El Frente Democrático llevará a la Presidencia de la República a un candidato del partido mayoritario, y, la voluntad cívica y electoral del país han señalado, y seguirán señalando, como mayoritario al Partido Radical, cuyo candidato ya tiene una bandera la que es "la bandera de la democracia de Chile".

En su discurso el senador Torres se refirió también, a la forma levantada y honesta con que el radicalismo actúa en la Administración Pública, y adelantó que pronto dará a conocer un Censo Político de Chile, que es otro Partido —que está en la oposición— el "gran cucharonista" del país.

También el doctor Torres señaló la acción en que está empeñado el Partido Radical para hacer verdaderas las garantías que tienen los ciudadanos para defender su honra que a menudo es mancillada por ciertos diarios y algunas radios. No se trata, como se ha querido intencionadamente hacer aparecer, de combatir o aherrojar la libertad de prensa, sino que de castigar a quienes hacen mal uso de ella y que con sus acciones llegan hasta producir verdaderas tragedias en los hogares de quienes atacan. "Los radicales —agregó—, no queremos que a la sombra de la libertad se siga con la calumnia sin que los ofendidos puedan defenderse". La ley que se propicia está siendo estudiada por eminentes juristas, como son los abogados Enrique Schepeller, Florencio Galleguillos y Miguel Schweitzer.

Al término de su discurso, que fue recibido con aplausos de pie por los asistentes, el senador Durán rindió un homenaje a la prensa nacional, señalando los nombres de periodistas que se han distinguido por sus destacadas actuaciones que no persiguen otro norte que el esparcimiento de la verdad y de la cultura.

JULIO DURAN

Ofrecida la palabra al senador Durán, su nombre fue recibido con una gran ovación. Sus primeras palabras fueron para destacar la justicia del homenaje que se rendía al doctor Torres como jefe del partido, y político de tan grande acción. Agregó que compartía plenamente sus conceptos y que como él cree que la hora actual es de definiciones, de lucha y de defensa contra el totalitarismo y de defensa de la honra del país y de los ciudadanos.

Después, el señor Durán habló sobre diversos aspectos del actual momento político, y dijo que, al Partido Radical, como organismo vivo y en constante desarrollo, le corresponde en cada época de la historia una actitud y actividad diversas de las anteriores y en concordancia con las nuevas necesidades. Por eso, no es comprensible que haya quienes crean que todavía se puedan hacer resucitar fórmulas caducas que estuvieron bien en 1938, o en otras épocas ya definitivamente idas. También el senador Durán criticó a quienes viven en un permamente "otrismo", es decir, combatiendo a todas las directivas de todos los organismos, sin saber por quiénes ellos mismos desearían reemplazarlas.

Dijo también el senador Durán, que el FRAP no es en modo alguno una salida para el país, ni para el Partido Radical, como tampoco lo es la democraciacristiana, quedando sólo la unión con liberales y conservadores, pero dándole al mismo tiempo, una tónica de avanzada al Frente Democrático. Este es el camino del triunfo, afirmó, y el Frente Democrático vigorosamente accionado, será la bandera victoriosa de 1964.

BERNARDINO VILA

Puso término a la manifestación, el Vicepresidente de la Asamblea de La Reina, profesor Bernardino Vila, quien en un magnífico discurso, señaló que el Partido Radical, es como el capitán de un barco, que para cumpir con éxito su ruta, necesita de la disciplina de sus tripulantes.

HOMENAJE A LA MUJER

Durante esta manifestación, la Asamblea de La Reina rindió un homenaje a la mujer radical, haciendo entrega, por medio de Mónica Carabantes Santiagos, de hermosas ofrendas florales a las señoras Olga Ruddoff de Torres, Aura González de Hernández, señora de Quinzio, y Rosa Fernández de Pezoa, acto que fue muy aplaudido.

La manifestación fue amenizada por el conjunto folklórico "Los Luceros" de Radio Del Pacífico.

Manifestación al senador Dr. Torres



La Asamblea Radical de La Reina, ofreció ayer una fervorosa manifestación de adhesión y simpatía al presidente nacional del Partido Radical, senador Dr. Isauro Torres, durante la cual quedó de manifiesto el cariño que el jefe del radicalismo tiene entre los dirigentes y bases de esa colectividad. La manifestación, que fue ofrecida por el presidente de la Asamblea, Oscar Carabantes, se hizo extensiva también al senador Julio Durán, quién fue especialmente invitado. En el grabado, aparecen de izquierda a derecha, el presidente de la Asamblea de La Reina, Oscar Carabantes Navarro; el senador, Julio Durán; el senador Dr. Isauro Torres, quién agradece la manifestación, y su esposa, señora Olga Ruddoff de Torres.

Lucha interna piden partidarios de don Humberto Aguirre D.

Una concentración en la quinta "La Frontera" de Conchalí, efectuaron ayer los partidarios de la postulación presidencial del senador Humberto Aguirre Doolan, a la que concurrieron representantes de las asambleas y candidatos a regidores de esa comuna. Concurrió el señor Aguirre Doolan, cuya presencia fue muy aplaudida.

Los oradores plantearon su aspiración en el sentido de que el candidato presidencial del Partido Radical, honor al que aspira también el senador Julio Durán, sea designado mediante una lucha interna.

En este sentido, se formuló un llamado a todas las asambleas, para que sigan el ejemplo de la "Pedro Aguirre Cerda", que acordó pedir al CEN que adopte este procedimiento.

JUGUETES PARA CASA NACIONAL DEL NIÑO

Los pequeños de la Casa del Niño, del Servicio Nacional de Salud, recibirán en esta Navidad juguetes de fabricación norteamericana donados por las autoridades chilenas de Panagra y la Ideal Toy Corporation de los Estados Unidos, en una acción de cooperación internacional.

En el vuelo 81 del DC-8 JET de Panagra que arribó ayer, a las 14.30 horas a Los Cerrillos, llegaron alrededor de doscientos juguetes donados por la empresa fabricante de juguetes norteamericana. El transporte desde Estados Unidos a Chile es la contribución de Panagra para llevar alegría a los pequeños de la Casa Nacional del Niño.

Por petición expresa de la Dirección General de Salud, el Ministerio de Hacienda liberó del pago de derechos de internación, haciendo posible el ingreso de los juguetes.

BREVES

TRABAJOS DE AGUA POTABLE. — La Dirección de Obras Sanitarias abrió propuestas, solicitadas para la ampliación de trabajos de agua potable en el Centro de Capacitación Campesina de Osorno. Para esa obra se consultaba un presupuesto oficial de 14 mil 794 escudos.

SUBCOMISARIA DE LA CALERA. — En un plazo de 270 días se construirá la Subcomisaría de La Calera, en la provincia de Valparaíso, según informa la Dirección de Arquitectura de Obras Públicas. Se ha destinado para su ejecución la suma de E° 132.874.

REUNION DEL "ALPATACAL". — Los alféreces egresados de la Escuela Militar en 1927 se reunirán el sábado 29 del presente, en un almuerzo de camaradería, a las 13 horas, en el Casino de Famae, con el fin de recordar el 35.o aniversario de la fecha de promoción del Curso Alpatacal.

PAZ, EL DON MAS... (De la Pág. 17)

radiomensaje del 25 de octubre pasado.

"Nos, renovamos hoy esta solemne llamada. Suplicamos a todos los gobernantes que no permanezcan sordos a este grito de la humanidad. Que hagan todo lo que esté en ellos para salvar la paz. Que continúen tratando, porque esta actitud leal y abierta tiene gran valor para la conciencia de cada uno y delante de la historia. Promover, favorecer, aceptar las negociaciones en todos los niveles y siempre, es una regla de sabiduría y de prudencia que atrae las bendiciones del cielo y de la tierra."

El recordar esta invitación es tanto más querido y consolador para nos, venerables hermanos y amados hijos, cuanto que señales indudables nos aseguran que no fueron palabras lanzadas al viento, sino que han movido las inteligencias y los corazones y van abriendo nuevas perspectivas de confianza fraterna y resplandores de una verdadera paz en el horizonte internacional.

En medio de estas dichosas esperanzas del orden interior e internacional de los pueblos, aun como simple punto de partida para el arranque de nueva historia del mundo contemporáneo, es cosa gratísima constatar lo que nuestro radiomensaje vino a representar, armoniosa y jubilosamente acompañado por las voces del episcopado de la Iglesia Católica, entregado en aquellos días, aquí en Roma, a sus trabajos conciliares en santa fraternidad, bajo la amable guía y en el templo del sucesor de San Pedro. Es el hálito de alta espiritualidad evangélica, es la llama viva del genuino apostolado católico que hace practicar el precepto del Señor y lo consagra: Quaerite primun regnum dei et iustitiam eius et haec omnia adicientus vobis.

Es natural que en la espera y luego en las fiestas de Navidad adquiera relieve la alusión a la prosperidad del orden doméstico y familiar. Que fuente de alegría, de suavidad y de paz, la triple aparición en Belén y en Nazaret de las tres personas: Jesús, María y José.

Y que profundidad en la doctrina del librito de la "Imitación de Cristo", donde brilla la figura "de bono pacifico homine", del cual se dice que "omnia ad bonum convertit" (todo lo dirige al bien).

El tercer pensamiento armonioso y lleno de júbilo de la Fiesta de Navidad, unido a la alegría íntima que gozaron santamente los venerables prelados con su participación personal en la celebración del Concilio, reviste la forma conmovedora de la Santa Fraternidad Episcopal.

¡Oh! verdaderamente la gracia del Señor se ha derramado sobre su Iglesia en proporciones superiores a toda esperanza. Estábamos ansiosos ante la idea que la bondad de Jesús bendito quisiera volverse hacia las miserias de este mundo del cual es salvador y redentor y que aún después de veinte siglos de historia está todavía tan lejos de dar un generoso asentimiento a su invitación. La realidad ha superado con mucho toda esperanza: A domino factum est instud et est mirabile in oculis nostris. Dios ha acogido y escuchado favorablemente la oración de las almas consagradas, de los niños, de los enfermos y de los que sufren. Ha oído también la súplica del que quiere y no sabe orar. Del que anhela reconstruir, en la intimidad de la conciencia, la armonía de la ley eterna con las exigencias de la vocación personal.

Flor característica de este acontecimiento del Concilio Ecuménico es el despertar espontáneo, casi inesperado para la mayor parte, del sentido de unidad, mejor diríamos, de una consciente y reconocida y bien recibida atracción hacia la fraternidad cristiana, expresada en el símbolo apostólico como afirmación persuasiva de la Iglesia una, santa, católica y apostólica, no para el dominio sino para el servicio de los pueblos. Para éstos, el designio de Cristo, es una aspiración sinceramente deseada aunque no siempre consciente en sus rasgos y en sus evoluciones.

Sobre el enorme, complicado y todavía perturbadísimo horizonte de la creación, cuya descripción se encuentra en las primeras líneas del Génesis, el Spiritus Dei Fedebatur Super Aquas. Prescindiendo de apreciaciones y aplicaciones más minuciosas, es cierto que en las relaciones con cuanto sobrevive del patrimonio espiritual de la Santa Iglesia, aun allí donde no se halla en su plenitud, pocas veces en la historia de la Era Cristiana —en los veinte siglos transcurridos— se ha notado una inclinación tan intensa en los corazones hacia la unidad querida por el Señor.

La sensibilidad que pudo advertirse en este primer contacto a través del Concilio Ecuménico con la atención que nuestros contemporáneos prestan al problema religioso, esta sensibilidad, decimos, nos agrupa preferentemente en derredor de la alegoría del Unum ovile et unus Pastor. Se trata de un agruparse, a veces con timidez, a veces no sin prejuicio, que nosotros sabemos imaginar y queremos incluso comprender, para que, con la divina gracia, se pueda superar.

El Unum ovile et unus Pastor —que encuentra acentos de sentida súplica en el Unum Sint de la última cena— retornó como un eco imperioso desde el fondo de veinte siglos cristianos, y llama al corazón de cada uno.

Unum Sint, Unum Sint. "Que todos sean una sola cosa, como Tú lo eres en Mí y yo en Ti, oh Padre. Que también ellos sean una sola cosa en nosotros: por donde crea el mundo que Tú me has enviado", esta es la explicación última de aquel milagro de amor, comenzado en Belén, y del que pastores y magos no fueron más que las primicias: que era la salvación de todas las almas, su unión en la fe y en la caridad, a través de la Iglesia visible fundada por Cristo.

Ut Unum Sint. Es el designio del Divino Redentor, que nosotros, venerables hermanos hemos de actuar, y nos queda como grave compromiso, confiado a la conciencia de cada uno. En nuestro último día, en el juicio particular, y luego en el juicio universal, se preguntará a esta conciencia, no si ha conseguido unidad, sino si por ella ha rogado, trabajado y sufrido; si se ha impuesto una disciplina inteligente y prudencial, paciente y magnánima, y si ha puesto en práctica sus impulsos de caridad.

Esta ansia del corazón de Cristo ha de invitarnos a un renovado propósito de entrega, para que entre los católicos permanezca solidísimo el amor y demos testimonio de la primera nota característica de la Iglesia, y para que en el vasto horizonte de las denominaciones cristianas, y más allá todavía, se realice aquella unidad a la que los corazones rectos y generosos aspiran.

Controlarán condiciones en que se instalan campamentos

La Dirección General del Servicio Nacional de Salud dirigió a los directores de zona y hospitales base del país una circular por la que les exhorta a que entren en contacto con las respectivas municipalidades para que, de común acuerdo, puedan fiscalizar las condiciones higiénicas en que se deben instalar los campamentos de gitanos, carpas de veraneantes, barracas, tiendas de campaña, carros de remolque y otras viviendas transitorias.

El problema de los campamentos se agudiza en la temporada calurosa, especialmente en los balnearios, motivo por el cual el SNS obtuvo del Gobierno el 26 de diciembre de 1961, la aprobación de un reglamento que establece las condiciones en que los municipios pueden autorizar el funcionamiento de las viviendas provisorias.

Con el objeto señalado, la Dirección envió nuevos ejemplares de ese reglamento para su estudio y para el conocimiento de las pertinentes autoridades edilicias.

En líneas generales, el propósito buscado es evitar que tales campamentos se transformen en focos de insalubridad ambiental, y por otra parte, se respeten estrictamente en su instalación las condiciones mínimas que exige la protección de la salud pública.

Viejos Pascueros para todos los hogares



Los niños que circulaban por las calles céntricas de la capital disfrutaron de gratos momentos al paso de un simpático grupo de viejitos pascueros, quienes, alegres y sonrientes, saludaban afectuosamente a los pequeños y les ofrecían regalos para la Nochebuena, pero "siempre que se porten bien". Se trata de una original iniciativa de una veintena de estudiantes universitarios, que, como en años anteriores, ofrecen sus servicios a instituciones, sindicatos y particulares, para animar el reparto de juguetes. La reducida cuota que cobran por esta labor va a incrementar un fondo para financiar la caja pro jira de estudios. En el grabado, los viejitos pascueros durante una visita que hicieron a LA NACION.

CELEBRARAN DIA DEL INSPECTOR DE ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS

El próximo sábado será celebrado el Día del Inspector de la Escuela de Artes y Oficios de esta capital.

Con tal motivo se realizará un almuerzo de camaradería en los comedores del establecimiento.

Al acto concurrirá, especialmente invitado, el Rector de la Universidad Técnica del Estado, Horacio Aravena, además de otras personalidades, entre las que figura el Premio Nacional de Literatura, Diego Dublé Urrutia, ex inspector del plantel.

Las adhesiones para el almuerzo se reciben en la inspectoría general de la Escuela de Artes y Oficios. La inscripción será cerrada el jueves, a las 16 horas.

EE.UU. pudo... (De la Pág. 17)

si una milla aunque la distancia varía con la temperatura del agua y otras condiciones.

Anderson también formuló una advertencia con respecto a la defensa contra la fuerza submarina rusa, que se estima en unos 450 sumergibles incluyendo unos 20 de propulsión nuclear.

Señaló que la defensa submarina no se mejora creando de pronto, como por arte de encantamiento, avances, radicales que permitan, a la marina escrutar bajo los mares y estar segura de saber donde se encuentran todos los sumergibles enemigos.

"En la crisis cubana, por ejemplo, las operaciones antisubmarinas fueron una tarea ardúa y tediosa que requirió vigilar el Océano en una extensión de tres millones y medio de millas náuticas cuadradas, llegando hasta el Atlántico norte y central. Los submarinos soviéticos pudieron acercarse hasta a 200 millas de Cuba."

Finalizó ayer Curso sobre Planificación de la Salud

Ayer fue clausurado en la sede de la CEPAL el curso intensivo sobre Planificación de la Salud, que se iniciara el 1.o de octubre último, bajo el patrocinio conjunto del Instituto Latinoamericano de Planificación Económica y Social y la Oficina Sanitaria Panamericana.

Participaron en él veinte altos funcionarios de los Ministerios y Servicios Nacionales de Salud Pública de todos los países latinoamericanos, con excepción de Haití. Además, en atención a una solicitud del SNS de Chile, asistieron algunos alumnos libres del país.

OBJETIVOS

Al clausurarse el curso, el doctor Hernán Durán, de la Oficina Sanitaria Panamericana explicó que los objetivos que orientaron las labores cumplidas, revelaban no sólo la idea de impartir conocimientos sino de reunir técnicos experimentados para que intercambiaran experiencias y contribuyeran a señalar el camino que hará posible la planificación de la salud en el continente.

Por su parte, Raúl Prebisch, Director Principal de CEPAL, felicitó a los asistentes por el éxito logrado en el curso. Señaló que él ha sido un primer ensayo feliz de integración de dos disciplinas diferentes, la economía y la salud pública, cuyos planes y programas deben estár estrechamente ligados.

Luego señaló que América Latina se encuentra en un momento de transición [illegible] un estado caracterizado [illegible] técnicas precarias y bajos [illegible] gresos por habitante y [illegible] donde la tecnología [illegible] na ofrece, quizás, por [illegible] mera vez en la [illegible] vastas oportunidades [illegible] extirpar la pobreza y [illegible] males que todavía afligen [illegible] grandes sectores de la [illegible] ción.

Seguidamente recordó la [illegible] bor realizada por la CEPAL [illegible] para investigar y analizar [illegible] realidad de América Latina [illegible] Recordó que hace 14 años [illegible] entidad planteó el problema [illegible] del debilitamiento crónico [illegible] la relación de los precios [illegible] intercambio exterior como [illegible] de los principales factores [illegible] afectan el crecimiento de [illegible] países latinoamericanos [illegible] grimieron toda suerte de [illegible] gumentos, dentro y fuera [illegible] América Latina, para [illegible] trar que se estaba pisando [illegible] rreno falso. Hoy esto ya [illegible] se discute, pues los hechos [illegible] han encargado de demostrar [illegible] exactitud de esa tesis.

Prebisch abogó también [illegible] lograr un pleno entendimiento [illegible] to entre todos los expertos [illegible] planificadores del continente [illegible] cualquiera que sea su campo [illegible] de acción, para contribuir [illegible] sacar a América Latina [illegible] atraso y el subdesarrollo [illegible] este sentido, precisó que el [illegible] neo de Planificación de la [illegible] lud había cumplido su objetivo.



Con un impresionante acto, la Escuela Técnica Femenina "Osvaldo Godoy Cornejo" clausuró sus actividades educacionales correspondientes al año que termina, durante el cual se hizo entrega de diplomas a las egresadas. Esta escuela depende del Círculo de Sub Oficiales en Retiro "Luis A. Soto", y realiza una intensa labor educativa. La ceremonia de clausura se efectuó en el Auditorio del Ministerio de Obras Públicas con una destacada y nutrida concurrencia. En el grabado, mientras la directora hace uso de la palabra, al centro el señor Osvaldo Godoy Cornejo, cuyo nombre lleva el establecimiento.

FF. CC. DEL E. ACLARA ACCIDENTE DEL CRUCE A NIVEL "LA CAPILLA"

La Empresa de los Ferrocarriles del Estado entregó una declaración sobre el accidente en el cruce a nivel de "La Capilla", ocurrido el domingo 16 del actual.

El texto de la comunicación es el siguiente:

"La Empresa de los FF. CC. del E. no hubiera deseado verse en la necesidad de formular declaraciones acerca del lamentable accidente que tuvo lugar en el cruce a nivel de "La Capilla", ubicado en el ramal de Santiago a Cartagena, el domingo 16 del actual, en las circunstancias y con las trágicas consecuencias conocidas. Sin embargo, la forma en que algunos órganos de prensa han informado o formulado comentarios sobre este suceso obliga a la superioridad ferroviaria a dar a conocer algunos antecedentes que permiten formarse un juicio cabal sobre la materia.

"Al efecto puntualiza que, en el cruce mencionado, existen las siguientes señales:

a) Un dispositivo automático de alarma que empieza a emitir señales para la detención del tránsito caminero, cuando un convoy se encuentra, por lo menos, a un kilómetro de distancia y que, en este caso, funcionó perfectamente, como lo han declarado testigos presenciales de los hechos;

b) Una placa, muy visible con el símbolo internacional de "aproximación a la vía férrea", ubicado a sesenta metros de la línea;

c) Un letrero con la leyenda: "Sin guarda cruce", y

d) Otros dos letreros, escalonados, con la palabra "Pare", colocados por la Empresa y Vialidad.

"Todos estos letreros están confeccionados con material reflectante.

"De lo anterior se desprende: Que en el lugar del siniestro existen elementos de advertencia más que suficientes para indicar la proximidad de la vía férrea;

Que, en ese momento, el señalizador automático estaba anunciando la inminente pasada de un convoy;

Que estas señales son claramente audibles y visibles;

Que desde el instante, quedaba bloqueado el tránsito caminero;

Que los dos letreros con la palabra "Pare" constituyen una orden perentoria a los conductores para detener sus vehículos y para que, así, den cumplimiento a lo dispuesto en el Art. 69 de la Ley de Administración de los FF. CC. que los obliga a comprobar, personalmente, que se pueda cruzar, sin peligro, las vías férreas. Esta disposición debe ser acatada, sin ninguna excepción, cualesquiera que sean las circunstancias, exista o no barrera o señal de avance, y

Que, a mayor abundamiento, existe otro letrero, con la leyenda "sin guarda cruce", que constituye una nueva advertencia para extremar las precauciones al atravesar la línea.

"Ahora bien, si a pesar de todo pudo producirse el accidente referido, es obvio que no resulta justo imputar a la Empresa responsabilidad alguna por lo ocurrido".

17 negocios clausurados durante la última semana

En el curso de la semana, la Dirección de Industria y Comercio aplicó sanciones de clausura a 17 negocios de Santiago y comunas vecinas, por contravenciones reiteradas a las disposiciones sobre precios y otros motivos. De ese total, 16 lo fueron por dos días y una por un día.

Los negocios afectados son los siguientes: Cafetería de la Vega Chica; Restaurante de San Diego 1801; Depósito de quesos y mantequilla, de Mercado Presidente Ríos, puesto 1; Frutería del mismo Mercado, puesto 40; Restaurante, de Castro 8; Puesto varios, de Santos Dumont 302; Almacén, de Recoleta 877; Almacén, de Bellavista 0235; Almacén, de Loreto 405; Fuente de soda, de Dominica 180; Puestos varios, de Dominica 246; Almacén, de Sevilla 1302; Puesto de pan, de Gran Avenida 5812; Almacén, de Las Catalpas 17, Maipú; Carnicería, de José J. Pérez 6151, Quinta Normal; Restaurante, de Serrano 1308, Las Barrancas, y Restaurante Serrano 1204, Las Barrancas.

Además, en los dos últimos días fueron entregados a la Asesoría Jurídica, 22 partes por infracciones comprobadas en diferentes negocios.



En la Presidencia del Senado fue condecorado, con la Orden al Mérito "Bernardo O'Higgins", el Director del periódico "Mundo Arabe", don Jorge Sabaj Zurob. En el grabado, el senador doctor Isauro Torres (izquierda) en el momento en que hace entrega de las insignias de la condecoración al periodista árabe, mientras observa, a la derecha, el Jefe del Protocolo de la Cancillería, don Fernando Lorca.

Visión integral del desarrollo del niño dará Escuela de Providencia

Cursos de psicología y arte ofrecerá la Escuela de Verano de Providencia, del 7 al 26 de enero, con los auspicios de la Universidad de Chile y la Municipalidad de esa comuna.

Las lecciones de psicología ofrecerán una visión integral del desarrollo del niño, desde el período prenatal hasta la pubertad; los problemas que realmente vive la juventud, y su papel en la sociedad; sicología y siquiatría de la vida conyugal, y, finalmente, un curso relativo al concepto de mente y sus alteraciones.

El profesor Zamorano analizará la teoría de las generaciones, la evolución infancia-adolescencia, la teoría del campo dinámico y sus implicaciones a la edad juvenil; las dificultades de ser joven, enfoques antropológicos y sociológicos del problema, y su importancia en la sociedad de masas. Posteriormente, se referirá a la juventud colérica y a la delincuencia juvenil, sus causas y características.

Completarán el ciclo los doctores Jorge Sapiaín e Ignacio Matte Blanco, con "psicología y psiquiatría de la vida conyugal" y "reflexiones sobre concepto de mente y sus alteraciones".

Entre los temas de música, destaca el curso práctico de "Introducción al estudio de guitarra clásica", que ofrecerá el concertista y profesor Arturo González Quintana.

El compositor Gustavo Becerra dictará los cursos de "La música como lenguaje" y "Música popular y música docta". Será complementado con ejemplos al piano y grabaciones especialmente seleccionadas.

Finalmente, habrá un curso titulado "Bailes folklóricos europeos", que dará la profesora de gimnasia y danza, Lotte Deimel. Comprende polca tirolesa y el Laendler de Austria, la mazurca de polonia, las czardas de Hungría, la polca checa, el Kozachek de Rusia, y el minuet de Francia, en 15 lecciones prácticas.

Entre los cursos de arte se incluyen 10 lecciones sobre "Diseño de jardines", a cargo de Ingrid Halle, y un curso de "Apreciación teatral", por la actriz del ITUCH, María Teresa Fricke.

Se han incluido, además, cursos de artes plásticas, folklore chileno, conocimiento de Chile, algunos problemas de política internacional y géneros literarios.

Las inscripciones se atienden hasta el 7 de enero en el Instituto Cultural de Providencia. Hay 100 becas disponibles para estudiantes secundarios.



NUEVO PRESIDENTE DE LA CORTE DE APELACIONES EL MINISTRO MATURANA

Por sorteo y en Pleno fue elegido Presidente de la Corte Suprema de Apelaciones, para el período de 1963, el Ministro Remigio Maturana.

Conjuntamente con la elección de Presidente del Tribunal, efectuada con participación de los integrantes de las siete salas de la Corte, se procedió al sorteo para la constitución de estas.

El Ministro Maturana reemplazará al Ministro José Arancibia Santibañez.

CONSTITUCION DE LAS SALAS

El sorteo de los miembros del Tribunal que integrarán las salas del mismo durante el año 1963, tuvo el siguiente resultado:

Primera Sala: Presidente, Remigio Maturana; Ministros, Lucas Sanhueza Ruiz y Luis Maldonado Boggiano.

Segunda Sala: Presidente, Ricardo Martín Díaz; Ministros, Enrique Lagos Valenzuela y Abraham Poblete Poblete.

Tercera Sala: Presidente, Octavio Ramírez Miranda; Ministros, Gustavo Chaparro Garrido y Roberto Smart Fabres.

Cuarta Sala: Presidente, Osvaldo Erbetta Vaccaro; Ministros, Israel Bórquez Montero y Armando Silva Henríquez.

Quinta Sala: Presidente, José Arancibia Santibáñez; Ministros, José Cerrutti Narváez y Julio Aparicio Pons.

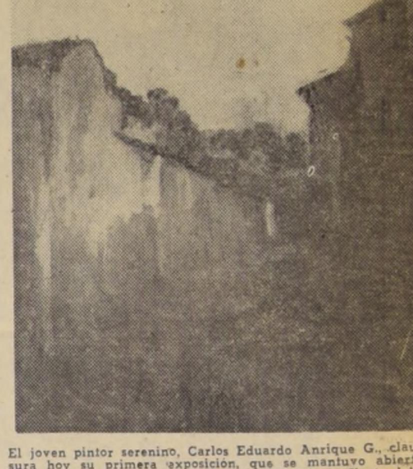
Sexta Sala: Presidente, Juan Pomez García; Ministros, Eduardo González Ginouves y Rubén Galecio Gueisse.

Séptima Sala: Presidente, Estanislao Zúñiga Collao; Ministros, Emilio Ulloa Muñoz y Rafael Retamal Cepeda.

El pleno acordó además, proponer como Relatores Interinos debido a que el Tribunal funciona dividido en 7 Salas a don Orlando Morales y Enrique Zurita. Secretarios en lo Civil, Luis Domínguez Toledo y en lo Criminal, Santiago Aguirre Amaya.



Exposición de joven pintor



El joven pintor serenino, Carlos Eduardo Anrique G., clausura hoy su primera exposición, que se mantuvo abierta durante dos semanas, en el hall de "El Diario Ilustrado". La muestra incluye 13 cuadros al óleo, que el joven pintor, de sólo 20 años, recogió en diversos lugares del país. Son paisajes de su tierra natal, temas de Santiago y otros puntos de Chile, donde su retina encontró tema para su expresión. Carlos E. Anrique pinta desde muy temprana edad, en forma espontánea, y proyecta hacer una nueva exposición en el curso del otoño de 1963, ya que sus 13 cuadros han obtenido críticas favorables.

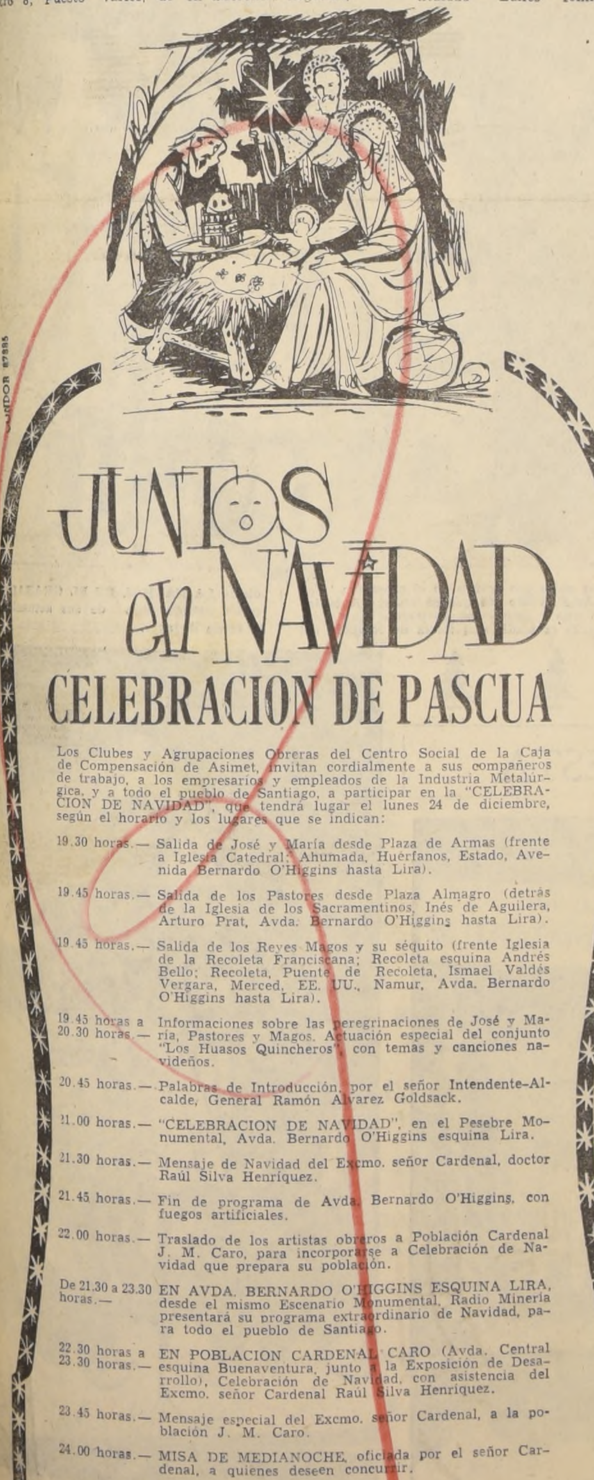
Multas y clausura para las carpas de verano insalubres

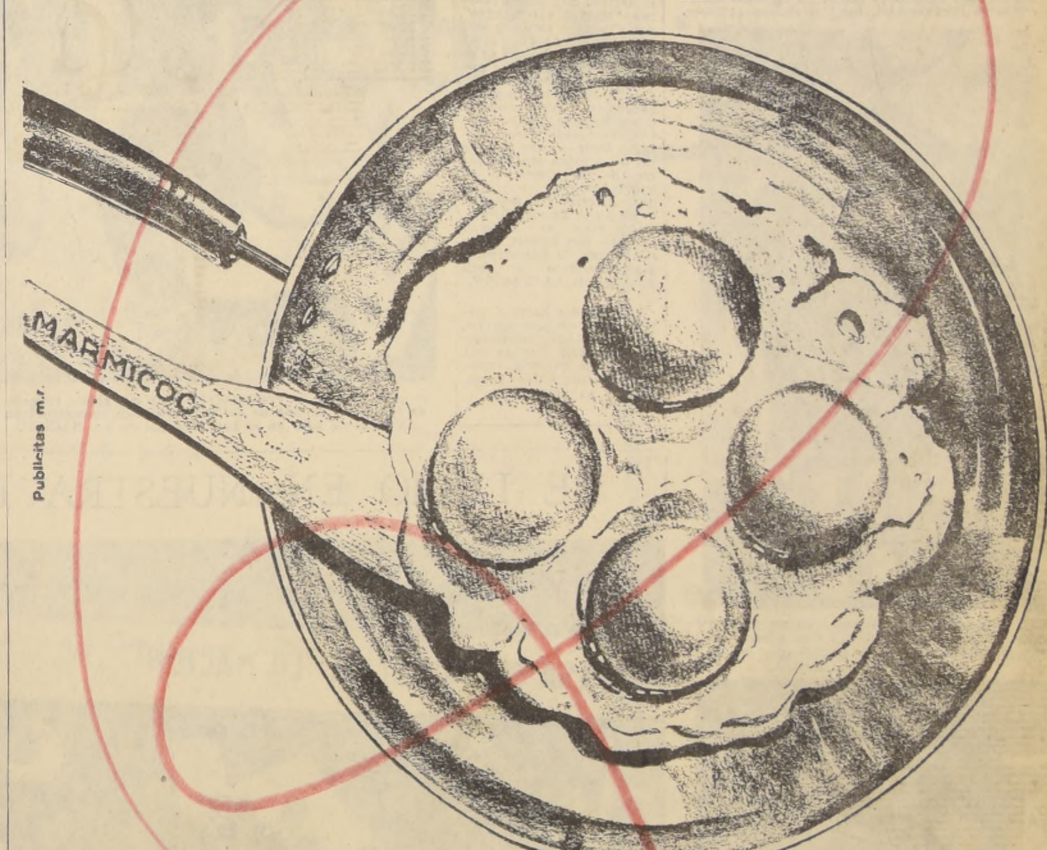
Una enérgica fiscalización en las condiciones higiénicas de los campamentos de gitanos, carpas de veraneantes, barracas, tiendas de campaña, carros de remolque y otras viviendas transitorias ejercerá el SNS.

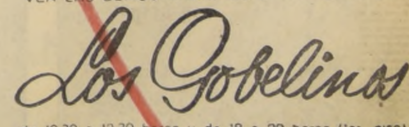
Con este objeto pidió la colaboración de todos los directores de zona y hospitales, para que entren en contacto con las respectivas municipalidades.

El problema de los campamentos se agudiza en la temporada calurosa, especialmente en los balnearios, motivo por el cual el SNS obtuvo del Gobierno la aprobación de un reglamento que establece las condiciones en que los municipios pueden autorizar el funcionamiento de estas viviendas provisorias.

La campaña tiende a evitar que los campamentos se transformen en focos de insalubridad ambiental, haciendo respetar las condiciones mínimas que exige la protección de la salud pública. Las infracciones serán sancionadas con multas y clausura, en conformidad a lo establecido en el Código Sanitario.







Celebración de la Navidad en LA NACION

REPARTO DE JUGUETES A LOS HIJOS DEL PERSONAL

Setecientos niños de un día a diez años, hijos del personal periodístico, administrativo y técnico de la Empresa Periodística LA NACION S. A. fueron obsequiados en la tarde de ayer con juguetes, golosinas, helados y bebidas por la empresa con motivo de la tradicional celebración de las Fiestas de Navidad. Los menores fueron acompañados por sus padres, hermanos y otros familiares, quienes también disfrutaron de una agradable atención brindada por el Departamento de Bienestar de LA NACION, mientras un grupo selecto de artistas ofreció un agradable show al personal del diario que mantiene una sección diaria permanente, además de un suplemento cada martes, para destacar las actividades de los hombres y damas que animan las actividades teatrales y radiales santiaguinas. "SAVORY". Productos Alimenticios S. A. le dió sabor a la fiesta de la Navidad de nuestro diario con sus exquisitos helados que fueron paladeados con especial afecto por los setecientos niños asistentes a esta celebración.

Las autoridades de la Empresa Periodística LA NACION así como los jefes de sus diferentes secciones, especialmente la de Bienestar, que contó con la colaboración de los Sindicatos de Profesionales Técnicos, y Profesional Mixto, para organizar esta fiesta, presidieron el reparto de juguetes a los hijos del personal que se efectuó en la amplia terraza del cuarto piso.

Posteriormente los niños, sus hermanos y padres, fueron invitados a un show artístico efectuado en un proscenio especialmente habilitado en el hall principal de LA NACION. Por el proscenio desfilaron bajo la dirección de Chito Morales que lució lo mejor de su gracioso repertorio y quien contó con la colaboración de Gastón González, destacados elementos del teatro y la radio santiaguinos.

Entre ellos se destacaron el trío melódico "Los Trovadores del Huasco", integrado por Hernán Cerda, Eliseo Araya y Merquisedec Cerda; el conjunto chileno "Los Trigueños"; Antonieta Pardo, de la Hora Azul, en sus magníficas recitaciones; los recitadores peruanos "Margot y Sigfrido", dos almas del verso; la eximia Alicia Aliaga, quien arrancó a las cuerdas de su guitarra las más bellas melodías del folklore chileno; Camila, en sus bien logradas canciones internacionales, quien después bailó una bien taconeada cueca; Roberto Espina, quien hizo llorar a los niños con las gracias de sus títeres; la orquesta tropical juvenil "Ritmo y Alegría" y la fantasista en piano Luigida Rivera. Todos ellos se hicieron aplaudir con especial entusiasmo por la concurrencia que desbordaba el hall principal de LA NACION.

Durante dos horas el público gozó de este agradable espectáculo, permitiendo esta fiesta resaltar una vez más la perfecta armonía existente entre la empresa y su personal.

CHITO MORALES, siempre extraordinario en sus actuaciones hizo reír de buena gana con sus chistes de fina ley a grandes y chicos. A la guitarra su acompañante y a la izquierda Gastón González, uno de los animadores de casa. Chito dio a la fiesta un tono alegre y bullicioso.



CAMILA, fue otro de los éxitos del show artístico presentado en la fiesta del personal de nuestro diario. La exquisita intérprete del cancionero internacional, logró merecidos aplausos.



Alicia Aliaga, tuvo en la fiesta navideña de LA NACION una destacada actuación, ofreciendo las más selectas melodías, en su guitarra, de los temas tradicionales del folklore.



Roberto Espina, con sus títeres dio un momento de sana alegría a los niños y también a los grandes con sus personajes que lucieron calidad artística y rutilante personalidad.



Especiales relieves alcanzó en la tarde de ayer la celebración de la fiesta de Navidad del personal de la Empresa Periodística LA NACION S. A., ceremonia durante la cual se le repartieron juguetes a cerca de setecientos niños. Destacados artistas, entre los que se contaron los Trovadores del Huasco y el Conjunto chileno "Los Trigueños", sobre los cuales nos referiremos en nuestras próximas ediciones, dieron especial jerarquía a esta celebración que fue presenciada por centenares de personas que desbordaron el hall principal del diario y los pasillos de sus diferentes pisos. El reparto de juguetes y golosinas a los niños de un día a 10 años fue presidido por las autoridades de la Empresa y la fiesta fue organizada por el Departamento de Bienestar, que contó con la colaboración de los dirigentes sindicales del personal. EN EL GRABADO, un aspecto de los familiares del personal periodístico, administrativo y técnico de LA NACION, acompañados de sus hijos, durante este acto.



Luigida Rivera, la exquisita fantasista en piano, rodeada de los niños, en una de sus más brillantes actuaciones en la tarde de ayer en el hall principal de LA NACION.



Estos niños que actúan en el programa "Hora Azul", entre los que se cuenta Antonieta Pardo, cosecharon sostenidos aplausos durante la tradicional fiesta de Navidad del diario LA NACION. EN EL GRABADO aparecen durante una de sus actuaciones en la tarde de ayer.




SE LUCIO EN NUESTRA FIESTA



La Orquesta Tropical Juvenil "RITMO Y ALEGRIA" dio con sus actuaciones un sentido musical de especial agrado a la tradicional fiesta de Navidad del personal del diario LA NACION. Estos jóvenes músicos, que revelan una lograda armonía, ofrecieron un programa destacado a los centenares de personas que desbordaron el hall principal de LA NACION y las galerías de sus tres pisos.



Margot, del dúo de recitadores peruanos "Margot y Sigfrido" cosechó calurosos aplausos durante la fiesta de Navidad del personal de LA NACION.



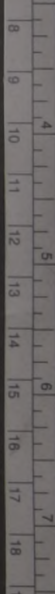

CASACAS
OFERTA ESPECIAL desde E° 5.50
Amplio surtido en pantalones camisas todas las tallas
COLD WIND
Sn.Diego1531.Tel.55949











¡CORDIAL CELEBRACION!

Reparto de premios de estímulo en Laboratorio "PFIZER" evidenció la perfecta armonía entre capital y trabajo

Nuevas inversiones de esta firma en Chile fueron anunciadas durante la ceremonia por el Gerente, señor Rolf Eskelund



EL SEÑOR ROLF ESKELUND, GERENTE de los Laboratorios Pfizer, durante la tradicional ceremonia de reparto de premios de estímulo a empleados y obreros que han cumplido cinco años de trabajo en la firma, hace entrega a la señorita Liliana Pokluda del Premio a la Mejor Compañera, entre los calurosos aplausos de los jefes y personal de esta industria.



Daniel Alarcón recibe de manos del Gerente de Laboratorios Pfizer, de Chile, señor Rolf Eskelund, el Premio de Superación como distinción a su espíritu de trabajo y de una mayor especialización técnica.

En la planta de los Laboratorios Pfizer de Chile, en los Cerrillos, se efectuó la tradicional ceremonia de reparto de premios de estímulo a los empleados y obreros que han cumplido cinco años de trabajo en esa firma. El gerente, señor Rolf Eskelund, pronunció un emocionado discurso en el cual destacó la colaboración que ha recibido del personal expresando: "He recorrido con bastante éxito junto a ustedes una jornada de innumerables esfuerzos, a la vez que de promisorias realizaciones. Espero poder seguir contando con vuestra eficaz y entusiasta colaboración hasta ver cumplidos, ojalá totalmente, los planes que hemos proyectado no sólo para beneficio de nuestra Compañía, sino que, además, como contribución al progreso industrial y económico del país. Estoy feliz de ser el gerente de esta sucursal de Pfizer International, que dispone de un personal tan correcto, eficiente, leal, abnegado, y de elevado sentido de la responsabilidad, que ha permitido que su trabajo se destaque dentro de nuestra organización internacional. Nuestro presidente, señor John J. Powers, y los destacados ejecutivos que lo acompañaron en su reciente visita a este país, pudieron comprobar esta afirmación mía, formulando por tal motivo elogiosos comentarios que tuve el agrado de transmitir a ustedes oportunamente". A continuación se refirió a las rentas que se pagan en la Compañía, expresando que ellas son "tal vez mejores que las que se ofrecen en las demás industrias farmacéuticas, sin considerar los beneficios sociales que Pfizer 'otorga voluntariamente', agregando: "Aprovecho la oportunidad para comentar la circular que les enviara el delegado del personal, que corresponde a la copia de una carta que él me ha dirigido señalándome algunas aspiraciones del personal. Al respecto, debo decirles que he venido considerando, junto con el Comité Ejecutivo de la Compañía, la adopción de muchas de las ideas contenidas en esa carta, y muchas otras igualmente beneficiosas para el personal".

Finalmente, el señor Eskelund comunicó oficialmente que Pfizer International ha hecho una nueva inversión en el país para ampliar sus operaciones en la línea agropecuaria, agregando: "Para tal efecto ha adquirido de la Sociedad Nacional de Agricultura el Instituto Biológico Enrique Matte, el que ha pasado a integrar nuestra organización industrial como componente de su División Agropecuaria.

Tenemos fundadas esperanzas en que esta importante inversión va a ser de positivos beneficios para el país, contribuyendo poderosamente a su desarrollo ganadero".

El señor Juan Araya, delegado del personal, dio respuesta al discurso expresando que tanto él como todo el personal de Pfizer confiaban plenamente en el gerente y en los demás ejecutivos de la Compañía, ya que siempre habían encontrado comprensión de parte de ellos y que habían podido comprobar la constante preocupación que existía por seguir mejorando las condiciones de trabajo de empleados y obreros.

A continuación y después de escuchar algunas palabras del señor Desiderio Arenas, referentes al significado de las insignias de oro se procedió a repartirlas a 43 em[pleados] y obreros que [han] cumplido más de cinco años [de] labor en los Laboratorios [Pfi]zer de Chile.

También se concedieron [pre]mios a los mejores com[pañe]ros Liliana Pokluda y [...] Leiva, al "Mejor Ami[go del] Deporte", señor Mar[io ...]llegas, y de Superación, [se]ñor Daniel Alarcón.

Después de escuchar la [ac]tuación del "Coro Pfizer" [que] cantó canciones de N[avidad] se puso término con [una co]mida servida en los [come]dores de la planta.

DAMAS QUE RECIBIERON DISTINCION

Las siguientes empleadas, cuyos nombres se dan, agregándosele la fecha de ingreso a Laboratorios Pfizer de Chile, recibieron las insignias de oro por haber cumplido cinco años en la firma:

1.— Eliana Campos Figueroa, 4 febrero 1957; 2.— Elena Grez Torrealba, 13 mayo 1957; 3.— Hilda Díaz Carvajal, 15 mayo 1957; 4. — Fidelisa Ahumada Carmona, 17 junio 1957; 5. — María Masanés Gimeno, 18 junio 1957; 6.— Florence Rickember Green, 22 julio 1957; 7.— Eugenia Solís Muñoz, 25 julio 1957; 8.— Laura Armijo Silva, 15 octubre 1957; 9.— Silvia Gajardo Cuadra, 21 octubre 1957; 10.— Carolina Caro Vilos, 21 octubre 1957; 11.— Irma Sfeir Femenías, 6 noviembre 1957; 12.— Rosa Ramírez Fernández, 11 noviembre 1957; 13.— Cristina Orellano Miranda, 26 noviembre 1957; 14.— M. Eugenia Rhodis Henríquez, 9 diciembre 1957; 15.— Carmen Loyola Figueroa, 12 diciembre 1957; 16.— María Eliana Barrera, 16 diciembre 1957; 17.— Sofía Fuentes Castillo, 6 mayo 1957, y 18.— Eva Molnar Ezabo, 17 abril 1957.

25 VARONES RECIBIERON LA INSIGNIA DE ORO

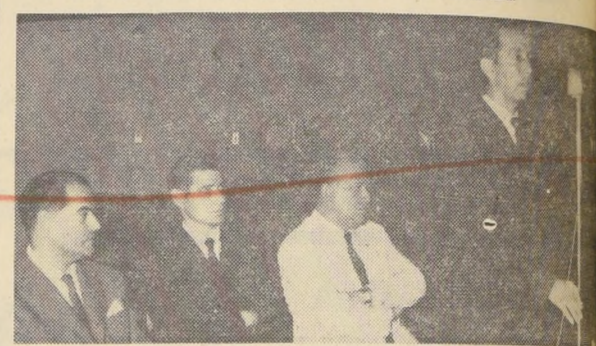
Veinticinco varones y dieciocho damas, empleados y operarios que cumplieron cinco años de trabajo en Laboratorios Pfizer de Chile, recibieron la insignia de oro que acredita haber cumplido con este requisito.

La entrega de estas insignias se efectuó después de que hicieron uso de la palabra los señores Eskelund, Araya y Desiderio Arenas. Los varones distinguidos fueron los siguientes:

1.— Pedro Atenas Atabales.
2.— Celedonio de la Vega Aros.
3.— Ronald Elphick Zúñiga.
4.— Luis Vicencio Ibaceta.
5.— Angel Graiño Díaz.
6.— Jaime Valdivieso Bustamante.
7.— Eublice Orrego Madariaga.
8.— Santiago de Elordi Corrales.
9.— Joaquín Rebolledo Cerca.
10.— Joaquín Guajardo Plaza.
11.— Juan Lazcano Ilturbia.
12.— Héctor Saldaño Muñoz.
13.— Carlos Maldonado Durán.
14.— Arturo Armstrong Schmidt.
15.— Sergio Gajardo Cortés.
16.— Tomás Fernández Palomo.
17.— Sergio Ramírez Ortega.
18.— Augusto Vent Piquimil.
19.— Ulises Segura Sánchez.
20.— Germán Barrera Mardones.
21.— Hernán Pérez Correa.
22.— Amaro Vergara Pérez de Castro.
23.— Niels Schwarz Pulgram.
24.— Roque Kraljevic A.
25.— César Martínez Campos.



Una fiesta de extraordinarias proyecciones constituyó la ceremonia tradicional de reparto de premios de estímulo a los empleados y obreros que han cumplido cinco años de trabajo en Laboratorios Pfizer de C[hile]. En el grabado, un aspecto del personal [du]rante esta ceremonia.



DON JUAN ARAYA, DELEGADO del Personal, durante la ceremonia en la cual quedó evidenciada la unidad y la armonía existentes entre el capital y el trabajo, hace uso de la palabra para responder los conceptos del Gerente de Laboratorios Pfizer de Chile, don Rolf Eskelund. Expresó que tan[to él] como todo el personal de Pfizer con[fiaban] plenamente en el amplio sentido so[cial del] señor Eskelund, como de los demás [ejecu]tivos, ya que siempre habían enc[ontrado] comprensión amplia de parte de ell[os].

Ayer inauguraron una policlínica en la población Peñalolén

ÑUÑOA.— Ayer a las 11 horas, con asistencia de las autoridades municipales de Ñuñoa y jefes del SNS, fue inaugurada una moderna policlínica en la Población Peñalolén.

Esta policlínica atenderá un gran sector densamente poblado que carecía de atención de primeros auxidios y médica.

El SNS dotó esta policlínica de todos los implementos y personal que se necesita para la atención del público.



OVALLE.— BAUTIZO DE NUEVO CARRO DE BOMBEROS.— Con la asistencia de las cuatro compañías de bomberos, de las autoridades locales y gran cantidad de público fue bautizado el nuevo carro de agua de la Primera Compañía, en la Plaza de Armas de esta ciudad. Madrina de la ceremonia fue la Reina de la Primavera de 1962, Gina Barrantes. Después del bautizo se efectuó un lucido ejercicio de agua por las primera y tercera compañías, con escaleras preparadas por la segunda y cuarta, que demostró la gran potencia del carro que alimentó ocho pi[to]nes, que lanzaron agua a gran altura. [En la] entrega del carro, en un inspirado dis[curso] el Director de la Primera Compañía, Ga[...] Alamo. Después de los ejercicios se o[freció] un coctel en el Salón de Actos del Cu[erpo] de Bomberos. En el grabado aparece el G[o]bernador de Ovalle, Jorge Misleh Jamis, [pro]cediendo al bautizo de la bomba capta[dora] de agua de la camioneta auxiliar de la P[ri]mera Compañía de Bomberos. — (PE[...] ROJO, corresponsal.)

"AQUI...EL PUERTO"

■ La Navidad del Aduanero se celebró ayer en la Asociación Nacional de Empleados de Aduanas, repartiéndose juguetes, refrescos y golosinas a los niños, junto a la actuación de payasos.

■ El Hospital de Niños de Valparaíso, recibió la donación de una cocina a gas licuado por valor de un millón doscientos mil pesos, de parte del Comité de Damas Rotarias, encabezados por su presidenta señora. Carola de López, realizándose una visita con regalos a los pequeños enfermos.

■ Presididos por el director de la Empresa Portuaria, Fernando Cruz Covarrubias y señora, se llevó a efecto la Navidad Portuaria, con stands preparados por el personal, visitas entretenimientos para los hijos de los obreros portuarios, tren de Navidad, actuación del Orfeón de Carabineros etcétera.

■ La goleta "Mercedes", ubicó a la "Sebastiana", navegando al garete cerca de la Caleta Peñón Blanco y procedió a remolcarla con destino a Aisén, según informes de la Comandancia en Jefe de la Armada.

■ Alarmadas se encuentran las poblaciones de Quilpué y Villa Alemana, por los numerosos robos y asaltos que se vienen perpetrando en estas localidades, debido a un deficiente servicio de policía que facilita la actuación de los delincuentes

■ Muy fructífera ha sido la campaña realizada por el Correo de Minería, de Radio de Viña del Mar, para juntar fondos para el "Avión Ambulancia" de la FACH, que llevará ayuda a necesitados de los más apartados puntos del país, reuniéndose más de 440 escudos en poco tiempo.

■ Una simpática "Operación Asiento", ha sido creada por personeros de la Armada al comienzo de la temporada veraniega, destinada a dar el asiento a todas las damas, con sin niños, comentada muy elogiosamente por Gustavo Lorca en su "Correo de las Brujas", de Radio Minería.

■ Se efectuó un almuerzo en el barco "Santa Margarita", con motivo de haberse iniciado la temporada de embarque de frutas a Nueva York, con la asistencia de embarcadores de frutas y el jefe de vapores de la Grace., Douglas Gorman.

■ Sesenta y cuatro profesionales se graduaron antes de ayer en la U. Católica de este puerto, en un acto que contó con la presentación del Coro de la Universidad, dirigido por el señor Eduardo Jaramillo, y con asistencia del Obispo de Valparaíso, Monseñor Tagle, y el Rector de la U. Santa María, Carlos Cerutti.

■ Quedó elegida la directiva del Cuerpo de Voluntarios del Bote Salvavidas, en la siguiente forma: presidente, Hernán Ascar; vicepresidente, Ernesto González Carrera; tesorero, Lisandro Guerrero; secretario, Julio Muga Alvarez; prosecretario, Miguel Olivares Labra; capitán, Edgardo Simpson; primer piloto, Eduardo Grendi, segundo piloto, Carlos Allú; tercer piloto, Bolívar Blanco; directores, Carlos Bascuñán, Mario Ibáñez, Alfonso Valdés y Samuel O'Ryan.

■ Hoy se hará entrega, de parte del Sindicato Profesional de Empleados de la Cía. de Gas de este puerto, de todos los adornos navideños y dibujos con que se decoró la sala donde se realizará el festival de los hijos del personal, a la Octava Comisaría de Barón, para alegrar la Pascua de los niños del Club de Menores que auspicia esta Comisaría.

■ Fueron festejados con un almuerzo en el Club Valparaíso, los dos hermanos que obtuvieron en brillante examen su título de profesores de Matemáticas y Física, Guillermo y Bernardo León de la Barra, siendo los primeros egresados del Instituto Pedagógico de la U. de Chile, en Valparaíso titulados en esta especialidad.

■ Los oficiales de la Marina Mercante Nacional, acordaron realizar un paro de 24 horas, el 26 del presente en todas naves que estén en aguas chilenas.



En excavaciones arqueológicas se estudia prehistoria de Zona Central

En Concón se han encontrado hallazgos pertenecientes a la cultura molloide, identificándose restos de un pueblo agricultor y pescador. Las investigaciones las dirige la U. de Chile, con asesoramiento de Inst. de Investigaciones Arqueológicas de Viña y otras entidades

VIÑA DEL MAR.— Desde hace algunos días se realizan en Concón excavaciones arqueológicas que pretenden esclarecer la prehistoria de la Zona Central, y que han sido visitadas por centenares de personas, incluso, gente proveniente de Santiago. Las investigaciones que ha organizado la Universidad de Chile, bajo la dirección del doctor Bernardo Berdichewsky, son asesoradas por el Director del Instituto de Investigaciones Arqueológicas de Viña del Mar, Jorge Silva Olivares, junto a la cooperación de varios miembros de la Sociedad de Arqueología "Francisco Fonck".

Se excava un área de 80 por 50 metros cuadrados, cuyo lugar había sido ya ubicado por el arqueólogo Jorge Silva, encontrándose dos esqueletos pertenecientes al Horizonte Molloide. Según opiniones del investigador, esta cultura descubierta por primera vez en El Molle, cerca de La Serena, se extiende hasta muy al sur del país.

El señor Silva realiza en Viña una intensa labor científica. Ha viajado dos veces a Isla de Pascua, donde trabajó en equipo con Thor Heyerdhal, y, actualmente, mantiene al Instituto de Investigaciones Arqueológicas en un activo tren de superación. Según opiniones del doctor Berdichewsky, la realización de estas excavaciones se deben a la iniciación que en este tipo de faenas de índole científica efectuara anteriormente el Director del Instituto viñamarino, que es en la actualidad el especialista más considerado sobre la materia. La teoría del señor Silva es encontrar una secuencia cultural que esclarezca el problema de los primeros pobladores de la zona. Variados instrumentos y técnicas modernas son aplicadas al terreno de la investigación y hasta el momento se ha excavado el estrato superior, del cual se han obtenido adornos labiales o tembetas, una especie de collera que se coloca en el labio superior o inferior, perforándolo. Se han encontrado también puntas de proyectiles, cerámica fina de color negro y rojo, fogones, de los cuales se han obtenido muestras de carbón para el análisis del carbono catorce, que permite fechar la época en que se desarrollaron los hechos que se investigan. Se trata, según expresó el doctor Berdichewsky, de un sitio habitacional, en el cual se encontraron los restos de comida de los indígenas que habitaron allí (conchas de mariscos, huesos de aves marinas, etc.), mezclados con los elementos culturales. El pueblo identificado en este estrato es agricultor, además de pescador. Manos de moler, morteros y cónanas (piedras de moler), se hallaron en gran cantidad.

Según Jorge Silva, se espera encontrar otro pueblo más primitivo bajo una capa gruesa de aluvión en que termina el estrato antes explicado. Opina que el estrato bajo este aluvión es de ocupación humana y puede corresponder al mismo pueblo cerámico que sufrió la acción de un cambio climático muy poderoso y corto, o a una ocupación de otro pueblo más primitivo aún no identificado.

Las excavaciones han continuado realizándose y el doctor Berdichewski manifiesta haber encontrado una extraordinaria cooperación de parte de la Empresa Nacional de Petróleo (ENAP), cuya planta está en ubicada en Concón.

Ricardo Preisler obtuvo el título de mejor empleado

LA UNION.— Fue distinguido con el título de "mejor empleado" de La Unión, el subgerente de la Sociedad Industrial "Teófilo Grob", Ricardo Preisler Yunginger. Con este motivo el señor Preisler ha sido muy felicitado por sus compañeros de labores y por los diferentes círculos de esta ciudad.

LICENCIADO NORMALISTA — Ha recibido su título de profesor primario el joven egresado de la Escuela Normal de Valdivia, Nelson Froilán Marerico López Mundaca, hijo del corresponsal de LA NACION en La Unión, Froilán López Baeza. El joven profesor, recibió su licencia en el Teatro Cervantes de Valdivia, hasta donde llegó el Director General de Educación Primaria y Normal, Luis Moll, quién presenció el solemne acto en que se graduó un total de 72 egresados.

MOVIMIENTO MARITIMO

Llegan hoy:

"Eian Maru", de Kobe.
"Castilla", de Callao.
"Angelmó" de Arica.

Mañana:

"Havelstein", de Hamburgo.
"Leipzig", de Hamburgo.
"Thais Hope", de Génova.

Sale hoy:

"Maule", para New Orleans.

Mañana:

"Eian Maru", para Kobe.
"Coquimbo", para Antofagasta.

FUERON INVESTIDOS NUEVOS OFICIALES DE LA ARMADA

A la ceremonia concurrió el Vicepresidente de la República, doctor Del Río

VALPARAISO.— A las 18 horas de ayer fueron investidos los nuevos oficiales de la Armada y Marina Mercante en el Estadio Valparaíso de Playa Ancha, con la asistencia del Vicepresidente de la República, Dr. Sótero del Río, quien fue recibido en El Belloto por el Ministro de Defensa Nacional, el Intendente de la Provincia, Luis Guevara O.; el Comandante en Jefe de la Armada, vicealmirante Hernán Cubillos, y el Comandante en Jefe de la Primera Zona Naval, contralmirante Hernán Searle Bunster.

Se repartieron los Premios Oficiales y los Grandes Premios, otorgados a los nuevos oficiales de la Marina de Guerra, consistentes estos últimos en condecoraciones de los gobiernos de Colombia y Ecuador, y Espada de Honor, otorgada por la Armada Nacional. Este último recayó en el brigadier José Fernández Echeverría, siéndole entregada por el Vicepresidente de la República, y bendecida por el Capellán de la Escuela, Pbro. Enrique Pascal G. H. También egresaron nueve sargentos, como tenientes segundos de mar. El Director de la Escuela, capitán de navío Jorge Swett Marde, despidió a los nuevos egresados con un discurso, y, finalmente, se realizó la presentación militar y de bandas llamada Tatto, en reemplazo de la revista de Gimnasia que antes se realizaba.





CHIMBARONGO.— REINA DE FIESTAS PRIMAVERALES.— En esta localidad se están celebrando desde el jueves último, grandes Fiestas Primaverales a beneficio de la Primera Compañía de Bomberos, para la adquisición de su nuevo carro-bomba. El jueves, una magnífica farándula, y el viernes, una velada de gran calidad artística. Ayer sábado y hoy, habrá bailes, como igualmente mañana, un gran Corso de Flores. En el grabado, aparece la Reina de las Fiestas Farides Núñez, quien con su simpatía, le ha dado gran realce, al igual que la gentil Helvia Dagnino, que es la Reina Infantil de estas festividades. (HECTOR VASQUEZ PEÑA, corresponsal.)

PUNTA ARENAS:

Exposición muestra importancia de industria del petróleo de Magallanes

Nuevo Internado del Liceo resuelve necesidades de los alumnos de sectores rurales. La CORVI entregará 680 casas en algunos días más. El Gobierno entregó edificio para oficinas de Registro Civil e Identificación

PUNTA ARENAS.— Ayer viernes se abrió al público una interesante exposición del petróleo, organizada y ejecutada por el personal superior de la ENAP para demostrar en detalle el desarrollo de esta importante industria de Magallanes que ya abastece las necesidades petrolíferas del país.

La exposición es una demostración gráfica y tangible de todas las labores de exploración, explotación y refinamiento del petróleo.

INTERNADO DE LICEO.— Fue entregado el edificio construído para el internado del Liceo de Hombres de esta ciudad, con una capacidad para atender 150 alumnos, con lo cual se resolverá en parte considerable las necesidades de los estudiantes que proceden de los sectores rurales y de los Departamentos de Tierra del Fuego y Ultima Esperanza. Asistió a la entrega del internado, el Director General de Arquitectura, Edwin Weil.

680 NUEVAS CASAS CORVI.— En algunos días más serán entregadas 680 casas construídas en la población Fitz Roy por la CORVI, las que han sido distribuidas entre las personas que más lo necesitaban en la población. Las amortizaciones que pagarán los favorecidos con estas casas, en su calidad de propietarios, fluctúan entre 30 y 50 escudos mensuales. Esta población contribuirá considerablemente a resolver en gran parte el problema habitacional de esta zona.

REGISTRO CIVIL E IDENTIFICACION.— Con gran satisfacción fue recibida en esta ciudad la inauguración y entrega de inmediato a la disposición del público, el edificio construído especialmente para las oficinas del Registro Civil y Gabinete de Identificación, servicios que hasta ahora funcionaban en locales apartes y que no tenían las condiciones que se requieren para satisfacer las necesidades públicas. El Director General del Registro Civil, Adolfo Arteaga, que vino al acto de inauguración, declaró que la entrega a la provincia de este edificio, era una preocupación del Gobierno que ahora se ve cumplida en sus deseos de servir mejor a la comunidad austral. (Kramarenko, Corresponsal).

Niños de Ñuñoa recibirán hoy obsequios del Club de Leones

Hoy el Club de Leones de Ñuñoa procederá a repartir juguetes y alimentos a los niños de la Población Parcela 13 "Lo Agrícola", como parte de su programa de Navidad.

El acto que se iniciará, a las 10 horas, tendrá lugar en la Plaza Walker Martínez, (entre Avenida Manuel de Salas y Washington) y frente al edificio en construcción del Club de Leones de Ñuñoa en que quedarán radicados próximamente los diversos servicios asistenciales de la institución.

Han sido invitados el Alcalde y los regidores de la Municipalidad, como asimismo autoridades leonísticas. Participará en este reparto de juguetes el Conjunto Folklórico de Niños de la Población Dávila, que dirige la señora Matilde Baeza de Silva y que interpretará canciones navideñas.

Las damas de la institución, dirigidas por la señora Lucía de Rigau, entregarán juguetes a aproximadamente 400 niños, obsequiarán alimentos y helados y procederán igualmente a repartir diversos objetos útiles a los centros de madres de la población, "Parcela 13".

A Carabineros de la 14ª Comisaría entregarán un jeep

PROVIDENCIA.— La Municipalidad de Providencia adquirió recientemente un jeep para ponerlo a disposición de la 14.a Comisaría de Carabineros para el patrullaje de esa comuna.

La entrega de este vehículo se efectuará en el Palacio Consistorial, Avenida Pedro de Valdivia 963, el día lunes próximo en una ceremonia que presidirá el Alcalde de Providencia, Mauricio Litvak.

Ampliarán Grupo Habitacional V. Macul de Ñuñoa

ÑUÑOA.— El Vicepresidente de la Caja de Empleados Particulares, Luis Undurraga Correa, ha enviado una comunicación a la Municipalidad de Ñuñoa, poniendo en conocimiento de esa Corporación, que se ha dispuesto la ampliación del grupo habitacional Villa Macul, que en la actualidad cuenta con más de 20.000 habitantes.

IN MEMORIAM.—

Con motivo de cumplirse un año del sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra y abuelita, señora

CARMELA VALENCIA vda. de MORALES
(Q. E. P. D.)

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, en la Parroquia San Luis, de la Población La Palmilla, hoy domingo 23 de diciembre, en la mañana. Se invita a los familiares y amigos.

La familia.

DEFUNCIONES.—

Tenemos el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento de nuestra querida madre, suegra, abuelita, y bisabuelita, señora

BABILA BARNA vda. de FAJURI
(Q. E. P. D.)

Sus funerales se efectuarán hoy en el Cementerio Católico, partiendo el cortejo desde su casa habitación Alcalde Alejandro Chadwick N.o 2088, a las 16 horas, (Bilbao, altura 7000).

La familia.

Ha dejado de existir nuestra querida e inolvidable esposa, madre, suegra, hermana y tía, señora

PROSPERINA VASQUEZ MARTEL DE CABRERA

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 9 horas, partiendo el cortejo desde su casa habitación, calle General Boonen Rivera número 1982, al Cementerio General. Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma, a las 10 horas, en la Capilla del Cementerio antes indicado.

La familia.

Ha fallecido nuestro querido esposo, padre, suegro y abuelito, don

ERNESTO ALISTE ZUÑIGA

Sus funerales se efectuarán hoy, en el Cementerio General, partiendo el cortejo desde la Iglesia Santo Domingo de Guzmán (Av. Pedro de Valdivia N.o 3970), a las 16 horas.

La familia.

In Memoriam.-



MARTIR DE AVIACION

LUIS A. NAVARRETE P.

Como barco en lontananza
vive tu recuerdo en mi!
que triste es recordar, si ya todo
¡pasó!

Te seguiré inútilmente a través
de los recuerdos de mi memoria
sin alcanzarte jamás ...... y todo
continuará en el vacío ... . en
¡la nada
en la sombra ... ... que jamás
¡se puede alcanzar
sólo me resta decir, ¡Hijo mío
¡descansa en paz!

El 29 de diciembre se cumplirán ocho años de su trágico fin, a su memoria donaré una corona de caridad al "Hogar de Cristo".

Raquel P. de Navarrete

Al cumplirse un año del sensible fallecimiento de mi querido esposo, padre, yerno y cuñado, don

RICARDO PINO PAREDES

Se oficiará una misa por el eterno descanso de su alma en la Iglesia de las Mercedes, Valdivieso esq. El Salto, el día 24 del presente, a las 8.30 horas.

La esposa y familia

A V I S O

Habiéndose extraviado título número 3564 por treinta acciones serie "C" Compañía Acero del Pacífico a nombre de Alfredo Singlair Singlair, queda nulo por aviso correspondiente.

Señora: Ud. tiene más hijos, y son los niños de nuestros hogares, también ellos necesitan de su afecto, de sus regalos. Hogar de Cristo Alonso Ovalle 1479.

LA INFORMACION QUE UD. NECESITA

ITINERARIO DE TRENES

RED NORTE

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera jueves y domingos, a las 10 horas. Los domingos combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Automotor La Calera-La Serena. Sale de La Calera, diariamente, a las 22.30 horas. Los jueves combina en La Serena con automotor a Chañaral.

Directo La Calera-Iquique. Sale de La Calera los domingos, a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de la Calera los jueves, a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Iquique. Sale de La Calera los martes a las 10.30 horas.

Ordinario La Calera-Antofagasta. Sale de La Calera los sábados, a las 10.30 horas.

Mixto La Calera-Coquimbo. Sale de La Calera los lunes miércoles y viernes, a las 23 horas.

RED SUR

"Flecha del Sur". Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los jueves y domingos, a las 7 horas.

Automotor Santiago - Linares. Sale de Mapocho, diariamente, a las 7.40 horas.

Ordinario Santiago-San Rosendo. Sale diariamente de Alameda a las 8 horas, con combinación Talcahuano y Temuco.

Ordinario Santiago-Pichilemu. Sale de Alameda, diariamente, a las 8.30 horas.

"El Penquista". Santiago-Concepción. Sale de Alameda lunes miércoles y viernes, a las 10 horas, con combinación a Temuco.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 13.45 horas.

Ordinario Santiago-Talca. Sale de Alameda, diariamente, a las 14 horas.

Ordinario Santiago-Curicó. Sale de Alameda, diariamente, a las 16.30 horas.

Automotor Santiago-Talca. Sale de Mapocho, diariamente, a las 19.30 horas.

"Flecha Nocturna". Santiago-Puerto Montt. Sale de Alameda los martes y viernes, a las 20.45 horas.

"El Valdiviano". Santiago-Valdivia. Sale de Alameda, diariamente, a las 21 horas, con combinación a Puerto Montt.

"El Nocturno". Santiago-Concepción. Sale de Alameda, diariamente, a las 22.15 horas.

TRENES A VALPARAISO

Expresos diarios: Salen de Mapocho, a las 7.45, 11.45 y 17.45 horas.

Expreso: Sábados, sale de Mapocho a las 16 horas.

"El Rápido". Diario, excepto sábados. Sale de Mapocho a las 19 horas.

Ordinario. Sábados. Sale de Mapocho: 8.30, 14.05 y 20 horas.

Ordinarios. Diarios. Salen de Mapocho a las 13.45 horas.

BOMBEROS

Comandancia en Santo Domingo 978 ...
(Cuerpo de Ñuñoa) Comandancia en Antonio Varas 2778, teléfono ...
(Cuerpo de Sn. Miguel) Comandancia, Gran Avenida 4770 ...

SANTORAL

HOY: Victoria.
MAÑANA: Delfín.

INVESTIGACIONES

Servicio de Investigaciones, General Mackenna-Teatinos ...

ITINERARIO DE AVIONES

LAN
DOMINGO

Vuelo 151, llega a Santiago a las 7.55 horas, procedente de Lima, Panamá y Miami, para continuar, a las 8.40 horas, con destino a Buenos Aires y Montevideo.

Vuelo 150, llega a Santiago a las 18 horas, procedente de Montevideo y Buenos Aires, para continuar, a las 18.45 horas, con destino a Lima, Panamá y Miami.

SALIDA:
8.00 horas: Vuelo 802, directo a Punta Arenas.

LLEGADAS:
20.25 horas: Vuelo 801, procedente de Punta Arenas y Puerto Montt.

PANAGRA
DOMINGO

Vuelo 80. Llega de Buenos Aires, a las 20.01 horas, y sale a las 21 horas a Nueva York, con escalas en Lima, Guayaquil, Panamá y Miami.

FARMACIAS DE TURNO

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 22 DE DICIEMBRE AL 28 DE DICIEMBRE DE 1962

IBERIA, Estado 190; SANTA LUCIA, Agustinas 815; LAS ROSAS, Rosas 2002; MATUCANA, Matucana 830; LO PRADO, San Pablo 6265; SAMY, Mapocho 3889; IMPERIO, Moneda 2497; GALA, Salvador Sanfuentes 2852; ... RRERA, Los Pingüinos ...; CLUB HIPICO, Blanco Encalada 2108; ROMA, 3a. Avenida ...; ARTURO PRAT, Arturo Prat ...; AMERICA, Arturo Prat ...; ... CA, San Joaquín 2399; ... GUA, Santa Rosa 3890; ... GAVIA, Monja Alférez ...; ... BOSCO, Covarrubias 246; ... NACO, Gran Avenida ...; ... LA, Portugal 201; BOGOTA, ... rra Bella 1698; FLORIDA, ... ña Mackenna 7193; DE LA ... Providencia 2012; ... Sebastián del Cano ...; ... Suárez Mujica 875; ... CIA, Roberto del Río ...; ... TUNO, Irarrázaval ...; ... CO, Andrés Bello 493; ... TA, Pinto 2081; TERRA ... María 2736; SANTA FE ... pendencia 4290; ALEMANA ... Salto 2254; URGENCIA ... permanente, San Francisco ...

SOC. COOPERATIVA NUEVA SIERRA BELLA LTDA.

Personería Jurídica Nº 74...

Los socios que a continuación se detallan, se les ... por última vez, que deberán cancelar las cuotas de ... meses impagos. El no cumplimiento con esta exigencia será sancionada con arreglo a lo establecido en el artículo 13, del Estatuto Social, excluyéndosele como socio de la Cooperativa y perdiendo sus derechos como tal.

Raúl Torres Torres
Noé Cortéz Vásquez
Camilo Dinamarca D.
María Farías Cáceres
Reinaldo Massana R.
Luis Humberto Díaz
Orlando Pérez Pinilla
Blanca Figueroa
Rolando Valdés P.
María Piña F.
Adiel Sepúlveda J.
Luis Carvajal Santis
Luis Lepin M.
Julio Villaseca M.
Héctor Rublilar Dávila
José Rodríguez B.
Berta Moreno
Bernardo Provoste
Teresa Salas Ramírez
Vicente Cuevas M.
Guillermo Toro Vargas
Emilio Tello Tello
Guillermo Araníz B...
Hilda Cofré Guzmán
María Torres Ortega
Carlos Rojas Flores
Froilán Alvarado
Ramiro Acuña
René Cavieres Viera
Pedro González Bravo
Alejandro Bousquet
María Herrera
Juan Catalán Navarro
Manuel Gonzáles P...
Hernán Peña M.
María Acuña
Patricio Moreno F.
Guillermo Muñoz S.
Jorge Schwartz.

Impresionante cargamento se envía para liberar a prisioneros cubanos

LOS NEGOCIADORES DE FIDEL CASTRO QUEDARON ASOMBRADOS DE SU MAGNITUD

MIAMI, 22.— (UPI).— Tres funcionarios de la Cruz Roja cubana llegaron por vía aérea en las primeras horas de hoy a esta ciudad para inspeccionar los enormes cargamentos de mercaderías que Fidel Castro recibirá a cambio de la libertad de los 1.113 prisioneros que participaron en la invasión de la Bahía de Cochinos.

Un vocero de la Cruz Roja dijo que los tres estaban "evidentemente impresionados" por la magnitud del cargamento de 53 millones de dólares integrado por alimentos para niños, medicinas, equipo médico y otros artículos que se preparaban para su embarque con destino a Cuba.

Al emprender su viaje de regreso hacia La Habana vieron a los estibadores ocupados en ubicar casi 3.000 toneladas de productos en las bodegas del carguero y de los aviones que partirán dentro de pocas horas con destino a Cuba.

El doctor Gilberto Cervantes, presidente de la Cruz Roja cubana, el doctor Alfredo Carriles y Rafael More fueron recibidos hoy en el aeropuerto internacional de Miami por E. V. Vighinatti, director de la "Operación Rescate" de la Cruz Roja; el doctor Leonard Scheele, Ben Lovejov, funcionario de abastecimientos de la Cruz Roja, y E. Barrett Prettyman, abogado asociado de James B. Donován en Nueva York, a cargo de quien estuvo la operación de trueque.

Los cubanos fueron en automóvil a Port Everglades y subieron al African Pilot, donde controlaron el cargamento ya embarcado.

En los muelles vecinos inspeccionaron más cargamentos. En el aeropuerto de Opa-Locka revisaron los antibióticos y otros productos guardados en camiones frigoríficos y las demás cargas que están en los hangares.

CAYO AVION BRASILEÑO CON CUARENTA PERSONAS A BORDO

No hay señales de sobrevivientes

BRASILIA, 22 (UPI).— Un avión bimotor de la empresa brasileña Varig, con 40 personas a bordo, cayó y estalló en el Aeropuerto Internacional de esta capital en momentos en que aterrizaba, según informaron las autoridades del aeropuerto.

El accidente se registró esta noche a las 22.20 (01,20 GMT).

El avión, en Convair 340, había salido de Río de Janeiro a las 17.40 e hizo una escala en Belo Horizonte, Porto Alegre.

Un vocero del "Ponte Aérea", un servicio entre Brasilia y Río de Janeiro a cargo de varias empresas, dijo que la máquina se pricipitó a tierra a cinco kilómetros de la pista de la capital.

Camiones de bomberos, ambulancias y autoridades del aeropuerto se dirigieron de inmediato al lugar del accidente, donde no se perciben indicios de sobrevivientes.

El vocero informó que en la máquina había 35 pasajeros y cinco tripulantes.

Es éste el cuarto accidente sufrido por empresas brasileñas en los últimos 26 días. Un bimotor de la base chocó con una avioneta Cessna el 26 de noviembre, un Boeing 707 de la Varig se estrelló cerca de Lima, el 27 de noviembre, y un Constellation de Panair, cayó en la selva amazónica, cerca de Manaus, el 14 del corriente.

KHRUSHCHEV COMO STALIN DIRIGE ARTE SOVIETICO

MOSCU, 22 (UPI).— Los artistas y escritores liberales soviéticos perdieron hoy oficialmente una batalla, pero no la guerra librada para convencer al Primer Ministro Khrushchev que debe terminar con todas las restricciones de tipo stalinista que pesan sobre la libertad artística en la Unión Soviética.

Se reveló que diversos grupos de artistas y escritores enviaron cartas al Primer Ministro, instándole a abandonar las férreas directivas stalinistas que rigen las actividades culturales de la nación.

La revelación surge del texto del discurso que pronunció el 17 de diciembre el Secretario del Comité Central del Partido Comunista y experto ideológico, Leonid Ilyichev, y que ha sido publicado por el "Pravda" en su edición de hoy.

El discurso revela que el Partido tiene la intención de mantener una estrecha vigilancia sobre el arte soviético, especialmente para mantenerlo libre de las influencias occidentales.

"La idea de la coexistencia es virtualmente nada más que una traición a los intereses del marxismo-leninismo y del socialismo", dijo Ilyichev.

"Es necesario que aclaremos totalmente que no hubo ni puede haber coexistencia entre la ideología socialista y la burguesa", agregó.

Admitió, sin embargo, que muchas objeciones del campo artístico habían llegado en forma de pedidos al Primer Ministro Khrushchev, pero que todo indica que las mismas no prosperarán. Los liberales dicen que debería haber una mayor libertad de expresión, aunque signifique tolerar cosas tales como el arte abstracto, al que Khrushchev se opone particularmente.

Seis muertos al caer un autobús en un estero

BUENOS AIRES, 22 (UPI).— Seis personas perecieron ahogadas o desaparecieron al precipitarse esta mañana a las aguas del arroyo Cildánez un ómnibus de la línea 188.

El Cildánez es un arroyo de aguas barrosas y contaminadas que recorre la zona sudoeste de la capital y tras atravesar extensos baldíos va a desembocar al Riachuelo.

Estudiantes de EE. UU. no podrán viajar a Cuba

OTTAWA, 22 (UPI).— Un funcionario del Ministerio de Asuntos Exteriores, dijo hoy que la decisión de prohibir a un avión de la Compañía Cubana de Aviación transportar a un grupo de estudiantes universitarios de los Estados Unidos por la vía de Toronto a Cuba, es "definitiva, y no será objeto de nueva consideración".

La Junta de Transporte Aéreo desestimó ayer la solicitud en Toronto y, según el funcionario, "esta decisión puede considerarse final".

Agregó que "en las presentes circunstancias no se da ninguna explicación".

Concurso de belleza sólo para cerdos

BUDAPEST, 22 (UPI).— Las granjas del estado húngaro están celebrando actualmente concursos de belleza.

Pero no se crea que van a elegir a "Miss Cooperativa" o alguna muchacha con título más o menos parecido.

Lo que buscan es Los Cochinillos más hermosos de Hungría.

Los ejemplares más bellos serán llevados a visitar restaurantes y cabarets durante la noche vieja, para que los clientes que estén celebrando la fiesta puedan divertirse tirándoles del rabo.

YUGOSLAVIA MANTENDRA SU POLITICA DE INDEPENDENCIA

BELGRADO, 22 (UPI).— El Presidente de Yugoslavia, Mariscal Tito, declaró hoy que los rumores de que el país podría volver al bloque soviético "carecen en absoluto de fundamento".

Tito regresó hoy a esta capital de unas "vacaciones políticas" de 18 días en la Unión Soviética, y habló a una multitud de 40.000 personas que le aclamaba a su llegada en la estación del ferrocarril, cubierta por una espesa capa de nieve.

El Presidente manifestó que el Primer Ministro de la Unión Soviética, Nikita Khrushchev, y él no tuvieron dificultades para llegar a un acuerdo sobre todas las cuestiones de cooperación y coexistencia pacífica, pero que Yugoslavia no está en vías de volver al bloque soviético.

El bloque comunista expulsó a este país del Cominform en 1948, cuando estaba en el poder en Rusia, José Stalin, y durante muchos años las relaciones estuvieron muy tirantes entre los dos países.

En años recientes las diferencias se han zanjado parcialmente, y en un discurso que pronunció en el Soviet Supremo (el Parlamento), Tito declaró que los criterios de Yugoslavia y la Unión Soviética "son idénticos o casi idénticos" acerca de todas las cuestiones.

Tito y Khrushchev concluyeron en Kiev sus conversaciones anteayer jueves, y ayer Tito se detuvo brevemente en Budapest para cambiar impresiones con los gobernantes húngaros. Anoche el Presidente reanudó su viaje de regreso a Yugoslavia, y su blindado tren azul llegó a Belgrado esta mañana.

El breve discurso de Tito parece indicar que aún tiene presentes sus buenas relaciones con el Oeste a pesar del aparente estrechamiento de su aproximación a Moscú a que llegó en la visita que acaba de hacer, primera en seis años.

"No hay razón alguna —dijo— para que Yugoslavia no tenga relaciones normales y amistosas con la Unión Soviética, igual que mantiene buenas y amistosas relaciones con otras muchas naciones del mundo".

Fiesta en Ferretería Montero y Cía.



En la tarde del viernes 21 de diciembre, el Viejo Pascuero llegó a Ferretería Montero y Cía. Los hijos de los empleados y obreros del establecimiento recibieron sus juguetes y fueron festejados con golosinas y un gran bullicio de amistad y camaradería. En el grabado: un mesón de la Ferretería, hasta donde la gente menuda llegó a pedir helados y refrescos, poniendo la nota navideña a la esquina de Alameda con San Martín.



NASSAU (Bahamas). — El Primer Ministro británico, Harold Macmillan (derecha), indica el asiento al Primer Ministro del Canadá, John Diefenbaker (izquierda), y al Presidente de los Estados Unidos, John Kennedy, durante el almuerzo de los tres estadistas. El Presidente Kennedy y el Premier británico, llegaron, durante las conversaciones sostenidas, a un acuerdo por medio del cual se entrega a la OTAN, bombarderos nucleares y submarinos equipados con proyectiles Polaris. (RADIOFOTO UPI.)

LOTERIA CON SUSPENSO HUBO EN ESPAÑA EN ESTA NAVIDAD

MADRID, 22 —(UPI)— Los españoles vivieron hoy una mañana de "supenso" con el tradicional sorteo de la lotería de Navidad. Muchos de los favorecidos con la suerte abandonaron sus puestos de trabajo, aunque se espera que, recuperados de la impresión, en días venideros se reincorporen a sus tareas.

En general el sorteo de este año ha repartido en cantidades modestas los millones.

La cantidad mayor que ha correspondido a una sola persona es el número 675, el primer premio dotado con 30 millones, ha sido de 5.250.000 pesetas, del industrial madrileño Alfonso Coco Muñoz, que es propietario de una industria mecánica, está casado y tiene dos hijos, repartió el resto de la serie entre los 19 empleados de su fábrica.

Como caso curioso se da la circunstancia de que Co[illegible] Muñoz, se puso tan nervioso [illegible] conocer su suerte que cuando iba a la Administración de Lotería en su automóvil, [illegible] un accidente, del que [illegible]nadamente resultó ileso.

Coco manifestó que [illegible] del dinero lo empleará en maquinaria para su industria, añadiendo "beneficiaré en [illegible] que pueda a la economía [illegible] país".

Parte también del premio "gordo" correspondió a todos los empleados y jefes de la empresa "dragados y construcciones", que tienen participaciones que oscilan entre [illegible] mil y 300 mil pesetas.

De las series del premio [illegible]do, que correspondieron [illegible] Barcelona, tres millones y medio de pesetas le han tocado a José Villalia Hernández.

DECISIVA AYUDA ECONOMICA DE ESTADOS UNIDOS PARA EL BRASIL

RIO DE JANEIRO, 22 (UPI).— El Gobierno norteamericano sigue donando o prestando casi un millón de dólares diarios al Brasil, diez días después de haber llegado el Presidente Kennedy a la conclusión de que Estados Unidos no puede hacer nada por ayudar al Brasil debido a la inestabilidad económica e inflación predominantes aquí.

En Recife, el pasado viernes, la Alianza para el Progreso y el Gobierno del Brasil suscribieron un convenio para suministrar agua a 58 ciudades de los Estados interiores del nordeste del país.

Funcionarios de la Dirección de Ayuda Exterior de Estados Unidos calificaron este proyecto como el mayor en su clase en el mundo.

Una encuesta efectuada por United Press International demostró que Estados Unidos suscribió convenios de ayuda por un total de ocho millones de dólares desde que el Presidente Kennedy expresó que se sentía hondamente preocupado ante la situación económica y fiscal del Brasil, en una conferencia de prensa que se celebró el pasado 12 de diciembre. Además, continúa la ayuda militar.

Un portavoz de la Embajada de Estados Unidos airadamente desmintió versiones de prensa de que la ayuda militar de Estados Unidos al Brasil estaba a punto de terminar debido a la incontrolable inflación del país y a la agitación comunista.

"La versión es demasiado absurda para merecer un comentario", dijo.

RUSIA PREPARA NUEVO VUELO ESPACIAL CON TRIPULACION

MOSCU, 22 (UPI).— La Unión Soviética lanzó hoy su duodécimo satélite científico de la serie "Cosmos", y con ello suscitó conjeturas de que en el próximo futuro puede realizarse un nuevo vuelo orbital tripulado.

Radio Moscú dijo que el instrumental del Cosmos XII está funcionando normalmente; es decir, que el satélite está recogiendo información en el espacio y transmitiendo los datos a Tierra.

Observadores informados de esta capital dijeron que el nuevo lanzamiento pudiera ser heraldo de otro vuelo espacial soviético tripulado.

Sobre las conjeturas no se dispone de comentario oficial; pero se sabe que los rusos están preparando varias exploraciones nuevas del espacio.

(En Bombay se atribuye al Embajador soviético de la India, I. A. Benediktov, la declaración de que los hombres de ciencia rusos proyectan poner en órbita "en el próximo futuro" una nave espacial "de varias toneladas", que llevará a bordo un laboratorio con personal técnico. Pero, según estas noticias, no se extendió en más consideraciones).

La noticia de Radio Moscú decía que el satélite recorre su órbita en 90,45 minutos, con una inclinación de 65 grados con respecto al Ecuador. Se da su apogeo (punto de la órbita más alejado de la Tierra) como 450 kilómetros, y su perigeo (punto más próximo) como 211 kilómetros.

Los rusos utilizan la serie "Cosmos", anunciada el 16 de marzo último, para explorar los riesgos de la radiación del espacio exterior y estudiar la construcción de vehículos espaciales, el efecto de las partículas meteóricas sobre las naves del espacio y otros problemas del vuelo espacial tripulado.

Periodistas de Italia ganan sus peticiones

ROMA, 22.— (UPI). — Los editores de diarios y los periodistas italianos llegaron hoy a un acuerdo para la celebración de un nuevo contrato de trabajo que incluye un aumento del 20 por ciento, y fija por primera vez un límite en las horas de trabajo, que a partir de ahora serán 36 por semana.

Una Comisión Mixta de Editores y Periodistas considerará una propuesta de cinco días de trabajo por semana, sobre cuya viabilidad se informará el 30 de junio.

Este convenio fue la única realización del día en el frente laboral que ha entrado en un breve paréntesis de calma durante la Navidad, después de una ola de huelgas que duró varios meses.

Bosch se proclamó vencedor en elecciones de República Dominicana

...TO DOMINGO, 22 (UPI). ...thew T. Kenny.— Juan ... candidato a Presidente ... Partido Revolucionario ... (PRD), declaró ... se consideraba gana... de las elecciones y que ... preocupaban las infor... de que existe una ... para asesinarlo. ... conferencia de pren... en su residencia ... suburbios de la capi... Bosch expresó:

... sido elegido por una ... mayoría. Tal co... previsto, partiré ... para pasar la Navi... Estados Unidos."

... respecto a las acusa... hechas por sus partida... políticos de que existe ... conspiración para asesi... impedir que asuma la ... Bosch dijo:

... muchos los rumores ... circulado sobre una ... conspiración. Estoy ... de que en la Repúbli... dominicana nadie se atre... atacarme, porque ello ... provocación al pue... este pueblo no se lo ... desafiar."

... acusación sobre existen... una conspiración fue ... por Horacio Ornes, candidato del Partido "Vanguardia Revolucionaria Dominicana" (VRD), que retiró su propia candidatura a favor de la de Bosch.

Ornes dijo que la conspiración tendía al asesinato de él mismo, así como el de Bosch.

Agregó que responsabilizaría a los "dirigentes de la Unión Cívica Nacional (UCN) y particularmente al Dr. Fiallo", por cualquier agresión contra la VRD. Variato Fiallo es el candidato de la UCN.

La conferencia de prensa de Bosch tuvo lugar en circunstancias en que el escrutinio de los votos llegaba a su término, arrojando una ventaja de casi 900.000 votos —es decir, una proporción de dos a uno— a favor de Bosch.

STO. DOMINGO, 22 (UPI).— Juan Bosch, que aparentemente triunfó en las elecciones presidenciales del jueves último, exhortó hoy al Consejo de Gobierno a tomar ninguna medida de trascendencia durante los dos meses que median hasta la Transmisión del Mando.

En su discurso pronunciado esta tarde por radiofonía. Bosch agregó que una medida de ese tipo sería "moralmente ilegal" y sostuvo que el Consejo "debe limitarse a cuestiones de rutina".

Afirmó también que su futuro Gobierno se basará en el "amor, la comprensión, el trabajo y los sacrificios para acabar con el hambre, la injusticia y la maldad".

DISMINUYERON LOS PEREGRINOS QUE VISITAN PORTAL DE BELEN

BELEN, 22 (UPI).— Luces de neón alumbrarán por vez primera la ruta tradicional de los peregrinos de Navidad que visitarán el lugar donde Cristo nació, pero la peregrinación de este año posiblemente será una de las más pequeñas de los últimos tiempos debido a la tensión prevaleciente en el Medio Oriente.

Las autoridades turísticas de Jordania informaron que en las distintas posadas sobrará alojamiento en razón de que sólo llegarán 5.000 turistas, comparados con 9.000 en 1961, considerándose esta cifra una de las más reducidas de la postguerra.

Los hoteles de Jerusalén (sector de Jordania) informan que tienen muchas habitaciones vacías y que con frecuencia reciben órdenes de cancelar temprano pedidos de reservaciones. El propietario de uno de ellos resumió la situación así:

"La continuación de la crisis yemenita, la tensión fronteriza Sirio-Israelí y la crisis cubana, han contribuido a reducir drásticamente el esperado flujo turístico".

RUSIA CAMBIO AL DELEGADO ANTE LAS NACIONES UNIDAS

MOSCU, 22. (UPI).— El Viceministro de Relaciones Exteriores Valerian A. Zorin ha sido reemplazado por Nikolai Fedorenko como representante soviético ante las Naciones Unidas, según anunció esta noche la agencia periodística oficial Tass.

Zorin, que tiene actualmente 60 años, es veterano dirigente del Partido Comunista y desempeñó importantes cargos diplomáticos bajo Stalin, incluso la Embajada de Checoslovaquia cuando este país fue absorbido por el bloque comunista, en 1948.

Fedorenko, que cuenta diez años menos que el anterior, es diplomático de carrera y ex Embajador en Japón.

El anuncio de Tass se limita a informar sobre el cambio, sin dar a conocer sus causas.

Zorin tiene reputación de diplomático frío y calculador. Ingresó en el cuerpo diplomático en 1941 y se le considera uno de los principales factores del buen éxito logrado por el golpe comunista en Checoslovaquia. Con anterioridad había actuado en Polonia y Rumania.

El Viceministro de Relaciones Exteriores había asumido su cargo en las Naciones Unidas en septiembre de 1961, reemplazando a Arkady Sobolev.

Nueva explosión atómica rusa en la atmósfera

WASHINGTON, 22 (UPI). La Comisión de Energía Atómica de Estados Unidos, anunció otro experimento nuclear soviético en la atmósfera.

El anuncio dice que la prueba, 36a. de la actual serie rusa, fue de "potencia intermedia". La calificación corresponde a los explosivos de una potencia de alrededor de 100.000 toneladas de TNT.

Agrega que el ensayo tuvo lugar en las proximidades de la Isla Nova Sembla.

...cua sin ...rios habrá ... Nueva York

...A YORK, 22 (UPI).— ...ciaciones tendientes a ... la huelga de tipó... de los diarios neoyorqui... planteada hace 15 días, ... en receso hoy hasta ... de Navidad, decisión ..., de este paro, el más ...ado de su clase en la ... de la ciudad.

... mediadores federales fi... próxima sesión de ne... para las dos de la ... del miércoles próximo, ... reunirse con repre... de la Asociación de ... y del Sindicato ...cional de Tipógrafos.

... motivo de la huelga, ... diarios de la metrópolis ..., que tienen una ... total de 5.700.000 ..., se hallan parali...

...am A. Powers, presi... de la local número seis ... Sindicato de Tipógra... mostró irritado por el ...

...ntamos esto —dijo—. ... estar negociando ... noche. Deberíamos re... todos los días. Esta... el miércoles próxi...

... tipógrafos demandan ... de 38 dólares sema... los dos próximos años, ... otros beneficios ... Los propietarios ofre... aumentarles 9.20 dóla...

...a prueba ...plió cohete ...bolt de USA

... CAÑAVERAL, 22. — El discutido proyec... norteamericano Skybolt re... el primer resultado ... seis pruebas realiza... el impresionante ... 1.450 kilómetros llegó ... tarde para salvar al ... de su supresión por ... Kennedy.

... Fuerza Aérea, no obstan... todavía la esperanza ... apoyo parlamen... tan costoso progra...

... un esfuerzo deses... por salvar de la extin... preciosa creación, la ... Aérea mantuvo abierto ... el "campo de ti... proyectiles del Atlántico ... de alcanzar un ... pudiera impresionar ... legisladores que volverán ... en un nuevo presu... el mes próximo.

... dio buen resul... airoso bombardero ... reacción voló sobre el ... Cañaveral y desprendió ... sagital un Skybolt ... a una altitud de ... 12.000 metros a las ... cuarto de la mañana. ... inversión total de su ... de cinco fracasos con... el proyectil ascendió ... línea muy inclinada y ... cono de cabeza en un ... arco hasta el blanco ... al que tardó en lle... 30 minutos.

... embargo, apenas había ... zumbido de los mo... cohete cuando el Go... anunció claramente que ... del experimento no al... la decisión del Presi... Kennedy sobre el pro... del Skybolt.

...ga paraliza ...os mercantes ... el Brasil

... JANEIRO, 22 (UPI). ... portavoz del Sindicato ... de la Marina Mer... hoy a la United ... International que la ... marítima nacional ha ... a cerca de 130 bu... brasileños, en casi todos ... importantes del ... como también en Am... Marsella, Nueva Or... Nueva York, Hamburgo, ... y Génova.

... Gobierno, no obstante, ... amenazando con ... rigurosas medidas, pa... fin a la huelga, que ... en su segundo día. ... Ministro de Transportes, ... Almeida, declaró ... la prensa que el Go... ordenará directamente ... oficiales y maquinistas ... Marina Mercante, que ... sus puestos, si con... paro, y a los que des... la orden los con... desertores.

... interesados en sa... todas las demandas de ... legítimas de los tra... —dijo Almeida—, ... el caso de los mari... ellos saben que no se ... conceder lo que piden." ... Sindicatos de Oficiales, ... Carpinteros y Ca... marítimos reclaman el ... de los salarios en un ... por ciento, con pago ... a 1959.

Mucho debió luchar Colo Colo para vencer a Magallanes 3-2

Emotivo y parejo resultó el tradicional cotejo en tre ambos élencos. Hormazábal (2) y Juan Soto: autores de los goles del cuadro albo. Cristián Go nzález señaló las dos conquistas del equipo albiceleste.

CANCHA: Estadio Nacional.
PAGARON: 36.379 personas.

RECAUDACION: 29.993,70 escudos.

SOCIOS: Colo Colo, 2.061; Magallanes, 665.

ARBITRO: Mario Gasc. Sin fallas graves.

EQUIPOS: Colo Colo (3): Escutí; J. Rodríguez, Montalva y J. González; Guevara y Ortiz; Moreno, Hormazábal, J. Soto, L. H. Alvarez y Bello. Entrenador: José M. Moreno.

Magallanes (2): Ojeda; Molina, Brescia y Villegas; Zúñiga y Albornoz; Stuardo, Picó, C. González, Yávar y Clavijo. Entrenador: Hugo Cheix.

GOLES: Cristián González, a los 6 minutos del primer tiempo abrió la cuenta, luego de una maniobra notable y que contó con la colaboración también muy buena y oportuna de Picó. Igualó Colo Colo, a los 12 minutos por mediación de Hormazábal, quien luego de recibir de Juan Soto, con un disparo bajo y desde fuera del área superó a Ojeda. Un minuto y medio más tarde, Cristián González, muy atento, aprovechó una falla conjunta de Montalva y Escuti, para lograr el segundo tanto de su equipo. A los 36, en una serie de jugadas confusas, Juan Soto, encima del arco recibió un pase de Luis H. Alvarez y con un tiro corto batió por segunda vez al meta magallánico. El único gol del segundo período y que sería también el del triunfo lo obtuvo para Colo Colo, Enrique Hormazábal, cuyo disparo de izquierda puso la rúbrica a una muy buena jugada iniciada por Moreno y en la que intervino también Juan Soto. Este tanto se produjo a los 11 minutos de la etapa final.

Acicateado Colo Colo por la necesidad de ganar y también puesto Magallanes en una ambiciosa intención de triunfo le dieron vida anoche a un match que mucho tuvo de los clásicos de antaño, en el que el espíritu de lucha de ambos cuadros salpicado a ratos con una buena línea técnica fueron junto con la incertidumbre del resultado sus características más notables.

La verdad es que Colo Colo ganó bien, pero para hacerlo debió luchar con un ritmo de juego parejo y sin decaimiento, ya que tuvo al frente a un rival que no se entregó nunca y que aprochando al máximo los errores defensivos de los albos estuvo también muy cerca de la victoria.

El mérito entonces de Colo Colo es doble. Logró dos puntos valiosos y para hacerlo debió superar a un contendor que sin salirse de su ya clásico padrón de juego, más defensivo que ofensivo, mostró una tendencia a jugar bien.

Esto lo hizo Magallanes desde los comienzos del match. Ya a los 6 minutos Cristián González dejó expuesto su talento y peligrosidad en una jugada que llevó en combinación con Picó y que finalizó con una frialdad excepcional. El gol no desmadejó a Colo Colo, que en el centro del campo, con Hormazábal en una noche excelente y con un Ortiz luchador y tranquilo, se dieron maña para insinuar un dominio que más tarde tuvo caracteres claros, luego que fue Magallanes retrocediendo sus líneas y dejando en ataque solo a tres hombres: González, Clavijo y Stuardo.

Esta primacía de campo y la buena faena que adelante cumplían Alvarez, Soto y Moreno, tuvo sus frutos en el gol logrado por Hormazábal. Ya en igualdad, siguió el cuadro albo buscando mejor suerte. Sin embargo, vino un error compartido de Escuti y Montalva y Cristián González dejó las cosas en un 2 a 1, que en esos momentos no reflejaba fielmente lo que ocurría en el campo y era un castigo tal vez excesivo para los albos, que jugando bien en el centro del campo y también en el ataque tenía en su bloque extremo su talón de Aquiles. Superó sin embargo Colo Colo este verdadero "puñetazo", y sin perder la calma volvió de nuevo a buscar el camino que llevaba a Ojeda. Lo logró Juan Soto y al hacerlo puso una nota de justicia.

En el segundo período el match que era emotivo y parejo no disminuyó en ninguno de ambos conceptos. Continúó viéndose algo más Colo Colo, pero sin que Magallanes perdiera su peligrosidad en los contraataques que como siempre tuvieron en Cristián González su mejor expresión. A pesar de lo dicho, fue Colo Colo el que pasó adelante con un gol, de Hormazábal que en su gestación tuvo en Moreno un actor notable. De ahí para adelante se vió más tranquilo el cuadro albo, que para asegurar la victoria entró a un ritmo pausado que sólo se alteró con una, que otra carga de Magallanes que hizo justamente que el resultado se mantuviera incierto hasta el final.

Jorge Fernández.

GRAN SALVADA.— Villegas, el marcador de punta de Magallanes en un notable esfuerzo y de media chilena, desvió al corner un cabezazo proyectado por Luis Hernán Alvarez, luego de una excelente combinación que desde el medio campo llevó con Juan Soto.

ESCRIBE: RAUL HERNAN LEPPE:

Hormazábal dejó 2 tarjetas de visita

LOS GOLES DE CRISTIAN "PAVLOVA" GONZALEZ.

■ Fue un clásico auténtico, con todos los ingredientes de los grandes partidos. Hubo emoción honda. Juego espectácular. El drama se escenificó en las áreas. Fue una lucha brava, intensa, con pasajes de muy buen fútbol. Y con un final apretado, lleno de suspenso, porque Magallanes, superado como fue en el segundo tiempo, irguiose siempre altivo, pleno de vergüenza, como si en esa moral enhiesta, hubiese querido rendir tributo de admiración a su rival de todos los tiempos, al que nació de su misma raíz y se echó a andar ufano por el mundo hasta convertirse en un grito de profunda y casi lacerante amor nacional.

¡Cómo Colo Colo no hay...!

■ Ganó bien el cuadro que dirige José Manuel Moreno. Su victoria vale, tiene significado, porque la logró frente a un Magallanes que jamás claudicó y que a despecho de la derrota le dijo a la múltitud que se colgaba en los tablones de Ñuñoa.

—Yo soy la Academia señores. Estos colores de blanco y celeste los llevaron con gloria "Cotroto" Córdova y el "Chorero" Avendaño. Somos los herederos de esa gloria y en la derrota sabemos mantenerla intacta".

■ Los viejos rivales coincidieron en una noche de calidad y garra. Se dieron integros a un duelo ampliamente gustado que reverdeció viejos laureles y que sirvió para comprobar que el clásico de los clásicos está en plena vigencia. Se renuevan sus actores, las caras son otras, pero el pleito apasionante se mantiene y a través de él, el fútbol criollo mantiene vivas y pujantes sus más puras tradiciones.

■ Me decía José Manuel Moreno: "Enrique Hormazábal jugó muy bien esta noche. Fue un conductor y un realizador". Exacto. "Cua-Cuá" retomó la senda de sus grandes jornadas con una labor que es la más maciza y efectiva que le hemos visto en mucho tiempo. Hasta sacó a relucir su tiro de media distancia, ese disparo que mata a los arqueros y produce sensación. Da la emoción del gol, pero del gol de factura, ejecutado por un señor del fútbol, un crack con toda la barba. En el retorno del clásico a su mejor expresión volvió también el gran delantero albo, que se pasó los noventa minutos repartiendo tarjetas de visita:

"Enrique Hormazábal, goleador titulado, a sus órdenes". Dos de esas tarjetas las depositó en el fondo de las redes del arco de Mario Ojeda.

■ En otro estilo, con recursos y personalidad distinta, Cristián González levantó su artillería en el centro del ataque albiceleste. Es un cañonero terrible, de esos que cuando tiran dan la sensación de que van a cegar todo cuanto encuentran a su paso. Pero Cristián dejó de cabeza a toda la defensa colocolina, mandándose dos goles de joyería. A la manera como los hacia Raúl Toro, suave, dulcemente casi, como si fuese la Pavlova la que se filtraba en puntas de pies, llevada por la música del ballet.

¡Enrique Hormazábal! ¡Cristián González! Dos nombres. Dos divisas distintas. Un mismo prestigio para un clásico verdadero y para dos divisas que salieron engrandecidas. Ninguno perdió.

Everton y Ferro igualaron a uno en ardoroso match

CANCHA: Estadio Sausalito, de Viña del Mar.
PAGARON: 2.767 personas.
SOCIOS: Everton, 635; Ferrobádminton, 119.
RECAUDACION: 1.638,10 escudos.
ARBITRO: Rafael Hormazábal, regular.
EVERTON (1): Aguilar; González, Martínez y Garcés; Pérez y Rojas; Betta, Leal, Molina, Gíarrizzo y Arancibia. Entrenador: Salvador Biondi.
FERRO (1): Piturra; Bustos, Carmona y Ríos; Ramírez y Rodríguez; Valdés, Zamora, Olivares, Soto y Villegas. Entrenador: Francisco Hormazábal.

GOLES (primer tiempo): 34' SOTO, al tomar un rechazo parcial, con los puños, de Aguilar, abrió el marcador para Ferro.
Segundo tiempo: , 11', GIARRIZZO, al finiquitar un tole tole originado por un centro de emboquillada enviado por Betta, consiguió la igualdad.

Everton y Ferrobádminton empataron a uno en brioso encuentro. En match muy gustador, jugado a todo vapor. En el primer tiempo, el equipo visitante entusiastamente se puso en función de ataque. Si bien sus ofensivas no eran del todo bien hilvanadas, ellas eran rápidas y constantes. El 1 a 0 a favor de los ferroviarios en el primer lapso fue resultante de su mayor accionar en campo rival.

En el segundo tiempo, de entrada, Everton salió a buscar el empate. Y en los primeros minutos, hasta obtenerlo, estuvo en franco dominio. Luego del 1 a 1, la lucha se equilibró. Los rivales buscaron con iguales afanes el triunfo. La pelota fue y vino de un campo a otro. Los arqueros fueron sometidos a buen trabajo. Pero la igualdad no se movió. Y quizá si fue lo mas justo para un match muy atractivo. Partido que se vió empañado únicamente a los 30' del segundo lapso, por un foul de Eladio Rojas a Villegas (por lo que lo pifiaron), lo que originó un pugilato con Hernán Rodríguez, quién salió en defensa de su compañero. Hubo en pocos segundos bofetadas y empujones. Pero como todo fue muy rápido, el árbitro no se percató de nada. Sin embargo, pese a esta incidencia, el match no degenró en la anormalidad. Prevaleció el afán de triunfo por las vías de la corrección.

(Armando Jorquera, corresponsal).



OTRO TRIUNFO DE U. DE CHILE.— Venció en forma inobjetable a Wanderers, por 2 a 1. En la escena, frente al meta Olivares, el forward, Oscar Coll, autor de los dos goles del equipo universitario. Observan la acción, Valentini del visitante, y Marcos, buen elemento del cuadro ganador.

Universidad de Chile siguió su racha de éxitos al vencer a Wanderers 2-1

Nueve fechas completó la "U" sin perder. El prim er tiempo del preliminar de anoche termin... Coll marcó los dos goles del team az ul, y Alvarez, el del cuadro porteño

CANCHA: Estadio Nacional.
ARBITRO: Jaime Amor, menos que regular.
UNIVERSIDAD DE CHILE (2): Astorga; Eyzaguirre, Donoso y Navarro; Contreras y Sepúlveda; Musso, Coll, Campos, Marcos y L. Sánchez. Entrenador: Luis Alamos.

WANDERERS (1): Olivares; Valentini, R. Sánchez y Acevedo; Salinas y Dubost; Méndez, Reinoso, Alvarez, Vargas y Hoffman. Entrenador: Sergio Cruzat.

GOLES (todos en el segundo tiempo): A los 7 minutos COLL abrió el marcador en favor del equipo universitario, al disparar chut bajo, de cerca, luego de recibir buen pase de Campos. A los 24 minutos COLL, aumentó a dos el score en favor del cuadro azul, con chut más bajo que alto —muy cerca de Olivares—, luego de recibir preciso pase de Campos, quien había anulado la intervención de R. Sánchez. Descontó a los 44 minutos 30 segundos ALVAREZ, para Wanderers, al aprovechar que la pelota se le soltó al arquero Astorga, luego de un corner de Hoffman, que extendió Acevedo.

Universidad de Chile completó anoche nueve fechas sin perder. La racha del equipo universitario, resultante de una mejoría notoria en sus filas —tanto en lo individual como en lo colectivo—, quedó ratificada esta vez con un triunfo inobjetable sobre Wanderers, por 2 a 1.

Como era lógico esperarlo, la "U" y su rival porteño animaron un buen encuentro. Se toparon muchos cracks, integrantes de la Selección Nacional. Hubo verdaderos duelos de capacidad individual, en los que en número y en el terreno personal salieron triunfantes los azules.

Las acciones mostraron en el primer tiempo cierta cautela defensiva de Wanderers. Mientras U. de Chile salió a buscar el gol, arriesgando, su adversario miró hacer a los azules, esperando asestarle el contragolpe preciso. (Esta táctica le había dado excelentes resultados a los caturros en la primera rueda, en la que fueron vencedores por 3 a 1.) El team visitante tuvo en funcion de ataque en los 45 minutos iniciales a Méndez, Alvarez y Vargas. Y en algunas circunstancias sólo Alvarez se vio de ariete. Lógico fue, entonces, que, con tres hombres, poco y nada Wanderers pudiera inquietar a Astorga. Esta vez los contragolpes no le dieron ningún resultado a los wanderinos, porque la zaga universitaria nunca pecó de adelantarse exageradamente. Y cuando un zaguero —Eyzaguirre especialmente, se fue adelante— un medio o un forward se retrasó para mantener siempre la superioridad numérica de la defensa sobre los tres ágiles rivales. Adelante, la "U" se jugó entera. Copó la cancha desde el medio campo, hasta el área enemiga. Sus cinco forwards actuaron en función de tales, bien que a veces algunos retrocedieron a buscar juego. Pero nunca fue necesario que ellos volvieran a ayudar a su zaga. Con Sepúlveda en constante apoyo del quinteto, la retaguardia porteña tuvo serios problemas para desbaratar una tras otra las intentonas de gol del rival. Olivares, el arquero, fue sometido a mucho trabajo, aunque no del todo riesgoso, salvo un lanzamiento de Marcos, que desvió el meta caturro en felina estirada, al corner. Pero cierto fue que la "U" tuvo un dominio más aparente que efectivo en el primer tiempo. De allí que el marcador no le haya sido favorable, aunque se vio mucho más en la cancha.

De entrada al segundo tiempo las cosas cambiaron. El dominio estéril del primer lapso lo transformó el equipo azul en algo efectivo. Pronto Carlos Campos le comenzó a quebrar la mano a Raúl Sánchez, y por ahí se abrió la brecha de los goles que anotó Coll. Estando en ventaja de 1 a 0 la "U", Wanderers soltó amarras. Adelantó sus líneas. Ya no hubo repliegue de forwards. Entonces el encuentro ganó en colorido. Pudo el team universitario al instante de abrir el score, anotar otra conquista. Pero sendos tirazos de Campos y Coll hicieron añicos el horizontal del arco de Olivares, sin que la pelota entrara a las piolas.

Al adelantar sus líneas Wanderers, se vio que la fuerza ofensiva del cuadro visitante no era poca. Algunos errores de la zaga azul, y del meta Astorga, comenzaron a crear inquietud en el área del vicepuntero. Sobre los 18' un golazo de Méndez —que significa el empate— fue anulado por ofside de presencia de Alvarez.

El match comenzó a tomar calor y color. Junto con subir de presión las acciones, comenzaron a caldearse los ánimos, habiendo encontronazos continuos justamente entre compañeros de selección, como Raúl Sánchez —quien le propinó un codazo a Campos—, Leonel Sánchez con Valentini, y también Musso. Felizmente nada pasó a mayores.

Jugándose los adversarios el triunfo, imperó siempre la mejor labor de U. de Chile, anotando la segundo conquista pasadito la media hora. Pero Wanderers no agachó la cabeza. Siguió luchando con mucho entusiasmo. Buscó el descuento con grandes energías. Por sobre los 40', Alvarez hizo rebotar la pelota en el horizontal. Si a esa altura el cuadro porteño consigue el 2-1, quizás qué hubiese pasado en los 5' finales... Pero su gol lo vino a obtener el elenco de Cruzat cuando el match ya expiraba.

Un triunfo de U. de Chile que dejó a los wanderinos con las ganas del empate (para el que quizás les faltó tiempo.) Pero el suyo fue inobjetable. Porque la "U" fue más cuadro. Contó con un Coll que reapareció afortunado. Y un Campos, que se las arregló muy bien con un back centro calificadísimo como es Raúl Sánchez. Esta vez la delantera de U. de Chile, cumplió una faena más eficiente que su defensa. De todas ... cuadro universitario ... buen partido. Su ... cambio, rindió cuan... sólo en el segundo ... Cierto es que a Wa... faltaron algunos ... mo Ricardo Díaz. P... todo, a lo mejor ... de la táctica del ... pudo haber teni... suerte.

Un preliminar que ... a la rivalidad tra... U. de Chile y Wande... que el brío superó a ...

Manuel Emi...

LA NACION

SANTIAGO DE CHILE — DOMINGO 23 DE DICIEMBRE DE 1962

FUNDADO EL 14 DE ENERO DE 1917

El MUNDO es una PELOTA de FUTBOL

■ Nadie imaginó que el Estadio Nacional ofrecería ese marco imponente de público que mostró en el match entre Universidad Católica y la selección olímpica de Rusia. Se pensó que asistirían 20 a 25 mil personas; pero de ahí a creer que la cifra llegaría a 50.000 mil aficionados, como lo fue, había un mundo de diferencia.

■ Esto está indicando algo que es difícil de rebatir: Santiago, como plaza, al igual que el fútbol chileno, han alcanzado un nivel, una estatura, que está a tono con su tercer puesto logrado en la último Torneo Mundial. Esto es, incuestionablemente. Pero vayamos por parte.

■ El comentario del público en las graderías ahora se hace con conocimiento. Ya pasaron aquellos años en que cualquier equipo llegaba a Chile, recibía el halago y los mejores calificativos. Ahora no. Nuestro público sabe analizar un encuentro. Lo ve y de inmediato lo ubica en el cristal de las comparaciones.

Vá al fútbol con la seguridad que nuestros representantes harán un buen papel y permitirán de paso apreciar una vez más el nivel de juego de los cuadros de Europa. Y una vez terminado el match comenta en forma sentenciosa, como ocurrió el miércoles con los rusos y universitarios: "Son buenos pero no tanto. Se defienden con siete y atacan con tres. Tienen velocidad y en algunos se puede apreciar una buena técnica". Y así por el estilo, variados comentarios y todos con su razón de ser.



■ En cuanto al conjunto de Universidad Católica, permítanme una licencia. Y esta no es otra que para señalar de una vez por todas que Universidad Católica tiene un entrenador de lujo, de categoría, que sabe su oficio y que demuestra con hechos, en la cancha, ahí en los "papeles" como dicen los "ché" que es un digno director técnico del equipo puntero: MIGUEL MOCCIOLA.

■ Tuve la oportunidad de hablar con él antes y después del match: "A estos rusos hay que jugarles en otra cuerda que la nuestra. No podemos salir a correr, ni usar el contragolpe. Tenemos que pararle la pelota. Jugarla con tranquilidad. Moverla, hacerla rotar, circular hasta encontrar el hueco preciso y meterla. Deben traer un estado físico "bárbaro".

■ No se puede negar que la Católica jugó como lo había planeado Miguel Mocciola. Y jugó bien, lo que aumenta el mérito de las palabras previas del entrenador.

■ Y en la cancha, los rusos hablaron un idioma que aunque difícil de dominarlo, ya se conoce. Fútbol de "atletas". Donde el hombre trata de correr tan rápido como el balón. Concepción del fútbol que tiene su característica propia. Fútbol esteparío, como lo señaló R. H. Leppé.

■ Hay algo que nos llamó la atención al término del match. El camarín soviético era un velorio. Nadie hablaba una palabra. Un camarín, por muy soviético que sea, tiene una fisonomía, un "algo" especial que lo hace igual a todos los demás. "El Triunfo o el Jugar Bien", y ninguna de las dos cosas se lograron.

■ Traían una jugada que estuvieron toda la noche tratándola de hacer. Una especie de "quiebre" del básquetbol. Dos pases en el centro del campo y después abrir el juego a la punta derecha, para de ahí hacer el centro por alto, al mismo tiempo que entraban dos jugadores por el medio. Pero atrás, las posiciones de los defensas siempre igual. Se arriesga en el apoyo, pero sólo hasta el medio campo, como idea central. Es decir, lo primero es defenderse. Fútbol que Chile demostró en el Mundial que está superado y que U. Católica lo ratificó.

ARRAP.



SENTIDO DE ANTICIPACION y espíritu colectivo mostró U. Católica frente a los rusos, como se ve en el grabado. El puntero izquierdo Lovanovski trata de entrar en acción, asediado por Olivares, Fouillioux y más atras Barrientos.



ANTOLIN SEPULVEDA, experimentado jugador de Rangers, equipo que esta tarde le saldrá al frente al puntero Universidad Católica.

UNIVERSIDAD CATOLICA RECIBE LA VISITA DE UN RANGERS VENIDO A MENOS

La caída del puntero ante el cuadro talquino constituiría una de las grandes sorpresas del campeonato. A las 18 horas se enfrentarán en el Estadio Independencia. Tres encuentros habrá en provincias, cerrándose la vigésimocuarta fecha del Campeonato Profesional de Fútbol de División de Honor

Con un encuentro en la capital y tres en provincias —todos diurnos— finalizará hoy la vigésimocuarta fecha del Campeonato Profesional de Fútbol, de división de honor.

En el único match que corresponde disputarse en Santiago, se enfrentarán a las 18 horas, en el Estadio Independencia, el líder del torneo, Universidad Católica (35 puntos) y Rangers (18), uno de los equipos que van en lugares de rezago de la competencia. Los católicos vienen de derrotar —en un match en el que contaron con la suerte del puntero— a Ferrobádminton. Los talquinos perdieron en la última fecha en su propia casa, ante Colo Colo. El cuadro cruzado no tiene problemas para la formación de su cuadro. Titulares y reservas se hallan en buenas condiciones, concentrados en Las Rocas de Santo Domingo. En Rangers estaban lesionados Ramírez y Rocuant. En la primera rueda el triunfo perteneció a la UC por 1 a 0.

Las más probables alineaciones de los rivales serán las siguientes:

UNIVERSIDAD CATOLICA (35 puntos): Fernández; Sullivan, Barrientos y Valdés; Olivares y Villarroel; O. Ramírez, Tobar, Fouillioux, Trigilli e Ibáñez.

RANGERS (18 puntos): Rodenack; Parada, Díaz y P. Ramírez (A. Sepúlveda); Azócar y Cantattore; Roblá, Porcel, Medina, Arredondo y Rocuant (Martínez).

EN PROVINCIAS

De los encuentros que, a las 17.30 se disputarán en provincias, destaca el que se efectuará en el Estadio La Portada de La Serena. En dicho escenario, el vicepuntero La Serena (29 puntos), que viene de rehabilitarse al vencer a Wanderers en Viña del Mar, espera hacer lo propio ante su público con el que está en deuda. Rival de los serenenses será San Felipe (23 puntos), equipo que viene de derrotar a San Luis. En la primera rueda, en distinta sede, lógicamente, La Serena y San Felipe empataron a 4.

■ En el Estadio Braden de Rancagua, O'Higgins (23 puntos) recibirá la visita de Audax Italiano (20 puntos). Los rancagüinos vienen de empatar con Magallanes, en la capital. Y los itálicos de igualar en su compromiso reciente con Palestino. En la primera rueda, Audax y O'Higgins empataron a 1.

■ Y en Quillota, el "colista" San Luis (12 puntos), que viene de perder con San Felipe, se las verá con Unión Española (25 puntos), equipo que en la fecha pasada venció a Green Cross. Mucho le interesa el triunfo a San Luis para zafarse de la condición de "colista". Pero el rival de seguro le resultará muy bravo.

JORGE SULLIVAN, joven zaguero de Universidad Católica, tiene hoy la oportunidad de recuperarse de la actuación irregular que cumplió en el match con los olímpicos rusos.

"Luis Cruz" contrató en Eo 3 mil a Jaime Riú

Reelegido Rafael Blanco, como presidente de Santiago Morning, por abrumadora mayoría. Universitario enfrentará a Newell's Old Boys, el 2 de febrero. Cruz y Fuenzalida recibieron 150 escudos de regalo por su actuación en Universidad Católica

FUTBOLERIAS

■ Adán Godoy, arquero de Santiago Morning, tiene contrato con el club bohemio hasta fines de la presente temporada. Y hasta el momento no hay arreglo entre las partes para su renovación.



ES UN HECHO que el entrenador Hugo Tassara se irá el próximo año a Costa Rica.

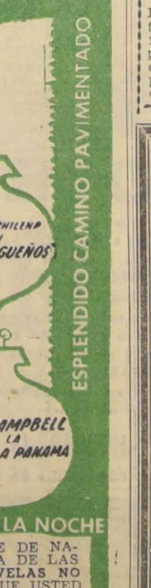
■ Una gran fiesta de fin de año ofrecerá San Luis a sus jugadores y familiares. Esta se efectuará en los próximos días en Quillota, y hay mucho interés entre los aficionados por asistir.

■ "Luis Cruz", de Curicó, contrató en 3 mil escudos al goleador colchagüino Jaime Riú. La transacción se finiquitó ayer. Por otra parte, el instituto curicano renovó el contrato del entrenador paraguayo Ovidio Casartelli, por una nueva temporada.

■ Es casi seguro que el capacitado entrenador Hugo Tassara, que adiestra a Palestino, se irá a efectuar un plan técnico de largo alcance a Costa Rica. Las excelentes ofertas en dólares que se le han hecho le fueron reiteradas.

■ Una mayoría abrumadora reeligió a la directiva de Santiago Morning, que presi de Rafael Blanco. 269 votos sacó la lista de Blanco, que dicho sea de paso, no tuvo oponentes. De esta manera la asamblea de Santiago reiteró su apoyo incondicional a un timonel que ha llevado al instituto bohemio a un excelente sitial. El directorio de Santiago elegido para un nuevo período, se constituirá la próxima semana.

■ Isaac Fernández, entrenador que mandado por Unión Española irá en calidad de "veedor" al Campeonato Nacional en Arica, y recorrerá la zona norte buscando elementos para el club hispano, tendrá sólo esta misión específica. Es decir, que Domingo González está más firme que nunca como coach del cuadro de honor.



JORGE FUENZALIDA recibió buenos 150 escudos por reforzar a Universidad Católica frente a los rusos.

■ Rangers rechazó la proposición de Newell's Old Boys de Argentina de presentarse en cancha talquina en febrero. El rechazo se debió primordialmente al hecho que en febrero la competencia profesional estará en pleno desarrollo. Además, los 1.500 escudos que significaba la actuación de Newell's fue considerado excesivo por los dirigentes ranguerinos.

■ Universitario, campeón del regional sureño, enfrentará el 2 de febrero, en su cancha, a Newell's Old Boys. Previamente, el 30 de enero, el equipo argentino de segunda división, se presentará en Temuco. Los trasandinos tienen pactados no menos de 10 encuentros en canchas sureñas.

■ Anónimos que le enviaron al juez inglés Astón (el del match Chile-Italia), firmados con el nombre de Leonel Sánchez, casi mezclan al crack chileno en las investigaciones que hizo la FIFA sobre el particular. Por cierto que Leonel ni sabía del asunto, así es que mal podía tener idea de los citados anónimos.

■ Problemas se han planteado con la siembra de pasto en el reacondicionado Estadio de Los Angeles. Por tal motivo habría necesidad de efectuar nuevos trabajos en el escenario angelino, que seguramente va a quedar muy hermoso.

■ Luis Cruz de Curicó eligió directiva. Y de inmediato las nuevas autoridades se preocuparon del presupuesto para formar un buen equipo para la competencia de ascenso, 1963. Los cálculos estimativos hablan de la necesidad de 54 mil escudos, y la posibilidad —cuando mucho— de 42.000 escudos. Es decir que se necesitan de antemano 12 mil escudos para financiar el ejercicio.

■ El presidente de la rama de fútbol de Universidad Católica, Ezequiel Bolumburu llegó antenoche hasta el camarín de Santiago Morning, después del match con Green Cross, a agradecerle al presidente de la institución bohemia la colaboración prestada con sus jugadores de refuerzos para el match con los rusos, y a obsequiarles 150 escudos a Cruz y Fuenzalida, por su actuación en el partido del miércoles en defensa de los colores cruzados. Cruz y Fuenzalida recibieron, cada uno, los 150 escudos como caídos del cielo, para la Pascua.

■ El equipo Revelaciones de Santiago Morning que ha formado el coach Varela, se presentará hoy ante el campeón de los barrios, el cuadro de San Adolfo, en Nos. La actuación del joven team bohemio es esperada con mucho interés en dicha localidad.

Fútbol:

Cuatro encuentros eliminatorios para el Nacional Juvenil

La Comisión que controla las eliminatorias zonales del Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol, cuya jornada final se hará en Arica a mediados de enero próximo, dispuso para hoy los siguientes encuentros:

Antofagasta con Iquique, en Antofagasta; Barón con La Calera, en Valparaíso; Renca con San Miguel, en San Antonio; y Los Angeles con Concepción, en Los Angeles.

POLO:

Selección argentina batió al cuarteto de U. Católica

El marcador final fue de 12 a 10 1|2 goles. El equipo nacional recibió 8 1|2 puntos de handicap. Los visitantes mostraron la contundencia y eficacia de su juego de jerarquía mundial. Hoy se despiden actuando frente a Lo Castillo, en la cancha del Club San Cristóbal, a las 18 horas

En una demostración de su potencial de juego y sin rendir de todo cuanto son capaces sus integrantes —dos de ellos figuras de relieve mundial— la selección argentina de polo doblegó en la tarde de ayer al cuarteto de Universidad Católica por el marcador de 12 a 10 1|2 goles.

El encuentro fue presenciado por una numerosa concurrencia que se dio cita en las canchas del Club San Cristóbal, pese a la tarde tórrida que tuvo la capital.

Es indudable que la expectación de los asistentes se concentró en los jugadores visitantes, Juan Carlos Harriott, con 10 de handicap en la escala mundial, y Francisco Dorignac, con 9 de handicap.

La verdad es que gustó el desempeño de ambos valores argentino,s pero dejando la impresión que "algo" escondieron para su partido de hoy frente al cuarteto de Lo Castillo.

De acuerdo con la reglamentación sobre handicaps, el cuarteto de la U. Católica recibió 8 1|2 goles a favor de su antagonista.

La enorme clase de los jugadores transandinos les permitió ir descontando paulatina, pero seguramente er el marcador, a medida que transcurrían los chukkers.

Cuando aún faltaban dos chukkers, ya los argentinos se habían adelantado en los guarismos por 11 a 10 1|2, para finalizar con una nueva conquista, con la que finalizó el marcador final de 12 a 10 1|2 goles.

Un detalle a más de elocuente, ahorra toda clase de comentarios. Mientras la Selección Argentina consiguió marcar doce goles, el cuarteto universitario sólo tuvo éxito en dos ocasiones.

Los cuartetos alinearon en la siguiente forma:

ARGENTINA.— Teófilo Bordeu (1); Gastón Dorignac (2); Juan Carlos Harriott (3); y, Francisco Dorignac (4).

UNIV. CATOLICA.— José Manuel Aguirre (1); Pablo Moreno (2); Julio Zegers (3); y, J. Unzurruzaga (4).

SEGUNDO PARTIDO DE ARGENTINA

A las 18 horas de hoy, y en el mismo escenario del Club San Cristóbal, la Selección Argentina de Polo hará su segunda y última presentación en canchas metropolitanas.

Esta vez, el adversario será el cuarteto de Lo Castillo.

Al término de este partido, las autoridades del Club de Polo San Cristóbal agasajarán a los astros argentinos.



Navidad en Colo Colo

La festividad de Navidad no podía pasar inadvertida en Colo Colo. El club más popular del país cuenta con un núcleo nutrido de muchachos y jóvenes que militan en sus divisiones inferiores, con la aspiración de llegar algún día a vestir la casaca del conjunto de honor de la institución. El viernes último, todos estos niños y muchachos, que tienen su alero deportivo en Colo Colo, fueron agasajados por el directorio de la institución con unas once, donde a cada uno se le hizo entrega de obsequios y útiles deportivos. La trascendencia que le dio Colo Colo a la reunión la indica el hecho de que se hizo presente toda la directiva del club, con Jovino Nova, su presidente, a la cabeza. La nota gráfica es expresiva en este sentido. Vese en ella al titular albo, junto a Guillermo Herrera, secretario general de la institución, cuando éste hace entrega de un obsequio a uno de los jugadores juveniles. El grupo fue captado en el hermoso jardín de la sede de Colo Colo, en calle Cienfuegos. El club popular cumplió así con una hermosa finalidad social.

EL PERUANO BAILON DESEA PELEAR CON EDUARDO CARTENS

El pugilista del Rímac consiguió su permanencia definitiva y con posterioridad actuará en Parral. Por puntos volvió a ganar Wagner Salinas a Francisco Aranda. Antonio Fernández y otras figuras antiguas intervendrán en un festival en beneficio de Humberto Roa. Un hijo de Marcel Cerdan, gran suceso en el boxeo francés. El 23 de febrero se hará la revancha entre Dick Tiger y Gene Fullmer, por el título mundial de los medianos





GENE FULLMER: el 13 de febrero, en un combate con Dick Tiger, tratará de recuperar la corona mundial de los mediano

■ Juan Bailón, peso pesado peruano, consiguió recién su visa de permanencia definitiva en nuestro país, lo que le permitirá ejercer sus actividades profesionales sin cortapisa alguna.

■ Logrado esto, Bailón tiene el proyecto de hacer varias peleas principalmente en Parral, ante un adversario aún no designado. También desea enfrentar a Eduardo Cartens, que es el campeón nacional de la categoría, aún cuando su actividad ha sido muy escasa y en la práctica no ha defendido su título con la frecuencia que es necesaria.

■ Hablando de pesos máximos, se efectuó hace algunos días en Temuco un combate entre Wagner Salinas, el joven campeón chileno de este peso y Francisco Aranda el veterano peleador naval. El triunfo perteneció a Sailnas, que sin cumplir una actuación sobresaliente se vio superior y ganó inobjetablemente. Con esta victoria logró Salinas superar por segunda vez a Aranda a quien había vencido en la final del Campeonato Nacional de este año.

■ Esta presentación de Salinas será la última que cumpla en provincias, ya que en algunos días más deberá venirse a Santiago a ponerse a las órdenes de la Federación quien lo preparará para el Campeonato Panamericano y posteriormente para llevarlo a las Olimpíadas de Tokio.

■ Antonio Fernández, "Fernandito", está entrenando con mucho entusiasmo pues piensa actuar en el festival que se ha organizado en beneficio de Humberto Roa, el ex crack de Audax Italiano, con quien Fernández tiene una gran amistad, de muchos años.

■ El festival se realizará en el México, y como se sabe será muy completo ya que actuarán primeros los pugilistas aficionados de más renombre en la actualidad, luego viejas figuras profesionales como el caso de Fernandito, Carabantes, Arturo Godoy, Uzabeaga, Rojas, quienes ya han ofrecido su concurso. Finalmente, harán algunas exhibiciones a tres y cuatro rounds, Godfrey Steven, Domingo y Nibaldo Rubio, Manuel Hernández, Elías Vargas y otros, que en estos momentos son primeros actores en el boxeo profesional.

■ Gran suceso en el pugilismo francés, es en la actualidad, Guy Cerdan, hijo del recordado campeón Marcel Cerdan. Es tanta la atracción que despierta el nuevo Cerdan, que siendo aficionado lleva tanto o más público que un pugilista profesional. Tal vez por el carácter sentimental que tiene el aficionado, ve o cree ver en Guy la reencarnación del brillante y malogrado ex campeón.

■ LAS VEGAS, 21. (UPI). — La pelea de revancha por el título de pugilismo del peso mediano, entre Dick Tiger, de Nigeria, y el norteamericano Gene Fullmer, se llevará a cabo en el Convention Center de aquí, el 23 de febrero.

El promotor Mel Greb y Jack Doyle, del Silver State Sports Club, hicieron el anuncio hoy, agregando que la pelea será televisada a todo el país.

Fullmer, ex campeón de la categoría, perdió el título de la Asociación Mundial de Boxeo en su pelea del 23 de octubre con Tiger, quien lo superó por puntos. El combate se celebró en el Candlestick Park de Chicago.

■ Otras ciudades intentaron realizar esta pelea, entre ellas Siracusa, en el Estado de Nueva York, Miami Beach, en La Florida, y Los Angeles.

Tiger y Fullmer recibirán 30.000 dólares cada uno, más el 30 por ciento de la taquilla, además de 1.000 dólares por gastos de entrenamiento.

■ Tiger, elegido el boxeador del año, por la Asociación de Cronistas de Boxeo, ganó en su carrera profesional [illegible] peleas, perdió 12 y empató dos. Fullmer tiene 55 victorias, 5 derrotas y dos empates. Además, el ex campeón llevaba una serie de 17 victorias seguidas cuando perdió la corona al exponerla por octava vez en San Francisco.

Esta será la primera vez que Tiger pelee en Las Vegas, y para Fullmer la tercera. Aquí Fullmer venció a Ray Robinson y al desaparecido Benny "Kid" Paret en combates realizados en el año 1961.

Con este encuentro por el título, Las Vegas llega a la séptima pelea por la corona. Fullmer dijo que confía en esta oportunidad para recuperar el título.

Inicia las clases la Escuela de Tenis del Club Palestino

Hoy, a las 10 horas, en el Estadio Palestino, se iniciarán las clases de la Escuela de Tenis del Club Palestino, en cuyo primer curso se cuenta con 50 alumnos, número que se estima aumentará a medida que se desarrolle el plan de estudios del plantel.

Las clases serán controladas por el profesional de este deporte, Carlos Silva.

Luego del acto inaugural, se realizará una exhibición entre los campeones infantiles de Chile, Juan Carlos Rivera y Francisco Javier Musalem.

Todo sabemos repartirlo y tenemos muchos niños a quienes darles todo nos sirve: ropa, juguetes, libros, revistas. Hogar de Cristo.

Estadio Español, campeón de vóleibol al aire libre

Hoy finaliza el certamen en la serie damas. En Iquique se efectuará el Campeonato Nacional. El jueves próximo se elegirá el directorio de la Asociación Santiago

Con dos partidos, uno en damas y el otro en varones, finalizará hoy en las canchas del Estadio Español el campeonato de vóleibol al aire libre que organizó dicha entidad y que contó con la participación de la mayoría de los clubes que militan en la Asociación Santiago.

El campeonato, en lo que dice relación con la serie varones, se resolvió en favor del equipo del Estadio Español, que así culminó su buena campaña anual. El match de hoy, entre Nacional y Maccabi, no hará variar el resultado en el primer puesto, que, como dijimos, pertenece al equipo local.

En cuanto a las damas, el torneo se definirá en el match que resta y que está entregado a Universidad Católica "B" y Universidad de Chile.

El partido de varones lo hagan, como dijimos, Maccabi y Nacional, a las 9 horas, y a las 10, Universidad Católica "B" y Universidad de Chile, en damas.

CAMPEONATO NACIONAL

La principal competencia voleibolista del país se jugará en Iquique, en una fecha aún no ratificada en definitiva, pero que en principio está fijada entre el 2 y el 11 de febrero.

A pesar de lo dicho en lo relativo a la fecha del certamen, la Federación ha enviado a todas las Asociaciones del país las bases por las que deberá regirse el torneo.

Para facilitar la concurrencia de las distintas asociaciones al torneo iquiqueño, la Federación esta tratando de conseguir la cooperación de la Fuerza Aérea y de Armada, para así disminuir el alto costo de los pasajes, que es una de las principales dificultades con que se ha tropezado.

ASOCIACION SANTIAGO

De acuerdo al reglamento corresponde elegir una nueva mesa directiva para el período 1963-1964, lo que no ha podido hacerse por la ausencia de los representantes de Vida Sana y Universidad Católica, quienes estaban en Montevideo. De esta manera el acto eleccionario fue postergado hasta el jueves próximo.

Entre los problemas que se supone tendrá que resolver la nueva directiva figuran en primer término; la programación de las competencias de 1963, de acuerdo a un plan más lógico; la designación y entrenamiento del equipo que participará en el Campeonato Nacional de Iquique, y el estudio reglamentario del Club Universidad de Chile, quien ha anunciado su retiro de la Asociación Santiago para formar una entidad aparte, a semejanzas del básquetbol, tenis de mesa, atletismo, etc.



TENISTAS CHILENOS A USA.— Por vía aérea se dirigieron a los EE. UU., los tenistas chilenos Patricio Cornejo (izquierda) y Eduardo Guell, en donde participarán en el torneo juvenil de Orange Bowl. Guell se radicará en el país del norte, donde estudiará en la Universidad de Portland, y Cornejo, durante tres meses estará sometido a intenso entrenamiento, previo al certamen de Orange Bowl.

TENIS EXTRANJERO:

Australianos y mexicanos creen ganar la Copa Davis

Emerson y Laver recuperan su mejor forma

BRISBANE, Australia 22 (UPI).— Pancho Contreras, capitán del equipo mexicano de tenis de la Copa Davis, declaró hoy que los jugadores mexicanos Rafael Osuna y Antonio Palafox estarán en magníficas condiciones para los partidos por la Copa.

Al completar los mexicanos cuatro horas de intensa práctica, Contreras describió la actuación de Palafox de la siguiente manera: "Devuelve Bien. Su sentido de oportunidad es excelente y su servicio es certero".

Agregó que sólo queda un día más de intenso entrenamiento.

Debido a que llovió brevemente, Palafox usó por primera vez zapatos con clavos y según Contreras, "parecía más bien una vaca montando una bicicleta. No obstante, rápidamente se acostumbró a ellos y adquirió velocidad en sus movimientos".

El entrenador australiano, Harry Horman, declaró hoy que el estado del jugador Roy Emerson mejora y que por primera vez no ha experimentado dolores musculares en los juegos de práctica.

Con respecto a las posibilidades de los mexicanos, Pancho Contreras dijo que la aparente falta de forma en Rod Laver y la debilidad que se observa en las devoluciones de Neale Fraser posiblemente facilitará la victoria de los mexicanos.

Después de presenciar un juego de práctica de los australianos, Contreras dijo: "Creo que Rod está totalmente fuera de forma".

Harry Hopman, por su parte, admitió que "la devolución de Neale no es necesariamente óptima. "Está tratando de perfeccionarla", dijo.

Asamblea nacional tendrá el deporte escolar secundario

La próxima semana la Asamblea Nacional de la Federación Escolar Secundaria de Deportes de Chile, con asistencia de delegados de todo el país, se reunirá en el local de la Superintendencia de Educación, Alameda Bernardo O'Higgins 1611.

El seminario abarca todos los aspectos en pro de la difusión y práctica de las disciplinas deportivas, desde los primeros años de la niñez, con una orientación técnico-médica, que haga de cada elemento un atleta en la más amplia acepción del vocablo.

El calendario del Congreso es el siguiente:

JUEVES 27.— 10 horas: Inauguración. 10.15: Cuenta anual del presidente de la Federación, en representación del directorio. 11: Charla del Superintendente de Educación, sobre 'Problemas de la Educación Física Chilena". 12: Coctel. 17.30: Competencias nacionales y juegos interescolares sudamericanos. Relator, Marcos Roldán. 18.30: Resultados sobre la ampliación del campo de la Federación, a la enseñanza media fiscal. 19: Charla, de Vicente Ferrer sobre "Estado de la Educación Física en España". 20: Conocimiento y entrega del anteproyecto del plan de actividades de 1963.

VIERNES 28.— 10 horas: Viaje al Estadio Español. 10.45: Charla, de Angel Valencia "Impresiones sobre la Educación Física y Deportes en Europa". 11.30: Visita al Estadio Español. 17.30: Pronunciamiento sobre la cuenta anual. 18: Alcance y modificaciones al anteproyecto del plan de actividades de 1963. 19: Problemas varios.

SABADO 29.— 10 horas: Especialización deportiva del profesor de Educación Física. Relator, un delegado zonal. 11: Problemas pendientes. 11.30: Problemas varios. 12: Elección del directorio. 13: Almuerzo de clausura.

A Las Barrancas va a jugar la "ASIAP"

Con sus mejores elementos se trasladará hoy a Las Barrancas, para medirse con el equipo de Viejos Cracks de El Balón, la Asociación de Árbitros Independientes Profesional, prosiguiendo con su programa de celebración del segundo aniversario de dicha entidad.

Previamente a la reunión futbolística se servirá un almuerzo en la Quinta Sporting de Las Barrancas. El encuentro de fútbol, por la Copa Juan Ramos Salamanca, se iniciará a las 16 horas.

El primer cuadro de la ASIAP formará así: Leon, Aguilar, Naranjo y Burgos; Velásquez e Ibarra; Díaz, Arias, Ibarra, Huerta y Ramírez. Dirigirá la brega Manuel Canales.

Los festejos culminarán hoy con una once-comida, acto de repartición de premios a los árbitros y dirigentes más antiguos de la institución, y a las 21 horas, con un baile familiar.

Forjar hombres, ¡qué gran tarea! Usted puede hacerlo cooperando con el Hogar de Cristo. Envíe lo que sus hijos ya no usan: libros, silabarios, cuadernos, ropas. Alonso Ovalle 1479

Inscripciones para tenis de Llo-Lleo

Se aceptan sólo hasta el domingo próximo

Las inscripciones para el Campeonato de Tenis de Llo-Lleo quedán cerradas el domingo 30, para las categorías escalafón nacional, honor y primera. El sorteo de los partidos se hará el 2 de enero, en el local de la Asociación Santiago de Tenis.

Las anotaciones se pueden registrar en las secretarías de la Asociación, calle Compañía 1630, de 19 a 20 horas, y de los clubes de Santiago. El valor de la inscripción es de Eº 1,20 para las damas y varones y de 0,60 escudos para los juveniles.

LAMENTAN QUE BRASIL NO JUEGUE EN ESPAÑA

FUTBOL EN EL Mundo

Everton sigue inamovible como líder del fútbol inglés. Aventaja por tres puntos a Tottenham

MADRID, 22.— (UPI).— El diario "Ya" se lamenta hoy de que la selección brasileña de fútbol, que en un mes va a jugar nueve partidos en Europa, no lo haga en España.

Destaca el comentario que "el fútbol brasileño evidentemente sería una buena enseñanza y también permitiría establecer el valor de nuestra selección en la etapa actual".

"Además no hay por qué asustarse —prosigue "Ya"—, pues si de las tres veces que se han enfrentado las selecciones brasileña y española, aquella ganó dos, siendo la última a duras penas por 2-1 en Viña del Mar, y nuestro combativo fútbol de club, por medio del Alético y del Real madrileños acudieron valientemente a Río sacando una derrota, de penal, y un empate, también con penal, castigos que llegaron muy oportunamente a favor en ambos lances a los clubes brasileños".

Termina subrayando la nota que "no se alcanzan las razones por las cuales la selección brasileña no venga a jugar a España".

LONDRES, 22.— (UPI).— Los equipos de Everton y de Tottenham mantuvieron el "statu quo" de las primeras posiciones de la tabla del campeonato británico de primera división de fútbol, al lograr sus delanteras, y a último momento, sendos goles que le valieron dos puntos a cada uno y los mantienen con una estrecha diferencia de tres.

Cuando sólo faltaban cuatro minutos para terminar el partido de Everton contra el Sheffield Wednesday, Alex Young logró el gol que materializó el empate mientras Dave McKay logró un gol digno de un mago cuando prácticamente estaba por sonar el silbato del árbitro poniendo término al partido de Tottenham con el West Ham y que merced a ello terminó con un empate de cuatro goles por bando.

Así en la tabla de posiciones están, primero el Everton con 34 puntos; 2.o el Tottenham con 31. El Burnley está tercero con 29 puntos y su partido con el West Bromwich fue suspendido.

En esta fecha de las ligas británica y escocesa sólo 33 encuentros concluyeron, 18 fueron postergados y ocho no terminaron debido a la falta de visibilidad.

Sheffield Wednesday, que lleva 10 fechas sin ganar, estaba a punto de dar la gran sorpresa a los 28.000 aficionados que presenciaron su encuentro con el Everton, cuando el soldado Johnny Quinn, destacado habitualmente en Alemania, les dio una ventaja de uno a cero a los 21 minutos de la primera etapa. Billy Bingham logró el empate a poco de iniciarse el segundo tiempo pero el Sheffield volvió a ponerse en ventaja con un cabezazo de David Layne cuando faltaban 23 minutos para finalizar el encuentro. Y a los 41 minutos del segundo tiempo Young logró el empate.

LONDRES, 22 (UPI). — La tabla de posiciones en la Liga británica de fútbol es la siguiente:

(En primer lugar se dan los partidos jugados y luego los puntos).

Everton, 23 y 34; Tottenham, 23 y 31; Burnley, 22 y 29; Leicester, 22 y 27; Liverpool, 23 y 26; Aston Villa, 22 y 26; Wolverhampton, 22 y 25; Nottingham Forest, 22 y 25; Arsenal, 22 y 23; West Bromwich, 22 y 22; Sheffield Wednesday, 22 y 21; West Ham, 23 y 20; Birmingham, 23 y 20; Manchester United, 22 y 19; Bolton, 21 y 19; Ipswich, 23 y 18; Manchester City, 22 y 18; Blackpool, 22 y 18; Fulham, 22 y 15; Leyton Orient, 23 y 13.

Segunda división: Chelsea, 23 y 35; Sunderland, 23 y 31; y Plymouth, 23 y 28.



EL QUE LA SIGUE...— En la pista del Estadio Manquehue y por tercera vez, el juvenil Patricio Etcheverry, buscará quebrar su propia marca continental de 60,89 metros, en el lanzamiento de la jabalina. En el grabado, durante la intentona fallida del domingo último en el Estadio Nacional.

Etcheverry intenta batir su record de la jabalina

Por tercera vez, el recordman del lanzamiento de la jabalina, Patricio Etcheverry, de los registros del Atlético Santiago, intentará batir su propia marca continental, de 60.89 metros, en la mañana de hoy.

El mismo atleta explicó el domingo último, en la pista del Estadio Nacional, y que, de paso, tratará de derribar el record adulto de la especialidad, que detenta Juris Laipenieckis, desde el año 1960, con un tiro de 61.10 metros.

Esta tercera intentona de Etcheverry tendrá como escenario la pista del Estadio Manquehue.

La prueba será controlada oficialmente por los dirigentes de la Asociación Atlética de Santiago, y se iniciará a las 10 horas de hoy.

En la primera oportunidad, que el juvenil Etcheverry buscó batir su marca —hace 15 días— fracasó porque los tres dardos que habían disponibles se rompieron.

En la ocasión siguiente —el domingo pasado—, simplemente falló al no lograr sobrepasar los 60.89 metros.

Como dicen que a la tercera es la vencida, a lo mejor hoy la constancia de Patricio Etcheverry y la fe que tiene en sus medios le permitan alcanzar la meta anhelada.

EN BASQUETBOL FEMENINO:

Magallanes, último escollo serio para Ferroviarios

De vencer el cuadro de Danovaro asegura su chance al título de campeón. De producirse el triple empate se jugará un triangular para definir el primer lugar. Se enfrentan esta tarde en el partido estelar a las 17.15. Continúa en el Gimnasio Nataniel el Torneo Oficial de Carabineros de Chile. No se harán más designaciones para el plantel nacional

■ Con tres encuentros de gran interés, continúa esta mañana el Torneo Oficial de Básquetbol de Carabineros de Chile. Esta vez los encuentros se jugarán en el parquet del Gimnasio de la Federación, en calle Nataniel.

■ La jornada se inicia a las 9.30 horas con el match entre Grupo de Aspirantes a Suboficiales de Macul, y Hospital de Carabineros. A las 10.30 horas, Departamento del Personal con Prefectura Central de Santiago, y a las 11.30 el match de fondo a cargo de Escuela de Carabineros con Prefectura de Radiopatrullas.

■ En este match le corresponde al puntero actuar frente al joven equipo de Radiopatrullas, el cual se ha constituido en gran animador del certamen, ya que sólo ha experimentado una sola derrota y mantiene por esto gran chance al primer puesto de esta competencia.

■ Fueron eliminados del plantel seleccionado chileno, los cuatro jugadores de provincias, que manifestaron su imposibilidad de estar presente en los entrenamientos, son los jugadores, Feelhandt y Frolich, de Osorno, y Bochmwald y Salvadores, de Temuco.

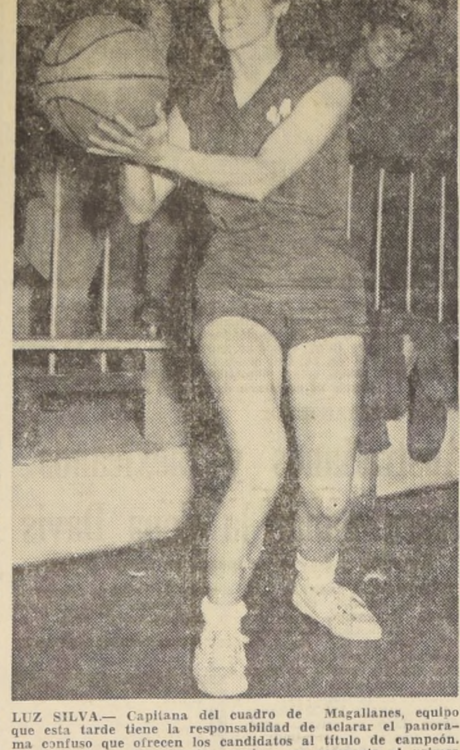
En un principio se había informado que estas plazas serían llenadas por elementos nuevos, pero posteriormente el entrenador Ortlieb manifestó al directorio de la Federación su deseo de no incluir a más jugadores, fuera de los últimos llamados, Ociel Scheneider y Juan Torres, para de este modo tener mayores posibilidades de dedicarse a los que están en forma regular concurriendo a los entrenamientos.

■ Continúa esta tarde, en el Gimnasio de la Federación, el Torneo Oficial de Básquetbol Femenino en Serie de Honor. Se jugarán cuatro encuentros, iniciándose el programa a las 16.15 horas, con el encuentro entre Juan Yarur e Iberia. A las 17 horas, Chile-Brasil con Famae; luego, a las 18.15, Colo Colo con Dávida Baeza y en el match estelar, fijado para las 19.15 horas, Magallanes con Ferroviarios.

■ Sin duda alguna que el partido de fondo constituye toda una aclaratoria para las posibilidades de varios equipos al cetro de campeón. Ferroviarios, que en la actualidad comparte el primer lugar con Juan Yarur y Colo Colo, tiene un serio rival en Magallanes, mejor dicho el único rival difícil de los que le quedan por enfrentar. De lograr vencer al conjunto albiceleste y de producirse lo propio con los otros dos candidatos, se llegaría a un triple empate, que obligaría a una definición.

■ Como el torneo tiene fecha de finalización para el 5 de enero, se jugaría un triangular el martes 8, jueves 10 y domingo 13. El directorio de la Asociación Santiago que preside Amelia Reyes, acordó y ratificó el acuerdo de definir en la cancha al campeón, ya que no se ha dado el caso que un certamen de esta importancia y jerarquía termine con un triple o doble empate en el primer lugar.

■ En caso de producirse una derrota hoy de Ferroviarios frente a Magallanes, el predicamento será el mismo, Colo Colo y J. Yarur tendrán que ir a dos encuentros de definición que se jugarían el jueves 10 en la noche y el domingo 13 en la mañana en el mismo Gimnasio de la Federación.



LUZ SILVA.— Capitana del cuadro de Magallanes, equipo que esta tarde tiene la responsabildad de aclarar el panorama confuso que ofrecen los candidatos al título de campeón. Se enfrentan a Ferroviarios, equipo que comparte el primer lugar con Juan Yarur y Colo Colo.

CIRCULO SOCIAL LAS BARRANCAS GANO "TORNEO DE REVELACIONES"

Esta tarde, repartición de premios del Torneo de Futuros Cracks "Agustín Biggini". Coronel Cristi agradece

Esta tarde en la cancha del Hospital Roberto del Río úbicada en Profesor Zañartu N.o 11.45, se llevará a efecto la reunión de clausura y repartición de premios del Campeonato Infantil de Fútbol de Futuros Cracks "Agustín Biggini C.", organizado por el Club Social y Deportivo "Los Optimistas".

En la División de Revelaciones, se clasificó campeón el Círculo Social de Las Barrancas, que derrotó en la final al Juventud Condal, 4 a 0, formando el campeón como sigue: J. Mondaca; Yáñez, Norambuena, y Barrigas y Navarrete; Bravo, Cartagena, Salinas, Lay, Porras y Leiva (Venegas).

En la División Infantil se clasificó campeón, Segundo Ruiz, vicecampeón, Millonarios y 3.o, en empate, Círculo Social de Las Barrancas, Juventud Condal y River Plate.

El programa completo a efectuarse hoy en la cancha Roberto del Río, es el siguiente:

14,00 horas, Combinado Juventud Condal, Círculo Social de Las Barrancas con Millonarios, vicecampeón de la División Infantil.

15,00 horas: Millonarios, con Juventud Condal, juveniles.

16,00 horas, Repartición de premios y homenaje a don Agustín Biggini C.

16,45, se enfrentarán con sus tres equipos adultos Lo Miranda con El Arauco.

CAMPEONATO INFANTIL

Campeón, Deportivo "Segundo Ruiz", obtiene el trofeo "Los Optimistas"; vicecampeón, Deportivo Millonarios, obtiene el premio Heriberto Ronda (Q.E.P.D.); 3.o en empate, Millonarios, obtiene el premio "Segundo Ruiz"; Círculo Cocial de Las Barrancas, obtiene el Premio "María Clara Sepúlveda Ortiz de Campos", y River Plate de Las Barrancas, obtiene el premio "Colo Colo", donado por don Manuel Cuesta V.

TORNEO DE REVELACIONES

Campeón, Círculo Social de Las Barrancas, obtiene el trofeo "Agustín Biggini C.", donado por el Consejo de Delegados del Torneo de Futuros Cracks "Agustín Biggini", vicecampeón, Juventud Condal, obtiene el Diploma de Honor de "Los Optimistas".

PREMIOS INDIVIDUALES

— El scorer de la Rama Infantil, Antonio Jorquera, recibe un pantalón de fútbol, donado por don Jorge Figuera.

El delegado del campeón infantil de "Futuros Cracks", don Víctor Espinoza, recibe un diploma de honor, donado por "Los Optimistas".

El delegado, que arbitró mayor número de encuentros, don Juan Berentein, recibe un diploma de honor.

El delegado más destacado del campeonato, Juan Contreras, del Juventud Condal, recibe un diploma de honor.

Círculo Social de Las Barrancas, recibe una docena de lápices, donados por don Agustín Biggini.

CORONEL CRISTI AGRADECE.— Los organizadores del Campeonato "Futuros Cracks Agustín Biggini", organizado por "Los Optimistas", recibieron la siguiente nota:

OSCAR CRISTI GALLO, Coronel de Carabineros, Jefe de Relaciones Públicas, saluda muy atentamente a los señores Agustín Biggini C. y Manuel Campos M., dirigentes del Club Social y Deportivo "Los Optimistas", y tiene sumo placer en manifestar sus sinceros agradecimientos por la gentil donación que a nombre de la institución de su digna presidencia, se sirvieron hacer llegar a la Segunda Comisaría de Menores.

Cristi, se complace en exteriorizarle los sentimientos de su consideración más distinguida.

Santiago, diciembre 12 de 1962.

Calera de Tango: campeones de la temporada 1962

Terminada la competencia oficial anual de la Asociación Calera de Tango, han ocupado los primeros puestos en la temporada las siguientes instituciones: I DIVISION: Campeón, Deportivo San Miguel. Vicecampeón, Deportivo Los Bajos. II DIVISION: Campeón, Unión Municipal. Vicecampeón, Deportivo Santa Inés. III DIVISION: Campeón, Deportivo San Miguel, y vicecampeón, Deportivo Los Bajos.

El acto de repartición de premios se llevará a efecto hoy, a las 10 horas, en la I. Municipalidad de Calera de Tango.

Atlético Caliche con Real Lira F. C.

Hoy en el Est. Nacional

Al Estadio Nacional tiene que ir a jugar hoy en la mañana Atlético Caliche, para enfrentar a Real Lira con sus 3 equipos superiores. Esta confrontación se llevará a efecto en la cancha N.o 17 de ese recinto deportivo. Atlético Caliche nos encarga citar a sus jugadores a las horas de costumbre.

FUTBOL DE ASOCIACIONES:

ALBION CON EVERTON POR LA COPA BRASIL

Por la competencia metropolitana amateur. Otros encuentros oficiales de Ligas y Agrupaciones a cumplirse hoy

La Asociación de Fútbol de Santiago y demás entidades congéneres, Ligas y Agrupaciones de Fútbol de la capital y localidades vecinas, han fijado para hoy el cumplimiento de los siguientes encuentros por sus respectivas competencias oficiales:

ASOCIACION SANTIAGO
División de Honor:
SERIE ARGENTINA:

CANCHA ILHARREBORDE: Copal con Ilharreborde. Turno: Fortín Mapocho. CANCHA ACADEMIA: Small Star con Mademsa. Turno: Borgoño. CANCHA WALTER MULLER N.o 2: Walter Müller con Unión Pacífico. Turno: Cuarta Zona. CANCHA ALMIRANTE LATORRE: Almirante Latorre con Arco Iris. Turno: Unión Condell. CANCHA CUARTA ZONA: Estrella con Santos Aybar. Turno: Carlos Walker. CANCHA ESTADIO FAMAE: Nacional El Salto con Famae. Turno: Rondizzoni.

SERIE URUGUAY:

CANCHA SAN RAMON: Vista Hermosa con México Central. Turno: Muzzio Hnos. CANCHA GIMNASTICO A. PRAT: Cuarta Zona con Gimnástico A. Prat: Turno: Lautaro Atlético. CANCHA MADECO: Lautaro Atlético con Liverpool-Wanderers. Turno: Madeco. CANCHA CAUPOLICAN: Valdebenito con Caupolicán. Turno: Ipiranga. CANCHA RONDIZZONI: Propa con Rondizzoni. Turno: Teniente Godoy.

SERIE BRASIL:

CANCHA LA CRUZ: Albión con Everton. Turno: Estrella. CANCHA UNION PACIFICO: Carlos Walker con 1.o de Mayo. Turno: Santos Aybar. CANCHA FORTIN MAPOCHO: Libertad con Fortín Mapocho. Turno: La Cruz.

Todos estos partidos son con tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 15 horas.

Turno telefónico: PROPA.

NOTA: Este turno fue fijado para que los clubes participantes avisen por teléfono a la Asociación los resultados de los partidos, antes de las 20.15 horas, para que estos sean comunicados a LA NACION, por escrito, el mismo día domingo, antes de las 20.45 horas.

Sección Infantil

Cancha Ilharreborde.— Mademsa con Ilharreborde. Turno, Small Star.

Cancha Estadio Walter Müller.— Small Star con Walter Müller. Turno, Deportivo 1.o de Mayo.

Todas estas reuniones con cuatro equipos: tercera, segunda y primera infantil y cuadro juvenil, empezando los terceros elencos a las 9 horas.

ASOCIACION PROVIDENCIA

Estadio Municipal de Providencia.— Cancha N.o 1: Nacional con Unión Italia. Turno, Deportivo Rapid. Cancha N.o 2: Estrella de San Francisco con Salvador Juniors. Turno, Deportivo Defensor Vitacura. I Cancha San Luis: Deportivo Covadonga con Deportivo Paraguay. Turno, River Plate. Cancha Maltería de Talagante: Maltería F. C. con Deportivo Eleuterio Ramírez. Turno, Deportivo Jorge V. Cancha N.o 5 del Estadio Nacional: Santiago National con Deportivo Sucre. Turno, Deportivo Real Olímpico.

LIGA INDEPENDIENTE CONCHALI

Cancha Torino.— Juventud Torino con Verde Nilo. Cancha 21 de Mayo: Deportivo 21 de Mayo con Palais Royal.

Todas estas reuniones con tres divisiones, empezando los de tercera serie a las 9.30 horas.

ESTADIO RODIGHIERO: Deportivo Santa Teresita con Unión Venezuela F. C. CANCHA N.o 2: Deportivo Academia con Deportivo Vidal Araya. CANCHA JUAN ASTORGA: Atlético Serena con Juventud Guayaquil. ESTADIO MUNICIPAL: Municipal F. C. con Deportivo Escudo de Chile. CANCHA PALAIS ROYAL: Deportivo Relámpago con Deportivo San Cristóbal.

Todos estos encuentros con tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 15 horas. Turno para la fecha: Deportivo Eva Perón. Arbitros Oficiales.

ASOC. INDEPENDIENTE DE LOS BARRIOS

ESTADIO ETCE: Deportivo Naval con Deportivo González Videla, equipos "B". Deportivo Palestino con Deportivo Santa Marta, equipos "B". Deportivo Reims con Deportivo San Alberto, de Padre Hurtado. Deportivo Quinta Normal con Deportivo González Videla, y Deportivo Santa Marta de Colina, con Deportivo Juventud Palestino, a las 14, 16.15, 17.20 y 18.30 horas, respectivamente.

Arbitros: Elías Cornejo; director de turno, Sergio Breña.

ESTADIO VIÑA CARMEN DE BUIN.— Sebastopol de San Bernardo con Deportivo Viña Carmen, terceros y segundos equipos, a las 14 y 15 horas. 15.15: Deportivo Antonio Valjalo con Deportivo Atlético Reims, equipos B. 18.20: Deportivo Viña Carmen con Deportivo Sebastopol, elencos de honor y 18.30 horas: Deportivo Antonio Valjalo con Deportivo Atlético Reims.

Arbitros: Hector Silva; director de turno, José Bastías.

Con motivo de las fiestas de fin de año, esta competencia estará en receso hasta el 13 de enero de 1963.

Luminor enfrenta hoy a Muzzio Hnos.

Otros encuentros amistosos pactados para hoy

Han quedado pactados para hoy los siguientes encuentros amistosos de fútbol:

Deportivo Picaray-Deportivo Cairo Unido.— En la localidad de La Pirámide. Tres equipos, empezando los terceros cuadros, a las 14.30 horas.

Unión Americana-Dep. Población San Martín.— En la cancha de los últimos, Avenida El Mirador de Los Cerrillos, final paradero liebres Manuel Montt-Los Cerrillos; tres equipos, a partir de las 14 horas.

Santiago Morning Infantil-Deportivo Tricolor de Barrancas.— Divisiones cadetes, primera, juvenil y cuarta especial. La delegación santiaguina saldrá a las 15 horas desde su sede social en calle Castro N.o 26.

Unión Municipal-Deportivo Los Bajos.— Esta tarde, a partir de las 15 horas, en la cancha de estos últimos, en la Villa San Agustín de Calera de Tango; tres divisiones.

Deportivo Andes (La Cisterna)-Deportivo San Ramón.— Tres divisiones, a partir de las 15 horas, en la cancha de los primeros.

Deportivo Exequiel Vilches-Higueras de Macul F. C.— En la cancha de estos últimos. Tres equipos, final del paradero de buses 49. Esta tarde a partir de las 14.30 horas. El primer cuadro del Exequiel Vilches formará con: Arévalo; Vallejos, Castro y Peñailillo; Amburt y Licho; Tobar, Hernández, Piño, Peñailillo y Peñailillo.

Juventud Baquedano-Entre Ríos F. C.— En la cancha 9 del Estadio Nacional; tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 9 de la mañana.

Los Cucarachos-Dep. Carlos González.— Tres equipos, esta tarde, a partir de las 15 horas, en la cancha Barros Luco.

Deportivo Luminor-Muzzio Hnos.— En la cancha Radio de la Armada; tres equipos, empezando los terceros cuadros a las 14 horas. El elenco de honor del Luminor alineará con: Torres; Johnson, Carreño y Avalos; Astudillo y Castro; Toro, Montiel, Leyton, Silva y Necuñir.

Deportivo Carlos Tello-Dep. Principal de Pirque.— Esta tarde, en Pirque, tres equipos, a partir de las 15 horas. La delegación del Carlos Tello saldrá a las 13 horas desde calle Muñoz Gamero 880.

Hipódromo Chile

Domingo 23 de diciembre de 1962

PRIMERA CARRERA.— 1.200 metros. —13a. serie.— A las 7.30 horas.

1	Hill Boss	54	7	R. Neira	V. Contreras
1a	La Martinica	51	6	O. Cerda	V. Contreras
2	Pamelito	54	4	J. Barrios	C. Castro
3	Omnia	54	12	L. García	S. Olivares
4	Quenequén	54	11	A. Díaz	J. B. Castro
5	Kon Kon	53	13	M. Campos	M. Martínez
6	Lavoisier	53	1	A. Farías	I. Duque
7	Pretoria	52	2	E. Guajardo	A. Donati
8	Billete	52	10	L. Hevia	R. Quiroz
9	Catalán	52	5	O. Hermosilla	C. Rivera
10	Agustina	49	3	A. Mora	L. E. Toledo
11	Vanagloria	49	8	S. Pradenas	E. Barticevic
12	Policasta	49	14	V. Barra	N. Peralta
13	Siracusana	48	9	J. Amestelly	A. Lab

SEGUNDA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 8 horas.

1	Al Rodeo	56	10	B. García	S. Miceli
2	Argos	56	11	R. Madariaga	A. Valenzuela
3	Atocongo	56	7	S. Pradenas	R. Bernal G.
4	Blackamoor	56	15	E. Soto	J. Muñoz
5	Bochum	56	16	L. Camus	H. Godoy
6	Cacique	56	5	V. Bravo	F. Gazmuri
7	Calivorano	56	6	O. Hermosilla	R. Villa
8	El Porteño	56	1	H. Pilar	A. Breque
9	Hill Fox	56	3	E. González	A. Vodanovic
10	Lardaco	56	9	S. Véliz	H. González
11	Lightkeeper	56	13	M. Alburqu.	M. Rendic
12	Milagrito	56	2	G. Meneses	A. Amaro
13	Montonero	56	8	O. Hermosilla	A. Muñoz
14	Parlante	56	17	G. Jorquera	P. Bagú
15	Pato Negro	56	12	H. Salas	P. Briones
16	Puerto Libre	56	4	O. Muñoz	F. León R.
17	Watusy	56	14	E. Araya	J. B. Castro

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Condicional.— A las 8.30 horas.

1	Arcachón	56	9	L. Hevia	R. Bernal G.
2	B. Captain	56	15	J. Latorre	D. Torres
3	Don Chayo	56	1	R. Neira	O. Becerra
4	Finado	56	11	C. Pezoa	A. Lab
5	Galopista	56	13	F. Guzmán	M. A. Valenz.
6	Gary	56	3	J. Barrios	F. Gazmuri
7	Imposible	56	2	E. Soto	A. Vodanovic
8	M. Brando	56	14	H. Pilar	A. Breque
9	Musset	56	10	O. Hermosilla	V. Contreras
10	S. de Agua	56	8	R. Madariaga	S. Miceli
11	Sardabad	56	6	O. Hermosilla	R. Villa
12	Saturday	56	4	L. Camus	J. Muñoz
13	Sun Ren	56	16	S. Pradenas	R. Rabello
14	Tabacazo	56	12	N. González	F. Castro I.
15	Volcador	56	5	P. Ulloa	T. Herrera
16	Yapeyú	56	7	G. Jorquera	P. Bagú

CUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 12a. serie.— A las 9 horas.

1	Andén	54	10	H. Salas	J. Herane
2	Discretita	54	4	C. Ojeda	A. H. García
3	Princ. Negro	54	15	No corre	R. López
4	Pastorcita	53	12	D. Cerda	R. Quiroz
5	Teatino	53	8	R. Madariaga	S. Miceli
6	Cucharón	52	13	C. Pezoa	A. Lab
7	Big Moon	51	11	J. Latorre	E. Navarro
8	Dust Mog	51	1	E. Guajardo	M. Ortiz
9	Terco	51	2	Or. Hermosilla	R. Villa
10	Azucarada	50	7	L. Muñoz	A. Valenzuela
11	Cri de Guerre	50	3	V. Barra	J. B. Castro
12	Temucana	50	14	S. Pradenas	F. Castro
13	Giraldita	50	9	N. Vásquez	E. Valenzuela
14	Silente	50	5	J. Toro	L. Guajardo
15	Vulcano	49	6	G. Ayub	J. Romero

QUINTA CARRERA.— 1.200 metros.— 11a. serie.— A las 9.30 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

1	Quieto	55	6	J. Barrios	J. Troya
2	Barba Roja	53	14	C. Sepúlveda	A. Luna Q.
3	Jalousie	53	7	F. Toro	H. Cisternas
4	Liguay	53	5	E. Soto	H. González
5	Conciliador	[illegible]	10	No corre	E. Núñez
6	Nereidita	53	1	R. Madariaga	J. Herane
6a	Afanosa	51	4	H.G. Arancibia	J. Herane
7	Aura	52	9	G. Farfán	C. Santos
8	Gran Patria	52	13	L. Camus	R. Rabello
9	Big Romance	50	3	L. Hevia	S. Olivares
10	Certosa	50	11	C. Pezoa	D. Miranda
11	A. Mundos	50	[illegible]	J. Martínez	J. Bernal
12	Calpe	50	12	L. Marchant	M. Martínez
13	Pretty	50	2	R. Valenzuela	A. López

SEXTA CARRERA.— 1.200 metros.— 10a. serie.— A las 10 horas.

1	Tetraciclina	54	7	J. Martínez	D. Miranda
2	Chambeco	53	3	J. Barrios	D. Torres
3	Kurimapú	53	14	G. Farfán	J. Castro R.
4	La Brisca	53	1	R. Neira	S. Gajardo M
5	Aquarium	53	4	C. Pezoa	O. Silva
6	Angula	52	6	M. Alquinta	C. Castro
7	Boadilla	52	10	J. M. Aravena	T. Herrera
8	Lloroncito	52	2	N. González	R. Maggi
9	Palmito	52	13	J. Toro	L. Contreras
10	Universo	52	9	D. Cerda	M. A. Valen.
11	Escalpelo	51	8	H. Basay	A. Lab
12	Foulard	51	5	U. Gaete	E. Núñez
13	Happy Boy	51	15	J. Aravena	A. Donati
14	Newhaven	51	12	G. Meneses	A. Luna Q.
15	Ignorado	50	11	R. Valenzuela	J. Salas

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 10.30 horas.— Cuarta serie.— (Segunda válida para la Apuesta Doble).

1	Canaletto	59	9	B. Araya	J. Castro R.
2	Portalito	56	1	M. Alburquer.	A. Gutiérrez
3	Alerón	55	5	S. Alcalde	A. Valenzuela
4	Bonachón	53	7	A. Díaz	A. Ramírez
5	Vergel	53	10	C. Pezoa	A. Vodanovic
5a	Contumelia	49	13	H. Pilar	A. Vodanovic
6	Cerbatana	52	11	G. Jorquera	P. Bagú
7	R. de Reyes	52	6	R. Valenzuela	P. Valderrama
8	Jabugo	51	2	N. Vásquez	R. López
9	Sun Shine	50	4	C. Sepúlveda	P. Briones
10	Rapa	50	3	D. Cerda	G. de la Cer.
11	Vergonzoso	49	12	J. Martínez	A. Sepúlveda
12	Enderby	48	8	J. Amestelly	J. Vial

OCTAVA CARRERA.— 2.000 metros.— A las 11 horas.— Carera Especial.

1	Temperley	57	3	L. A. Díaz	R. Celpa
2	I. Romano	56	6	E. Soto	R. Bernal G.
3	Camorrero	49	2	J. Martínez	A. Ramírez
4	Montecatini	50	1	G. Farfán	J. Castro R.
5	Tabacal	49	4	C. Sepúlveda	V. Ramírez
6	B. Cargo	48	5	H. Pilar	J. Cavieres
7	Rústico	46	7	J. M. Aravena	J. Melero

NOVENA CARRERA.— 1.400 metros.— A las 11.35 horas.— Segunda serie.

1	A. y Verde	60	7	L. A. Díaz	A. Petit
2	Duchito	59	8	B. Contreras	E. Inda G.
3	Noctámbulo	56	10	F. Toro	H. Yáñez
3a	Balandro	49	9	G. Meneses	H. Yáñez
4	Pichingal	56	2	O. Muñoz	J. Salas
5	Falsete	53	1	E. Vásquez	H. Miranda
6	Garnir	53	13	L. A. García	R. Villa
7	Renegado	53	5	J. Barrios	H. Cisternas
8	Baribal	51	3	J. Martínez	A. Sepúlveda
9	Chicoco	51	12	R. Madariaga	O. López
10	Samovar	49	4	H. Pilar	A. Vodanovic
11	Aloe	45	11	S. Alcalde	A. Henríquez
12	Payada	45	6	J. Amestelly	F. Castro

DECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 12.10 horas.— Novena serie.— (Primera válida para la Apuesta Triple).

1	Apolda	54	1	O. Hermosilla	R. Luna M.
2	Patrulla	54	13	G. Jorquera	S. Olivares
3	Didé	54	5	G. Farfán	J. Santos
4	Suzy	54	11	C. Ojeda	J. Castro R.
5	Tarsiana	54	9	L. Muñoz	A. Valenzuela
6	Olimpia	53	2	G. Meneses	A. Amaro
7	Lombardero	53	4	J. Latorre	E. Navarro
8	Mancera	53	15	J. Martínez	A. Sepúlveda
9	Night Hill	53	7	E. González	O. Lizama G.
10	O. de Aguila	53	6	D. Cerda	J. Bernal
11	Panguecillo	53	14	J. Barrios	C. Castro
11a	Salinita	53	10	F. Toro	C. Castro
12	Zalamería	53	8	R. Neira	A. Vodanovic
13	Maruja	52	12	L. Marchant	L. A. García
14	Spartana	52	3	L. A. García	R. Villa

UNDECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 8a. serie.— A las 12.45 horas.

1	Seda	54	6	M. Díaz	R. Maggi
2	Magdalena	53	8	J. Latorre	A. Henríquez
3	Migolosa	53	1	E. Soto	J. Vial
4	Momentito	53	11	F. Toro	A. Vodanovic
5	Salima	52	3	J. Martínez	M. Viballos M
6	Gagarín	51	2	J. Barrios	J. Troya
7	Intuición	51	12	H. Pilar	J. Quinteros
8	M. Nevado	51	4	O. Sepúlveda	J. González
9	Quita	51	9	O. Hermosilla	G. Toro
10	Monteagudo	50	10	S. Alcalde	A. Valenzuela
11	Sirena	50	14	J. Amestelly	R. Bernal G.
12	Atipada	50	7	C. Pezoa	L. A. Orellana
13	Dollar Oro	50	5	D. Cerda	G. de la Cerda
14	Ernesto	50	13	N. Vásquez	E. Valenzuela
15	Robinson	50	15	L. Camus	C. Rivera

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 7a. serie.— A las 13.20 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple).

1	Camaguina	54	1	J. Aravena	C. Castro
1a	Reñeco	51	14	No corre	C. Castro
2	Tanteo	54	5	U. Gaete	A. Gutiérrez
3	Conspicuo	53	11	L. Camus	A. Henríquez
4	Quiet	53	10	L. Fuentes	M. Amaya
5	Cuyapo	53	12	M. Alquinta	E. Cáceres
6	Diestro	53	13	J. Toro	R. Villa
7	Mazucamba	53	7	No corre	C. Santos
8	Menorca	52	6	E. Soto	O. Becerra
9	Almendral	52	9	C. Pezoa	C. Tapia
10	Baldosín	51	15	No corre.	H. Parra
11	Brasilia	51	4	H. Pilar	J. Cavieres
12	Impasable	51	8	S. Pradenas	O. López
13	U. Recuerdo	51	2	F. Toro	G. Avila
14	Vibilia	51	3	G. Farfán	J. Castro R.

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (H. CHILE)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera
LA NACION	Hill Boss Pamelito Catalán	P. Negro Parlante Argos	Volcador M. Brando S. de Agua	Andén Teatino Azucarada	A. Mundos G. Patria Jalousie	Tetraciclina La Brisca Universo	Sun Shine Cerbatana Portalito
LA HUASCA	Pretoria Pamelito Policasta	P. Negro Parlante El Porteño	Gary M. Brando Imposible	C. de Guerre Azucarada Andén	B. Roja Liguay Aura	Tetraciclina Kurimapú Newhaven	S. Shine Vergonzoso Rapa
LA HIPICA	Pretoria Omnia Policasta	P. Negro Watusy El Porteño	M. Brando S. de Agua Gary	P. Negro Azucarada C. de Guerre	Jalousie B. Roja Aura	Tetraciclina H. Boy Aquárium	S. Shine Vergonzoso Canaletto
EL CLUB	Hill Boss Pretoria Siracusana	Watusy P. Negro Al Rodeo	S. de Agua M. Brando Volcador	Azucarada C. de Guerre P. Negro	Jalousie Aura Calpe	H. Boy Boadilla Angula	S. Shine Rapa Vergonzoso
EL CLARIN	Omnia Pamelito Pretoria	Argos P. Negro Milagrito	Imposible M. Brando S. de Agua	Azucarada C. de Guerre Pastorcita	Jalousie A. Mundos Certosa	Kurimapú H. Boy Newhaven	Rapa S. Shine Enderby
"TIERRA DERECHA", R. NACIONAL	Pamelito H. Boss Pretoria	P. Negro Watusy El Porteño	M. Brando S. de Agua Imposible	C. de Guerre Azucarada Temucana	Calpe Jalousie Pretty	Ignorado Palmito H. Boy	S. Shine Enderby Vergel
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Pamelito H. Boss Siracusana	P. Negro Watusy Al Rodeo	M. Brando Imposible S. de Agua	Azucarada C. de Guerre Andén	Aura B. Roja Calpe	Aquárium Boadilla Angula	Sun Shine Jabugo Rapa
LA SEGUNDA	Pamelito Hill Boss Pretoria	P. Negro Watusy Al Rodeo	M. Brando Imposible Don Chayo	C. de Guerre Azucarada Andén	Aura B. Roja Jalousie	Tetraciclina Kurimapú Ignorado	Sun Shine Jabugo Vergonzoso
LA TERCERA	Pretoria H. Boss Siracusana	Watusy Al Rodeo Parlante	Don Chayo M. Brando Imposible	Azucarada C. de Guerre Pastorcita	Aura B. Roja Liguay	Newhaven Ignorado H. Boy	Vergel Jabugo Vergonzoso

	8a. carrera	9a. carrera	10a. carrera	11a. carrera	12a. carrera	13a. carrera	14a. carrera
LA NACION	Temperley Montecatini	Aloe Noctámbulo Payada	Patrulla Salinita Spartana	M. Nevado Dóllar O. Gagarin	U. Recuerdo Cuyapo Menorca	Maktub Centauro Bombardón	Srta. Trini Pluto Hossegor
LA HUASCA	B. Cargo Temperley	Noctámbulo Garnir Payada	Didé Spartana Salinita	Intuición Robinson M. Nevado	Menorca U. Recuerdo Brasilia	Maktub H. de Oro Kleber	Pluto G. Visir Alazán
LA HIPICA	B. Cargo Temperley	Noctámbulo Garnir Baribal	Spartana Salinita Patrulla	Robinson M. Nevado Momentito	U. Recuerdo Conspicuo Menorca	Centauro Kleber Maktub	Pluto Rebuena G. Visir
EL CLUB	B. Cargo Montecatini	Noctámbulo Baribal Aloe	Salinita Spartana Olimpia	Momentito Robinson Intuición	U. Recuerdo Menorca Vibilia	Maktub H. de Oro Bombardón	Pluto V. Visir Srta. Trini
EL CLARIN	B. Cargo I. Romano	Chicoco Noctámbulo Payada	Mancera Didé Olimpia	Robinson Intuición Seda	U. Recuerdo Diestro Vibilia	Bombardón H. de Oro Maktub	Rebuena G. Visir Errata
"TIERRA DERECHA", R. NACIONAL	Temperley B. Cargo	Baribal Noctámbulo Chicoco	Zalamería Spartana Lombardero	Robinson Dóllar O. Magdalena	Menorca Cuyapo Vibilia	H. de Oro Kleber Centauro	Alazán Rebuena G. Visir
LAS ULTIMAS NOTICIAS	B. Cargo Rústico	Chicoco Noctámbulo Renegado	Salinita Lombardero Patrulla	Dóllar O. Momentito Salima	Menorca U. Recuerdo Cuyapo	Maktub H. de Oro Centauro	Pluto G. Visir Rebuena
LA SEGUNDA	B. Cargo Rústico	Chicoco Baribal Renegado	Salinita Patrulla Lombardero	Momentito Dóllar O. Gagarin	Menorca U. Recuerdo Conspicuo	Maktub H. de Oro Centauro	Pluto Gran Visir Gobelino
LA TERCERA	B. Cargo Montecatini	Renegado Garnir Balandro	Salinita Spartana Patrulla	Dóllar O. Salima Monteagudo	Cuyapo Almendral Mazucamba	Palaciego Kleber Maktub	Rebuena Srta. Trini Pluto

NO CORREN

Los siguientes ejemplares no correrán en la reunión de hoy:

HIPODROMO CHILE

1a. CARRERA: La Martinica (1-A).

2a. CARRERA: El Porteño (8).

4a. CARRERA: Príncipe Negro (3).

5a. CARRERA: Barba Roja (2) y Conciliador (5).

12a. CARRERA: Reñeco (1.a); Mazucamba (7); Baldosín (10), e Impasable (12).

14a. CARRERA: Hill Captain (10).

CLUB HIPICO

1a. CARRERA: Esquiador (5).

5a. CARRERA: Fastuosa (4).

6a. CARRERA: Galgo Lindo (5).

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1 200 metros.— 5a. serie.— A las 13.55 horas.

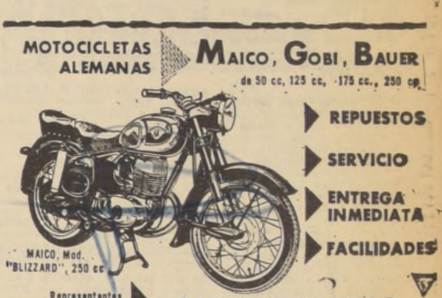
1—6	1	Bombardón	55	5	R. Madariaga	S. Miceli
1—4	2	Kleber	54	8	C. Pezoa	L. A. Orella.
10—10—10	3	Corbacho	53	11	L. Camus	R. Rabello
4—2—3	4	Maktub	53	4	F. Toro	H. Cisternas
Reaparece	5	Big Ben	52	13	R. Valenzuela	E. Rodríguez
3c—4—4	6	Palaciego	51	6	J. Caro	J. Melero
12—6—5	7	Amigable	51	9	R. Pavez	C. Santos
13	8	Arnaga	51	7	S. Allende	C. Castro
1—3—1	9	Centauro	51	14	C. Sepúlveda	N. Peralta
10c	10	Viracocha	51	10	L. Cerda	J. Melero B.
8—7—10c	11	Puente Verde	49	3	H. Basay	L. Guajardo
3—1	12	Hija de Oro	49	1	R. Neira	A. Vodanovic
6—12	12a	Imp. Eagle	48	2	J. Amestelly	A. Vodanovic
2—15—7	13	Bujara	48	12	N. Vásquez	M. Maira

DECIMOCUARTA CARRERA.— 1.200 metros.— 6a. serie.— A las 14.30 horas.— (Tercera válida para la Apuesta Triple).

11—8—8	1	Cucalón	54	13	M. Alquinta	R. Méndez
Reaparece	2	Gobelino	54	4	G. Farfán	J. Castro R.
12c	3	Hossegor	54	6	R. Neira	A. Vodanovic
9c—9c	4	Rafumón	54	3	S. Véliz	L. Contreras
3—1	5	Gran Visir	53	7	H. Salas	P. Briones
9—11	6	Binding	53	11	J. Aravena	J. Herane
15—17	7	Brisa Fresca	52	15	B. García	E. Bécar
11—11—1	8	Alazán	51	1	C. Sepúlveda	N. Peralta
1v—6—6	8a	Lomaso	50	2	L. A. García	N. Peralta
7—8	9	Errata	51	12	R. Valenzuela	A. López
Reaparece	10	Hill Captain	51	14	S. Alcalde	V. Valenzuela
4—1—3—4	11	Pluto	50	5	F. Toro	E. Inda G.
7—4—5	12	Srta. Trini	50	8	J. Amestelly	J. Muñoz
1—14—11	13	Carmoran	50	10	U. Gaete	T. Bustos
1	14	Rebuena	50	9	J. Martínez	A. Sepúlveda



Luis A. Díaz corre los dos ejemplares del Stud "Sin Ruido", que toman parte en el día. Con TEMPERLEY, por la mañana, puede llevarse la victoria.



8.—ARRIENDOS OFRECIDOS

Eº 80 ARRIENDO MEDIA CASA, independiente, 4 piezas y dependencias. Homero 2564, San Miguel. Fono 51113. Z. 31|8.

Eº 30, ARRIENDO DOS PIEZAS, sitio frutal. Matrimonio solo. Tratar: Muñoz Gamero 546, por Recoleta. Z. 24|8.

9.—COMPRAVENTAS VARIAS

OCASION: VENDO AMOBLADO de dormitorio Sheraton y un amoblado completo de niño, verlo Santa Rosa 25, Depto. 51. A. 19|30.

OCASION, VENDO HIELERA CON vitrina grande. Rosas 1470. A. 23|9.

VENDO TRICICLO NIÑA Y BIcicleta española, aro 26, niña. Av. Portales 3185. A. 9|1.o

VENDO CANARIOS FLAUTA, COlor rojo. Av. Portales 3185. A. 3|1.o

10.—CONSTRUCCIONES Y SUS MATERIALES

PINTURAS, ALBAÑILERIA, EStucos, yeso, ejecuta maestro especializado. Pida presupuesto sin compromiso. Llamar: fono 93711. Z. 24|10.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

HABIENDOSE EXTRAVIADO cheques serie B-G, 8013146, A-G, 7012287 y A-G, 7012298, Banco Estado Suc. Matucana, quedan nulos por haberse dado el aviso correspondiente. A. 23|14.

HABIENDOSE EXTRAVIADO EL cheque N.o 211430, del Banco del Estado, Bandera, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente. A. 23|14.

QUEDA NULO POR EXTRAVIO cheque Serie IA. N.o 430602, de 800.00 escudos del Banco Chile-Central. A. 23-14

HABIENDO SIDO SUSTRAIDO LOS cheques del Banco Sud Americano N.os 2805195 al 2805200, quedan nulos y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente. A 23|14

HABIENDOSE EXTRAVIADO LIbreta N.o 962455, del Banco del Estado de Chile, perteneciente a Olga Silva de R., queda nula por haberse dado aviso. A. 24|14.

QUINTO JUZGADO CIVIL CONCEdió posesión efectiva herencia Inés de las Mercedes Zúñiga Flores a Manuel Segundo, Fresia del Carmen, Eduardo, Guido Esman, María Bernarda y Luis Fernando Zúñiga Flores, por transmisión derechos Manuel Zúñiga Duque. Posesión efectiva Manuel Zúñiga Duque concedióse a los mismos herederos.— Secretario. 22, 24 y 26|14.

POR RESOLUCION SEXTO JUZgado del Trabajo en juicio "Caja Previsión de Empleados Particulares con Parrell Hnos. Ltda., rol N.o 35724, el Martillero Miguel Herrera L., rematará el tres de enero de 1963, a las 11 horas, en calle Wenceslao Sánchez 060: máquina asentar plantas zapatos USMC N.o 1188, y máquina fijar tacos USMC N.o 1254.— El secretario. C-25|14

NULO POR EXTRAVIO CHEQUE serie AG 7016506, Banco del Estado de Chile, Sucursal Matucana. Cta. Cte. 7283. Julio Aliaga Zamorano. A. 24|14.

14.—ESTATUTOS y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, REsolución diecinueve diciembre presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada León Durandín Poupón a Ana Luisa, Nicolás León, Peria Aurora, Victoria Vitalia, Petronila Leonides, Inés del Carmen y Rubén Durandín Márquez, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Julia Aurora Márquez Correa. Tramítase conforme Arts. 40 al 44, Ley 5427.— El secretario. A. 22 y 24|14.

POR RESOLUCION SEXTO JUZgado del Trabajo en juicio "Caja Previsión de Empleados Particulares con Parrell Hnos. Ltda., rol N.o 35721, el Martillero Miguel Herrera L., rematará el tres de enero de 1963, a las 11 horas, en calle Wenceslao Sánchez 060: máquina sacar punteras USMC N.o 8144, máquina sacar punteras marca USMC N.o 6241, dos máquinas cabeza doble cortar suelas máquina cortar suelas USMC N.o 3579, máquina cortar suelas a cuchillos, marca USMC N.o 1724, máquina cilindrar suelas USMC N.o 503.— El secretario. C-25|14

15.—FABRICAS DIVERSAS

NOVIOS COMPREN SUS ARGOllas en la fábrica más antigua de Chile. Casa Sostin. Nueva York 66.

18.—EDUCACION Y SUS MEDIOS

ESCUELAS POLITECNICAS PROfesionales "Díaz-Gascogne". Matrícula abierta. Modas e infantil (corte - confección), peluquería completa señoras, caballeros, niños, pedicuro, cortador sastre, tejidos, enseñanza rápida, práctica individual. Diplomas profesionales. Establecimientos reconocidos Supremo Gobierno. Fundados 1914. Internado femenino alumnas provincias. Unica dirección: Eulogia Sánchez 064 (por Vicuña Mackenna frente Marcoleta). 28|18.

ESCUELA NACIONAL DE PELUquería, Catedral 1257. Funcionando cursos especialidades señoras, caballeros. Otórgase diploma. P. 30-18

CURSOS RAPIDOS DE VERANO: Dactilografía 15 días, 1 mes, 2 meses. Contabilidad. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. P. 30-18

ACADEMIA SUPERIOR CORTE Catedral 1257. Sistema facilísimo: Modas, camisería, sastre. P. 30-18

31.—MUSICA, PIANOS E INSTRUMENTOS

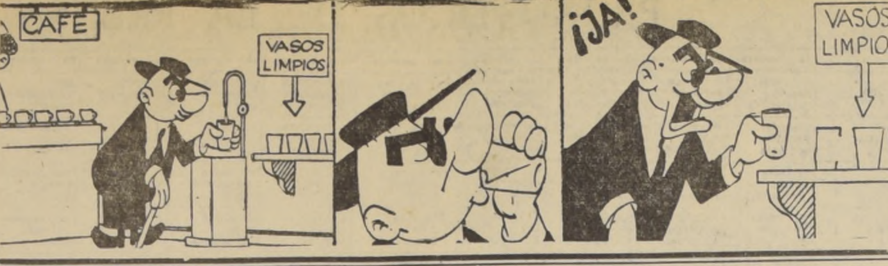
VIOLIN MODELO "STRADIVArius" y métodos estudios, por apuro. Infante 1732. A. 24-31

36.—OCUPACIONES BUSCAN

SE OFRECEN 2 BUENAS GARzonas y un mesonero, para fuera o dentro de Santiago, o en balneario, con buenos informes. Dardignac 312. Z. 23-36

SE OFRECE JOVEN PARA QUEhaceres casa, puertas adentro. Tratar en Arauco 566 con Fidel Fuentes, 12 horas. Z. 23-36

MAESTRO SE OFRECE PARA trabajar en aseos de casas, encerado, virutillaje, limpieza de muros, etc. Llamar fono 93711. Z. 24|36.



GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

SANCHEZ DEL POZO
Especialmente asuntos matrimoniales, posesiones efectivas, particiones, alimentos, rectificaciones nombres, Moneda 1137. Of. 78. Fono 80813. H|O C. GP.

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios civiles y comerciales. Ahumada 131. Oficina N.o 318. Teléfono 88387. 31|12 G. P.

RAQUEL KOGAN B.
Abogado
Toda clase asuntos. Compañía 1048. Teléfono 84844. Horas: 6—8 P. M. C. 31|GP.

EDUARDO PARRAGUEZ ACEVEDO
Huérfanos 886, Oficina 502: Todo asunto, especialmente contratos, cobranzas, particiones. GP. 18|1.o

MATRONAS

SEÑORA PHERINY
Lord Cochrane 114. H|O. C. GP.

MATRONA — Sra. BURGOS
Partos — Compañía 1439. Altos. 51 G.P.

MEDICOS

Dr. ABRAHAM WAISSBLUTH W.
Especialidades Corazón, Pulmón, Estómago, Hígado, Rayos X. Consulta: República 68, Santiago. Teléfonos 94092-465451. Atención de 16 a 19 horas. 22|6. GP.

DRA. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano, señoras y niños. Consultas de 15 a 18 horas. Lord Cochrane 177. Fono número 86762.

DR. ZOLTAN BERNATH
Alergia, Asma.
Pedro León Ugalde 96.
Teléfono 86369.
Atención desde 16 horas. GP. 31|12.

DR. JOSE FROIMOVICH
Medicina interna.
Elena Blanco 1165 (Bilbao esquina Miguel Claro).
Teléfono 491337. GP. 31|12.

DR. GASTON RAMIREZ
Piel. Manuel Rodríguez N.o 56. Fono 68828. H|O. C. GP.

DOCTOR LECLERC
Alcoholismo. Nerviosos. Mentales. Psicoterapias. Undurraga 207 (Dieciocho) 66453. 6-9 P. M. GP. 22|1

DR. HERNAN DEL PINO
Enfermedades de niños. Consulta de 14 a 16 horas. Mac-Iver 142, 2.o piso, oficina 204, fono 393601. Martes jueves y sábado. Domicilio: Fono 496745. Pedir hora.

DOCTORA NAVARRETE
Señoras: Obstetricia, Ginecología. Vicuña Mackenna No 315. Fono 35912. H|O. GP.

ABDELKARIN DAVIS
Señoras
Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3 a 7. Huérfanos 2084. 14|1 GP

DENTISTAS

DENTISTA RODRIGUEZ
Extracciones. Prótesis inmediatas. Corona. Fundas. Rapidez. Compañía 1068. Oficina. GP.-31-12

Prótesis dentales, Reparaciones inmediatas. Atención desde 8.30 horas.
CLINICA DENTAL CENTRAL.
Compañía 1068, oficina 1105. Fono 85702, edificio Teatro Plaza. GP.-31-12

ENFERMERAS UNIVERSITARIAS

CLINICA DE ENFERMERIA. Atención en Clínica domiciliaria. Enfermeras Universitarias.

Nebulizaciones, Ultravioleta, Control presión arterial, sondeos, curaciones, inyecciones cateterismo vesical, etc., Educación pre-natal. Atenciones recién nacido, niño labio leporino, prematuros Lunes, — sábado 8 a 10 horas. Lunes — viernes 15 a 20.30 horas. Huérfanos 714 —Oficina 117. Informes: Teléfono 483926. GP.-31-12

MECANICA DENTAL

Prótesis dentales, soldaduras, reparaciones inmediatas.
CLINICA DENTAL EDWARDS
Pasaje Agustín Edwards 29, entrepiso 111. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67378. GP.-31-12

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE
Practicante.
Inyecciones, Curaciones. Atención domiciliaria. Edificio Waldorf Ahumada 131, Oficina 916. Teléfono 60828.

36.—OCUPACIONES BUSCAN

HOMBRE DE 52 AÑOS SE OFREce para toda actividad obrera; también como contratista o capataz. Tengo práctica y recomendaciones. Julio Cisterna Robles, Correo San Miguel, Santiago.

47.—RADIOS y DISCOS

REGALE EN NAVIDAD RADIOS casi nuevas garantizadas desde Eº 18, RCA; Gianini, Philips, Holandesa, control de tono bandas espaciadas Eº 60. Unión Americana 617, casa 11. Z 25|47

48.—REMATES y CITACIONES

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía. Remate. Audiencia ocho enero próximo, diez horas, se rematará Parcela N.o 12 del Fundo Rinconada de Chena —San Bernardo inscrita a fojas 217 N.o 313 Registro Propiedades 1960— Conservador San Bernardo, embargada en autos ejecuticos Concha M. Manuel con Carrasco C. Gustavo. Mínimum será de Eº 1.436. Boleta, 10 o|o mínimum. Demás bases y antecedentes en Secretaría.— Fernández, secretario. A 23|48

48.—REMATES y CLASIFICADOS

REMATE.— TERCER JUZGADO Civil Mayor Cuantía, Santiago. Audiencia veintisiete diciembre actual, once horas, propiedad calle Diego de Almagro 4630, comuna Ñuñoa. Mínimo, Eº 3.400,68. Pago contado dentro tercero día de la subasta debiendo en igual plazo subscribir acta de remate, y en el plazo de quince días contado desde fecha remate deberá subscribirse escritura definitiva de compraventa. Boleta garantía 10 por ciento mínimo. Más antecedentes juicio "Arriagada Herminia con Fischer, Mario".— Fernández, secretario. A. 23|48.

REMATE.— ANTE TERCER JUZgado Civil Mayor Cuantía se rematará 8 enero próximo, diez y media horas, propiedad Manuel Camilo Vial 201 (ahora 1209), Renca, inscrita fs. 1869 N.o 2567 de 1956. Mínimo: Eº 533,33. Boleta, Eº 80. Expediente: "Ramírez c. Román y otra". Secretario. A. 19, 21, 23, 26|48.

48.—REMATES y CITACIONES

TERCER JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía Remate Audiencia once enero próximo, diez horas, se rematará propiedad calle Cuevas N.o 1182 esta ciudad, inscrita fojas 862 N.o 1647 año 1948, embargada autos ejecutivos Salazar Meneses Segundo con Núñez Gárate Ulises y otra. Mínimum será dos tercios del avelúo fijado en Eº 2.340. Boleta 10 o|o. Demás bases y antecedentes en secretaría. A 23|48

REMATE JUDICIAL. ANTE CUARto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, calle Bandera 342, tercer piso, se rematará día 10 de enero de 1963, a las 10 horas, sitios ubicados en calle Santa Petronila N.o 475 y N.o 477, de esta ciudad. Inscritos a fojas 2099, N.o 3818, y fojas 2061, N.o 3747, ambos Registro Propiedades año 1951, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimum subasta cada uno: Eº 495 y Eº 463, respectviamente, los que se rematarán por separado. Forma de pago: al contado, dentro de quinto día efectuado remate. Demás bases y antecedentes expediente N.o 159868, caratulado "Sociedad Ferias Unidas San Vicente con Ruiz, Emiliano", ejecutivo.— El Secretario. A. 25|48.

REMATE MENAJE DE CASA. ORden de la señora Margarita Kramer de Wiler. Alberto Decombe 1155. Domingo 23, a las 11 de la mañana. H. Fco. Rivera, J. Meza, Fco. Tocko, Luis Latorre, Arturo Farfán, Santiago Agliatti, A. Laarsen, Juan Fuentes, Raúl Molina, O. Villa, P. Quezada, P. Jiménez, P. Geisse, A. Amora, R. Cavieses, D. Boudon, F. Iturriaga, A. Figueroa, I. Sánchez, M. Favero, Fdo. Lastra, C. Pérez. Alfredo Recart Sch., Gustavo Echeverría V., Ricardo Araya Navarrete, Martilleros Públicos. C. 23|48.

REMATE.— ANTE QUINTO JUZgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, remataráse, 8 enero próximo, nueve horas, parcela N.o 10 de la Hijuela Tercera del Fundo Santa Margarita, San Bernardo, inscrita a fs. 287 vta. N.o 460 del Registro de Propiedades del Conservador de San Bernardo, correspondiente año 1956, comprendiéndose en el remate los derechos de agua. Mínimo, Eº 16.666,66. Pagándose con Eº 8.000 contado, saldo dos cuotas iguales, seis y doce meses plazo. Boleta garantía 10 o|o mínimo. Demás bases autos Busquets Pedro y otros con Salvatierra, César. Ejecutivo.— Secretario. A 26|48

48.—REMATES y CLASIFICADOS

CITASE A JUNTA GENERAL DE Constitución legal, a los postulantes de la Cooperativa de Vivienda "Obispo Eladio Vicuña", para el domingo 30 del presente, a las 17.30 horas, en primera citación, y 18 horas, en segunda. Materia: Aprobación estatutos, acta constitutiva y elecciones. El Comité Organizador. A. 23|48.

REMATE JUDICIAL. — ANTE Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía Santiago, calle Bandera 342, tercer piso, se rematará día nueve de enero de 1963, a las diez horas propiedad, ubicada en calle Sotomayor N.o 262, de la ciudad de Tomé. Inscrita a fojas 56 vtas. N.o 409, año 1958. Conservador Bienes Raíces de Tomé. Mínimum subasta, Eº 9.658. Forma de pago, al contado. Serán cargo subastador cantidades se adeudan por contribuciones fiscales, municipales, pavimentación o por cualquier motivo, como también todos gastos exigieren motivo remate, etc. Tomar parte subasta acompañar boleta consignación orden Tribunal por valor 10% mínimum. Demás bases y antecedentes expediente N.o 159030, caratulado: Industrias Textiles Comandari con Quintana Juan, ejecutivo.— El secretario. A. 25|48.

TERCER JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía. Remate. Audiencia ocho enero próximo, diez horas, de acuerdo interesados, se rematará propiedad calle Armando Carrera N.o 5235, comuna Ñuñoa, inscrita fojas 4104 N.o 7517, año 1951, Conservador Santiago, embargada autos ejecutivos "Fuentealba Hortensia con Albizú Francisco. Mínimum, Eº 5.185,00. Boleta 10 por ciento. Demás bases y antecedentes en secretaría.— Fernández, secretario. A. 25|48.

REMATE.— ANTE QUINTO JUZgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, remataráse, ocho enero próximo, diez horas, propiedad ... tima Avenida 1199, San Miguel. Mínimo, Eº 2.545 contado, saldo si hubiere, dos cuotas iguales, tres seis meses. Gastos impuestos, cargo subastador. Caución Eº ... dinero o boleta. Más bases autos 85702 Del Puerto con Alfaro. Ejecutivo.— Secretario.

REMATE JUDICIAL.— ANTE Cuarto Juzgado Civil Mayor Cuantía, Santiago, Bandera No 342, tercer piso, se rematará día 11 de enero 1963, a las diez horas, propiedad ubicada en calle ... N.o 710, con número también ... ante calle Las Encinas, Comuna de Quinta Normal, de esta ciudad. Inscrita a fojas 1871, N.o 3898, Registro Propiedades año 1945, Conservador Bienes Raíces Santiago. Mínimum subasta 7.057,66 equivalente a los dos tercios tasación inmueble. Forma de pago: al contado, dentro quinto día efectuado remate. Tomar parte subasta acompañar ... consistente boleta depósito bancario o dinero efectivo por valor 10 por ciento mínimum. Gastos transferencia, escritura e inscripción serán cargo subastador. Demás bases y antecedentes expediente N.o 156074 caratulado "Sociedad Bravo y Cía. Ltda. con Bascuñán Eduardo".— Ejecutivo. — El secretario.

53.—VARIOS NO CLASIFICADOS

CECILIA: MENTALISMO, ... inglés, porvenir. París 840.

ARREGLOS DE MUEBLES, BARniz y tapicería. Llamar fono 93711. Maestro Zapata. Z. 24|... A. 22, 24 y 26|...

EMPRESA MARITIMA DEL ESTADO

SE SOLICITAN

PROPUESTAS PUBLICAS

para la designación de Agente en Puerto Aisén. Las ofertas se recibirán hasta las 12 horas del día 8 de enero de 1963, en las oficinas de la Dirección, Moneda 1160, 2o piso, casilla 269-V, Correo 15, Santiago.

Bases y antecedentes pueden solicitarse en la misma dirección anterior; en la oficina Zonal de Valparaíso, Errázuriz 711; en la oficina Zonal de Puerto Montt, Angelmó 1670, y en Puerto Aisén, en la Intendencia de la Provincia.

EL DIRECTOR

DIRECCION DE PAVIMENTACION

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

LLAMASE A

PROPUESTAS PUBLICAS

PARA LA ADQUISICION DE:
1.500 TONELADAS DE ASFALTO
500 TONELADAS DE CUT-BACK

Las propuestas se presentarán y abrirán el jueves 17 de enero de 1963, a las 16 horas en el Salón Rojo de la Ilustre Municipalidad de Santiago, Plaza de Armas, 2.o piso.

Bases y antecedentes pueden adquirirse en la Oficina de Partes de la Dirección de Pavimentación de Santiago, Valentín Letelier N.o 13, 2.o piso, de 15.30 a 17.30 horas.

GERMAN CORTES MALDONADO
Tesorero Municipal de Santiago

AVISO AL COMERCIO

Con motivo del Balance Anual de la Fábrica Militar de Vestuario y Equipo (FAVEE), se ruega a nuestros Proveedores y Comercio en general presentar las Facturas pendientes y Estados de Deudas al 15—XII—62, en

SANTO DOMINGO Nº 3317

LA DIRECCION

CAJA NACIONAL DE EMPLEADOS PUBLICOS Y PERIODISTAS

SE INFORMA A LOS IMPONENTES Y PUBLICO EN GENERAL, QUE DE CONFORMIDAD CON LAS DISPOSICIONES LEGALES QUE ESTAN EN VIGENCIA, LA CAJA ATENDERA A SUS IMPONENTES SOLO EN LA MAÑANA, DE 9 A 12, EN LOS DIAS 24 Y 31 DE DICIEMBRE.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



Se pone en conocimiento de los asegurados y patrones:

Que los días 24 y 31 del presente, las oficinas del Servicio de Seguro Social atenderán al público con horario de 8.45 a 11.30 horas.

EL DIRECTOR GENERAL

AL COMERCIO

Con motivo del Balance General y Revista Económica del Instituto Geográfico Militar, se comunica al comercio que debe presentar las facturas pendientes hasta el día 27 de diciembre de 1962.

LA DIRECCION

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

VENTA DE CUATRO LOTES DE TERRENOS EN POBLACION "SANTA ADRIANA"

Solicítanse propuestas públicas para la venta de cuatro lotes de terrenos en Población "SANTA ADRIANA", comuna de La Cisterna. Dos lotes tienen una superficie de 450 m2. y se encuentran ubicados en la Avenida Lincoln, y los otros dos lotes tienen 392 m2. aproximadamente situados respectivamente con frente a calle Valparaíso y callejón Lo Ovalle, de la población.

Los lotes deberán destinarse a la construcción de locales comerciales, con expresa prohibición de instalar Depósito de Licores o Expendio de Bebidas Alcohólicas.

Para garantizar la seriedad de las propuestas, los oponentes deberán acompañar boleta bancaria o vale vista, tomado directamente por el interesado a nombre de la Corporación de la Vivienda por el 10% de la oferta.

Las ofertas deben presentarse en sobre cerrado, a nombre del señor Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Vivienda y entregadas en la Oficina Coordinadora de Ventas, calle San Antonio N.o 255, Oficina 1308, hasta las 16 horas del día 3 de enero de 1963, día y hora en que se procederá a abrirlas en presencia de los interesados que concurran.

Mayores antecedentes, en la oficina indicada, de lunes a viernes, de 14.30 a 17 horas.

SANTIAGO, Diciembre de 1962.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO

CLUB HIPICO

Domingo 23 de diciembre de 1962

PRIMERA CARRERA.— A las 13.30 horas.— 1.100 metros.— Condicional.

1	Batudahue	55	8	L. Muñoz	R. López
2	B. American	55	11	O. Muñoz	C. Tapia
3	Cientaru	55	6	F. Venegas	M. Ortiz
4	Colérico	55	10	P. Ulloa	C. Muñoz G.
5	Esquiador	55	5	NO CORRE	L. Santos
6	Malborough	55	2	C. Miranda	J. Maldonado
7	Match	55	9	P. Muñoz	V. Ramírez
8	Mulpún	55	3	Or. Hermosilla	J. Vial
9	Nicasio	55	12	E. Vásquez	E. Cáceres
10	Pherrer	55	4	G. Ayub	A. Petit
11	Respaldo	55	1	R. Parodi	J. Inda
12	Río Laja	55	13	L. Espinoza	C. Covarrubias
13	Rugendas	55	7	J. Escobar	J. Melero S.

SEGUNDA CARRERA.— A las 13.55 horas.— 1.100 metros.— Condicional.

1	Abnegado	55	6	O. Muñoz	A. Bullezú
2	A. Rojo	55	13	Or. Hermosilla	D. Miranda
3	Angelus	55	5	A. Núñez	A. Castro
4	Astor	55	8	J. Escobar	J. Salas
5	Ballando	55	12	E. Contreras	R. Celpa
6	Black Magic	55	4	L. Espinoza	C. Covarrubias
7	Black Peter	55	11	R. Parodi	H. Inda
8	Carrasco	55	7	L. A. Díaz	M. Amaya
9	Chillanejo	55	1	O. Olivares	V. Ramírez
10	Ideado	55	10	R. Latorre	J. González H.
11	Mono Fox	55	2	E. Guajardo	A. Vodanovic
12	Sun Vido	55	9	E. Araya	H. González
13	Talito	55	14	P. Muñoz	P. Inda
14	Yes	55	3	L. Godoy	A. Breque

TERCERA CARRERA.— A las 14.20 horas.— 2.400 metros.— Handicap. — NOTA: En esta carrera habrá juego de Ganador y Dupla.

1	Cimbrón	57	4	L. A. Díaz	J. Cavieres
2	G. Gaucha	54	3	E. Araya	S. Fuentes
3	Lucas	50	5	A. Núñez	J. Zúñiga
4	Montufar	49	2	H. Pilar	J. Melero
5	Lagardere	45	1	F. Arredondo	A. Proschle

CUARTA CARRERA.— A las 14.50 horas.— 1.500 metros.— 5a. serie. — (Primera válida para la Apuesta Triple, cierre a las 14.37 horas.)

1	Ebanista	58	4	O. Olivares	D. Sandoval
2	El Huinca	55	3	H. Salas	J. M. Baeza
3	Manotón	52	2	E. Saavedra	O. Silva
4	Guapo	51	6	P. Muñoz	C. Tapia
5	Amazona	48	1	C. Sepúlveda	L. Santos
6	Shoki	48	8	R. Gatica	R. Allen
7	Miski	46	9	H. Pilar	A. Breque
8	Inversionista	45	5	J. Aliaga	R. Albornoz
9	Pebetero	45	7	F. Meneses	P. Bagú

QUINTA CARRERA.— 1.500 metros.— A las 15.15 horas.— (Segunda serie.— NOTA: En esta carrera habrá juego a Ganador y Dupla.

1	Fondak	54	4	P. Ulloa	J. Inda
2	Yacotí	54	6	R. Parodi	G. Sarmiento
3	El Cometa	53	3	C. Pezoa	O. Silva
4	Fastuosa	52	7	No corre	L. E. Vásquez
5	Cielo Azul	51	1	H. Pilar	A. Breque
6	Prejuicio	50	5	P. Muñoz	V. Ramírez
7	Pentateuco	47	2	J. M. Aravena	R. Allen

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— A las 15.40 horas.— Condicional. — (Segunda válida para la Apuesta Triple, cierre a las 15.30 horas.)

1	Careo	57	2	E. Araya	C. Tapia
1a	Brillará	50	6	A. Núñez	J. Inda
2	Mi Loca	54	5	R. Parodi	J. Melero
3	Tití	54	1	P. Muñoz	C. Covarrubias
4	Don Taví	53	9	M. Yáñez	D. Sandoval
5	G. Lindo	53	7	E. Guajardo	F. Chamorro
6	Logro	53	8	G. Jorquera	A. Castro
7	Paidahue	53	3	F. Toro	E. Inda
8	Penisla	50	4	J. M. Aravena	A. Muscatt

SEPTIMA CARRERA.— 1.200 metros.— A las 16.05 horas.— Sexta serie. — (Tercera válida para la Apuesta Triple, cierre, a las 15.55 horas.)

1	Beaumarcha.	58	4	C. Galdames	C. Pfau
1a	Bad Berka	48	5	L. A. Paredes	C. Pfau
2	Africander	57	8	E. Contreras	P. Sagú
3	Bercy	55	3	O. Hermosilla	J. García
4	Pista	55	7	H. Salas	R. López
5	M Rosalinda	53	6	F. Toro	E. Inda S.
6	Q. of Clubs	52	2	J. Castro	E. Rodríguez
7	Don Manuel	50	1	R. Neira	L. Guajardo
8	Rectángulo	49	10	A. Núñez	J. Zúñiga
9	Coral	47	11	H. Pilar	R. Maggi
10	Piñacha	46	13	R. Gatica	S. Fuentes
11	Didú	45	9	J. Aliaga	A. Petit
12	Lavandero	45	12	F. Meneses	P. Medina

OCTAVA CARRERA.— 1.800 metros.— A las 16.30 horas.— Carrera Especial.— Premio FERMIN DONOSO.

1	Perpignan	58	8	L. A. Díaz	R. Celpa
2	Doralisa	54	1	S. Vera	C. Covarrubias
3	Bocaflorida	53	7	H. Pilar	A. Breque
4	Burlanoff	52	5	F. Toro	L. G. Alvarez
5	Baracaldo	50	3	C. Pezoa	H. Inda
6	Megere	50	6	A. Núñez	E. Andwanter
7	Mónaco	47	2	J. M. Aravena	A. Abarca
8	Sun Valley	45	4	A. González	R. Allen

NOVENA CARRERA.— 1.200 metros.— Condicional.— A las 17.10 horas. — (Primera válida para la Apuesta Triple, cierre a las 16.55 horas.)

1	El Cuco	55	12	O. Muñoz	T. Herrera
2	Gjik	55	6	L. Godoy	A. Breque
3	Guacho	55	2	O. Olivares	P. Valderrama
4	Palumbario	55	1	R. Madariaga	A. Sepúlveda
5	Paso al Rey	55	11	P. Correa	D. Silva
6	Sacarino	55	7	C. Pezoa	F. León
7	Sansón	55	10	F. Toro	E. Valenzuela
8	Tartagal	55	3	P. Ulloa	E. Inda
9	Teterbero	55	13	J. Castro	E. Rodríguez
10	Isolda	52	12	R. Medel	A. Abarca
11	Apenado	50	14	E. Guajardo	J. Rodríguez
12	Nativo	50	8	R. Valenzuela	G. Avila
13	Tenorio	50	4	L. A. Marchant	M. Reyes
14	La Celosa	47	15	J. M. Aravena	J. Melero
15	Pachamanca	47	5	R. Gatica	A. Castro

DECIMA CARRERA.— A las 17.40 horas.— 1.500 metros.— 4a. serie.

1	Vejestorio	56	1	C. Pezoa	O. Silva
2	Aire Libre	55	6	F. Toro	G. Sarmiento
3	Port Said	55	3	N. N.	M. Valenzuela
4	Cañamal	53	7	G. Jorquera	L. A. García
5	Qué Valor	52	2	F. Suárez	C. Pfau
6	Pileque	51	8	A. Núñez	E. Anwandter
7	V. Esperanza	51	4	H. Salas	J. M. Baeza
8	Mazatlán	46	5	J. M. Aravena	D. Sandoval

UNDECIMA CARRERA.— A las 18.10 horas.— 1.200 metros.— 4a. serie. — (Segunda válida para la Apuesta Triple, cierre a las 17.57 horas.)

1	Liz	58	4	F. Toro	A. Vodanovic
2	Radiante	56	3	L. A. Díaz	O. Jara
3	Cañón de Oro	54	7	R. Parodi	P. Inda
4	C. Cosa	52	1	C. Pezoa	L. Espinoza
5	Greenna	52	10	H. Pilar	A. Breque
6	Viento Negro	50	6	A. Núñez	C. Muñoz G.
7	Congo	50	9	C. Sepúlveda	L. Santos
8	Ampuloso	49	5	H. Salas	J. M. Baeza
9	Despierto	49	2	J. M. Aravena	A. Muscatt
10	Xochil	48	8	G. Jorquera	L. A. García

DUODECIMA CARRERA.— 1.200 metros.— 3a. serie.— A las 18.40 horas.

1	Báltica	54	1	R. Valenzuela	A. Breque
2	Hamurabi	53	7	H. Salas	L. A. García
3	Hill Day	53	10	H. Pilar	A. Breque
4	Conspiradora	52	[illegible]	A. Núñez	J. Inda
5	Bramante	51	9	G. Jorquera	F. León
6	Gringo Bravo	51	6	L. A. Paredes	J. Fuentes
6a	Tronio	49	8	C. Galdames	J. Fuentes
7	Sioux	51	[illegible]	F. Toro	A. Vodanovic
8	Fenicio	49	12	E. Venegas	R. San Martín
9	Orgía	48	4	J. M. Aravena	A. Proschle
10	Rectory Girl	48	11	N. N.	P. Medina
11	Asten	45	5	P. Muñoz	R. de Constan

DECIMOTERCERA CARRERA.— 1.200 metros.— 5a. serie.— (Tercera válida para la Apuesta Triple, cierre a las 19.10 horas.)

1	Bengasi	57	3	O. Olivares	O. Jara
2	Contrabando	57	2	P. Ulloa	P. Inda
3	Dorava	54	7	R. Parodi	J. Salas
4	Espartero	54	9	F. Toro	S. Fuentes
5	Alter Ego	53	6	N. N.	O. Urbina
6	La Tucana	52	1	C. Sepúlveda	L. Santos
7	Somalia	52	13	G. Jorquera	L. A. García
8	Marjorie	51	10	C. Pezoa	J. Inda
9	Proeza	50	14	H. Salas	R. López
10	Río Tajo	50	5	A. Núñez	P. Medina
11	Bangkok	49	12	H. Pilar	E. Bécar
12	Campanilla	49	4	P. Muñoz	C. Covarrubias
13	Parisette	47	8	J. Amestelly	H. González
14	Queen Air	46	11	R. Gatica	J. Rodríguez

PRONOSTICOS DE LA PRENSA (CLUB HIPICO)

	1a. carrera	2a. carrera	3a. carrera	4a. carrera	5a. carrera	6a. carrera	7a. carrera
LA NACION	Colérico Rugendas Río Laja	Black Magic Talito Yes	Cimbrón Montufar	Manotón Ebanista Pebetero	Yacotí Cielo Azul	Paidahue Brillará Mi Loca	M. Rosalinda Q. of Clubs Coral
LA HUASCA	Respaldo Colérico R. Laja	Talito S. Vido B. Peter	Lucas Montufar	Miski Manotón El Huinca	Fondak Yacotí	Mi Loca Careo Don Tavi	Coral Don Manuel Bercy
LA HIPICA	R. Laja Colérico Respaldo	S. Vido Talito B. Peter	Cimbrón Montufar	Manotón Miski El Huinca	Yacotí Fondak	Mi Loca Brillará Tití	M. Rosalinda Coral Noctámbulo
EL CLUB	Colérico R. Laja Pherrer	Sun Vido Yes Angelus	Montufar Lucas	Miski Ebanista Shoki	Yacotí Fondak	Mi Loca Careo Don Tavi	Coral Piñacha Bercy
El CLARIN	Respaldo R. Laja Colérico	Talito S. Vido Yes	Lucas Montufar	Miski Shoki Manotón	Fondak C. Azul	Mi Loca Logro Brillará	Q. of Clubs Coral Piñacha
"TIERRA DERECHA" R. Nacional	Colérico R. Laja Rugendas	B. Magic S. Vido B. Peter	Cimbrón G. Gaucha	Miski Guapo Ebanista	Pentateuco Yacotí	Brillará Mi Loca Don Tavi	Piñacha Coral Q. of Clubs
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Colérico Rugendas R. Laja	Talito S. Vido Yes	Montufar G. Gaucha	Miski Ebanista Shoki	Yacotí Fondak	Don Tavi Brillará Mi Loca	Bercy Rectángulo Coral
LA SEGUNDA	R. Laja Rugendas Colérico	B. Magic Talito Yes	G. Gaucha Montufar Lucas	Miski Shoki Ebaniste	Yacotí Pentateuco Fondak	Brillará Don Tavi Logro	Rectángulo Bercy Coral
LA TERCERA	Rugendas Colérico Esquiador	S. Vido Bailando Talito	G. Gaucha Lucas	Miski Ebanista Shoki	Yacotí El Cometa	Mi Loca Brillará Don Tavi	Coral Piñacha Don Manuel

	8a. carrera	9a. carrera	10.a carrera	11a. carrera	12a. carrera	13a. carrera
LA NACION	Doralisa Bocaflorida	Gjik Palumbario Teterbero	Mazatlán Pileque Cañamal	C. de Oro Greenna Liz	Sioux Hill Day Bramante	Marjorie Río Tajo Contrabando
LA HUASCA	Doralisa Bocaflorida Burlanoff	Palumbario Tebertero Sacarino	A. Libre Mazatlán Cañamal	Greenna C. de Oro Liz	Bramante Hill Day Sioux	Espartero Bensagi La Tucana
LA HIPICA	Doralisa Bocaflorida Burlanoff	Palumbario El Cuco Sacarino	Mazatlán A. Libre Cañamal	C. de Oro Radiante V. Negro	Sioux Hill Day Báltica	Marjorie R. Tajo Bengasi
EL CLUB	Doralisa Bocaflorida Burlanoff	Palumbario Teterbero El Cuco	A. Libre Pileque Mazatlán	Congo Greenna Liz	Bramante Hill Day Conspiradora	La Tucana Somalía Bengasi
El CLARIN	Doralisa Bocaflorida Mónaco	Palumbario Apenado Tartagal	A. Libre Mazatlán Cañamal	Xochil Greenna Congo	R. Girl Bramante Hill Day	La Tucana Río Tajo Espartero
"TIERRA DERECHA" R. Nacional	Doralisa Bocaflorida Megere	Palumbario El Cuco Apenado	Mazatlán A. Libre Pileque	C. de Oro Greenna C. Cosa	Hill Day R. Girl Sioux	Somalía Marjorie Espartero
LAS ULTIMAS NOTICIAS	Doralisa Burlanoff Mónaco	Sacarino Palumbario Gjik	Mazatlán A. Libre Pileque	Greenna C. de Oro Despierto	Bramante Hill Day Conspiradora	Espartero Somalía Bengasi
LA SEGUNDA	Doralisa Mónaco Burlanoff	Gjik Palumbario Sacarino	.. ..	C. de Oro Greenna Despierto	Conspiradora Hill Day Bramante	Bengasi Espartero Somalía
LA TERCERA	Doralisa Bocaflorida Perpignan	Palumbario Teterbero El Cuco	Mazatlán A. Libre V. Esperanza	Greenna Despierto C. de Oro	Hill Day Branante Sioux	Somalía Bengasi Espartero

Por campaña, peso y jinete: Doralisa

EN 1.800 METROS DESTACA LA MEJOR OPCION

ESTA PUPILA DE CESAR COVARRUBIAS

Seis ejemplares de tres años, uno de cuatro, y un "veterano" de seis, animan la prueba central de la tarde. Es la carrera especial "Fermín Donoso", competencia sobre 1.800 metros en la que no participan elementos ganadores de premios superiores a los ocho mil escudos.

La escala de peso fluctúa entre los 58 y los 45 kilos. Ambos pesos, el máximo y el mínimo, corresponden a elementos de tres años.

La prueba, por los participantes, "al ojo", aparece interesante. Factor importante será la astucia y pericia de los conductores de los participantes.

La lista de rivales es la siguiente:

PERPIGNAN, 58 (Luis A. Díaz). —A un paso cómodo ha ganado dos competencias seguidas. Lleva un gran jinete y sólo le tememos al peso. Si triunfa con estos kilos, en el extranjero, donde piensan llevarlo, será un gran defensor de nuestro elevage.

DORALISA, 54. (Sergio Vera).— En sus tres últimas presentaciones anota segundos lugares. La última vez, cuando la derrotó Perpignan, al final, corría con enormes bríos. El jinete, esta vez, la conocerá mucho mejor.

BOCAFLORIDA, 53 (Héctor Pilar).— La consideramos la más seria enemiga de nuestro favorito. En la semana, en sus cotejos, ha demostrado que mantiene su gran estado de entrenamiento. La dejamos para el segundo lugar.

BURLANOFF, 52 (Fernando Toro).— Es increíble como ha ido progresando. Su triunfo, esta vez, a nosotros no nos sorprendería, pues, cada día, los relojes le anotan mejores cotejos. No lo dejen de lado.

BARACALDO, 50 (Carlos Pezoa).— El más viejo del lote. También para complicar el panorama, apronte en buena forma el viernes. Un golpe que puede salir.

MEGERE, 50 (Aurelio Núñez).— Mucho se habló de "su triunfo" en las diarias conversaciones. Su fracaso en "Las Oaks", sus muchos parciales, recomiendan no tomarlo en cuenta.

MONACO, 47 (José M. Aravena).— Increíble como ha respondido a la confianza de su entrenador. Este jinete ha demostrado acomodarse muy bien en los lomos del hijo de Grace Kelly. Su triunfo constituiría una buena sorpresa, pero no olviden que, siempre, ha ganado con mucha calidad.

SUN VALLEY, 45 (Artemio González).— Fue anotado en varios compromisos pero al final lo dejaron en esta prueba especial. Seguramente, la confianza en sus medios, es mucha. Su jinete necesita ganar, no olviden que también está castigado.

El ganador del premio "Fermín Donoso" recibirá una recompensa de dos mil doscientos escudos.

MEGERE es un nombre que mucho se ha pronunciado en los corrillos hípicos. Es ganadora la hija de Monterey de un clásico de selección; bien puede luchar por el primer lugar en la prueba central de la tarde.

Gracias, amigos

Hasta nuestra mesa de redacción siguen llegando saludos de Navidad y de Año Nuevo. Y también estos saludos son telefónicos o dados en persona. Los agradecemos todos muy sinceramente y los retribuimos con nuestros mejores deseos.

LA NACION, el diario de los hípicos, se siente orgulloso de ver los hondos afectos que tiene en todos los sectores hípicos, construidos con nuestra modesta contribución diaria, hecha sobre un periodismo sano, alejado de pequeños y grandes intereses y dispuesto siempre a servir a la hípica misma.

Hay tres saludos, sin embargo, que merecen ser destacados. Uno es del caballeroso Administrador de la cancha del Hipódromo Chile, señor Ricardo Echeverría. Otro del preparador Ernesto Inda Guzmán —muy simpático— que dice "que Conjetura adhiere a estos saludos", y el tercero del jinete Enrique Araya, que al igual que Fernando Toro, nos desean "lo mejor del mundo".

Gracias, amigos.

VALPARAISO Sporting CLUB

VIÑA del MAR

Domingo 23 de diciembre de 1962

PRIMERA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 8-16. — A las 13.30 horas.

Reaparece	1	Brisamarina	55	3	F. Arancibia	D. Alvarez
6—0—0—0	2	La Romanche	55	6	F. Añiñir	J. Arenas
Reaparece	3	Tunisie	55	8	R. Núñez	D. Araya
0—0—3—0	4	Bazara	54	11	E. Rodríguez	O. Leiva
3—6—0—0	5	Treble Sky	54	2	E. Frías	A. Padovani
0—0—1—0	6	Welfare	52	1	S. Azócar	J. González H.
1—0—0—0	7	Mentor	51	9	D. Basoalto	O. Manríquez
0—4—0—0	8	Ube[illegible]ada	51	14	A. Parra	R. Saavedra
4—2—4—0	9	Casta Diva	50	5	R. Quiroz	U. Bravo
Reaparece	10	Margoso	50	12	J. Frías	M. Maira
Reaparece	11	Satisfecho	49	10	L. Morales	G. Mancilla
0—0—0—5	12	Livorno	47	4	L. Arquero	R. Bernal
0—0—6—4	13	Farelina	46	7	J. Parra	O. Aliaga
3—0—0—0	14	Loustau	45	13	J. Gálvez	J. Romero

SEGUNDA CARRERA.— 1.700 metros.— Condicional.— A las 14 horas.

0	1	Filántropo	55	9	E. Romero	L. Romero
0	2	Mal Pensado	55	6	A. Medina	F. Parisi
5—0	3	Freviro	54	4	E. Carreño	A. Carreño
0—3	4	Piccolino	54	1	S. Arellano	L. E. Bernal
0—0—0	5	Llano Blanco	53	11	J. Pacheco	E. González
0—0—0	6	Murray	53	13	L. Mejías	L. Valle
0—0—0	7	Nácar	53	8	C. Astorga	L. E. Vásquez
0—0—0—0	8	Gaspar	48	2	L. Vásquez	L. E. Vásquez
4—0—4—2	9	Emir	50	12	N. N.	A. Breque
3—3—5—5	10	Angamos	48	7	J. Miranda	A. Martínez
5—2—0—4	11	Cobrillo	48	3	S. Azócar	J. González H.
0—0—0—0	12	Tolomiro	48	10	L. Arquero	N. Ramírez
0—0—3—3	13	Ortoxine	46	5	N. N.	H. Garretón

TERCERA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 69-78.— A las 14.30 horas.

— — —	1	Le Bourget	55	1	R. Arredondo	J. Arenas
4—5—5—0	2	Amallada	51	2	C. Astorga	L. E. Vásquez
2—1—0—3	3	Mangual	46	3	J. Miranda	G. Sarmiento
0—4—6—1	4	Melania	46	4	J. Monardes	H. Alcántara

CUARTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 16-24.— A las 15 horas.

0—0—0	1	G. Blanco	54	9	E. Romero	G. Avila
0—0—1—0	2	Monte Real	53	11	L. Morales	G. Mancilla
0—0	3	Bronzino	52	13	H. Quijada	N. Ramírez
1—0—0—0	4	Brown Top	52	12	L. Mejías	L. Valle
Reaparece	5	Indigo	52	7	H. Obregón	H. Garretón
6—3—0—6	6	Trigonia	52	8	A. Orellana	D. Alvarez
4—0—4—3	7	Alegrón	51	3	S. Arellano	L. Romero
0—0—0	8	K. of the Sea	51	1	J. Manríquez	O. Manríquez
0—1—5—0	9	Luz Marina	51	2	J. Parra	O. Leiva
5—1—3—5	10	Provisora	51	5	C. Astorga	J. González
Reaparece	11	Alado	49	14	R. Durán	O. Leiva
3—4—0—5	12	Monono	49	4	L. Vásquez	L. E. Vásquez
0—0—0	13	Azteca	47	10	L. Duque	C. Muñoz E.
0—0—6—3	14	M. California	46	6	J. Monardes	H. Alcántara

QUINTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 57-66.— A las 15.55 horas.

5—0	1	Tunuyán	57	2	E. Romero	A. Breque
3—0—0—0	2	B. de Oro	55	7	J. Farías	L. Romero
1—2—2—3	3	Retruque	55	1	G. Saavedra	J. González H.
0—5—4—3	4	Cortijo	53	3	C. Astorga	J. González H.
0—2—6—2	5	Arquería	54	5	S. Arellano	D. Bernal
3—0—4—0	6	Trouvaille	52	4	J. Miranda	G. Sarmiento
0—2—4—1	7	Manifiesto	48	6	G. Núñez	I. Saavedra

SEXTA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 23-29.— A las 16.25 horas.— (Primera válida para la Apuesta Triple.)

0—0—0—0	1	Cucurucú	53	[illegible]	P. Bravo	F. Parisi
2—6—1—3	2	Mirita	53	1	S. Arellano	G. Avila
1—0—6—0	3	Sparedra	53	2	C. Astorga	H. Navarro
0—0—0—2	4	Basilea	52	9	G. Núñez	M. Maira
4—2—1—0	5	F. de Ulmo	52	4	L. Mejías	L. Valle
0—5—0—5	6	Grand Conde	52	5	R. Arredondo	A. Martínez
4—3—5—0	7	Bañador	47	3	R. Quiroz	H. Jara
———	8	Connie	51	3	J. Lobos	A. Padovani
———	9	Diorita	51	7	D. Basoalto	G. Pérez
Reaparece	10	Eteroif	51	12	L. Morales	O. Leiva
0—0—3—4	11	Zampano	51	13	A. Orellana	D. Alvarez
4—3—0—0	12	S. Hero	50	10	J. Miranda	O. Urbina
0—0—2—4	13	P. Presto	49	11	A. Parra	R. Saavedra
4—0—0—0	14	Aitui	48	14	V. Romero	E. Spirea

SEPTIMA CARRERA.— 1.500 metros.— Carrera Especial.— A las 17 horas.— (Primera válida para la Apuesta Doble.)

2—2—1—0	1	Fleuret	58	1	A. Naranjo	O. Urbina
5—6—2—1	2	Guaiquillo	56	10	O. Saavedra	O. Aliaga
3—1—2—3	3	Shangri La	56	7	M. Carrasco	H. Navarro
3—1—0—6	4	El Andalus	54	2	N. Bravo	U. Bravo
3—2—4—0	5	Estrato	52	4	A. Orellana	F. Parisi
1—1—3—1	6	Griselda	51	3	S. Arellano	D. Bernal
1—1—5—2	7	Alegórico	50	6	H. Obregón	A. Breque V.
0—0—0—6	8	Marusiña	50	5	H. Quijada	A. Padovani
4—1—1—2	9	Callín	45	8	J. Miranda	A. Padovani
6—0—0—0	10	Disipada	45	9	J. Gálvez	G. Mancilla
5—4—3—4	11	Torquemada	45	11	R. Durán	L. E. Vásquez

OCTAVA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 28-34.— A las 17.35 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Triple.)

3—4—5—4	1	Espumoso	55	7	O. Saavedra	D. Bernal
0—0—3—1	2	Respeto	55	6	N. Bravo	G. Sarmiento
0—0—0—0	3	Taimada	55	4	H. Alfaro	H. Alcántara
0—4	4	Excelsa	54	13	E. Romero	J. González
6—0—0	5	Acapulco	53	5	C. Astorga	G. Avila
1—5—0—1	6	Calimba	53	12	H. Obregón	R. Saavedra
0—2—0—3	7	Mundo Raro	53	10	S. Arellano	F. Parisi
5—1—0—0	8	Viento Sur	51	2	R. Durán	F. Parisi
5—0—2—1	9	Huilco	52	9	G. Núñez	I. Saavedra
0—1—2—2	10	Siña	51	8	G. Cortés	O. Urbina
5—1—0—0	11	Altavoz	50	11	E. Carreño	H. Jara
0—4—0—3	12	Aquitania	50	14	J. Miranda	H. Navarro
0—0—6—0	13	Gobiernista	50	3	J. Parra	N. Ramírez
1—6—4—5	14	Black Hill	49	1	S. Azócar	A. Martínez

NOVENA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 33-42.— A las 18.10 horas.— (Segunda válida para la Apuesta Doble.)

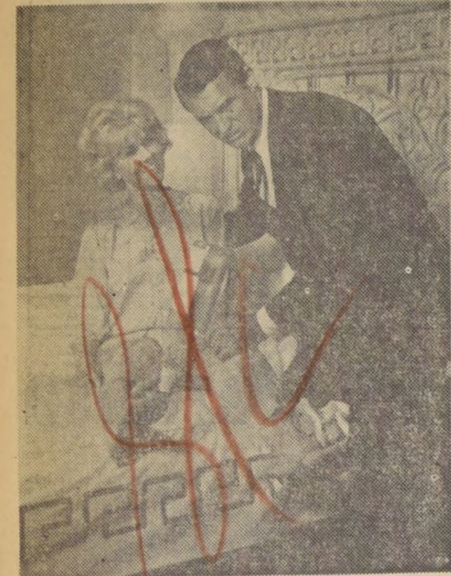
5—0—3—0	1	Arroyo	55	4	G. Saavedra	D. Araya
4—2—0—5	2	Foxy	54	9	E. Romero	O. Leiva
2—3—0—1	3	Pandero	53	5	S. Arellano	L. Alvarez
4—6—1—6	4	Farrero	52	6	R. Núñez	D. Sandoval
0—0—1—3	5	Landeau	52	12	C. Astorga	R. Bernal
Reaparece	6	Cobertizo	50	13	V. Romero	O. Silva
0—0—0—0	7	Flor Nativa	50	7	A. Orellana	H. Garretón
3—1—0—0	8	Fortachín	49	3	H. Obregón	H. Garretón
0—2—4	9	Tartarín	50	10	J. Manríquez	O. Manríquez
0—1—3—5	10	Bankú	49	11	J. Parra	H. Navarro
8—4—1—2	11	Satana	49	8	A. Parra	R. Saavedra
3—3—2—1	12	Alo Alo	48	14	J. Miranda	H. Alcántara
5—1—5—6	13	Manigua	48	1	S. Azócar	J. González
0—4—4—1	14	Winchester	46	2	F. Añiñir	F. Galleguillos

DECIMA CARRERA.— 1.300 metros.— Indice: 43-54.— A las 18.45 horas. — (Tercera válida para la Apuesta Triple.)

Reaparece	1	Ganadero	57	1	G. Saavedra	J. González
Reaparece	2	Tabalí	49	6	S. Azócar	J. González
2—3—6—0	3	P. al Viento	55	8	O. Saavedra	A. Padovani
0—3—2—3	4	Tamboreo	54	9	H. Obregón	H. Garretón
0—2—0—0	5	Villita	53	5	R. Arredondo	A. Martínez
2—5—5—1	6	Futurete	51	7	S. Arellano	D. Bernal
4—0—0—0	7	Pancho Villa	51	11	J. Pacheco	G. Sarmiento
0—0—0—4	8	Pamplemo.	47	2	J. Miranda	G. Sarmiento
3—4—6—6	9	Mandato	50	4	C. Astorga	E. González
2—2—2—2	10	Machuco	48	3	R. Durán	R. Bernal
1—2—3—1	11	Becquer	46	12	J. Parra	E. Spirea
3—4—1—6	12	Quelle Nuit	46	10	R. Quiroz	L. Alvarez R.

GUIA DEL ESPECTADOR

¡A muy pocas horas del estreno simultáneo en los teatros Central y Oriente! "Amor al vuelo". Rotundo triunfo de Doris Day y C. Grant. Tecnicolor y Malicia



Cary Grant, indiscutible rey de la comedia romántica, afirma que lo más difícil de lograr en ese género es la naturalidad.

Cary, famoso por la facilidad y espontaneidad de sus actuaciones cómicas, asegura que eso de hacer reir al público es mucho más complicado de lo que a primera vista parece.

Su más reciente película, que protagoniza con Doris Day, Gig Young y Audrey Meadows, es "Amor al Vuelo", chispeante cinecomedia en color y panavisión que distribuye Universal-Internacional, cuyo estreno tendrá lugar el día martes 25.

Su actuación en esta película, tiene toda la riqueza de matices que él sabe imprimir a sus caracterizaciones y la enorme naturalidad que las hace parecer tan espontáneas.

Con censura mayores de 18 años va esta joya a los cines Central y Oriente.



REVISTAS

COUSIÑO, San Ignacio N.o 1249 (50657).— Cía. de Revistas Humoresque.
OPERA, Huérfanos 837 (30176).— "Ud. me necesita", con Manolo González.
PRINCESA, Recoleta 348 (372606) — Cía. Revistas Picaresque.

CINES

HORARIO FIJO

ASTOR, Estado 257 (392112). — Matinal, a las 10.45 horas: Coctel de dibujos.— 14, 16.15, 18.45 y 22 horas: Coctel de variedades cómicas.
BANDERA, Bandera 76 (89111).— Matiné, a las 14 horas; selecta, 16.15; vermut, 18.45; noche, 22: La guardia de la reina.
CALIFORNIA, Irarrázaval 1564 (498061).— Matinal, a las 11 horas: El gran impostor. Noticiario.— Matinée, a las 15.45 horas: El diablo a las cuatro.— 19.10 y 22.15 horas: Las dos caras de Caín.
CENTRAL, Huérfanos 930 (33555) — 14, 16.15, 19 y 22 horas: Picnic.
DANTE, J. Washington N.o 26 (494359).— Matinée, a las 15 horas: Peripecias a bordo. El engañador.— 19.10 y 22 horas: Peripecias a bordo. Noticiario. y Agregados.
DUCAL, Agustinas 777 (35375). — 14.30, 18.15 y 22 horas: El Cid. Noticiarios.
EGANA, Los Guindos N.o 3368 (471026).— Matinée, a las 14.30 horas: Infierno en el mar. La cruz y la estrella.— 19 y 22 horas: Los implacables.
EL GOLF, Apoquindo 614 (480046) Matiné, a las 15.15 horas: Las mil y una noches árabes. 19 y 22.15 horas: Yo amo, tú amas. Noticiario.
GRAN PALACE, Huérfanos 1176 (60082).— Matiné, 2; selecta, 4.15; vermut, 6.45; noche, 22: Peripecias a bordo. Not. y agr.
HUERFANOS, Huerfanos N.o 930 (33555).— 2, 4.15, 7 y 10: Una noche en la playa.
IMPERIO, Estado 235 (397960).— 14, 16.30, 19.15 y 22.15 horas: Quinteto de la muerte.
KING, Huérfanos 840 (32838). — Matiné, 2.15; selecta, 4.30; vermut, 7, y noche, 10: Un taxi para Tobrouk.
LAS CONDES, Noruega N.o 6318 (484067).— Matinée: Tres vidas errantes. Jinetes peligrosos. Serial El maravilloso enmascarado.— Tarde y noche: Su mejor enemigo. Noticiario. Agregados.
LAS LILAS, J. de Dios Vial 1299 (43116).— 14.30: El niño y los Piratas. Millonario adolescente. 18.45 y 22 horas: La moneda mágica. Not.
LIDO, Huérfanos 680 (34366). — 14, 16.15, 19 y 22 horas: Alarma a bordo del Valiant.
LO CASTILLO, Vitacura 2284 (481981).— Juramento cumplido. Puños de hierro.
METRO, Bandera 137 (83361). — 15, 19 y 22 horas: Las dos caras de Caín.
NILO, Monjitas 879 (392078).— 14, 16.15, 19 y 22 horas: Los cosacos.
ORIENTE, Pedro de Valdivia 099 (41345).— Matinée, a las 14.45 horas. Parada de éxito. King Kong.— 19.15 y 22.15 horas: Las nieves de Kilimanjaro.
PACIFICO, Huérfanos 1147 (62921) — 14, 16, 19 y 22 horas: Yo quiero vivir contigo.
PEDRO DE VALDIVIA, Pedro de Valdivia 1713 (43948).— Matinée, a las 14.30 horas: Infierno en el mar. La cruz y la estrella. — 18.30 y 22 horas: Afuera ruge el odio.
PLAZA, Compañía 1068 (84714).— CERRADO. En reparación hasta nuevo aviso.
REAL, Compañía 1040 (65555).— Audaz asalto y Noticiario.
REX, Huérfanos 735 (31143-31144). — 13.30, 16.15, 19.15 y 22.15 horas: El espectáculo más grande del mundo.
SANTA LUCIA, Avenida Bernardo O'Higgins 615 (34718).— M. V. y N.: Aventuras en los mares del sur.
WINDSOR, Moneda 1025 (89761).— 15 y 18.45 horas. El fantasma de la ópera. Noticiario.

ROTATIVOS

ALAMEDA, Avenida Bernardo O'Higgins N.o 2987 (91254). — Amores de un día. Los depravados.
ALCAZAR, Brasil 373 (80122). — Matinée, a las 14.30 horas: El barco más loco del ejército. 4.o capítulo de la serial El maravilloso enmascarado. — de 17 horas adelante: Ni tiempo para morir. Los tambores hablan. El barco más loco del ejército.
A. ALESSANDRI, Avda. B. O'Higgins 2879 (96848).— Costa Azul. Salvajes inocentes.
ALHAMBRA, S. Pablo 4160 (90527) —Cazadores de armas. Escuela para pillos. La reina de Saba.
AMERICA, Suble N.o 390 (52443) —El gallo giro. Socio secreto. La recién casada.
ANDES, Irarrázaval 435 (43811) — Piratas de río sangriento. El espía. Un sueño imposible.
AUDITORIUM, Bandera 236 (84688).— Ella y sus millones. Agregados.
AVENIDA MATTA, Av. Matta 619 (51455).— Los cuatro jinetes del Apocalipsis. Tamango. La pícara Sofía.



"El Vasquito y La Morocha", bailarines argentinos de la Orquesta Canaro, hacen su reaparición en la capital en el escenario del CLUB TARAPACA. Después de una breve estada en el puerto, el show de Avenida España los contrató para enriquecer su programa de Pascua y Año Nuevo

Esta es la segunda vez que el escenario de este prestigioso Club trae un número de jerarquía directamente de Pancho, ya que el primer acierto lo hizo con la espectacular orquesta "Ritmo y Alegría", que ha hecho sensación en Santiago.

BAQUEDANO, Plaza Italia 073 (31787).— La garra del tigre. Terror. La otra mujer.
BLANCO ENCALADA, Blanco Encalada 2820 (91787).— Mi bella acusada. El socio secreto. Los piratas del río sangriento.
CAPITOL, Independencia 224 (372406).— Carmen la de ronda. Alma gitana. Las 2 caras del doctor Jekill.
CAPRI, Monjitas 825 (392414).— Cimarrón. Una vida por otra.
CARRERA, Avenida Bernardo O'Higgins 2151 (86685). — Los cañones de Navarone. Mientras ruge el mar.
CERVANTES, Matías Cousiño 134 (381894).— Manon.
CINELANDIA, Puente 540 (67532) — La mano en la trampa. Un guapo del 900.
CITY, Agustinas 1022 (66647). — Hombres sin banderas. Noticiario.
COLON, San Pablo 3001 (90577).— El hombre que desafió la muerte. Rosa de sangre. Cuando hierve el infierno.
CONTINENTAL, Plaza Bulnes 41 (60735).— Pilotos de la muerte. Noticiario.
CHILE, Recoleta 2104 (372566).— Alma gitana. Corazón rebelde. La legión de los césares.
ESMERALDA, San Diego N.o 1035 (64303).— El mercader del terror. Entre la ley y mi amor.
FLORIDA, Estado 226 (34289). — Madriguera de espías.
GRAN AVENIDA, Gran Avenida 4830 (52163).— Vuelta a la vida. El hijo de Alí Babá.
HOLLYWOOD, Irarrázaval 2900 (42389).— Rot.: Desde 14 horas: Madame Sans Gene. El inspector.
HUELEN, Huérfanos 979 (31603).— Caminos malditos.
IDEAL CINEMA, Mapocho 4117 (92188.— El mundo cómico de Harold Lloyd, Las recién casadas. Una luz en la plaza.
IMPERIAL, San Diego 1344 (51112) —Los cuatro jinetes del apocalipsis. Tamango. Refugio de criminales.
ITALIA, Bilbao N.o 473 (41883).— Los amantes de Paris. Los miserables. El espía y agregados.
LAUTARO, Carmen Mena 602. — Los valientes andan solos, El espía. Naciste en la tierra de los cíclopes.
LIBERTAD, Vivaceta 1564 (361627) — Cuando hierve el infierno. Rosa de sangre. El hombre que desafío la muerte.
LIRA, Pintor Ciccarelli 293 (52181).— Los cuatro jinetes del apocalipsis. Tres balas perdidas. El gran riesgo.
LO FRANCO, Carrascal N.o 4604 (92705).— La fuente de la doncella. El siete vidas. Melodías inolvidables.
MADRID, Chacabuco 32-C (93657). — Europa de noche. La mala calle. Los juegos del amor.
MAIPO, San Pablo 4251 (95050). — Los cañones de Navarone. Mientras ruge el mar.
MARCONI, Manuel Montt 032 (42867).— Madame Sans. Gene. El inspector.
MAYO, Monjitas 879 (391201).— Problemas de alcoba. La casa en que vivo.
MINERVA, San Pablo 3230 (91464) .— Corazón de hielo. Un submarino sembró la muerte.
MISTRAL, San Diego 279 (63994). — Corazón de hielo. Un submarino sembró la muerte.
MODERNO, Gran Avenida 6544 (253 La Cisterna).— Los valientes andan solos. Mi bella acusada. Naciste en la tierra de los ciclopes.
MONACO, Arturo Prat 715 (882845). — Primavera romana. Psicosis y Esplendor en la hierba.
MONUMENTAL, Av. B. O'Higgins 3943 (91555).— El pecado de una madre. Las recién casadas. Carmen de ronda.
NACIONAL, Independencia 801 (370594).— Juventud de una reina. Tarzán al rescate. Terror de las chicas. Romance en la nieve.
NORMANDIE, Av. B. O'Higgins 139 (492749).— De Dunquerque a Hiroshima. Los desconocidos de siempre en Milán.
NOVEDADES, Cueto 257 (94594) — La muchacha de la valija. Asesino y amante. Crimen en las calles.
O'HIGGINS, San Pablo 2285 (86929).— Los cañones de Navarone. Cuando ruge el mar.
PALACE OVALLE, Iquique 6698.— Los valientes andan solos. Naciste en la tierra de los Cíclopes. El espía.
PORTUGAL, Diez de Julio 252 (34816).— La mano en la trampa. Un guapo del 900.
PRAT, San Diego 2117 (50754).— El hijo de Alí Babá. Vuelta a la vida. Corazón rebelde.
RECOLETA, Recoleta 597 (373133) — Carmen la de Ronda, Alma gitana y Corazón rebelde.
REGINA, Vicuña Mackenna 624 (36097).— Matiné 15: El viaje al fondo del mar. y 4.o El maravilloso enmascarado. 18.45 y 21.45: Turno para morir.
REPUBLICA, República 239 (93613).— Ronda de diversiones. Primavera romana. Los juegos del amor y Ronda de diversiones.
RIO, Monjitas N.o 743 (33550).— Sabú y el anillo mágico.
RITZ, San Antonio 50 (380613) — Lecho de hierbas. Un día de locura.
RIVIERA, Diagonal Cervantes 802 (36093).— El paredón. Iván el conquistador.
ROMA, San Diego 236 (67258) — Los cañones de Navarone. Mientras ruge el mar.
ROXY, Huérfanos 1055 (80809).— El gigante de Metrópolis.
SAN ANTONIO, San Antonio 255 (33605) — La francesa y el amor.
SAN DIEGO, San Diego 612 (81093).— Semilla de perdición. Chicas descarriadas.
SAN MARTIN, Avda B. O'Higgins 776 (35357).— El hechizo hawaiano.
SAN MIGUEL, Euclides 1202 (51262).— La legión de los Césares. Raíces de pasión. El río de la muerte.
SANTA FE, San Diego 1950 (55103).— Poseídos por el amor. El socio secreto. A la hora señalada.
SANTA ROSA, Santa Rosa 3890 (50965).— Piratas de río sangriento. El espía y Mi bella acusada.
SANTIAGO, Merced 829 (32888).— Mi último tango.
SAO PAULO, Merced 772 (397946). — El valor de ser hombre.
SEPTIEMBRE, San Dionisio 2565 (94321).— La mano en la trampa. Un guapo del 900.
SUR, San Diego 935 (81524) — Amores de un día. Los depravados.
TIVOLI, Huérfanos 757 (30611) — Desafío al coraje. Bala por bala. Noticiarios y agregados.
TOESCA, Huérfanos 1313 (63289). — El judío errante Escuadron de las águilas.
VALENCIA, Independencia 2199 (370288).— Millonario adolescente. El pecado de una madre. Carmen la de Ronda.
VENECIA, Castro 130 (80336).— Las aventuras de la reina de Sába. Los sobrevivientes. Una cita con el diablo.
VERDI, Pedro de Valdivia 5273 (499704).— Si yo fuera diputado. La venganza de la sombra.
VICTORIA, Huérfanos 827 (30021) — Pasión en la selva
YORK, Ahumada 166 (66687).— El profesor distraído.

CINES COMUNALES

AVENIDA (Buin).— Matinée: Esta rubia es una bomba. Santa Claus. Rot. La casa del terror.
CERVANTES (San Antonio).— Matinée: Tormenta en el Pacífico. Odio y pasión. Noticiario: La patrulla fantasma y La Usurpadora. Noticiarios.
MAIPU, 5 de Abril 19 (571530).— El hechizo hawaiano. Nido de espías. Not.
MUNICIPAL (Peñaflor).— Sombras del pasado. El mundo perdido. Vivirás sin armas.
MUNICIPAL (San Bernardo).— Pueblo sin compasión. La mujer rendida.
NACIONAL Puente Alto).— Viva Villa. Grito de Muerte y El príncipe bandolero.
PLAZA (Puente Alto).— Matinal 11 horas: Jaqueline. Noticiarios y agregados. Flor de Loto. y Palabaas al viento.
PLAZA Talagante).— Matinée a las 13.45: Los caballeros del Rey Arturo y Ciclón con faldas. Vermut 18 y noche 21.30 horas: El submarino que sembró la muerte. La princesa que quería vivir.
ALHUE.— Variedades de medianoche. Como pescar un millonario.



Antes de la noche de Navidad piense en los niños de nuestros Hogares y comparta su felicidad. Hogar de Cristo, Alonso Ovalle 1479.

Navidad en el Circo, hoy dos representaciones, Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, en el T. Caupolicán



Con relevante suceso sostiene su temporada en el Caupolicán el elenco del Teatro de Ensayo de la Universidad Católica, presentando en el escenario-redondel circense la emotiva obra titulada "Navidad en el Circo", versión teatral según la adaptación hecha por el aplaudido dramaturgo, Luis Alberto Heiremans, y con la intervención de Carmen Barros, Héctor Noguera, Justo Ugarte, Nelly Meruane, Leonardo Perucci, Mario Montilles, Ana Klesky y Mario Hugo Sepúlveda.

Vestida con los ropajes de una historia circense, "Navidad en el Circo", presenta escenas musicales y canciones navideñas, por Carmen Barros, intervención de bandas de músicos, clowns, tonies, payasos, trapecistas, magos y acróbatas.

Los personajes de "Navidad en el Circo", con emotividad, sentido artístico y muchísima propiedad, presentan el éxito teatral de Heiremans, obteniendo entusiastas aplausos de la selecta concurrencia que asiste al Teatro Caupolicán.

Hoy domingo 23, ofrecen dos espectáculos, en vermut a las 7, y noche a ...

—Mañana lunes ... descanso; el martes ... riosa Pascua, hará ... vas representaciones ... Caupolicán, a igual ...











BRIGITTE BARDOT VIAJARA A NUEVA YORK POR PRIMERA VEZ; BAILARA EN LA TV

PARIS, (UPI).— La actriz Brigitte Bardot hará su primer viaje a la ciudad de Nueva York para presentarse en un espectáculo relacionado con su última película, "El reposo del guerrero".

Hasta el momento, Brigitte Bardot había rechazado firmemente todas las propuestas que se le hicieron para que actuara en los Estados Unidos. La famosa "B" está ensayando actualmente un programa de televisión en el cual se va a presentar como bailarina.



BRIGITTE BARDOT en una escena de su último film, "El reposo del guerrero", cuyo estreno en Nueva York coincidirá con el viaje de la estrella a esa ciudad.

Festival Artisten del Gran Circo de Alemania, hoy, tres programas en el "Fortín Prat", Valparaíso

El público porteño, adultos niños, y distinguidos sectores de la colectividad alemana de Valparaíso y Viña del Mar, continúa asistiendo al "Fortín Prat" a las presentaciones del "Deutsches Artisten Festival", con las 25 atracciones del Gran Circo de Alemania, en base a los impresionantes equilibrios aéreos de "Los Alpinists Artisten", los alpinistas en motocicletas sobre un alambre a alturas suicidas, sin red protectora, que brindan el excitante espectáculo, burlando las leyes del equilibrio. Hoy ofrecen tres nuevos programas dominicales, en el "Fortín Prat", matinée infantil a las cuatro de la tarde; vermut, a las siete, y noche, a las diez, presentándose Udo Heltano, el equilibrista de Baviera, de cabeza abajo en alambre en declive, los saltadores ornamentales "Asgard Trupe" en trampolín-báscula; las ciclista Grete e Ingrid Hanssen, de Hannover; malabarista Rudolph-Carals; acróbatas cómicos, Betty y Boh Flinn, Arno Mitchel, la maravilla alemana del trapecio aéreo, y el sensacional y graciosísimo "El Marinero del Mástil Flexible" que cae, cae, y no cae.

Mañana lunes 24, no actuarán los artistas alemanes; el martes 25 se despedirán de Valparaíso con tres últimos programas de celebración de la Pascua de Navidad.

TEATRO

SIGUE "EL PERRO DEL HORTELANO" EN EL ANTONIO VARAS

Mario Lorca, uno de los más conocidos actores del Instituto del Teatro, anima a Ricardo, el despechado galán que pretende la mano de la Condesa Diana, interpretada por Marés González, que acaba de obtener el premio de la crítica como la mejor actriz del año. Esta clásica comedia de Lope de Vega va sólo en única función a las 19 horas. Esta obra se presentará solamente hasta los primeros días de enero, porque después tiene que cumplir compromisos en el Teatro Municipal de Viña del Mar.

HOMENAJE AL ACTOR RAUL MONTENEGRO SE RINDE ESTA NOCHE EN RADIO MINERIA

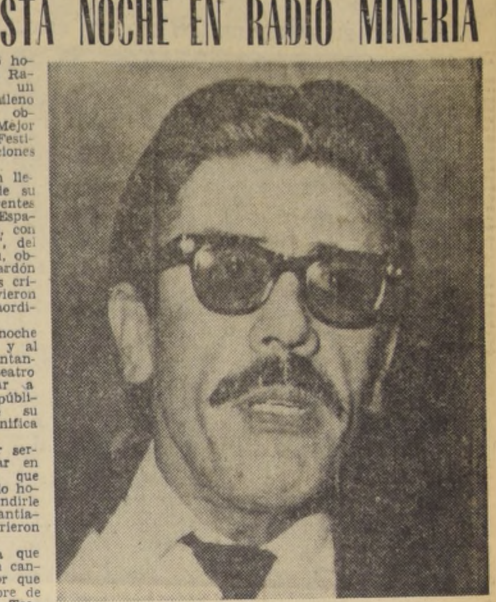
Esta noche, a las 22.35 horas, en el auditórium de Radio Minería, se rendirá un homenaje al actor chileno Raúl Montenegro, quien obtuvo el Premio a la Mejor Actuación en el último Festival del Teatro de las Naciones realizado en París.

Raúl Montenegro, quien llevaba cinco años lejos de su patria, recorriendo diferentes países de Latinoamérica, España, y finalmente Francia, con la obra "El Prestamista", del chileno Fernando Josseau, obtuvo el importante galardón por la unanimidad de los críticos franceses, quienes vieron en él a un actor de extraordinarias cualidades.

El homenaje que esta noche le rinde Radio Minería, y al cual concurrirán representantes de la prensa y el teatro servirá para demostrar a Montenegro que nuestro público sabe apreciar lo que su conquista en París significa para la escena chilena.

Este homenaje popular servirá además para borrar en Montenegro la impresión que debió causarle el fracasado homenaje que pretendió rendirle la Municipalidad de Santiago, y al cual no concurrieron ni los organizadores.

Esta noche se espera que el público acuda en gran cantidad a aplaudir al actor que tan alto dejara el nombre de Chile en la capital del Teatro.



Raúl Montenegro.

Esposa de Charles Laughton designada heredera universal

LOS ANGELES, (UPI).— El actor Charles Laughton, que falleció el sábado último de cáncer, dejó todo su patrimonio a su esposa, la actriz Elsa Lanchester.

El documento consta de una sola página y tiene fecha del 15 de octubre último. Fue presentado hoy para su homologación ante el Tribunal Superior del Estado, por el abogado Lloyd Wright. A los fines de la testamentaria, los bienes del actor británico son estimado "en más de 10.000 dólares" y sus ingresos anuales en "más de 12.000 dólares".

TEATROS

ANTONIO VARAS, Morandé 25 (61200).— El perro del hortelano.

CARLOS CARIOLA, San Diego 242 (89350).— 18.30 y 22 horas: Marionetas "Teatro Piccolo", de O. Podreca

CAUPOLICAN, San Diego N.o 840 (82437).— Noche 22 horas: Teatro de Ensayo de la U. Católica, estreno "Navidad en el Circo".

MARU, Huérfanos 786 (397907).— 19 y 22 horas: Slivia Oxman y Emilio Gaete: "Claudia no se baña sola".

MONEDA, Estado 82 (31477).— Cía. de Américo Vargas y Pury Durante en "Ocho mujeres".

MOZART, Apoquindo 3384, lado cine El Golf (480531).— Silvia Piñeiro "La idiota".

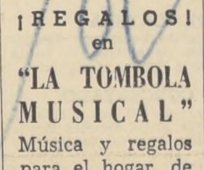
TALIA, San Diego 242 (89350).— La señora Stein y los del Arcángel.

LA COMEDIA, Merced 349.— 22 horas: Concierto de Jazz.

Regalo pascuero: graciosa comedia de Lope. Vermut

DOMINGO TESSIER, director de la graciosa comedia de Lope de Vega, EL PERRO DEL HORTELANO, les sugiere un grato regalo navideño al invitarlos a gozar con esta obra que hoy y todos los días se presenta en el T. Antonio Varas, según producción del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile. Censura: APTA PARA TODO PUBLICO





CRONICAS SOCIALES

Por LUCIA ARRIETA

ALMUERZO EN HONOR DE LOS ESPOSOS BAKULA



Las relaciones sociales y diplomáticas del Encargado de Negocios del Perú señor Juan Miguel Bákula y señora Laura Budge de Bákula los despidieron con un almuerzo que tuvo lugar en el Club de la Unión con motivo de su próxima partida a su patria. En el grabado los festejados con el nuevo Embajador del Perú Excmo. señor Armando Revoredo y otros asistentes a esta manifestación.

EN FLORENCIA

Pasa una temporada en Florencia la señora Mimí Toché de Infante.

EN SUIZA

En Suiza se encuentra la señora Loreto Morandé Campino.

VIAJEROS

En Viña del Mar se encuentran, el señor Raúl Besa Rodríguez, y señora Lily Pérez-Freire de Besa; las señoras Luz Eguiguren de Valdés y Laura Eguiguren de Matte.

—En La Hacienda San José del Huique se encuentran las señoras Elena Errázuriz de Sánchez y Ana García-Huidobro de Díaz León.

—En Algarrobo el señor Salvador Correa Larraín y señora Mabel Raymond de Correa, acompañada de sus hijas Bárbara, Mabel y Blanca.

EN LLAO-LLAO

En Llao-Llao se encuentran el señor Juan Pablo Tocornal Rogers y señora Carmen Luz Court de Tocornal.

COMIDA EN HONOR DEL EMBAJADOR DE COLOMBIA Y SEÑORA

El viernes 4 de enero tendrá lugar en la Pérgola del Club de la Unión, la comida que sus relaciones sociales y diplomáticas ofrecen al Embajador de Colombia, Excmo. señor Abel Naranjo Villegas y señora Helena Mesa de Naranjo, con motivo de su regreso a su patria. Las adhesiones para esta comida se reciben en la Caja del Club.

MATRIMONIO MOLINA MUÑOZ-VEGA SALINAS

Señorita Anita Vega Salinas, cuyo matrimonio con el señor Carlos Molina Muñoz será bendecido hoy, a las 18,30 horas en la Iglesia de los Reverendos Padres Franceses. Serán padrinos de la novia, el señor Francisco Vega Salinas y la señora Cristina Salinas de Vega. Serán padrinos del novio el señor Francisco Vega Arancibia y la señora Cristina Salinas de Vega. (Dibujo de Eduardo Armstrong).

COMIDA EN HONOR DE LA SOCIEDAD PANAMERICANA DE CHILE

En el Club de la Unión se verificó la comida con que esta institución finalizó sus actividades del presente año, y durante la cual se despidió al Embajador de Colombia, Dr. Abel Naranjo Villegas y señora de Naranjo y al Encargado de Negocios del Perú, señor Juan Miguel Bákula, y señora de Bákula, con motivo de su próximo alejamiento del país. Ofreció la manifestación el presidente de la institución, señor Guillermo Gandarillas que se refirió al sentimiento con que la Sociedad verá la partida de los festejados y sus respectivas señoras, los que habían realizado una fructífera labor de acercamiento entre sus países y el nuestro, agradeciéndoles, al mismo tiempo, la colaboración que le prestaran a la Institución en el desarrollo de su programa de fortalecimiento del panamericanismo.

Contestaron el homenaje los festejados refiriéndose el Embajador de Colombia, a los sentimientos de unión americana que en Chile son tan antiguos como la nación misma, citando a sus principales promotores del siglo pasado y agregó que la obra que en este sentido estaba desarrollando la Sociedad Panamericana de Chile era de grandes alcances y felicitó a la directiva y especialmente, a su presidente por la labor cumplida y en términos similares el señor Juan Miguel Bákula destacó la labor de la institución e hizo alusión al gran significado que para el panamericanismo tenía la exitosa jira del Presidente Alessandri.

Acogiendo las palabras del señor Bákula, el directorio acordó enviar una nota de felicitación al Presidente Alessandri por el éxito de su viaje a diversos países del continente.

A la comida asistieron las siguientes personas: señor Guillermo Gandarillas, y señora; señor Embajador de Colombia, Dr. Abel Naranjo Villegas y señora; señor Miguel Bákula; señorita María Teresa del Canto, señor General don Teófilo Gómez Vera y señora, señor Alfonso Barrios y señora, señor Lucas Sanhueza y señora, señora Julia de Díaz, señor Jorge Meléndez y señora, señor Mario Valdivieso y señora, Dr. Camilo Castellón y señora, señor Segismundo Rossler y señora, señorita Eliana Díaz B., y señora Olivia Pérez.

SOCIEDAD ANGLO-CHILENA

La repartición de las espadas que la Sociedad otorga como premio a los mejores alumnos egresados de las Escuelas Militar, Naval y de Aviación se efectuará en el Prince of Wales Country Club, el viernes 28 de diciembre de 1962, a las 18,45 horas.

Las adhesiones al coctel que se ofrecerá en esa ocasión se reciben en el Banco de Londres y América del Sur Ltdo., hasta el 27 de diciembre.

FUNDACION HELENA RUBINSTEIN

El señor Francisco García Puig ofrecerá un almuerzo el próximo viernes 28 del presente en el Club de la Unión, a las 13,30 horas, con motivo de hacer entrega del premio periodístico Helena Rubinstein correspondiente al presente año. El señor García Puig es el presidente de la Fundación Helena Rubinstein.

DESPEDIDA DE SOLTERA

La señorita Nicolie Dousaillant Benítez despidió de su vida de soltera con un té a la señorita Daniela Benítez Santander.

MATRIMONIO CONCERTADO

Ha quedado concertado el matrimonio de la señorita Margarita María Sánchez Bustos con el señor Cristián Petrovic Sanfuentes.

Matrimonio concertado



Señorita RAQUEL PAREDES RIOS, cuyo matrimonio con el señor Jaime Grado Leixelard quedó recientemente concertado. Hizo la visita de estilo la señora Elena Leixelard de De la Guarda. Bendijo las argollas el Reverendo Padre García Lussier, o. m. i.





MATRIMONIO VALENCIA GONZALEZ-GURRIERI SALAZAR.-

Señorita Yolanda Juana Gurrieri Salazar cuyo matrimonio con el señor Luis Armando Valencia González se efectuó ayer en la Iglesia de Los Carmelitas. (Avenida Independencia esquina Borgoño.)

Conferencias, Exposiciones, Música

PERMANENTES

MUSEO DE BELLAS ARTES.— Parque Forestal. De martes a sábado, desde las 9.30 a 12.30. y de 15 a 16.30 horas.

MUSEO DE HISTORIA NATURAL.— Quinta Normal. Martes a sábado, de 9 a 12, y de 14.30 a 18 horas.

MUSEO B. VICUÑA MACKENNA.— Avenida Vicuña Mackenna 94-A. Martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas.

MUSEO PEDAGOGICO.— Dieciocho 145. De lunes a viernes, de 14.30 a 19.30 horas. Sábado, de 9 a 12.30 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR.— Cerro Santa Lucía. Martes a sábado, de 10 a 12.30 y de 15 a 18.30 horas. Domingo, de 15 a 18.30 horas.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORANEO.— Quinta Normal martes a sábado, de 15 a 20 horas. Domingo, de 11 a 18 horas. Cerrado los lunes, entrada libre.

MUSEO HISTORICO NACIONAL.— Miraflores 50. De martes a sábado, de 9 a 12, y de 15 a 18 horas. Domingo, de 15 a 18 horas.

HOY

CERAMICAS.— Exp. de cerámicas del curso que dirige Luis Guzmán Sala. Libertad, Catedral 1261.

HECTOR HERRERA.— Exp. de telas estampadas. Sala Ministerio de Educación. Avenida O'Higgins 1371, interior. Hasta el 31 de diciembre, de 14 a 20 horas. Sábados, de 9 a 13 horas.

PINTURA INFANTIL.— De las escuelas 2, 7 y 29 de Concepción. Hall de entrada del Ministerio de Educación. Avenida O'Higgins 1371. Hasta el 29 de diciembre. Horario, de 14 a 20 hrs. Sábado, de 9 a 13 hrs.

FERIA DE ARTES APLICADAS: Patrocinada por la Municip. Las Condes, calle Los Militares, frente Esc. Militar. Exhiben Patricia Stuardo, Rita Grob, Héctor Herrera Manzanito, David Vargas, etc., de 11 a 13 y de 18 a 22 horas, hasta el 24 del presente.

EDUARDO ANRIQUE.— Exp. pinturas, Sala "El Diario Ilustrado", Moneda 1158. Abierto hasta el 22 del presente inclusive.

EXPOSICION DE PASCUA DE PINTURA: Conjunto de artistas Balmes Barreda Barrios, Brù, Burchard, Couve, Del Carril, Daskam, Dinora, Leiva, Meza, Opazo, Pont, Vargas, C. Silva, San Martín, Toral, Vila y Vilches. Galería Carmen Waugh, Bandera 121, altos.

TALLER DE CERAMICAS: Exp. de trabajos de los alumnos. Sala Exposic. U. de Chile, Avda. O'Higgins esquina A. Prat, altos Librería.

FOTOGRAFIAS DEL FOTO CINE CLUB: Exposición que incluye la obra premiada de Enrique Alfonso, "Deleite". Inaugura a las 19 hrs. Inst. Ch.-N. Americano de Cult. Moneda 1467. Abierto hasta el *8 de Dic. en horario de 10 a 12.30 y de 18.30 a 20.30.

LUIS MANDIOLA: Exposicion cerámicas, Galería Beaux Arts, Bandera 183, subterráneo.

RENATO MORA: Exp. de pinturas en Inst. Chileno-Británico de Cultura. Teatinos 307. Se inaugura a las 19 horas. Abierta hasta el 31 del presente.

XXVI SALON INTERNACIONAL FOTOGRAFICO.— Sala de Exposiciones del Banco de Chile. San Antonio esq. Huérfanos. Auspicia Foto Cine Club.

LUIS GUZMAN REYES: Exp. de cerámicas, en el taller del artista, Villavicencio 361. Horario de visita, de 10 a 13 y de 16 a 21 hrs.

MARIA LUISA BURCHARD. Exp. cerámicas, Galería de Artur. Av. O'Higgins 1650.

EXPOSICION DE PINTURAS: de la Academia J. Fco. González, de la Casa de Cult. Ñuñoa. Inaugura a las 19.15 hrs. Irarrázaval 4055.

RETABLILLO DE AMERICA: Por Teatro de Títeres, dirigido por Armando Menedin. Inst. Cultural de Providencia, Avda. Providencia 2653, a las 16 horas. Entrada libre.

TEATRO EN PLAZA LILLO: "Arturo y el Angel" y "Guillermo Tell", por Academia de Teatro Casa de la Cult. de Ñuñoa, a las 21 hrs. en escenario de Plaza Lillo, a las 21 hrs. El programa será repetido el domingo 23, a las 11 horas.



Con una muestra de seis pintores modernos de renombre se inauguró la nueva Sala de Exposiciones de la Compañía Chilena de Ediciones, en Santo Domingo N.o 1175. Un animado coctel rubricó la ceremonia, que estuvo muy concurrida. EN EL GRABADO, la pintora Hortensia Oehrens, conversando con uno de los expositores.

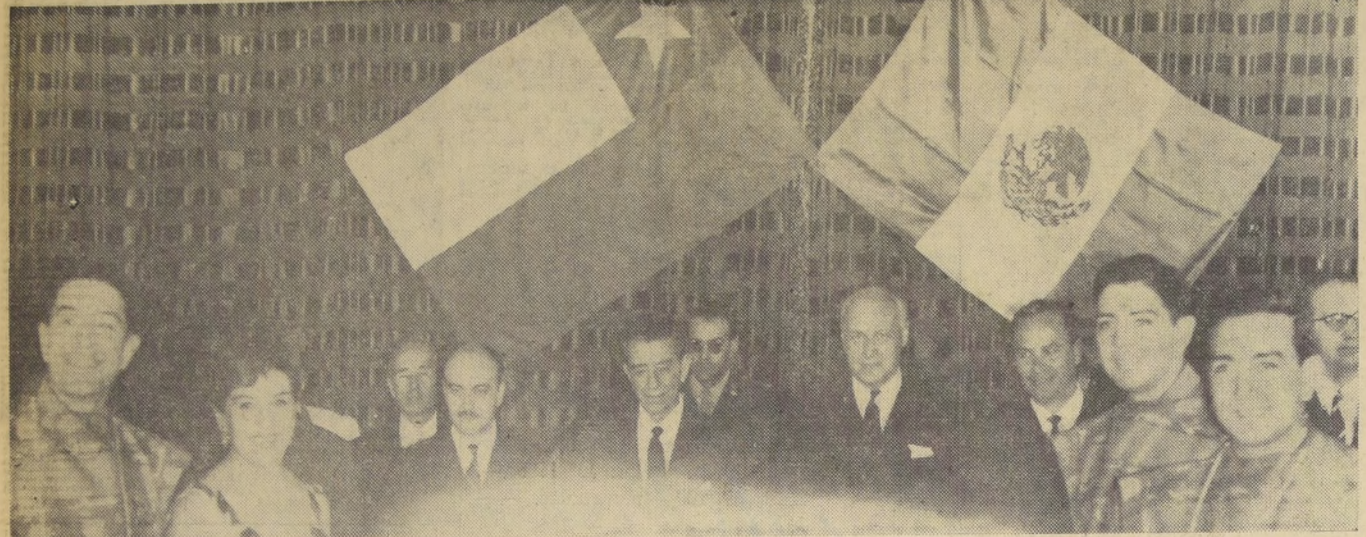
Enseñe a los niños a cruzar las calles: mirar a ambos lados; cruzar perpendicularmente en las esquinas; observar las luces, y sólo atravesar con la luz verde de frente. Coopere a la Campaña de Seguridad del Consejo Nacional de Seguridad.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 44 páginas — Precio: E° 0,15

LA NACION

DOMINGO 23 DE DICIEMBRE DE 19[illegible]
SANTIAGO DE CHILE

SALUDO CHILENO EN MEXICO PARA S. E.



El Presidente Jorge Alessandri recibió en México no tan sólo el afecto de ese pueblo hermano, sino también el de la colonia chilena residente, que buscó y encontró dentro de la intensa actividad del Primer Mandatario el tiempo y el lugar para rendirle homenaje. En el grabado, los Hermanos Silva, destacado conjunto nacional se ve en uno de los actos oficiales en honor del Presidente Alessandri De izquierda a derecha están Julio y Lola Silva, el Ministro de Relaciones Exteriores de Chile, Carlos Martínez Sotomayor; el Presidente de México, Adolfo López Mateos; el Presidente Alessandri, Rodolfo Landa, Hugo y René Silva y el Embajador de Chile en México, Juan Smitmans.

EL DIA MAS LARGO

Irina Demich, bella nueva figura del cine norteamer[illegible] llegó a Chile para asistir a la avant-premiere de la pel[illegible] "El día más largo del siglo". La exhibición se realizó a be[illegible]ficio del programa "Alas para la Paz" que trata de finan[illegible] la compra de un avión-ambulancia para la Fuerza Aérea [illegible] Chile. Irina respondió con generosidad a las preguntas [illegible] los reporteros gráficos y sinceramente a las que le hicie[illegible] los cronistas de cine.

UN AMIGO DE KENNEDY



PRESTAMO PARA LA "U"

El Banco Interamericano de Desarrollo prestó a la Universidad de Chile dos y medio millones de dólares destinado a financiar su programa de Colegios Regionales. Con motivo de la firma de ese convenio, viajó al país el presidente del BID, Felipe Herrera, quien aparece en el grabado haciendo uso de la palabra en el curso de esa ceremonia, junto al Rector Juan Gómez Millas y altos personeros de la Universidad.

SIETE DIAS

Hombre-Clave



El Presidente Charles de Gaulle aparece como pieza angular de la defensa de Europa occidental de acuerdo con las decisiones adoptadas en Nassau, por el Presidente Kennedy, de Estados Unidos, y el Primer Ministro Macmillan de Gran Bretaña. De De Gaulle depende si la OTAN cuenta o no con una fuerza atómica independiente para la defensa de Europa en caso de agresión.

El senador chileno Angel Faivovich es amigo del Presidente de los Estados Unidos, John Kennedy, desde que el actual Mandatario era senador. En el grabado, se aprecia la estrecha amistad que une a ambos, cuando el senador Faivovich, integrando la comitiva oficial del Presidente Alessandri en su viaje a Estados Unidos, departió con el Presidente Kennedy El senador Faivovich, como presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara Alta jugó un papel importante en las conversaciones oficiales realizadas en el curso de la jira presidencial por cinco países americanos.

REGRESO DEL PRESIDENTE



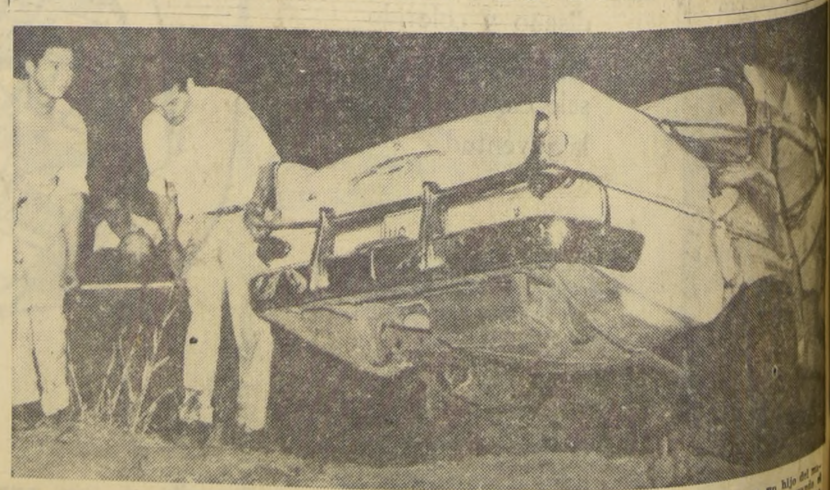
El Presidente de la República, don Jorge Alessandri, regresó a Santiago el viernes pasado después de haber cumplido una jira por cinco países americanos. En el grabado el Primer Mandatario aparece saludando al Vicepresidente de la República, Dr. Sótero del Río, seguido de su Edecán Militar, coronel Ramón Valdés y del Ministro de Relaciones Exteriores, Carlos Martínez Sotomayor. La ciudadanía brindó una calurosa manifestación al Jefe del Estado, cuya misión en el exterior representó mayor y renovado prestigio para el país y sus instituciones fundamentales.

U. C. VERSUS SELECCION RUSA



La selección olímpica de la Unión Soviética empató a cero gol con el equipo de Universidad Católica, puntero en el torneo profesional de fútbol. El encuentro despertó interés entre los aficionados y en especial entre los técnicos, pero si bien se avaluaron algunos nuevos elementos rusos, se mostró que en Chile se juega un fútbol de primera calidad. La escena registra uno de los momentos del encuentro jugado en el Estadio Nacional a favor de los damnificados por las inundaciones en España.

TRAGICOS ACCIDENTES DEL TRANSITO



El verano de 1962 ha marcado varios hechos lamentables, especialmente en accidentes de tránsito. Uno de los más trágicos fue el registrado en el cruce La Capilla, donde murieron Moisés Velasco, su esposa Alicia Long, un hijo del matrimonio y un sobrino. Las víctimas perecieron cuando el automóvil en que viajaban fue arrollado por un tren en ese lugar.